

## Soumettre un commentaire

**Modification proposée 2096**

Renvoi(s) :	<b>CNB20 Div.B 1.3.1.2. (première impression), CNPI20 Div.B 1.3.1.2. (première impression), CNP20 Div.B 1.3.1.2. (première impression), CNÉB20 Div.B 1.3.1.2. (première impression)</b>
Sujet :	Documents incorporés par renvoi
Titre :	Mises à jour des documents incorporés par renvoi

**MODIFICATION PROPOSÉE**

Veillez noter que les éditions françaises correspondant à certains documents mis à jour n'avaient pas encore été publiées au moment de la compilation de ce tableau.

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
AAMA (American Architectural Manufacturers Association)	501-05	Methods of Test for Exterior Walls	NBC A-5.9.3. CNB A-5.9.3.
AAMA (American Architectural Manufacturers Association)	501.1-05	Standard Test Method for Water Penetration of Windows, Curtain Walls and Doors Using Dynamic Pressure	NBC A-5.9.3. CNB A-5.9.3.
AAMA (American Architectural Manufacturers Association)	501.2-09	Quality Assurance and Diagnostic Water Leakage Field Check of Installed Storefronts, Curtain Walls, and Sloped Glazing Systems	NBC A-5.9.3. CNB A-5.9.3.
AAMA (American Architectural Manufacturers Association)	501.4-09	Recommended Static Test Method for Evaluating Curtain Wall and Storefront Systems Subjected to Seismic and Wind-Induced Inter-Story Drifts	NBC A-5.9.3. CNB A-5.9.3.
AAMA (American Architectural Manufacturers Association)	501.5-07	Test Method for Thermal Cycling of Exterior Walls	NBC A-5.9.3.3.(1) NBC A-5.9.3. CNB A-5.9.3.3. 1) CNB A-5.9.3. NECB 3.2.4.3.(3) CNÉB 3.2.4.3. 3)
AAMA (American Architectural Manufacturers Association)	501.6-09	Recommended Dynamic Test Method for Determining the Seismic Drift Causing Glass Fallout from a Wall System	NBC A-5.9.3. NBC A-4.1.8.18.(14) and (15) CNB A-5.9.3. CNB A-4.1.8.18. 14) et 15)
CFA (Canadian Fuels Association)	1990	Using the Canadian Fuels Colour-Symbol System to Mark Equipment and Vehicles For Product Identification	NFC 4.5.7.6.(1) NFC 4.5.4.1.(3) NFC 4.3.1.7.(1)
ACC (Association canadienne des carburants)	1990	Système d'encodage par couleurs pour identifier les produits pétroliers contenus dans le matériel ou les véhicules	CNPI 4.5.7.6. 1) CNPI 4.5.4.1. 3) CNPI 4.3.1.7. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ACGIH (American Conference of Governmental Industrial Hygienists)	28th Edition	Industrial Ventilation: A Manual of Recommended Practice for Design	NBC A-6.3.1.5. NBC 6.3.2.14.(2) NBC 6.2.1.1.(1) NBC 2.4.2.5.(1) CNB A-6.3.1.5. CNB 6.3.2.14. 2) CNB 6.2.1.1. 1) CNB 2.4.2.5. 1) NFC A-3.2.7.3.(1)(b) CNPI A-3.2.7.3. 1)b)
ACI (American Concrete Institute)	355.2-19	Qualification of Post-Installed Mechanical Anchors in Concrete (ACI 355.2-19) and Commentary	NBC 4.1.8.18.(7) CNB 4.1.8.18. 7)
ACI (American Concrete Institute)	355.4M-19	Qualification of Post-Installed Adhesive Anchors in Concrete (ACI 355.4M-19) and Commentary	NBC 4.1.8.18.(7) CNB 4.1.8.18. 7)
TIAC (Thermal Insulation Association of Canada)	2013	Mechanical Insulation Best Practices Guide	NBC A-6.3.2.5. NPC A-2.3.5.3. NECB A-5.2.2.5.(8) and 5.2.5.3.(7)
ACIT (Association Canadienne de l'isolation Thermique)	2013	Guide des meilleures pratiques d'isolation mécanique	CNB A-6.3.2.5. CNP A-2.3.5.3. CNÉB A-5.2.2.5. 8) et 5.2.5.3. 7)
AHRI (Air-Conditioning, Heating and Refrigeration Institute)	AHRI 310/380-2014/CSA C744-14	Packaged Terminal Air-Conditioners and Heat Pumps	NECB Table 5.2.12.1.G
AHRI (Air-Conditioning, Heating and Refrigeration Institute)	AHRI 310/380-2014/CSA C744-14	Conditionneurs d'air et thermopompes monoblocs	CNÉB Tableau 5.2.12.1.-G
AHRI (Air-Conditioning, Heating and Refrigeration Institute)	ANSI/AHRI 1500 (2015)	Performance Rating of Commercial Space Heating Boilers	NBC Table 9.36.3.10. CNB Tableau 9.36.3.10.
AHRI (Air-Conditioning, Heating and Refrigeration Institute)	ANSI/AHRI 210/240-2008	Performance Rating of Unitary Air-Conditioning and Air-Source Heat Pump Equipment	NBC Table 9.36.3.10. CNB Tableau 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.C CNÉB Tableau 5.2.12.1.-C
AHRI (Air-Conditioning, Heating and Refrigeration Institute)	ANSI/AHRI 340/360-2007	Performance Rating of Commercial and Industrial Unitary Air-Conditioning and Heat Pump Equipment	NECB Table 5.2.12.1.C NECB Table 5.2.12.1.A CNÉB Tableau 5.2.12.1.-C CNÉB Tableau 5.2.12.1.-A
AHRI (Air-Conditioning, Heating and Refrigeration Institute)	ANSI/AHRI 366 (SI/2009)	Performance Rating of Commercial and Industrial Unitary Air-Conditioning Condensing Units	NECB Table 5.2.12.1.D CNÉB Tableau 5.2.12.1.-D

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
AHRI (Air-Conditioning, Heating and Refrigeration Institute)	ANSI/AHRI 460-2005	Performance Rating of Remote Mechanical-Draft Air-Cooled Refrigerant Condensers	NECB Table 5.2.12.2. CNÉB Tableau 5.2.12.2.
AHRI (Air-Conditioning, Heating and Refrigeration Institute)	ANSI/AHRI 551/591 (SI/2018)	Performance Rating of Water-chilling and Heat Pump Water-heating Packages Using the Vapor Compression Cycle	NECB Table 5.2.12.1.M NECB Table 5.2.12.1.L CNÉB Tableau 5.2.12.1.-M CNÉB Tableau 5.2.12.1.-L
AHRI (Air-Conditioning, Heating and Refrigeration Institute)	ANSI/AHRI 921 (SI/2015)	Performance Rating of DX-Dedicated Outdoor Air System Units	NECB Table 5.2.12.1.J CNÉB Tableau 5.2.12.1.-J
AHRI (Air-Conditioning, Heating and Refrigeration Institute)	CAN/ANSI/AHRI 1330-2015	Performance Rating for Radiant Output of Gas Fired Infrared Heaters	NECB Table 5.2.12.1.P
AHRI (Air-Conditioning, Heating and Refrigeration Institute)	CAN/ANSI/AHRI 1330-2015	Détermination des Caractéristiques de Performance Relatives à la Puissance Rayonnée des Appareils de Chauffage à Infrarouges au Gaz	CNÉB Tableau 5.2.12.1.-P
AHRI (Air-Conditioning, Heating and Refrigeration Institute)	1060 (I-P/2013)	Performance Rating of Air-to-Air Exchangers for Energy Recovery Ventilation Equipment	NBC 9.36.3.8.(4) CNB 9.36.3.8. 4)
AHRI (Air-Conditioning, Heating and Refrigeration Institute)	1061 (SI/2013)	Performance Rating of Air-to-Air Exchangers for Energy Recovery Ventilation Equipment	NECB A-5.2.10.1.(4) NECB 5.2.10.1.(5) CNÉB A-5.2.10.1. 4) CNÉB 5.2.10.1. 5)
AHRI (Air-Conditioning, Heating and Refrigeration Institute)	1160 (I-P/2014)	Performance Rating of Heat Pump Pool Heaters (with Addendum 1)	NECB Table 6.2.2.1. CNÉB Tableau 6.2.2.1.
AHRI (Air-Conditioning, Heating and Refrigeration Institute)	1230-2014	Performance Rating of Variable Refrigerant Flow (VRF) Multi-Split Air-Conditioning and Heat Pump Equipment (with Addendum 1)	NECB Table 5.2.12.1.I CNÉB Tableau 5.2.12.1.-I
AHRI (Air-Conditioning, Heating and Refrigeration Institute)	1361 (SI/2017)	Performance Rating of Computer and Data Processing Room Air Conditioners	NECB Table 5.2.12.1.H CNÉB Tableau 5.2.12.1.-H
ISI (American Iron and Steel Institute)	<del>S201</del> <b>S220-1220</b>	North American Standard for Cold-Formed Steel <b>Nonstructural Framing</b> – <del>Product Data 2012</del> <b>2020</b> Edition	NBC 9.24.1.2.(1) CNB 9.24.1.2. 1)
AMCA (Air Movement and Control Association)	ANSI/AMCA 500-D-12	Methods of Testing Dampers for Rating	NECB 5.2.4.2.(2) CNÉB 5.2.4.2. 2)
AMCA (Air Movement and Control Association)	ANSI/AMCA 500-L-12	Methods of Testing Louvers for Rating	NECB 5.2.4.2.(2) CNÉB 5.2.4.2. 2)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ANSI (American National Standards Institute)	A135.6-2012	Engineered Wood Siding	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.27.9.1.(1) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.27.9.1. 1)
ANSI (American National Standards Institute)	A208.1-2009	Particleboard	NBC D-3.1.1.1. NBC 9.30.2.2.(1) NBC 9.29.9.1.(1) NBC 9.23.15.2.(3) CNB D-3.1.1.1. CNB 9.30.2.2. 1) CNB 9.29.9.1. 1) CNB 9.23.15.2. 3)
ANSI (American National Standards Institute)/CSA (Canadian Standards Association)	ANSI Z21.10.3-2017/CSA 4.3-2017	Gas-fired water heaters, volume III, storage water heaters with input ratings above 75,000 Btu per hour, circulating and instantaneous	NBC Table 9.36.4.2. CNB Tableau 9.36.4.2. NECB Table 6.2.2.1. CNÉB Tableau 6.2.2.1.
ANSI (American National Standards Institute)/CSA (Canadian Standards Association)	ANSI Z21.22-2015/CSA 4.4-2015	Relief Valves For Hot Water Supply Systems	NPC 2.2.10.11.(1) CNP 2.2.10.11. 1)
ANSI (American National Standards Institute)/CSA (Canadian Standards Association)	ANSI Z21.47-2016/CSA 2.3-2016	Gas-fired central furnaces	NBC Table 9.36.3.10. CNB Tableau 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.O CNÉB Tableau 5.2.12.1.-O
ANSI (American National Standards Institute)/CSA (Canadian Standards Association)	ANSI Z21.50-2016/CSA 2.22-2016	Vented decorative gas appliances	NBC Table 9.36.3.10. CNB Tableau 9.36.3.10.
ANSI (American National Standards Institute)/CSA (Canadian Standards Association)	ANSI Z21.56-2017/CSA 4.7-2017	Gas-fired pool heaters	NBC Table 9.36.4.2. CNB Tableau 9.36.4.2. NECB Table 6.2.2.1. CNÉB Tableau 6.2.2.1.
ANSI (American National Standards Institute)/CSA (Canadian Standards Association)	ANSI Z83.8-2016/CSA 2.6-2016	Gas unit heaters, gas packaged heaters, gas utility heaters and gas-fired duct furnaces	NBC Table 9.36.3.10. CNB Tableau 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.O CNÉB Tableau 5.2.12.1.-O
APA (APA – The Engineered Wood Association)	ANSI/APA PRG 320-2018	Standard for Performance-Rated Cross-Laminated Timber	NBC 3.1.6.3.(3) CNB 3.1.6.3. 3)
API (American Petroleum Institute)	RP 1604 (1996)	Closure of Underground Petroleum Storage Tanks	NFC A-4.3.16.1.(1) CNPI A-4.3.16.1. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
API (American Petroleum Institute)	RP 2003 (2008)	Protection Against Ignitions Arising Out of Static, Lightning, and Stray Currents	NFC A-4.7.4.5. CNPI A-4.7.4.5.
API (American Petroleum Institute)	RP 2009 (2002)	Safe Welding, Cutting and Hot Work Practices in the Petroleum and Petrochemical Industries	NFC A-5.2.3.4.(1)(b) CNPI A-5.2.3.4. 1)b)
API (American Petroleum Institute)	RP 2200 (2010)	Repairing Crude Oil, Liquefied Petroleum Gas, and Product Pipelines	NFC A-4.5.10.7.(6) CNPI A-4.5.10.7. 6)
API (American Petroleum Institute)	RP 2201 (2003)	Safe Hot Tapping Practices in the Petroleum and Petrochemical Industries	NFC A-5.2.3.4.(1)(b) NFC A-4.5.10.7.(6) CNPI A-5.2.3.4. 1)b) CNPI A-4.5.10.7. 6)
API (American Petroleum Institute)	RP 2207 (2007)	Preparing Tank Bottoms for Hot Work	NFC A-5.2.3.4.(1)(b) CNPI A-5.2.3.4. 1)b)
API (American Petroleum Institute)	SPEC 12B (2008)	Specification for Bolted Tanks for Storage of Production Liquids	NFC A-4.3.1.2.(2)(b) NFC 4.3.1.2.(1) CNPI A-4.3.1.2. 2)b) CNPI 4.3.1.2. 1)
API (American Petroleum Institute)	SPEC 12D (2008)	Specification for Field Welded Tanks for Storage of Production Liquids	NFC A-4.3.1.2.(2)(b) NFC 4.3.1.2.(1) CNPI A-4.3.1.2. 2)b) CNPI 4.3.1.2. 1)
API (American Petroleum Institute)	SPEC 12F (2008)	Specification for Shop Welded Tanks for Storage of Production Liquids	NFC A-4.3.1.2.(2)(b) NFC 4.3.1.2.(1) CNPI A-4.3.1.2. 2)b) CNPI 4.3.1.2. 1)
API (American Petroleum Institute)	SPEC 5L (2012)	Line Pipe	NFC 4.5.2.1.(4) CNPI 4.5.2.1. 4)
API (American Petroleum Institute)	STD 1104 (2013)	Welding of Pipelines and Related Facilities	NFC A-4.5.10.7.(6) NFC 4.5.5.2.(1) CNPI A-4.5.10.7. 6) CNPI 4.5.5.2. 1)
API (American Petroleum Institute)	STD 2000 (2009)	Venting Atmospheric and Low-Pressure Storage Tanks	NFC A-4.3.13.10.(1) NFC 4.3.4.1.(1) NFC 4.3.1.2.(2) CNPI A-4.3.13.10. 1) CNPI 4.3.4.1. 1) CNPI 4.3.1.2. 2)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
API (American Petroleum Institute)	STD 2015 (2001)	Requirements for Safe Entry and Cleaning of Petroleum Storage Tanks, Planning and Managing Tank Entry From Decommissioning Through Recommissioning	NFC A-5.2.3.4.(1)(b) CNPI A-5.2.3.4. 1)b)
API (American Petroleum Institute)	STD 620 (2013)	Design and Construction of Large, Welded, Low-Pressure Storage Tanks	NFC 4.3.1.3.(1) CNPI 4.3.1.3. 1)
API (American Petroleum Institute)	STD 650 (2013)	Welded Tanks for Oil Storage	NFC 4.3.1.2.(1) CNPI 4.3.1.2. 1)
API (American Petroleum Institute)	STD 653 (2009)	Tank Inspection, Repair, Alteration, and Reconstruction	NFC Table 4.4.1.2.B NFC 4.3.1.10.(2) CNPI Tableau 4.4.1.2.B CNPI 4.3.1.10. 2)
ARPM (Association for Rubber Products Manufacturers)	IP-2-2014	Hose Handbook	NFC A-4.8.8.1.(1)(a) CNPI A-4.8.8.1. 1)a)
ASABE (American Society of Agricultural and Biological Engineers)	ANSI/ASABE AD11684:1995	Tractors, machinery for agricultural and forestry, powered lawn and garden equipment — Safety signs and hazard pictorials — General principles	NFC A-2.14.2. CNPI A-2.14.2.
ASCE (American Society of Civil Engineers)	ASCE/SEI (49-12)	Wind Tunnel Testing for Buildings and Other Structures	NBC 4.1.7.14.(1) CNB 4.1.7.14. 1)
ASCE (American Society of Civil Engineers)	ASCE/SEI (7-10)	Minimum Design Loads for Buildings and Other Structures	NBC A-9.4.2.1. and 9.4.2.2. NBC A-4.1.8.18.(14) and (15) CNB A-9.4.2.1. et 9.4.2.2. CNB A-4.1.8.18. 14) et 15)
ASCE (American Society of Civil Engineers)	ASCE/SEI (8-02)	Specification for the Design of Cold-Formed Stainless Steel Structural Members	NBC A-4.3.4.2.(1) CNB A-4.3.4.2. 1)
ASHRAE (American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers)	ANSI/ASHRAE 111-2008	Testing, Adjusting, and Balancing of Building HVAC Systems	NECB A-5.2.5.2.(1) CNÉB A-5.2.5.2. 1)
ASHRAE (American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers)	ANSI/ASHRAE 140- <del>2011</del> 2023	<del>Standard</del> Method of Test for <del>the Evaluation of</del> <b>Evaluating</b> Building <del>Energy</del> <b>Performance</b> <del>Analysis</del> <b>Simulation</b> <del>Computer</del> <b>Programs</b> <del>Software</del>	NECB 8.4.2.2.(4) CNÉB 8.4.2.2. 4)
ASHRAE (American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers)	ANSI/ASHRAE 140-2011	Standard Method of Test for the Evaluation of Building Energy Analysis Computer Programs	NBC 9.36.5.4.(8) CNB 9.36.5.4. 8)
ASHRAE (American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers)	ANSI/ASHRAE 188-2015	Legionellosis: Risk Management for Building Water Systems	NBC A-6.2.1.1. CNB A-6.2.1.1.

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ASHRAE (American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers)	ANSI/ASHRAE 55-2013	Thermal Environmental Conditions for Human Occupancy	NECB A-5.2.8.3.(1) CNÉB A-5.2.8.3. 1)
ASHRAE (American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers)	ANSI/ASHRAE 62.1-2016	Ventilation for Acceptable Indoor Air Quality	NBC 6.3.2.2.(1) NBC 6.3.1.1.(3) NBC 6.3.1.1.(2) CNB 6.3.2.2. 1) CNB 6.3.1.1. 3) CNB 6.3.1.1. 2) NECB A-5.2.3.4.(1) CNÉB A-5.2.3.4. 1)
ASHRAE (American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers)	ANSI/ASHRAE 62-2001	Ventilation for Acceptable Indoor Air Quality (except Addendum n)	NBC A-9.25.5.2.
ASHRAE (American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers)	ANSI/ASHRAE 62-2001	Ventilation for Acceptable Indoor Air Quality (sauf l'addenda n)	CNB A-9.25.5.2.
ASHRAE (American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers)	ANSI/ASHRAE 84-2013	Method of Testing Air-to-Air Heat/Energy Exchangers	NECB 5.2.10.1.(5) CNÉB 5.2.10.1. 5)
ASHRAE (American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers)	Guideline 12-2000	Minimizing the Risk of Legionellosis Associated with Building Water Systems	NBC 6.3.2.16.(1) NBC 6.3.2.15.(9) NBC 6.2.1.1.(1) CNB 6.3.2.16. 1) CNB 6.3.2.15. 9) CNB 6.2.1.1. 1)
ASHRAE (American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers)	RP-1365-2011	Thermal Performance of Building Envelope Details for Mid- and High-Rise Buildings	NECB A-3.1.1.5.(5)(a) CNÉB A-3.1.1.5. 5)a)
ASHRAE (American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers)	1997	ASHRAE Handbook - Fundamentals	NBC A-9.32.3.11. CNB A-9.32.3.11.
ASHRAE (American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers)	2011	ASHRAE Handbook - HVAC Applications	NBC A-2.4.2.1.(1) CNB A-2.4.2.1. 1) NPC A-2.6.3.1.(2) CNP A-2.6.3.1. 2) NECB A-6.2.4.1.(1) CNÉB A-6.2.4.1. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ASHRAE (American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers)	2013	ASHRAE Handbook - Fundamentals	NBC Table A-9.36.2.4.(1)D NBC A-9.36.2.4.(1) CNB Tableau A-9.36.2.4. 1)D CNB A-9.36.2.4. 1) NPC A-2.6.3.1.(2) CNP A-2.6.3.1. 2) NECB A-8.4.4.4.(1) NECB 3.1.1.5.(5) NECB 3.1.1.5.(4) CNÉB A-8.4.4.4. 1) CNÉB 3.1.1.5. 5) CNÉB 3.1.1.5. 4)
ASHRAE (American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers)/IES (Illuminating Engineering Society)	ANSI/ASHRAE/IES 90.1-2013	Energy Standard for Buildings Except Low-Rise Residential Buildings	NECB A-Table 3.2.2.2. NECB A-5.2.3.4.(2) CNÉB A-Tableau 3.2.2.2. CNÉB A-5.2.3.4. 2)
ASHRAE (American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers)/IES (Illuminating Engineering Society)	90.1-2013	User's Manual	NECB A-6.2.3.1.(1) NECB A-5.2.10.4.(5) NECB A-5.2.10.1.(4) CNÉB A-6.2.3.1. 1) CNÉB A-5.2.10.4. 5) CNÉB A-5.2.10.1. 4)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)	BPVC- <del>2017</del> 2023	Boiler and Pressure Vessel Code	NFC 4.5.9.6.(1) NFC 4.5.9.5.(2) NFC 4.3.1.3.(1) CNPI 4.5.9.6. 1) CNPI 4.5.9.5. 2) CNPI 4.3.1.3. 1)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)	B16.12-2009	Cast Iron Threaded Drainage Fittings	NPC 2.2.6.3.(1) CNP 2.2.6.3. 1)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)	B16.15-2018	Cast Copper Alloy Threaded Fittings: Classes 125 and 250	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.7.3.(1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.7.3. 1)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)	B16.18-2018	Cast Copper Alloy Solder-Joint Pressure Fittings	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.7.6.(2) NPC 2.2.7.6.(1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.7.6. 2) CNP 2.2.7.6. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ASME (American Society of Mechanical Engineers)	B16.22-2018	Wrought Copper and Copper Alloy Solder-Joint Pressure Fittings	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.7.6.(1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.7.6. 1)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)	B16.23- <del>2016</del> 2021	Cast Copper Alloy Solder Joint Drainage Fittings: DWV	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.7.5.(1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.7.5. 1)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)	B16.24- <del>2016</del> 2021	Cast Copper Alloy Pipe Flanges, Flanged Fittings, and Valves: Classes 150, 300, 600, 900, 1500, and 2500	NPC 2.2.7.2.(1) CNP 2.2.7.2. 1)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)	B16.26-2018	Cast Copper Alloy Fittings for Flared Copper Tubes	NPC 2.2.7.7.(2) NPC 2.2.7.7.(1) CNP 2.2.7.7. 2) CNP 2.2.7.7. 1)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)	B16.29- <del>2017</del> 2022	Wrought Copper and Wrought Copper Alloy Solder-Joint Drainage Fittings - DWV	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.7.5.(1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.7.5. 1)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)	B16.3-2016	Malleable Iron Threaded Fittings: Classes 150 and 300	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.6.6.(1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.6.6. 1)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)	B16.4-2016	Gray Iron Threaded Fittings: Classes 125 and 250	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.6.5.(1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.6.5. 1)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)	B16.5-2017	Pipe Flanges and Flanged Fittings: NPS ½ through NPS 24 Metric/Inch Standard	NFC 4.5.5.3.(1) CNPI 4.5.5.3. 1) NPC 2.2.6.12.(1) CNP 2.2.6.12. 1)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)	B16.9-2018	Factory-Made Wrought Buttwelding Fittings	NPC 2.2.6.14.(1) NPC 2.2.6.11.(1) CNP 2.2.6.14. 1) CNP 2.2.6.11. 1)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)	B18.6.1-1981	Wood Screws (Inch Series)	NBC Table 5.9.1.1. NBC A-9.23.3.1.(3) NBC 9.23.3.1.(3) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB A-9.23.3.1. 3) CNB 9.23.3.1. 3)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)	B31.3- <del>2016</del> 2022	Process Piping	NFC 4.5.2.1.(5) CNPI 4.5.2.1. 5)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)	B31.9-2017	Building Services Piping	NPC 2.3.2.8.(1) CNP 2.3.2.8. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ASME (American Society of Mechanical Engineers)	B36.19M19-20182022	Welded and Seamless Wrought Stainless Steel Pipe	NPC 2.2.6.10.(1) CNP 2.2.6.10. 1)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)/CSA (Canadian Standards Association)	ASME A112.18.1-2018/CSA B125.1-18	Plumbing Supply Fittings	NPC 2.2.10.7.(1) NPC 2.2.10.6.(1) CNP 2.2.10.7. 1) CNP 2.2.10.6. 1) NECB 6.2.6.2.(1) NECB 6.2.6.1.(1) CNÉB 6.2.6.2. 1) CNÉB 6.2.6.1. 1)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)/CSA (Canadian Standards Association)	ASME A112.18.2-2015/CSA B125.2-15	Plumbing Waste Fittings	NPC 2.2.3.3.(1) NPC 2.2.10.6.(6) CNP 2.2.3.3. 1) CNP 2.2.10.6. 6)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)/CSA (Canadian Standards Association)	ASME A112.18.6-2017/CSA B125.6-17	Flexible water connectors	NPC 2.2.10.18.(1) CNP 2.2.10.18. 1)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)/CSA (Canadian Standards Association)	ASME A112.19.1-20182024/CSA B45.2-18:24	Enamelled Castcast Ironiron and Enamelledenamelled Steelsteel Plumbingplumbing Fixturesfixtures	NPC 2.2.2.2.(1) CNP 2.2.2.2. 1)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)/CSA (Canadian Standards Association)	ASME A112.19.2-2018/CSA B45.1-18	Ceramic Plumbing Fixtures	NPC 2.2.2.2.(1) CNP 2.2.2.2. 1)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)/CSA (Canadian Standards Association)	ASME A112.19.3-20172022/CSA B45.4-17:22	Stainless Steelsteel Plumbingplumbing Fixturesfixtures	NPC 2.2.2.2.(1) CNP 2.2.2.2. 1)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)/CSA (Canadian Standards Association)	ASME A112.19.7-2012/CSA B45.10-12	Hydromassage Bathtub Systems	NPC 2.2.2.2.(1) CNP 2.2.2.2. 1)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)/CSA (Canadian Standards Association)	ASME A112.3.4-2018/CSA B45.9-18	Macerating Toilet Systems and Waste-Pumping Systems for Plumbing Fixtures	NPC 2.2.2.2.(1) CNP 2.2.2.2. 1)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)/CSA (Canadian Standards Association)	ASME A112.4.14-20172022/CSA B125.14-17:22	Manually Operatedor Valvesautomatically operated valves for Useuse in Plumbingplumbing Systemsystems	NPC 2.2.10.6.(7) CNP 2.2.10.6. 7)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)/CSA (Canadian Standards Association)	ASME A112.4.2-20152021/CSA B45.16-15:21	Personal hygiene devices for water closets	NPC 2.2.2.2.(1) CNP 2.2.2.2. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ASME (American Society of Mechanical Engineers)/CSA (Canadian Standards Association)	ASME A17.1- <del>2016</del> 2022/CSA B44- <del>1622</del>	Safety Code for Elevators and Escalators	NBC Table 4.1.8.18. NBC Table 4.1.5.11. NBC A-3.5.2.1.(1) NBC 3.5.4.2.(1) NBC 3.5.4.1.(2) NBC 3.5.2.1.(3) NBC 3.5.2.1.(2) NBC 3.5.2.1.(1) NBC 3.2.6.7.(2) NFC 7.2.2.1.(2)
ASME (American Society of Mechanical Engineers)/CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	ASME A17.1- <del>2016</del> 2022/CSA B44- <del>1622</del>	<b>Safety Code de for sécurité Elevators sur and les ascenseurs ou monte-charges et les escaliers mécaniques Escalators</b>	CNB Tableau 4.1.8.18. CNB Tableau 4.1.5.11. CNB A-3.5.2.1. 1) CNB 3.5.4.2. 1) CNB 3.5.4.1. 2) CNB 3.5.2.1. 3) CNB 3.5.2.1. 2) CNB 3.5.2.1. 1) CNB 3.2.6.7. 2) CNPI 7.2.2.1. 2)
ASPE (American Society of Plumbing Engineers)	2010	Plumbing Engineering Design Handbook, Volume 2	NPC A-2.6.3.1.(2) CNP A-2.6.3.1. 2)
ASPE (American Society of Plumbing Engineers)	<del>2012</del> 2016	Plumbing Engineering Design Handbook, <del>Volume 4, Chapter 8, Grease Interceptors</del>	NPC A-2.4.4.3.(1) CNP A-2.4.4.3. 1)
ASPE (American Society of Plumbing Engineers)/ANSI (American National Standards Institute)	63-2013	Rainwater Catchment Systems	NPC A-2.7.2.4.(1) CNP A-2.7.2.4. 1)
ASSE (American Society of Sanitary Engineering)	ANSI/ASSE 1010-2004	Water Hammer Arresters	NPC 2.2.10.15.(1) CNP 2.2.10.15. 1)
ASSE (American Society of Sanitary Engineering)	1051-2009	Individual and Branch Type Air Admittance Valves for Sanitary Drainage Systems	NPC 2.2.10.16.(1) CNP 2.2.10.16. 1)
ASSE (American Society of Sanitary Engineering)/CSA (Canadian Standards Association)	ASSE 1002- <del>2015</del> 2020/ASME A112.1002- <del>2015</del> 2020/CSA B125.12- <del>15</del> 20	Anti-siphon fill valves for water closet tanks	NPC 2.2.10.10.(2) CNP 2.2.10.10. 2)
ASSE (American Society of Sanitary Engineering)/CSA (Canadian Standards Association)	ASSE 1016-2017/ASME A112.1016-2017/CSA B125.16-17	Performance Requirements for Automatic Compensating Valves for Individual Showers and Tub/Shower Combinations	NPC A-2.2.10.6.(3) NPC 2.2.10.7.(1) CNP A-2.2.10.6. 3) CNP 2.2.10.7. 1)
ASSE (American Society of Sanitary Engineering)/CSA (Canadian Standards Association)	ASSE 1037- <del>2015</del> 2020/ASME A112.1037- <del>2015</del> 2020/CSA B125.37- <del>15</del> 20	Performance requirements for pressurized flushing devices for plumbing fixtures	NPC 2.2.10.8.(1) CNP 2.2.10.8. 1)
ASSE (American Society of Sanitary Engineering)/CSA (Canadian Standards Association)	ASSE 1070- <del>2015</del> 2020/ASME A112.1070- <del>2015</del> 2020/CSA B125.70- <del>15</del> 20	Performance requirements for water temperature limiting devices	NPC 2.2.10.7.(2) CNP 2.2.10.7. 2)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	A1008/A1008M-18	Standard Specification for Steel, Sheet, Cold-Rolled, Carbon, Structural, High-Strength Low-Alloy, High-Strength Low-Alloy with Improved Formability, Solution Hardened, and Bake Hardenable	NBC 4.2.3.8.(1) CNB 4.2.3.8. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	A1011/A1011M-18a	Standard Specification for Steel, Sheet and Strip, Hot-Rolled, Carbon, Structural, High-Strength Low-Alloy, High-Strength Low-Alloy with Improved Formability, and Ultra-High Strength	NBC 4.2.3.8.(1) CNB 4.2.3.8. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	A123/A123M-17	Standard Specification for Zinc (Hot-Dip Galvanized) Coatings on Iron and Steel Products	NBC Table 9.20.16.1. NBC Table 5.9.1.1. CNB Tableau 9.20.16.1. CNB Tableau 5.9.1.1.
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	A153/A153M-16a	Standard Specification for Zinc Coating (Hot-Dip) on Iron and Steel Hardware	NBC Table 9.20.16.1. NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.23.2.4.(2) CNB Tableau 9.20.16.1. CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.23.2.4. 2)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	A182/A182M-19	Standard Specification for Forged or Rolled Alloy and Stainless Steel Pipe Flanges, Forged Fittings, and Valves and Parts for High-Temperature Service	NPC 2.2.6.13.(1) NPC 2.2.6.12.(1) CNP 2.2.6.13. 1) CNP 2.2.6.12. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	A193/A193M-17	Standard Specification for Alloy-Steel and Stainless Steel Bolting for High Temperature or High Pressure Service and Other Special Purpose Applications	NFC 4.5.5.4.(1) CNPI 4.5.5.4. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	A252-10	Standard Specification for Welded and Seamless Steel Pipe Piles	NBC 4.2.3.8.(1) CNB 4.2.3.8. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	A269/A269M-15a	Standard Specification for Seamless and Welded Austenitic Stainless Steel Tubing for General Service	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.6.14.(1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.6.14. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	A283/A283M-18	Standard Specification for Low and Intermediate Tensile Strength Carbon Steel Plates	NBC 4.2.3.8.(1) CNB 4.2.3.8. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	A312/A312M-18a	Standard Specification for Seamless, Welded, and Heavily Cold Worked Austenitic Stainless Steel Pipes	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.6.10.(1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.6.10. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	A351/A351M-18	Standard Specification for Castings, Austenitic, for Pressure-Containing Parts	NPC 2.2.6.13.(1) CNP 2.2.6.13. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	A390-06	Standard Specification for Zinc-Coated (Galvanized) Steel Poultry Fence Fabric (Hexagonal and Straight Line)	NBC Table 9.10.3.1.-B CNB Tableau 9.10.3.1.-B
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	A403/A403M-1922b	Standard Specification for Wrought Austenitic Stainless Steel Piping Fittings	NPC 2.2.6.11.(1) CNP 2.2.6.11. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	A518/A518M-99	Standard Specification for Corrosion-Resistant High-Silicon Iron Castings	NPC 2.2.8.1.(1) CNP 2.2.8.1. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	A53/A53M-1822	Standard Specification for Pipe, Steel, Black and Hot-Dipped, Zinc-Coated, Welded and Seamless	NFC 4.5.2.1.(4) CNPI 4.5.2.1. 4) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.6.7.(4) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.6.7. 4)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	A653/A653M-1822	Standard Specification for Steel Sheet, Zinc-Coated (Galvanized) or Zinc-Iron Alloy-Coated (Galvannealed) by the Hot-Dip Process	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.3.3.2.(1) NBC 9.23.2.4.(1) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.3.3.2. 1) CNB 9.23.2.4. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	A792/A792M-1022	Standard Specification for Steel Sheet, 55% Aluminum-Zinc Alloy-Coated by the Hot-Dip Process	NBC 9.3.3.2.(1) CNB 9.3.3.2. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	B306-13	Standard Specification for Copper Drainage Tube (DWV)	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.7.4.(1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.7.4. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	B32-08	Standard Specification for Solder Metal	NPC 2.2.9.2.(1) CNP 2.2.9.2. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	B42-15a	Standard Specification for Seamless Copper Pipe, Standard Sizes	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.7.1.(1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.7.1. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	B43-15	Standard Specification for Seamless Red Brass Pipe, Standard Sizes	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.7.1.(2) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.7.1. 2)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	B813-16	Standard Specification for Liquid and Paste Fluxes for Soldering of Copper and Copper Alloy Tube	NPC 2.2.9.2.(3) CNP 2.2.9.2. 3)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	B828-16	Standard Specification for Making Capillary Joints by Soldering of Copper and Copper Alloy Tube and Fittings	NPC 2.3.2.4.(1) CNP 2.3.2.4. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	B88-1622	Standard Specification for Seamless Copper Water Tube	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.7.4.(1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.7.4. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C1002-07	Standard Specification for Steel Self-Piercing Tapping Screws for the Application of Gypsum Panel Products or Metal Plaster Bases to Wood Studs or Steel Studs	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.29.5.7.(1) NBC 9.24.1.4.(1) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.29.5.7. 1) CNB 9.24.1.4. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C1053-00	Standard Specification for Borosilicate Glass Pipe and Fittings for Drain, Waste, and Vent (DWV) Applications	NPC 2.2.8.1.(1) CNP 2.2.8.1. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C1055-03	Standard Guide for Heated System Surface Conditions that Produce Contact Burn Injuries	NBC A-6.5.1.1.(3) CNB A-6.5.1.1. 3)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C1177/C1177M-17	Standard Specification for Glass Mat Gypsum Substrate for Use as Sheathing	NBC Table 9.23.17.2.A NBC Table 5.9.1.1. NBC A-9.27.14.2.(2)(a) NBC 3.1.5.15.(4) NBC 3.1.5.14.(6) CNB Tableau 9.23.17.2.A CNB Tableau 5.9.1.1. CNB A-9.27.14.2. 2)a) CNB 3.1.5.15. 4) CNB 3.1.5.14. 6)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C1178/C1178M-18	Standard Specification for Coated Glass Mat Water-Resistant Gypsum Backing Panel	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.29.5.2.(1) NBC 3.1.5.15.(4) NBC 3.1.5.14.(6) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.29.5.2. 1) CNB 3.1.5.15. 4) CNB 3.1.5.14. 6)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C1184-18e1	Standard Specification for Structural Silicone Sealants	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.27.4.2.(2) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.27.4.2. 2)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C1193-16	Standard Specification for Use of Joint Sealants	NBC A-Table 5.9.1.1. NBC A-9.27.4.2.(1) CNB A-Tableau 5.9.1.1. CNB A-9.27.4.2. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C126-13	Ceramic Glazed Structural Clay Facing Tile, Facing Brick, and Solid Masonry Units	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.20.2.1.(1) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.20.2.1. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C1280-13	Standard Specification for Application of Exterior Gypsum Panel Products for Use as Sheathing	NBC Table 5.9.1.1. CNB Tableau 5.9.1.1.
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C1299-03	Standard Guide for Use in Selection of Liquid-Applied Sealants	NBC A-9.27.4.2.(1) CNB A-9.27.4.2. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C1311-14	Standard Specification for Solvent Release Sealants	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.27.4.2.(2) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.27.4.2. 2)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C1330-18	Standard Specification for Cylindrical Sealant Backing for Use with Cold Liquid-Applied Sealants	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.27.4.2.(3) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.27.4.2. 3)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C1363-11	Standard Test Method for Thermal Performance of Building Materials and Envelope Assemblies by Means of a Hot Box Apparatus	NBC A-5.9.4.1.(1) NBC 9.36.2.2.(4) CNB A-5.9.4.1. 1) CNB 9.36.2.2. 4) NECB 3.1.1.5.(5) NECB 3.1.1.5.(4) CNÉB 3.1.1.5. 5) CNÉB 3.1.1.5. 4)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C1396/C1396M-17	Standard Specification for Gypsum Board	NBC Table 9.29.5.3. NBC Table 9.23.17.2.A NBC Table 5.9.1.1. NBC D-3.1.1. NBC D-1.5.1. NBC 9.29.5.2.(1) NBC 3.1.6.6.(2) NBC 3.1.6.15.(1) NBC 3.1.5.15.(4) NBC 3.1.5.14.(6) CNB Tableau 9.29.5.3. CNB Tableau 9.23.17.2.A CNB Tableau 5.9.1.1. CNB D-3.1.1. CNB D-1.5.1. CNB 9.29.5.2. 1) CNB 3.1.6.6. 2) CNB 3.1.6.15. 1) CNB 3.1.5.15. 4) CNB 3.1.5.14. 6)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C1472-16	Standard Guide for Calculating Movement and Other Effects When Establishing Sealant Joint Width	NBC A-Table 5.9.1.1. NBC A-9.27.4.2.(1) CNB A-Tableau 5.9.1.1. CNB A-9.27.4.2. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C1658/C1658M-18	Standard Specification for Glass Mat Gypsum Panels	NBC Table 5.9.1.1. NBC 3.1.5.14.(6) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 3.1.5.14. 6)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C177-19	Standard Test Method for Steady-State Heat Flux Measurements and Thermal Transmission Properties by Means of the Guarded-Hot-Plate Apparatus	NBC 9.36.2.2.(1) CNB 9.36.2.2. 1) NECB 3.1.1.5.(1) CNÉB 3.1.1.5. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C212-17	Standard Specification for Structural Clay Facing Tile	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.20.2.1.(1) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.20.2.1. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C260/C260M-10a	Standard Specification for Air-Entraining Admixtures for Concrete	NBC 9.3.1.8.(1) CNB 9.3.1.8. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C27-98	Standard Classification of Fireclay and High-Alumina Refractory Brick	NBC 9.21.3.4.(1) CNB 9.21.3.4. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C330/C330M-17	Standard Specification for Lightweight Aggregates for Structural Concrete	NBC D-1.4.3. CNB D-1.4.3.
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C335/C335M-17	Standard Test Method for Steady-State Heat Transfer Properties of Pipe Insulation	NECB 6.2.3.1.(4) NECB 5.2.5.3.(6) CNÉB 6.2.3.1. 4) CNÉB 5.2.5.3. 6)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C4-04	Standard Specification for Clay Drain Tile and Perforated Clay Drain Tile	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.14.3.1.(1) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.14.3.1. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C411-19	Standard Specification for Hot-Surface Performance of High-Temperature Thermal Insulation	NBC 9.33.8.2.(2) NBC 9.33.6.4.(4) NBC 3.6.5.5.(1) NBC 3.6.5.4.(4) CNB 9.33.8.2. 2) CNB 9.33.6.4. 4) CNB 3.6.5.5. 1) CNB 3.6.5.4. 4)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C412M-15	Standard Specification for Concrete Drain Tile	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.14.3.1.(1) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.14.3.1. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C444M-17	Standard Specification for Perforated Concrete Pipe	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.14.3.1.(1) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.14.3.1. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C494/C494M-1719e1	Standard Specification for Chemical Admixtures for Concrete	NBC 9.3.1.8.(1) CNB 9.3.1.8. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C516-08e1	Standard Specification for Vermiculite Loose Fill Thermal Insulation	NBC A-9.25.2.4.(5) CNB A-9.25.2.4. 5)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C518-17	Standard Test Method for Steady-State Thermal Transmission Properties by Means of the Heat Flow Meter Apparatus	NBC 9.36.2.2.(1) CNB 9.36.2.2. 1) NECB 3.1.1.5.(1) CNÉB 3.1.1.5. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C553-13	Standard Specification for Mineral Fiber Blanket Thermal Insulation for Commercial and Industrial Applications	NBC Table 5.9.1.1. CNB Tableau 5.9.1.1.
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C612-14	Standard Specification for Mineral Fiber Block and Board Thermal Insulation	NBC Table 5.9.1.1. CNB Tableau 5.9.1.1.
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C700-18	Standard Specification for Vitrified Clay Pipe, Extra Strength, Standard Strength, and Perforated	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.14.3.1.(1) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.14.3.1. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C726-17	Standard Specification for Mineral Wool Roof Insulation Board	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.25.2.2.(1) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.25.2.2. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C73-17	Standard Specification for Calcium Silicate Brick (Sand-Lime Brick)	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.20.2.1.(1) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.20.2.1. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C754-18	Standard Specification for Installation of Steel Framing Members to Receive Screw-Attached Gypsum Panel Products	NBC Table A-9.11.1.4.D NBC Table A-9.11.1.4.C NBC Table A-9.11.1.4.B NBC Table A-9.11.1.4.A CNB Tableau A-9.11.1.4.D CNB Tableau A-9.11.1.4.C CNB Tableau A-9.11.1.4.B CNB Tableau A-9.11.1.4.A
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C834-17	Standard Specification for Latex Sealants	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.27.4.2.(2) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.27.4.2. 2)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C840-18b	Standard Specification for Application and Finishing of Gypsum Board	NBC Table 5.9.1.1. NBC D-2.3.9. NBC A-9.29.5.1.(3) NBC 9.29.5.1.(3) NBC 3.1.6.6.(2) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB D-2.3.9. CNB A-9.29.5.1. 3) CNB 9.29.5.1. 3) CNB 3.1.6.6. 2)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C920-18	Standard Specification for Elastomeric Joint Sealants	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.27.4.2.(2) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.27.4.2. 2)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C954-18	Standard Specification for Steel Drill Screws for the Application of Gypsum Panel Products or Metal Plaster Bases to Steel Studs from 0.033 in. (0.84 mm) to 0.112 in. (2.84 mm) in Thickness	NBC 9.24.1.4.(1) CNB 9.24.1.4. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	C991-16	Standard Specification for Flexible Fibrous Glass Insulation for Metal Buildings	NBC Table 5.9.1.1. CNB Tableau 5.9.1.1.
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D1037-12	Standard Test Methods for Evaluating Properties of Wood-Base Fiber and Particle Panel Materials	NBC A-9.23.15.2.(4) CNB A-9.23.15.2. 4)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D1143/D1143M-07	Standard Test Methods for Deep Foundations Under Static Axial Compressive Load	NBC A-4.2.7.2.(2) CNB A-4.2.7.2. 2)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D1227/D1227M-13	Standard Specification for Emulsified Asphalt Used as a Protective Coating for Roofing	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.3.2.(2) NBC 9.13.2.2.(2) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.13.3.2. 2) CNB 9.13.2.2. 2)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D1761-12	Standard Test Methods for Mechanical Fasteners in Wood and Wood-Based Materials	NBC A-9.27.5.4.(2) CNB A-9.27.5.4. 2)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D2178/D2178M-13a	Standard Specification for Asphalt Glass Felt Used in Roofing and Waterproofing	NBC Table 5.9.1.1. CNB Tableau 5.9.1.1.
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D2466-17	Standard Specification for Poly(Vinyl Chloride) (PVC) Plastic Pipe Fittings, Schedule 40	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.5.7.(2) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.5.7. 2)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D2467-15	Standard Specification for Poly(Vinyl Chloride) (PVC) Plastic Pipe Fittings, Schedule 80	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.5.7.(2) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.5.7. 2)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D2898-10	Standard Practice for Accelerated Weathering of Fire-Retardant-Treated Wood for Fire Testing	NBC D-6.1.1. NBC 9.10.15.5.(3) NBC 9.10.14.5.(3) NBC 3.2.3.7.(4) NBC 3.1.6.9.(6) NBC 3.1.5.5.(3) NBC 3.1.5.24.(1) NBC 3.1.4.8.(3) CNB D-6.1.1. CNB 9.10.15.5. 3) CNB 9.10.14.5. 3) CNB 3.2.3.7. 4) CNB 3.1.6.9. 6) CNB 3.1.5.5. 3) CNB 3.1.5.24. 1) CNB 3.1.4.8. 3)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D3019/D3019M-17	Standard Specification for Lap Cement Used with Asphalt Roll Roofing, Non-Fibered, and Fibered	NBC Table 9.26.2.1.B NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.3.2.(2) CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.13.3.2. 2)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D3138-04	Standard Specification for Solvent Cements for Transition Joints Between Acrylonitrile-Butadiene-Styrene (ABS) and Poly(Vinyl Chloride) (PVC) Non-Pressure Piping Components	NPC A-2.2.5.9. to 2.2.5.11. CNP A-2.2.5.9. à 2.2.5.11.

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D323-15a	Standard Test Method for Vapor Pressure of Petroleum Products (Reid Method)	NBC 1.4.1.2.(1) of Division A CNB 1.4.1.2. 1) de la division A NFC 1.4.1.2.(1) of Division A CNPI 1.4.1.2. 1) de la division A
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D3261-16	Standard Specification for Butt Heat Fusion Polyethylene (PE) Plastic Fittings for Polyethylene (PE) Plastic Pipe and Tubing	NPC 2.2.5.4.(3) CNP 2.2.5.4. 3)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D3278-96	Standard Test Methods for Flash Point of Liquids by Small Scale Closed-Cup Apparatus	NFC A-4.1.3.1. NFC 4.1.3.1.(4) CNPI A-4.1.3.1. CNPI 4.1.3.1. 4)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D3679-17	Standard Specification for Rigid Poly (Vinyl Chloride) (PVC) Siding	NBC 9.27.12.1.(1) CNB 9.27.12.1. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D3828-16a	Standard Test Methods for Flash Point by Small Scale Closed Cup Tester	NFC 4.1.3.1.(3) CNPI 4.1.3.1. 3)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D4359-90	Standard Test Method for Determining Whether a Material Is a Liquid or a Solid	NFC A-4.1.3.1. CNPI A-4.1.3.1.
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D4477-16	Standard Specification for Rigid (Unplasticized) Poly(Vinyl Chloride) (PVC) Soffit	NBC 9.27.12.1.(3) CNB 9.27.12.1. 3)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D4479/D4479M-07e1	Standard Specification for Asphalt Roof Coatings - Asbestos-Free	NBC Table 9.26.2.1.B NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.3.2.(2) NBC 9.13.2.2.(2) CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.13.3.2. 2) CNB 9.13.2.2. 2)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D4637/D4637M-15	Standard Specification for EPDM Sheet Used In Single-Ply Roof Membrane	NBC Table 9.26.2.1.B NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.3.2.(2) CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.13.3.2. 2)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D4811/D4811M-16	Standard Specification for Nonvulcanized (Uncured) Rubber Sheet Used as Roof Flashing	NBC Table 9.26.2.1.B NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.3.2.(2) CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.13.3.2. 2)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D5/D5M-19	Standard Test Method for Penetration of Bituminous Materials	NFC A-4.1.3.1. CNPI A-4.1.3.1.
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D5456-19	Standard Specification for Evaluation of Structural Composite Lumber Products	NBC 3.1.11.7.(5) CNB 3.1.11.7. 5)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D56-16a-22	Standard Test Method for Flash Point by Tag Closed Cup Tester	NFC 4.1.3.1.(1) CNPI 4.1.3.1. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D6878/D6878M-11a	Standard Specification for Thermoplastic Polyolefin Based Sheet Roofing	NBC Table 9.26.2.1.B NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.3.2.(2) CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.13.3.2. 2)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D7254-17	Standard Specification for Polypropylene (PP) Siding	NBC 9.27.13.1.(1) CNB 9.27.13.1. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D7793-17	Standard Specification for Insulated Vinyl Siding	NBC 9.27.12.1.(2) CNB 9.27.12.1. 2)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D8052/D8052M-1722	Standard Test Method for Quantification of Air Leakage in Low-Sloped Membrane Roof Assemblies	NBC A-5.4.1.2.(1) CNB A-5.4.1.2. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D92-18	Standard Test Method for Flash and Fire Points by Cleveland Open Cup Tester	NFC A-4.1.2.2. CNPI A-4.1.2.2.
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	D93-18	Standard Test Methods for Flash Point by Pensky-Martens Closed Cup Tester	NFC 4.1.3.1.(2) CNPI 4.1.3.1. 2)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	E1007-19	Standard Test Method for Field Measurement of Tapping Machine Impact Sound Transmission Through Floor-Ceiling Assemblies and Associated Support Structures	NBC A-9.11. CNB A-9.11.
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	E1105-15	Standard Test Method for Field Determination of Water Penetration of Installed Exterior Windows, Skylights, Doors, and Curtain Walls, by Uniform or Cyclic Static Air Pressure Difference	NBC A-5.9.3.5.(2) NBC A-5.9.2.3.(1) CNB A-5.9.3.5. 2) CNB A-5.9.2.3. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	E1186-17	Standard Practices for Air Leakage Site Detection in Building Envelopes and Air Barrier Systems	NBC A-5.4.1.2.(2) CNB A-5.4.1.2. 2)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	E1300-16	Standard Practice for Determining Load Resistance of Glass in Buildings	NBC 9.6.1.3.(1) NBC 4.3.6.1.(1) CNB 9.6.1.3. 1) CNB 4.3.6.1. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	E2190-19	Standard Specification for Insulating Glass Unit Performance and Evaluation	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.6.1.2.(1) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.6.1.2. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	E2307-15b	Standard Test Method for Determining Fire Resistance of Perimeter Fire Barriers Using Intermediate-Scale, Multi-storey Test Apparatus	NBC A-3.1.8.3.(2) NBC 9.10.9.2.(4) NBC 3.1.8.3.(4) CNB A-3.1.8.3. 2) CNB 9.10.9.2. 4) CNB 3.1.8.3. 4)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	E2357-18	Standard Test Method for Determining Air Leakage Rate of Air Barrier Assemblies	NBC A-9.36.2.9.(1) NBC A-5.4.1.1.(3) NBC 9.36.2.9.(1) CNB A-9.36.2.9. 1) CNB A-5.4.1.1. 3) CNB 9.36.2.9. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	E283-04	Standard Test Method for Determining Rate of Air Leakage Through Exterior Windows, Curtain Walls, and Doors Under Specified Pressure Differences Across the Specimen	NBC A-5.9.3.4.(2) NBC 5.9.3.4.(2) CNB A-5.9.3.4. 2) CNB 5.9.3.4. 2) NECB 3.2.4.3.(9) NECB 3.2.4.3.(8) NECB 3.2.4.3.(7) NECB 3.2.4.3.(6) NECB 3.2.4.3.(3) CNÉB 3.2.4.3. 9) CNÉB 3.2.4.3. 8) CNÉB 3.2.4.3. 7) CNÉB 3.2.4.3. 6) CNÉB 3.2.4.3. 3)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	E3158-18	Standard Test Method for Measuring the Air Leakage Rate of a Large or Multizone Building	NECB 3.2.4.2.(1) CNÉB 3.2.4.2. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	E330/E330M-14	Standard Test Method for Structural Performance of Exterior Windows, Doors, Skylights and Curtain Walls by Uniform Static Air Pressure Difference	NBC A-5.9.3.2.(1) CNB A-5.9.3.2. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	E331-00	Standard Test Method for Water Penetration of Exterior Windows, Skylights, Doors, and Curtain Walls by Uniform Static Air Pressure Difference	NBC A-5.9.3.5.(2) NBC 5.9.3.5.(2) CNB A-5.9.3.5. 2) CNB 5.9.3.5. 2)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	E336-11	Standard Test Method for Measurement of Airborne Sound Attenuation between Rooms in Buildings	NBC A-9.11. NBC 9.11.1.2.(2) NBC 5.8.1.4.(7) NBC 5.8.1.2.(2) CNB A-9.11. CNB 9.11.1.2. 2) CNB 5.8.1.4. 7) CNB 5.8.1.2. 2)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	E413-16	Classification for Rating Sound Insulation	NBC A-1.4.1.2.(1) of Division A NBC 9.11.1.2.(2) NBC 9.11.1.2.(1) NBC 5.8.1.5.(3) NBC 5.8.1.4.(7) NBC 5.8.1.2.(2) NBC 5.8.1.2.(1) CNB A-1.4.1.2. 1) de la division A CNB 9.11.1.2. 2) CNB 9.11.1.2. 1) CNB 5.8.1.5. 3) CNB 5.8.1.4. 7) CNB 5.8.1.2. 2) CNB 5.8.1.2. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	E492-09e122	Standard Test Method for Laboratory Measurement of Impact Sound Transmission Through Floor-Ceiling Assemblies Using the Tapping Machine	NBC A-9.11. CNB A-9.11.
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	E547-00	Standard Test Method for Water Penetration of Exterior Windows, Skylights, Doors, and Curtain Walls by Cyclic Static Air Pressure Difference	NBC A-5.9.3.5.(2) NBC 5.9.3.5.(2) CNB A-5.9.3.5. 2) CNB 5.9.3.5. 2)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	E597-95	Practice for Determining a Single Number Rating of Airborne Sound Insulation for Use in Multi-Unit Building Specifications	NBC A-9.11. CNB A-9.11.
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	E736/E736M-17	Standard Test Method for Cohesion/Adhesion of Sprayed Fire-Resistive Materials Applied to Structural Members	NBC Table 9.10.3.1.-B CNB Tableau 9.10.3.1.-B
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	E779-10	Standard Test Method for Determining Air Leakage Rate by Fan Pressurization	NECB 8.4.2.9.(2) CNÉB 8.4.2.9. 2)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	E783-02	Standard Test Method for Field Measurement of Air Leakage Through Installed Exterior Windows and Doors	NBC A-5.9.3.4.(2) NBC A-5.9.2.3.(1) NBC A-5.4.1.2.(2) CNB A-5.9.3.4. 2) CNB A-5.9.2.3. 1) CNB A-5.4.1.2. 2)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	E90-09	Standard Test Method for Laboratory Measurement of Airborne Sound Transmission Loss of Building Partitions and Elements	NBC 9.11.1.2.(1) NBC 5.8.1.4.(1) NBC 5.8.1.2.(1) CNB 9.11.1.2. 1) CNB 5.8.1.4. 1) CNB 5.8.1.2. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	E96/E96M-16	Standard Test Methods for Water Vapor Transmission of Materials	NBC 9.30.1.2.(1) NBC 9.25.5.1.(1) NBC 9.25.4.2.(2) NBC 9.25.4.2.(1) NBC 9.13.2.2.(2) NBC 5.5.1.2.(3) CNB 9.30.1.2. 1) CNB 9.25.5.1. 1) CNB 9.25.4.2. 2) CNB 9.25.4.2. 1) CNB 9.13.2.2. 2) CNB 5.5.1.2. 3)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	F1667-18a	Standard Specification for Driven Fasteners: Nails, Spikes, and Staples	NBC 9.29.5.6.(1) NBC 9.26.2.3.(1) NBC 9.23.3.1.(1) CNB 9.29.5.6. 1) CNB 9.26.2.3. 1) CNB 9.23.3.1. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	F2090-17	Standard Specification for Window Fall Prevention Devices With Emergency Escape (Egress) Release Mechanisms	NBC A-9.8.8.1.(4) CNB A-9.8.8.1. 4)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	F3128-19	Standard Specification for Poly(Vinyl Chloride) (PVC) Schedule 40 Drain, Waste, and Vent Pipe with a Cellular Core	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.5.16.(1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.5.16. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	F476-14	Standard Test Methods for Security of Swinging Door Assemblies	NBC A-9.7.5.2.(2) NBC 9.7.5.2.(2) CNB A-9.7.5.2. 2) CNB 9.7.5.2. 2)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	F628-12e2	Standard Specification for Acrylonitrile-Butadiene-Styrene (ABS) Schedule 40 Plastic Drain, Waste, and Vent Pipe With a Cellular Core	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.5.9.(1) NPC 2.2.5.11.(1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.5.9. 1) CNP 2.2.5.11. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	F714-13	Standard Specification for Polyethylene (PE) Plastic Pipe (DR-PR) Based on Outside Diameter	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.5.5.(1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.5.5. 1)
ASTM (American Society for Testing and Materials International)	G115-10	Standard Guide for Measuring and Reporting Friction Coefficients	NBC 4.1.8.18.(18) CNB 4.1.8.18. 18)
AWS (American Welding Society)	ANSI/AWS A5.8M/A5.8:20112019	Specification for Filler Metals for Brazing and Braze Welding	NPC 2.2.9.2.(4) CNP 2.2.9.2. 4)
AWWA (American Water Works Association)	ANSI/AWWA C104/A21.4-13	Cement-Mortar Lining for Ductile-Iron Pipe and Fittings	NPC 2.2.6.4.(2) CNP 2.2.6.4. 2)
AWWA (American Water Works Association)	ANSI/AWWA C110/A21.10-12	Ductile-Iron and Gray-Iron Fittings	NPC 2.2.6.4.(3) CNP 2.2.6.4. 3)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
AWWA (American Water Works Association)	ANSI/AWWA C111/A21.11-12	Rubber-Gasket Joints for Ductile-Iron Pressure Pipe and Fittings	NPC 2.2.6.4.(4) CNP 2.2.6.4. 4)
AWWA (American Water Works Association)	ANSI/AWWA C151/A21.51-09	Ductile-Iron Pipe, Centrifugally Cast	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.6.4.(1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.6.4. 1)
AWWA (American Water Works Association)	ANSI/AWWA C228-08	Stainless-Steel Pipe Flanges for Water Service - Sizes 2 in. through 72 in. (50 mm through 1,800 mm)	NPC 2.2.6.12.(1) CNP 2.2.6.12. 1)
AWWA (American Water Works Association)	M14-2004	Recommended Practice for Backflow Prevention and Cross-Connection Control	NPC A-2.6.2.4.(2) CNP A-2.6.2.4. 2)
BC Hydro (BC Hydro and Power Authority)	2014	Building Envelope Thermal Bridging Guide	NECB A-3.1.1.5.(5)(a) CNÉB A-3.1.1.5. 5)a)
BNQ (Bureau de normalisation du Québec)	BNQ 3624-115/2016	Polyethylene (PE) Pipe and Fittings for Soil and Foundation Drainage	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.14.3.1.(1)
BNQ (Bureau de normalisation du Québec)	BNQ 3624-115/2016	Tuyaux et raccords en polyéthylène (PE) pour le drainage des sols et des fondations	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.14.3.1. 1)
CWC (Canadian Wood Council)	1997	Introduction to Wood Building Technology	NBC A-9.27.3.8.(4)
CCB (Conseil canadien du bois)	1997	Introduction to Wood Building Technology	CNB A-9.27.3.8. 4)
CWC (Canadian Wood Council)	2000	Wood Reference Handbook	NBC A-9.27.3.8.(4)
CCB (Conseil canadien du bois)	2000	Manuel de la construction en bois	CNB A-9.27.3.8. 4)
CWC (Canadian Wood Council)	2009	The Span Book	NBC A-9.23.4.2.
CCB (Conseil canadien du bois)	2009	Le livre des portées	CNB A-9.23.4.2.
CWC (Canadian Wood Council)	2014	Engineering Guide for Wood Frame Construction	NBC A-9.4.1.1. NBC A-9.23.13.1. NBC 9.4.1.1.(1) NBC 9.23.13.3.(2) NBC 9.23.13.2.(2) NBC 9.23.13.1.(2)
CCB (Conseil canadien du bois)	2014	Engineering Guide for Wood Frame Construction	CNB A-9.4.1.1. CNB A-9.23.13.1. CNB 9.4.1.1. 1) CNB 9.23.13.3. 2) CNB 9.23.13.2. 2) CNB 9.23.13.1. 2)
CCCBPI (Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies)	CNRC 30620	Code national du bâtiment - Canada 1990	CNPI A-2.1.2.1. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CCCBPI (Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies)	CNRC 30630	Supplément du Code national du bâtiment du Canada 1990	CNB D-7.3. CNB D-7.2.
CCCBPI (Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies)	CNRC 35952	Lignes directrices pour l'application aux bâtiments existants de la partie 3 du Code national du bâtiment du Canada	CNB A-1.1.1.1. 1) de la division A
CCCBPI (Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies)	CNRC 38730F	Code modèle national de l'énergie pour les habitations - Canada 1997	CNB A-9.36.4.2. 1) CNB A-9.36.3.10. 1)
CCCBPI (Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies)	CNRC 38732F	Code national de construction des bâtiments agricoles - Canada 1995	CNB A-5.1.2.1. 1) CNB 1.1.1.1. 3) de la division A
CCCBPI (Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies)	CNRC 40383F	Guide de l'utilisateur - CNB 1995, Protection contre l'incendie, sécurité des occupants et accessibilité (Partie 3)	CNB A-1.1.1.1. 1) de la division A CNPI 7.3.9.1. 1) CNPI 7.3.8.1. 1) CNPI 7.3.7.1. 1) CNPI 7.3.6.1. 1) CNPI 7.3.5.1. 1) CNPI 7.3.4.1. 1) CNPI 7.3.3.1. 1) CNPI 7.3.2.1. 1) CNPI 7.3.15.1. 1) CNPI 7.3.14.1. 1) CNPI 7.3.13.1. 1) CNPI 7.3.12.1. 1) CNPI 7.3.11.1. 1) CNPI 7.3.10.1. 1) CNPI 7.2.3.3. 1) CNPI 7.2.3.1. 1) CNPI 7.1.1.2. 2)
CCCBPI (Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies)	CNRC 43963F	Guide de l'utilisateur - CNB 1995, Application de la partie 9 aux bâtiments existants	CNB A-1.1.1.1. 1) de la division A
CCCBPI (Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies)	CNRC 47666F	Code national du bâtiment - Canada 2005	CNPI A-2.1.3.1. 1)
CCCBPI (Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies)	CNRC 56190F	Code national du bâtiment - Canada 2015	CNB C CNB A-4.1.8.4. 3)
CCBFC (Canadian Commission on Building and Fire Codes)	NRCC 30619	National Building Code of Canada 1990	NFC A-2.1.2.1.(1)
CCBFC (Canadian Commission on Building and Fire Codes)	NRCC 30629	Supplement to the National Building Code of Canada 1990	NBC D-7.3. NBC D-7.2.
CCBFC (Canadian Commission on Building and Fire Codes)	NRCC 35951	Guidelines for Application of Part 3 of the National Building Code of Canada to Existing Buildings	NBC A-1.1.1.1.(1) of Division A

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CCBFC (Canadian Commission on Building and Fire Codes)	NRCC 38730	Model National Energy Code of Canada for Houses 1997	NBC A-9.36.4.2.(2) NBC A-9.36.3.10.(1)
CCBFC (Canadian Commission on Building and Fire Codes)	NRCC 38732	National Farm Building Code of Canada 1995	NBC A-5.1.2.1.(1) NBC 1.1.1.1.(3) of Division A
CCBFC (Canadian Commission on Building and Fire Codes)	NRCC 40383	User's Guide – NBC 1995, Fire Protection, Occupant Safety and Accessibility (Part 3)	NBC A-1.1.1.1.(1) of Division A NFC 7.3.9.1.(1) NFC 7.3.8.1.(1) NFC 7.3.7.1.(1) NFC 7.3.6.1.(1) NFC 7.3.5.1.(1) NFC 7.3.4.1.(1) NFC 7.3.3.1.(1) NFC 7.3.2.1.(1) NFC 7.3.15.1.(1) NFC 7.3.14.1.(1) NFC 7.3.13.1.(1) NFC 7.3.12.1.(1) NFC 7.3.11.1.(1) NFC 7.3.10.1.(1) NFC 7.2.3.3.(1) NFC 7.2.3.1.(1) NFC 7.1.1.2.(2)
CCBFC (Canadian Commission on Building and Fire Codes)	NRCC 43963	User's Guide – NBC 1995, Application of Part 9 to Existing Buildings	NBC A-1.1.1.1.(1) of Division A
CCBFC (Canadian Commission on Building and Fire Codes)	NRCC 47666	National Building Code of Canada 2005	NFC A-2.1.3.1.(1)
CCBFC (Canadian Commission on Building and Fire Codes)	NRCC 56190	National Building Code of Canada 2015	NBC C NBC A-4.1.8.4.(3)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CCBFC (Canadian Commission on Building and Fire Codes)	NRCC-CONST-56435E	National Building Code of Canada 2020	NFC A-6.1.1.2.(1) NFC A-5.6.1.8. NFC A-5.6.1.6. NFC A-5.6.1.4.(4) NFC A-5.6.1.2.(1) NFC A-4.2.7.5.(2) NFC A-4.1.7.1.(1) NFC A-3.2.9.2.(5) NFC A-3.2.7.9.(1) NFC A-3.2.7.12.(3) NFC A-3.2.2.3.(5) NFC A-3.2.1.1.(1) of Division A NFC A-2.9.3.5.(1) NFC A-2.8.1.2.(2) NFC A-2.7.3.1.(1) NFC A-2.7.1.4.(2) NFC A-2.7.1.3.(1) NFC A-2.2.1.1.(1) of Division A NFC A-2.1.3.4.(1) NFC A-2.1.3.1.(1) NFC A-1.4.1.2.(1) of Division A NFC A-1.1.1.1.(1) of Division A NFC 7.1.1.4.(2) NFC 7.1.1.2.(2) NFC 7.1.1.2.(1) NFC 7.1.1.1.(1) NFC 5.6.4.3.(3) NFC 5.6.4.3.(1) NFC 5.6.4.1.(1) NFC 5.6.3.8. NFC 5.6.3.7.(3) NFC 5.6.3.7.(1) NFC 5.6.3.5.(1) NFC 5.6.3.4.(2) NFC 5.6.3.1.(1) NFC 5.6.1.8.(2) NFC 5.6.1.6.(2) NFC 5.6.1.6.(1) NFC 5.6.1.20.(1) NFC 5.5.4.4.(1) NFC 5.5.4.3.(1) NFC 5.5.4.2.(1) NFC 5.5.4.1.(1) NFC 5.5.2.2.(1) NFC 5.3.3.4.(1) NFC 5.1.3.1.(1) NFC 4.9.3.2.(1) NFC 4.6.3.3.(3) NFC 4.6.3.3.(2) NFC 4.5.8.2.(3) NFC 4.5.6.10.(2) NFC 4.3.3.2.(1) NFC 4.3.2.4.(2) NFC 4.2.9.5.(1) NFC 4.2.7.5.(2) NFC 4.2.4.3.(2) NFC 4.2.12.1.(1) NFC 4.2.11.3.(1) NFC 4.1.7.1.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
			NFC 3.3.2.5.(1) NFC 3.2.9.2.(5) NFC 3.2.9.2.(4) NFC 3.2.9.2.(3) NFC 3.2.9.2.(2) NFC 3.2.9.2.(1) NFC 3.2.8.3.(1) NFC 3.2.8.2.(1) NFC 3.2.7.8.(1) NFC 3.2.7.5.(7) NFC 3.2.7.5.(6) NFC 3.2.7.12.(3) NFC 3.2.6.2.(1) NFC 3.2.4.2.(1) NFC 3.1.4.1.(1) NFC 2.9.3.6.(1) NFC 2.9.1.1.(1) NFC 2.8.3.2.(1) NFC 2.8.3.1.(1) NFC 2.8.2.2.(1) NFC 2.8.2.12.(2) NFC 2.8.1.1.(1) NFC 2.7.3.1.(1) NFC 2.7.1.4.(2) NFC 2.7.1.2.(1) NFC 2.7.1.1.(1) NFC 2.6.2.1.(1) NFC 2.6.1.9.(1) NFC 2.6.1.5.(1) NFC 2.6.1.1.(1) NFC 2.5.1.1.(1) NFC 2.4.1.2.(1) NFC 2.3.1.4.(1) NFC 2.3.1.2.(1) of Division C NFC 2.3.1.1.(1) NFC 2.2.3.1.(1) NFC 2.2.2.4.(2) NFC 2.2.2.1.(2) NFC 2.2.2.1.(1) NFC 2.2.1.1.(3) NFC 2.2.1.1.(2) NFC 2.2.1.1.(1) NFC 2.14.3.2.(2) NFC 2.14.3.2.(1) NFC 2.14.3.1.(1) NFC 2.13.2.1.(1) NFC 2.11.1.1.(1) NFC 2.10.1.1.(1) NFC 2.1.3.7.(1) NFC 2.1.3.4.(1) NFC 2.1.3.3.(1) NFC 2.1.3.2.(1) NFC 2.1.3.1.(1) NFC 2.1.2.1.(1) NFC 1.4.1.2.(1) of Division A NFC 1.3.3.2.(1) of Division A NPC A-3.2.1.1.(1) of Division A NPC A-2.4.10.4.(1) NPC A-2.4.10.

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
			NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC A-2.2.1.1.(1) of Division A NPC 2.4.3.1.(1) NPC 2.4.10.4.(1) NPC 2.2.6.7.(3) NPC 2.2.5.11.(3) NPC 2.2.5.11.(2) NPC 2.1.4.1.(1) NPC 2.1.3.1.(1) NPC 1.4.1.2.(1) of Division A NPC 1.1.1.1.(3) of Division A NECB A-5.2.8.4.(1) NECB A-5.2.2.8.(2) NECB A-5.2.10.4.(5) NECB A-5.2.10.4.(1) NECB A-3.2.3.1.(3) NECB A-3.2.1.1.(1) of Division A NECB 5.2.5.1.(1) NECB 5.2.2.8.(2) NECB 5.2.2.1.(1) NECB 5.2.1.1.(1) NECB 3.1.1.5.(1) NECB 1.4.1.2.(1) of Division A NECB 1.1.1.3.(2) of Division A NECB 1.1.1.3.(1) of Division A NECB 1.1.1.1.(1) of Division A

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CCCBPI (Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies)	NRCC-CONST-56435F	Code national du bâtiment - Canada 2020	CNPI A-6.1.1.2. 1) CNPI A-5.6.1.8. CNPI A-5.6.1.6. CNPI A-5.6.1.4. 4) CNPI A-5.6.1.2. 1) CNPI A-4.2.7.5. 2) CNPI A-4.1.7.1. 1) CNPI A-3.2.9.2. 5) CNPI A-3.2.7.9. 1) CNPI A-3.2.7.12. 3) CNPI A-3.2.2.3. 5) CNPI A-3.2.1.1. 1) de la division A CNPI A-2.9.3.5. 1) CNPI A-2.8.1.2. 2) CNPI A-2.7.3.1. 1) CNPI A-2.7.1.4. 2) CNPI A-2.7.1.3. 1) CNPI A-2.2.1.1. 1) de la division A CNPI A-2.1.3.4. 1) CNPI A-2.1.3.1. 1) CNPI A-1.4.1.2. 1) de la division A CNPI A-1.1.1.1. 1) de la division A CNPI 7.1.1.4. 2) CNPI 7.1.1.2. 2) CNPI 7.1.1.2. 1) CNPI 7.1.1.1. 1) CNPI 5.6.4.2. 3) CNPI 5.6.4.2. 1) CNPI 5.6.4.1. 1) CNPI 5.6.3.8. CNPI 5.6.3.7. 3) CNPI 5.6.3.7. 1) CNPI 5.6.3.5. 1) CNPI 5.6.3.4. 2) CNPI 5.6.3.1. 1) CNPI 5.6.1.8. 2) CNPI 5.6.1.6. 2) CNPI 5.6.1.6. 1) CNPI 5.6.1.20. 1) CNPI 5.5.4.4. 1) CNPI 5.5.4.3. 1) CNPI 5.5.4.2. 1) CNPI 5.5.4.1. 1) CNPI 5.5.2.2. 1) CNPI 5.3.3.4. 1) CNPI 5.1.3.1. 1) CNPI 4.9.3.2. 1) CNPI 4.6.3.3. 3) CNPI 4.6.3.3. 2) CNPI 4.5.8.2. 3) CNPI 4.5.6.10. 2) CNPI 4.3.3.2. 1) CNPI 4.3.2.4. 2) CNPI 4.2.9.5. 1) CNPI 4.2.7.5. 2) CNPI 4.2.4.3. 2) CNPI 4.2.12.1. 1) CNPI 4.2.11.3. 1) CNPI 4.1.7.1. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
			CNPI 3.3.2.5. 1) CNPI 3.2.9.2. 5) CNPI 3.2.9.2. 4) CNPI 3.2.9.2. 3) CNPI 3.2.9.2. 2) CNPI 3.2.9.2. 1) CNPI 3.2.8.3. 1) CNPI 3.2.8.2. 1) CNPI 3.2.7.8. 1) CNPI 3.2.7.5. 7) CNPI 3.2.7.5. 6) CNPI 3.2.7.12. 3) CNPI 3.2.6.2. 1) CNPI 3.2.4.2. 1) CNPI 3.1.4.1. 1) CNPI 2.9.3.6. 1) CNPI 2.9.1.1. 1) CNPI 2.8.3.2. 1) CNPI 2.8.3.1. 1) CNPI 2.8.2.2. 1) CNPI 2.8.2.12. 2) CNPI 2.8.1.1. 1) CNPI 2.7.3.1. 1) CNPI 2.7.1.4. 2) CNPI 2.7.1.2. 1) CNPI 2.7.1.1. 1) CNPI 2.6.2.1. 1) CNPI 2.6.1.9. 1) CNPI 2.6.1.5. 1) CNPI 2.6.1.1. 1) CNPI 2.5.1.1. 1) CNPI 2.4.1.2. 1) CNPI 2.3.1.4. 1) CNPI 2.3.1.2. 1) de la division C CNPI 2.3.1.1. 1) CNPI 2.2.3.1. 1) CNPI 2.2.2.4. 2) CNPI 2.2.2.1. 2) CNPI 2.2.2.1. 1) CNPI 2.2.1.1. 3) CNPI 2.2.1.1. 2) CNPI 2.2.1.1. 1) CNPI 2.14.3.2. 2) CNPI 2.14.3.2. 1) CNPI 2.14.3.1. 1) CNPI 2.13.2.1. 1) CNPI 2.11.1.1. 1) CNPI 2.10.1.1. 1) CNPI 2.1.3.7. 1) CNPI 2.1.3.4. 1) CNPI 2.1.3.3. 1) CNPI 2.1.3.2. 1) CNPI 2.1.3.1. 1) CNPI 2.1.2.1. 1) CNPI 1.4.1.2. 1) de la division A CNPI 1.3.3.2. 1) de la division A CNP A-3.2.1.1. 1) de la division A CNP A-2.4.10.4. 1) CNP A-2.4.10.

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
			CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP A-2.2.1.1. 1) de la division A CNP 2.4.3.1. 1) CNP 2.4.10.4. 1) CNP 2.2.6.7. 3) CNP 2.2.5.11. 3) CNP 2.2.5.11. 2) CNP 2.1.4.1. 1) CNP 2.1.3.1. 1) CNP 1.4.1.2. 1) de la division A CNP 1.1.1.1. 3) de la division A CNÉB A-5.2.8.4. 1) CNÉB A-5.2.2.8. 2) CNÉB A-5.2.10.4. 5) CNÉB A-5.2.10.4. 1) CNÉB A-3.2.3.1. 3) CNÉB A-3.2.1.1. 1) de la division A CNÉB 5.2.5.1. 1) CNÉB 5.2.2.8. 2) CNÉB 5.2.2.1. 1) CNÉB 5.2.1.1. 1) CNÉB 3.1.1.5. 1) CNÉB 1.4.1.2. 1) de la division A CNÉB 1.1.1.3. 2) de la division A CNÉB 1.1.1.3. 1) de la division A CNÉB 1.1.1.1. 1) de la division A

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CCBFC (Canadian Commission on Building and Fire Codes)	NRCC-CONST-56436E	National Plumbing Code of Canada 2020	NBC C NBC A-9.36.5.8.(5) NBC A-4.1.6.4.(3) NBC A-3.2.1.1.(1) of Division A NBC A-2.2.1.1.(1) of Division A NBC 9.36.4.3.(2) NBC 9.36.3.11.(2) NBC 9.31.6.2.(1) NBC 7.1.2.1.(1) NBC 6.3.2.16.(6) NBC 6.3.2.15.(8) NBC 6.3.2.15.(10) NBC 5.6.2.2.(2) NBC 2.1.1.2.(4) of Division A NFC A-4.1.6.2.(2) NFC A-3.2.1.1.(1) of Division A NFC A-2.2.1.1.(1) of Division A NECB A-8.4.4.20.(7) NECB A-8.4.4.20.(6) NECB A-6.2.6.1.(1) NECB A-5.2.10.4.(1) NECB A-3.2.1.1.(1) of Division A NECB 6.2.1.1.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CCCBPI (Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies)	NRCC-CONST-56436F	Code national de la plomberie - Canada 2020	CNB C CNB A-9.36.5.8. 5) CNB A-4.1.6.4. 3) CNB A-3.2.1.1. 1) de la division A CNB A-2.2.1.1. 1) de la division A CNB 9.36.4.3. 2) CNB 9.36.3.11. 2) CNB 9.31.6.2. 1) CNB 7.1.2.1. 1) CNB 6.3.2.16. 6) CNB 6.3.2.15. 8) CNB 6.3.2.15. 10) CNB 5.6.2.2. 2) CNB 2.1.1.2. 4) de la division A CNPI A-4.1.6.2. 2) CNPI A-3.2.1.1. 1) de la division A CNPI A-2.2.1.1. 1) de la division A CNÉB A-8.4.4.20. 6) CNÉB A-8.4.4.20. 7) CNÉB A-6.2.6.1. 1) CNÉB A-5.2.10.4. 1) CNÉB A-3.2.1.1. 1) de la division A CNÉB 6.2.1.1. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CCBFC (Canadian Commission on Building and Fire Codes)	NRCC-CONST-56437E	National Fire Code of Canada 2020	NBC A-9.10.2.2. NBC A-3.9.3.1.(1) NBC A-3.3.6.1.(1) NBC A-3.3.3.1.(1) NBC A-3.3.1.7.(1) NBC A-3.3. NBC A-3.2.7.8.(3) NBC A-3.2.6. NBC A-3.2.4.6.(2) NBC A-3.2.1.1.(1) of Division A NBC A-3.1.2.3.(1) NBC A-2.2.8.4.(1) NBC A-2.2.1.1.(1) of Division A NBC A-1.1.1.1.(1) of Division A NBC 9.10.21.8.(1) NBC 9.10.20.4.(1) NBC 8.1.1.3.(1) NBC 8.1.1.1.(3) NBC 6.9.1.2.(1) NBC 6.3.4.4.(1) NBC 6.3.4.3.(1) NBC 6.3.4.2.(3) NBC 3.7.3.1.(1) NBC 3.3.6.6.(1) NBC 3.3.6.4.(2) NBC 3.3.6.4.(1) NBC 3.3.6.3.(2) NBC 3.3.6.3.(1) NBC 3.3.6.1.(1) NBC 3.3.5.2.(1) NBC 3.3.4.3.(4) NBC 3.3.2.3.(1) NBC 3.3.2.16.(1) NBC 3.3.1.2.(1) NBC 3.3.1.10.(1) NBC 3.2.5.16.(1) NBC 3.2.3.21.(1) NBC 3.1.13.1.(1) NBC 2.4.2.3.(4) NBC 2.2.8.7.(1) NBC 2.2.8.1.(4) NBC 2.2.8.1.(1) NBC 2.2.6.11.(1) NBC 2.2.4.3.(1) NBC 2.1.1.2.(4) of Division A NBC 1.4.1.2.(1) of Division A NBC 1.1.4.1.(1) NPC A-3.2.1.1.(1) of Division A NPC A-2.2.1.1.(1) of Division A NPC 2.5.5.2. NECB A-3.2.1.1.(1) of Division A NECB 1.4.1.2.(1) of Division A

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CCCBPI (Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies)	NRCC-CONST-56437F	Code national de prévention des incendies – Canada 2020	CNB A-9.10.2.2. CNB A-3.9.3.1. 1) CNB A-3.3.6.1. 1) CNB A-3.3.3.1. 1) CNB A-3.3.1.7. 1) CNB A-3.3. CNB A-3.2.7.8. 3) CNB A-3.2.6. CNB A-3.2.4.6. 2) CNB A-3.2.1.1. 1) de la division A CNB A-3.1.2.3. 1) CNB A-2.2.8.4. 1) CNB A-2.2.1.1. 1) de la division A CNB A-1.1.1.1. 1) de la division A CNB 9.10.21.8. 1) CNB 9.10.20.4. 1) CNB 8.1.1.3. 1) CNB 8.1.1.1. 3) CNB 6.9.1.2. 1) CNB 6.3.4.4. 1) CNB 6.3.4.3. 1) CNB 6.3.4.2. 3) CNB 3.7.3.1. 1) CNB 3.3.6.6. 1) CNB 3.3.6.4. 2) CNB 3.3.6.4. 1) CNB 3.3.6.3. 2) CNB 3.3.6.3. 1) CNB 3.3.6.1. 1) CNB 3.3.5.2. 1) CNB 3.3.4.3. 4) CNB 3.3.2.3. 1) CNB 3.3.2.16. 1) CNB 3.3.1.2. 1) CNB 3.3.1.10. 1) CNB 3.2.5.16. 1) CNB 3.2.3.21. 1) CNB 3.1.13.1. 1) CNB 2.4.2.3. 4) CNB 2.2.8.7. 1) CNB 2.2.8.1. 4) CNB 2.2.8.1. 1) CNB 2.2.6.11. 1) CNB 2.2.4.3. 1) CNB 2.1.1.2. 4) de la division A CNB 1.4.1.2. 1) de la division A CNB 1.1.4.1. 1) CNP A-3.2.1.1. 1) de la division A CNP A-2.2.1.1. 1) de la division A CNP 2.5.5.2. CNÉB A-3.2.1.1. 1) de la division A CNÉB 1.4.1.2. 1) de la division A

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CCBFC (Canadian Commission on Building and Fire Codes)	NRCC-CONST-56438E	National Energy Code of Canada for Buildings 2020	NBC Table 9.36.3.10. NBC A-9.36.5.2. NBC A-9.36.4.2.(2) NBC A-9.36.3.10.(1) NBC A-9.36.2.4.(1) NBC A-9.36.1.3. NBC A-5.4.1. NBC A-3.2.1.1.(1) of Division A NBC A-2.2.8.1.(1) of Division C NBC A-2.2.1.1.(1) of Division A NBC A-2.1.1.2.(6) of Division A NBC 9.36.8.9.(2) NBC 9.36.8.10.(2) NBC 9.36.4.1.(2) NBC 9.36.3.1.(2) NBC 9.36.1.3.(5) NBC 9.36.1.3.(1) NFC A-3.2.1.1.(1) of Division A NFC A-2.2.1.1.(1) of Division A NPC A-3.2.1.1.(1) of Division A NPC A-2.2.1.1.(1) of Division A
CCCBPI (Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies)	NRCC-CONST-56438F	Code national de l'énergie pour les bâtiments – Canada 2020	CNB Tableau 9.36.3.10. CNB A-9.36.5.2. CNB A-9.36.4.2. 1) CNB A-9.36.3.10. 1) CNB A-9.36.2.4. 1) CNB A-9.36.1.3. CNB A-5.4.1. CNB A-3.2.1.1. 1) de la division A CNB A-2.2.8.1. 1) de la division C CNB A-2.2.1.1. 1) de la division A CNB A-2.1.1.2. 6) de la division A CNB 9.36.8.9. 2) CNB 9.36.8.10. 2) CNB 9.36.4.1. 2) CNB 9.36.3.1. 2) CNB 9.36.1.3. 5) CNB 9.36.1.3. 1) CNPI A-3.2.1.1. 1) de la division A CNPI A-2.2.1.1. 1) de la division A CNP A-3.2.1.1. 1) de la division A CNP A-2.2.1.1. 1) de la division A

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CCBFC (Canadian Commission on Building and Fire Codes)	NRCC-CONST-56529E	Structural Commentaries (User's Guide - NBC 2020: Part 4 of Division B)	NBC Table C-3 NBC A-Table 4.1.8.6. NBC A-Table 4.1.8.5.-A NBC A-Table 4.1.3.4. NBC A-Table 4.1.2.1. NBC A-5.2.2.2.(4) NBC A-5.1.4.2. NBC A-4.4.2.1.(1) NBC A-4.3.6.1.(1) NBC A-4.2.7.2.(1) NBC A-4.2.6.1.(1) NBC A-4.2.5.1.(1) NBC A-4.2.4.1.(5) NBC A-4.2.4.1.(3) NBC A-4.1.8.9.(5) NBC A-4.1.8.9.(4) NBC A-4.1.8.7.(1) NBC A-4.1.8.4.(3) NBC A-4.1.8.4.(2) and (3) NBC A-4.1.8.3.(8) NBC A-4.1.8.3.(7)(b) and (c) NBC A-4.1.8.3.(6) NBC A-4.1.8.3.(4) NBC A-4.1.8.21.(4)(a) NBC A-4.1.8.2.(1) NBC A-4.1.8.19.(4) and 4.1.8.21.(5) NBC A-4.1.8.19.(3)(a) NBC A-4.1.8.18.(7)(e) NBC A-4.1.8.18.(16) NBC A-4.1.8.18.(14) and (15) NBC A-4.1.8.18.(13) and 4.4.3.1.(1) NBC A-4.1.8.18. NBC A-4.1.8.17.(1) NBC A-4.1.8.16.(8)(a) NBC A-4.1.8.16.(7) NBC A-4.1.8.16.(6)(a) NBC A-4.1.8.16.(4) NBC A-4.1.8.16.(10) NBC A-4.1.8.16.(1) NBC A-4.1.8.15.(8) NBC A-4.1.8.15.(7) NBC A-4.1.8.15.(6) NBC A-4.1.8.15.(5) NBC A-4.1.8.15.(4)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
			NBC A-4.1.8.15.(3) NBC A-4.1.8.15.(1) NBC A-4.1.8.13.(4) NBC A-4.1.8.12.(4)(a) NBC A-4.1.8.12.(3) NBC A-4.1.8.12.(1)(b) NBC A-4.1.8.12.(1)(a) NBC A-4.1.8.11.(3) NBC A-4.1.8.10.(9) NBC A-4.1.8.10.(7) NBC A-4.1.8.10.(5) and (6) NBC A-4.1.8.10.(10)(a) NBC A-4.1.7.9.(1) NBC A-4.1.7.7.(2) NBC A-4.1.7.3.(5)(c) NBC A-4.1.7.3.(10) NBC A-4.1.7.2.(2) NBC A-4.1.7.13. NBC A-4.1.6.4.(1) NBC A-4.1.6.3.(2) NBC A-4.1.6.2. NBC A-4.1.6.16. NBC A-4.1.6.1.(1) NBC A-4.1.5.8. NBC A-4.1.5.5. NBC A-4.1.5.17. NBC A-4.1.3.6.(4) NBC A-4.1.3.6.(3) NBC A-4.1.3.6.(2) NBC A-4.1.3.6.(1) NBC A-4.1.3.5.(3) NBC A-4.1.3.5.(1) NBC A-4.1.3.4.(1) NBC A-4.1.3.3.(2) NBC A-4.1.3.2.(5) NBC A-4.1.3.2.(4) NBC A-4.1.3.2.(2) NBC A-4.1.3. NBC A-4.1.2.1.(1) NBC A-4.1.2.1. NBC A-4.1.1.3.(2) NBC A-4.1.1.3.(1) NBC A-2.3.4.1.(1)(b) NBC A-2.3.4. NBC A-2.3.1.1.(1) NBC A-1.1.1.1.(1) of Division A

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CCCBPI (Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies)	NRCC-CONST-56529F	Commentaires sur le calcul des structures (Guide de l'utilisateur - CNB 2020 : Partie 4 de la division B)	CNB Tableau C-3 CNB A- Tableau 4.1.8.6. CNB A- Tableau 4.1.8.5.-A CNB A-Tableau 4.1.3.4. CNB A-Tableau 4.1.2.1. CNB A-5.2.2.2. 4) CNB A-5.1.4.2. CNB A-4.4.2.1. 1) CNB A-4.3.6.1. 1) CNB A-4.2.7.2. 1) CNB A-4.2.6.1. 1) CNB A-4.2.5.1. 1) CNB A-4.2.4.1. 5) CNB A-4.2.4.1. 3) CNB A-4.1.8.9. 5) CNB A-4.1.8.9. 4) CNB A-4.1.8.7. 1) CNB A-4.1.8.4. 3) CNB A-4.1.8.4. 2) et 3) CNB A-4.1.8.3. 8) CNB A-4.1.8.3. 7)b) et c) CNB A-4.1.8.3. 6) CNB A-4.1.8.3. 4) CNB A-4.1.8.21. 4)a) CNB A-4.1.8.2. 1) CNB A-4.1.8.19. 4) et 4.1.8.21. 5) CNB A-4.1.8.19. 3)a) CNB A-4.1.8.18. 7)e) CNB A-4.1.8.18. 13) et 4.4.3.1. 1) CNB A-4.1.8.18. 16) CNB A-4.1.8.18. 14) et 15) CNB A-4.1.8.18. CNB A-4.1.8.17. 1) CNB A-4.1.8.16. 8)a) CNB A-4.1.8.16. 7) CNB A-4.1.8.16. 6)a) CNB A-4.1.8.16. 10) CNB A-4.1.8.16. 4) CNB A-4.1.8.16. 1) CNB A-4.1.8.15. 8) CNB A-4.1.8.15. 7) CNB A-4.1.8.15. 6) CNB A-4.1.8.15. 5) CNB A-4.1.8.15. 4) CNB A-4.1.8.15. 1) CNB A-4.1.8.15. 3)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
			CNB A-4.1.8.13. 4) CNB A-4.1.8.12. 4)a) CNB A-4.1.8.12. 3) CNB A-4.1.8.12. 1)b) CNB A-4.1.8.12. 1)a) CNB A-4.1.8.11. 3) CNB A-4.1.8.10. 9) CNB A-4.1.8.10. 7) CNB A-4.1.8.10. 5) et 6) CNB A-4.1.8.10. 10)a) CNB A-4.1.7.9. 1) CNB A-4.1.7.7. 2) CNB A-4.1.7.3. 5)c) CNB A-4.1.7.3. 10) CNB A-4.1.7.2. CNB A-4.1.7.13. CNB A-4.1.6.4. 1) CNB A-4.1.6.3. 2) CNB A-4.1.6.2. CNB A-4.1.6.16. CNB A-4.1.6.1. 1) CNB A-4.1.5.8. CNB A-4.1.5.5. CNB A-4.1.5.17. CNB A-4.1.3.6. 4) CNB A-4.1.3.6. 3) CNB A-4.1.3.6. 1) CNB A-4.1.3.6. 2) CNB A-4.1.3.5. 3) CNB A-4.1.3.5. 1) CNB A-4.1.3.4. 1) CNB A-4.1.3.3. 2) CNB A-4.1.3.2. 5) CNB A-4.1.3.2. 4) CNB A-4.1.3.2. 2) CNB A-4.1.3. CNB A-4.1.2.1. 1) CNB A-4.1.2.1. CNB A-4.1.1.3. 2) CNB A-4.1.1.3. 1) CNB A-2.3.4.1. 1)b) CNB A-2.3.4. CNB A-2.3.1.1. 1) CNB A-1.1.1.1. 1) de la division A
CCME (Canadian Council of Ministers of the Environment)	PN 1326 (2003)	Environmental Code of Practice for Aboveground and Underground Storage Tank Systems Containing Petroleum and Allied Petroleum Products	NFC A-4.4.2.1.(3) NFC A-4.3.16.1.(1)
CCME (Conseil canadien des ministres de l'environnement)	PN 1327 (2003)	Code de recommandations techniques pour la protection de l'environnement applicable aux systèmes de stockage hors sol et souterrains de produits pétroliers et de produits apparentés	CNPI A-4.4.2.1. 3) CNPI A-4.3.16.1. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CCSN (Commission canadienne de sûreté nucléaire [remplace la Commission de contrôle de l'énergie atomique])	L.C. 1997, ch. 9	Loi sur la sûreté et la réglementation nucléaires	CNPI 3.1.1.2. 1)
CNSC (Canadian Nuclear Safety Commission (formerly AECB – Atomic Energy Control Board))	S.C. 1997, c. 9	Nuclear Safety and Control Act	NFC 3.1.1.2.(1)
CGA (Compressed Gas Association)	P-1 (2008)	Standard for Safe Handling of Compressed Gases in Containers	NFC A-3.1.1.4.(1)(a) CNPI A-3.1.1.4. 1)a)
CNRC (Conseil national de recherches du Canada)	BPN 54F-85	La différence entre un pare-vapeur et un pare-air	CNB A-9.25.1.1. 2)
NRC (National Research Council of Canada)	BPN 54-85	The difference between a vapour barrier and an air barrier	NBC A-9.25.1.1.(2)
NRC (National Research Council of Canada)	CBD 222	Airtight houses and carbon monoxide poisoning	NBC A-9.33.1.1.(2)
NRC (National Research Council of Canada)	CBD 230	Applying building codes to existing buildings	NBC A-1.1.1.1.(1) of Division A
NRC (National Research Council of Canada)	CBD 231	Moisture problems in houses	NBC A-9.25.3.1.(1)
NRC (National Research Council of Canada)	CRBCPI-Y2-R19	Guideline on Design for Durability of Building Envelopes	NBC A-5.4.1.1.(3) NBC A-5.1.4.2. CNB A-5.4.1.1. 3) CNB A-5.1.4.2.
CNRC (Conseil national de recherches du Canada)	DCC 222F	Étanchéité à l'air des maisons et oxycarbonisme	CNB A-9.33.1.1. 2)
CNRC (Conseil national de recherches du Canada)	DCC 230F	Application des codes aux bâtiments existants	CNB A-1.1.1.1. 1) de la division A
CNRC (Conseil national de recherches du Canada)	DCC 231F	Problèmes d'humidité dans les maisons	CNB A-9.25.3.1. 1)
CNRC (Conseil national de recherches du Canada)	NRCC 49677F-2007	Guide des règles de l'art sur les coupe-feu et les pare-feu et leur effet sur la transmission acoustique	CNB A-9.11.
NRC (National Research Council of Canada)	NRCC 49677-2007	Best Practice Guide on Fire Stops and Fire Blocks and their Impact on Sound Transmission	NBC A-9.11.
NRC (National Research Council of Canada)	17808-2005	Performance Guidelines for Basement Envelope Systems and Materials: Final Research Report	NBC A-9.25.5.1. CNB A-9.25.5.1.
NRC (National Research Council of Canada)	1988	Performance and acceptability of wood floors – Forintek studies	NBC A-9.23.4.2.(2)
CNRC (Conseil national de recherches du Canada)	1988	Performance and Acceptability of Wood Floors – Forintek Studies	CNB A-9.23.4.2. 2)
NRC Const. (National Research Council Construction)	RR-331- <del>2017</del> 2023	Guide to Calculating Airborne Sound Transmission in Buildings	NBC A-5.8.1.4.(4)(b) NBC A-5.8.1.4.

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CNRC Const. (Conseil National de Recherches Construction)	RR-331- <del>2017</del> 2023	Guide <del>pour</del> <b>le Calculating calcul</b> <b>Airborne de Sound la Transmission transmission in des bruits aériens dans les bâtiments Buildings</b>	CNB A-5.8.1.4. 4)b) CNB A-5.8.1.4.
NRC Const. (National Research Council Construction)	2005	A Guide for the Wind Design of Mechanically Attached Flexible Membrane Roofs	NBC A-5.2.2.2.(4)
CNRC Const. (Conseil National de Recherches Construction)	2005	Guide de conception pour contrer les effets du vent sur les couvertures à membrane souple fixées mécaniquement	CNB A-5.2.2.2. 4)
CSA (Canadian Standards Association)	AAMA/WDMA/CSA 101/I.S.2/A440- <del>17</del> :22	North American Fenestration Standard/Specification for windows, doors, and skylights	NBC Table 9.7.3.3. NBC A-9.7.4.2.(1) NBC A-5.9.3.1.(1) NBC A-5.9.2.3.(1) NBC A-5.3.1.2. NBC 9.7.5.3.(1) NBC 9.7.5.1.(1) NBC 9.7.4.2.(1) NBC 9.7.4.1.(1) NBC 9.36.2.9.(3) NBC 5.9.2.2.(1) NECB 3.2.4.3.(5) NECB 3.2.4.3.(4)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	AAMA/WDMA/CSA 101/I.S.2/A440- <del>17</del> :22	Norme nord-américaine sur les fenêtres/Spécification relative aux fenêtres, aux portes et aux lanterneaux	CNB Tableau 9.7.3.3. CNB A-9.7.4.2. 1) CNB A-5.9.3.1. 1) CNB A-5.9.2.3. 1) CNB A-5.3.1.2. CNB 9.7.5.3. 1) CNB 9.7.5.1. 1) CNB 9.7.4.2. 1) CNB 9.7.4.1. 1) CNB 9.36.2.9. 3) CNB 5.9.2.2. 1) CNÉB 3.2.4.3. 5) CNÉB 3.2.4.3. 4)
CSA (Canadian Standards Association)	<del>CSA/ANSI/CSA-</del> B149.6- <del>15</del> :20	Code for digester gas, landfill gas, and biogas generation and utilization	NBC 2.2.8.1.(3)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	<del>CSA/ANSI/CSA-</del> B149.6- <del>15</del> :20	Code <del>visantsur</del> la production et l'utilisation des gaz de digestion, <del>des</del> gaz d'enfouissement et <del>des</del> biogaz	CNB 2.2.8.1. 3)
CSA (Canadian Standards Association)	A123.17-05	Asphalt Glass Felt Used in Roofing and Waterproofing	NBC Table 9.26.2.1.B NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.3.2.(2) CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.13.3.2. 2)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Canadian Standards Association)	A123.22-08	Self-Adhering Polymer Modified Bituminous Sheet Materials Used as Steep Roofing Underlayment for Ice Dam Protection	NBC Table 9.26.2.1.B CNB Tableau 9.26.2.1.B
CSA (Canadian Standards Association)	A123.23-15	Product specification for polymer-modified bitumen sheet, prefabricated and reinforced	NBC Table 9.26.2.1.B NBC Table 5.9.1.1.
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	A123.23-15	Spécification de produit pour les feuilles en bitume modifié par polymère, préfabriquées et armées	CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB Tableau 5.9.1.1.
CSA (Canadian Standards Association)	A123.3-05	Asphalt Saturated Organic Roofing Felt	NBC Table 9.26.2.1.B NBC Table 5.9.1.1.
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	A123.3-05	Feutre organique à toiture imprégné à coeur de bitume	CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB Tableau 5.9.1.1.
CSA (Canadian Standards Association)	A123.51-14	Asphalt shingle application on roof slopes 1:6 and steeper	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.26.1.3.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	A123.51-14	Pose de bardeaux d'asphalte sur des pentes de toit de 1:6 et plus	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.26.1.3. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	A123.5:16	Asphalt shingles made from glass felt and surfaced with mineral granules	NBC Table 9.26.2.1.B NBC Table 5.9.1.1.
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	A123.5:16	Bardeaux d'asphalte en feutre de fibres de verre et à surfacage minéral	CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB Tableau 5.9.1.1.
CSA (Canadian Standards Association)	A165.1-14	Concrete block masonry units	NBC Table A-9.11.1.4.C NBC Table A-9.11.1.4.A NBC Table 5.9.1.1. NBC D-2.1.1. NBC 9.20.2.6.(1) NBC 9.20.2.1.(1) NBC 9.17.5.1.(1) NBC 9.15.2.2.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	A165.1-14	Éléments de maçonnerie en bloc de béton	CNB Tableau A-9.11.1.4.C CNB Tableau A-9.11.1.4.A CNB Tableau 5.9.1.1. CNB D-2.1.1. CNB 9.20.2.6. 1) CNB 9.20.2.1. 1) CNB 9.17.5.1. 1) CNB 9.15.2.2. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	A165.2-14	Concrete Brick Masonry Units	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.20.2.1.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	A165.2-14	Briques en béton	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.20.2.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	A165.3-14	Prefaced concrete masonry units	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.20.2.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	A165.3-14	Éléments de maçonnerie en béton glacés	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.20.2.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	A23.1: <b>1924</b>	Concrete materials and methods of concrete construction	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.3.1.4.(1) NBC 9.3.1.3.(1) NBC 9.3.1.1.(4) NBC 9.3.1.1.(1) NBC 4.2.3.9.(1) NBC 4.2.3.6.(1) NBC 2.3.2.5.(5)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	A23.1: <b>1924</b>	<b>Béton + constituants</b> Concrete <b>et</b> materials <b>exécution</b> and <b>des</b> methods <b>travaux</b> of concrete <b>construction</b>	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.3.1.4. 1) CNB 9.3.1.3. 1) CNB 9.3.1.1. 4) CNB 9.3.1.1. 1) CNB 4.2.3.9. 1) CNB 4.2.3.6. 1) CNB 2.3.2.5. 5)
CSA (Canadian Standards Association)	A23.1: <b>1924</b> /A23.2: <b>1924</b>	Concrete materials and methods of concrete construction/Test methods and standard practices for concrete	NBC D-1.4.3.
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	A23.1: <b>1924</b> /A23.2: <b>1924</b>	<b>Béton + constituants</b> Concrete <b>et</b> materials <b>exécution</b> and <b>des</b> methods <b>travaux</b> of concrete <b>construction/Procéures</b> Test <b>d'essai</b> methods <b>et</b> and <b>pratiques</b> standard <b>normalisées</b> practices <b>pour</b> for le <b>béton</b> concrete	CNB D-1.4.3.
CSA (Canadian Standards Association)	A23.3: <b>1924</b>	Design of concrete structures	NBC Table 4.1.8.9. NBC D-2.8.2. NBC D-2.6.6. NBC D-2.1.5. NBC A-4.3.3.1.(1) NBC A-4.1.8.16.(4) NBC A-4.1.8.16.(1) NBC A-4.1.3.2.(4) NBC 4.3.3.1.(1) NBC 4.1.8.18.(7)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	A23.3: <del>19</del> <b>24</b>	<del>Calcul</del> <b>Design des ouvrages concrete en béton structures</b>	CNB Tableau 4.1.8.9. CNB D-2.8.2. CNB D-2.6.6. CNB D-2.1.5. CNB A-4.3.3.1. 1) CNB A-4.1.8.16. 4) CNB A-4.1.8.16. 1) CNB A-4.1.3.2. 4) CNB 4.3.3.1. 1) CNB 4.1.8.18. 7)
CSA (Canadian Standards Association)	A23.4-16	Precast concrete – Materials and construction	NBC A-4.3.3.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	A23.4-16	Béton préfabriqué – Constituants et exécution des travaux	CNB A-4.3.3.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	A257.1:19	Non-reinforced circular concrete culvert, storm drain, sewer pipe, and fittings	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.5.2.(1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.5.2. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	A257.2:19	Reinforced circular concrete culvert, storm drain, sewer pipe, and fittings	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.5.2.(1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.5.2. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	A257.3:19	Joints for circular concrete sewer and culvert pipe, manhole sections, and fittings using rubber gaskets	NPC 2.2.5.2.(2) CNP 2.2.5.2. 2)
CSA (Canadian Standards Association)	A257.4:19	Precast reinforced circular concrete manhole sections, catch basins, and fittings	NPC 2.2.5.2.(5) CNP 2.2.5.2. 5)
CSA (Canadian Standards Association)	A277-16	Procedure for certification of prefabricated buildings, modules, and panels	NBC A-1.1.1.1.(2) of Division A
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	A277-16	Mode opératoire visant la certification des bâtiments, des modules et des panneaux préfabriqués	CNB A-1.1.1.1. 2) de la division A
CSA (Canadian Standards Association)	A3001- <del>18</del> : <b>23</b>	Cementitious Materials for Use in Concrete	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.3.1.2.(1) NBC 9.28.2.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	A3001- <del>18</del> : <b>23</b>	<del>Matériaux</del> <b>Compendium des matériaux liants-utilisés dans le béton</b>	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.3.1.2. 1) CNB 9.28.2.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	A440S1:19	Canadian Supplement to AAMA/WDMA/CSA 101/I.S.2/A440-17, North American Fenestration Standard/Specification for windows, doors, and skylights	NBC A-9.7.4.2.(1) NBC A-5.9.3.5.(3) NBC A-5.9.2.2. NBC 9.7.4.2.(1) NBC 9.36.2.9.(3) NBC 5.9.3.5.(3) NBC 5.9.2.2.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	A440S1:19	Supplément canadien à AAMA/WDMA/CSA 101/I.S.2/A440-17, Norme nord-américaine sur les fenêtres/Spécification relative aux fenêtres, aux portes et aux lanterneaux	CNB A-9.7.4.2. 1) CNB A-5.9.3.5. 3) CNB A-5.9.2.2. CNB 9.7.4.2. 1) CNB 9.36.2.9. 3) CNB 5.9.3.5. 3) CNB 5.9.2.2. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	A440.2:19	Fenestration energy performance	NBC Table 9.36.8.6. NBC A-9.7.4.2.(1) NBC A-5.9.3.3.(1) NBC A-5.3.1.2.
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	A440.2:19	Rendement énergétique des systèmes de fenêtrage	CNB Tableau 9.36.8.6. CNB A-9.7.4.2. 1) CNB A-5.9.3.3. 1) CNB A-5.3.1.2.
CSA (Canadian Standards Association)	A440.2: <del>1922</del> /A440.3: <del>1922</del>	Fenestration energy performance/User <del>guide</del> Guide to CSA A440.2: <del>1922</del> , Fenestration energy performance	NBC Table 9.7.3.3. NBC A-Table 9.36.2.7.-A NBC 9.36.2.2.(3) NECB A-3.1.1.6.(1) NECB 3.1.1.5.(3)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	A440.2: <del>1922</del> /A440.3: <del>1922</del>	Rendement énergétique des systèmes de fenêtrage/Guide d'utilisation de CSA A440.2: <del>1922</del> , Rendement énergétique des systèmes de fenêtrage	CNB Tableau 9.7.3.3. CNB A-Tableau 9.36.2.7.-A CNB 9.36.2.2. 3) CNÉB A-3.1.1.6. 1) CNÉB 3.1.1.5. 3)
CSA (Canadian Standards Association)	A440.3:19	User guide to CSA A440.2:19, Fenestration energy performance	NBC A-5.3.1.2.
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	A440.3:19	Guide d'utilisation de CSA A440.2:19, Rendement énergétique des systèmes de fenêtrage	CNB A-5.3.1.2.
CSA (Canadian Standards Association)	A440.4:19	Window, door, and skylight installation	NBC A-9.7.4.2.(1) NBC A-5.9.2.3.(1) NBC 9.7.6.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	A440.4:19	Installation des fenêtres, des portes et des lanterneaux	CNB A-9.7.4.2. 1) CNB A-5.9.2.3. 1) CNB 9.7.6.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	A60.1-M1976	Vitrified Clay Pipe	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.5.3.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	A60.1-M1976	Tuyaux en grès vitrifié	CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.5.3. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	A60.3-M1976	Vitrified Clay Pipe Joints	NPC 2.2.5.3.(2)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	A60.3-M1976	Joints des tuyaux en grès vitrifié	CNP 2.2.5.3. 2)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Canadian Standards Association)	A660-10	Certification of manufacturers of steel building systems	NBC 4.3.4.3.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	A660-10	Certification des fabricants de systèmes de bâtiment en acier	CNB 4.3.4.3. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	A82.22-M1977	Gypsum Plasters	NBC D-3.1.1. CNB D-3.1.1.
CSA (Canadian Standards Association)	A82.30-M1980	Interior Furring, Lathing and Gypsum Plastering	NBC D-2.5.1. NBC D-2.3.9. NBC D-1.7.2. NBC 9.29.4.1.(1) CNB D-2.5.1. CNB D-2.3.9. CNB D-1.7.2. CNB 9.29.4.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	A82.31-M1980	Gypsum Board Application	NBC Table 9.10.3.1.-A NBC 9.29.5.1.(2) NBC 9.10.9.2.(5) NBC 9.10.15.5.(7) NBC 9.10.15.5.(11) NBC 9.10.14.5.(8) NBC 9.10.14.5.(12) NBC 9.10.12.4.(3) NBC 3.2.3.6.(5)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	A82.31-M1980	Pose des plaques de plâtre	CNB Tableau 9.10.3.1.-A CNB 9.29.5.1. 2) CNB 9.10.9.2. 5) CNB 9.10.15.5. 7) CNB 9.10.15.5. 11) CNB 9.10.14.5. 8) CNB 9.10.14.5. 12) CNB 9.10.12.4. 3) CNB 3.2.3.6. 5)
CSA (Canadian Standards Association)	B108- <del>18</del> :23 PACKAGE	<b>Natural</b> Consists of CSA B108.1:23, Compressed natural gas refuelling stations installation code and CSA B108.2:23, Liquefied natural gas refueling stations installation code	NFC 4.6.1.1.(2)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	<b>COLLECTION</b> B108- <del>18</del> :23	Contient CSA B108.1:23, Code d'installation <del>des</del> centres de ravitaillement en gaz naturel comprimé et CSA B108.2:23, Code d'installation des centres de ravitaillement en gaz naturel liquéfié	CNPI 4.6.1.1. 2)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Canadian Standards Association)	B111-1974	Wire Nails, Spikes and Staples	NBC A-Table 9.23.3.5.-B NBC 9.29.5.6.(1) NBC 9.26.2.3.(1) NBC 9.23.3.1.(1) CNB A-Tableau 9.23.3.5.-B CNB 9.29.5.6. 1) CNB 9.26.2.3. 1) CNB 9.23.3.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B125.3- <del>18</del> :22	Plumbing fittings	NPC A-2.6.1.11.(1) NPC 2.2.10.7.(3) NPC 2.2.10.7.(2) NPC 2.2.10.6.(1) CNP A-2.6.1.11. 1) CNP 2.2.10.7. 3) CNP 2.2.10.7. 2) CNP 2.2.10.6. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B137.10- <del>17</del> :23	Crosslinked polyethylene/aluminum/crosslinked polyethylene (PEX-AL-PEX) composite pressure-pipe systems	NPC A-2.2.5.13.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.5.13.(1) NPC 2.2.5.12.(4) CNP A-2.2.5.13. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.5.13. 1) CNP 2.2.5.12. 4)
CSA (Canadian Standards Association)	B137.11- <del>17</del> :23	Polypropylene (PP-R <b>and</b> PP-RCT) pipe and fittings for pressure applications	NPC A-2.2.5.14.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.5.14.(1) CNP A-2.2.5.14. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.5.14. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B137.1- <del>17</del> :23	Polyethylene (PE) pipe, tubing, and fittings for cold-water pressure services	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.5.4.(1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.5.4. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B137.18- <del>17</del> :23	Polyethylene of raised temperature resistance (PE-RT) tubing systems for pressure applications	NPC A-2.2.5.15.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.5.15.(1) CNP A-2.2.5.15. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.5.15. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B137.2- <del>17</del> :23	Polyvinylchloride (PVC) injection-moulded gasketed fittings for pressure applications	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.5.7.(3) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.5.7. 3)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Canadian Standards Association)	B137.3-17:23	Rigid polyvinylchloride (PVC) pipe and fittings for pressure applications	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.5.7.(1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.5.7. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B137.5-17:23	Crosslinked polyethylene (PEX) tubing systems for pressure applications	NPC A-2.2.5.6.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.5.6.(1) CNP A-2.2.5.6. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.5.6. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B137.6-17:23	Chlorinated polyvinylchloride (CPVC) pipe, tubing, and fittings for hot- and cold-water distribution systems	NPC A-2.2.5.9. to 2.2.5.11. NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.5.8.(1) CNP A-2.2.5.9. à 2.2.5.11. CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.5.8. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B137.9-17:23	Polyethylene/aluminum/polyethylene (PE-AL-PE) composite pressure-pipe systems	NPC A-2.2.5.12.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.5.12.(1) CNP A-2.2.5.12. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.5.12. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B139 Series:1924	Installation code for oil-burning equipment	NBC 9.33.5.2.(1) NBC 9.31.6.2.(2) NBC 6.2.1.5.(1) NFC A-4.3.13.4.(1)(b) NFC A-4.1.1.1.(3)(b) NFC 5.6.1.10.(1) NFC 4.3.13.6.(1) NFC 4.1.1.1.(3)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B139 Série:1924	Code d'installation des appareils de combustion au mazout	CNB 9.33.5.2. 1) CNB 9.31.6.2. 2) CNB 6.2.1.5. 1) CNPI A-4.3.13.4. 1)b) CNPI A-4.1.1.1. 3)b) CNPI 5.6.1.10. 1) CNPI 4.3.13.6. 1) CNPI 4.1.1.1. 3)
CSA (Canadian Standards Association)	B140.12-03:22	Oil-Burning fired Equipment: Service water Heaters for Domestic Water, Space Heating, and Swimming Pools	NBC Table 9.36.4.2. NECB Table 6.2.2.1.

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B140.12-03:22	Appareils Chauffe-eau de combustion alimentés au mazout - Chauffe-eau pour usage d'habitation, pour le chauffage des locaux et pour le chauffage des piscines	CNB Tableau 9.36.4.2. CNÉB Tableau 6.2.2.1.
CSA (Canadian Standards Association)	B140.4:0422	Oil-Fired Warm Air Furnaces	NBC Table 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.O
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B140.4:0422	Générateurs d'air chaud alimentés au mazout	CNB Tableau 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-O
CSA (Canadian Standards Association)	B149.1-15	Natural gas and propane installation code	NBC A-9.10.22. NBC 9.33.5.2.(1) NBC 9.31.6.2.(2) NBC 9.10.22.1.(1) NBC 6.2.1.5.(1) NBC 2.4.2.2.(2) NFC 5.6.1.10.(1) NFC 4.6.1.1.(2) NFC 3.1.1.4.(3) NFC 3.1.1.4.(2)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B149.1-15	Code d'installation du gaz naturel et du propane	CNB A-9.10.22. CNB 9.33.5.2. 1) CNB 9.31.6.2. 2) CNB 9.10.22.1. 1) CNB 6.2.1.5. 1) CNB 2.4.2.2. 2) CNPI 5.6.1.10. 1) CNPI 4.6.1.1. 2) CNPI 3.1.1.4. 3) CNPI 3.1.1.4. 2)
CSA (Canadian Standards Association)	B149.2-15	Propane storage and handling code	NFC 4.6.1.1.(2) NFC 3.2.8.2.(3) NFC 3.1.1.4.(2)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B149.2-15	Code sur le stockage et la manipulation du propane	CNPI 4.6.1.1. 2) CNPI 3.2.8.2. 3) CNPI 3.1.1.4. 2)
CSA (Canadian Standards Association)	B158.1-1976	Cast Brass Solder Joint Drainage, Waste and Vent Fittings	NPC 2.2.10.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B158.1-1976	Raccords d'évacuation, d'égout et de ventilation à joint soudé en laiton de fonte	CNP 2.2.10.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B181.1-18:24	Acrylonitrile-butadiene-styrene (ABS) drain, waste, and vent pipe and pipe fittings	NPC A-2.2.5.9. to 2.2.5.11. NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.4.6.4.(5) NPC 2.2.5.9.(1) NPC 2.2.5.11.(1) NPC 2.2.5.10.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B181.1-18:24	Acrylonitrile-butadiene-styrene (ABS) drain, waste, and vent pipe and pipe fittings	CNP A-2.2.5.9. à 2.2.5.11. CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.4.6.4. 5) CNP 2.2.5.9. 1) CNP 2.2.5.11. 1) CNP 2.2.5.10. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B181.2-18:24	Polyvinylchloride (PVC) and chlorinated polyvinylchloride (CPVC) drain, waste, and vent pipe and pipe fittings	NPC A-2.2.5.9. to 2.2.5.11. NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.4.6.4.(5) NPC 2.2.5.9.(1) NPC 2.2.5.16.(2) NPC 2.2.5.16.(1) NPC 2.2.5.11.(1) NPC 2.2.5.10.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B181.2-18:24	Polyvinylchloride (PVC) and chlorinated polyvinylchloride (CPVC) drain, waste, and vent pipe and pipe fittings	CNP A-2.2.5.9. à 2.2.5.11. CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.4.6.4. 5) CNP 2.2.5.9. 1) CNP 2.2.5.16. 2) CNP 2.2.5.16. 1) CNP 2.2.5.11. 1) CNP 2.2.5.10. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B181.3-18:24	Polyolefin and polyvinylidene fluoride (PVDF) laboratory drainage systems	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.8.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B181.3-18:24	Polyolefin and polyvinylidene fluoride (PVDF) laboratory drainage systems	CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.8.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B182.1-18:24	Plastic drain and sewer pipe and pipe fittings	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.14.3.1.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.4.6.4.(5) NPC 2.2.5.9.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B182.1-18:24	Plastic drain and sewer pipe and pipe fittings	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.14.3.1. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.4.6.4. 5) CNP 2.2.5.9. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B182.2-18:24	PSM type polyvinylchloride (PVC) sewer pipe and fittings	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.5.9.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B182.2-18:24	PSM type polyvinylchloride (PVC) sewer pipe and fittings	CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.5.9. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Canadian Standards Association)	B182.4-18:24	Profile polyvinylchloride (PVC) sewer pipe and fittings	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.5.9.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B182.4-18:24	Profile polyvinylchloride (PVC) sewer pipe and fittings	CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.5.9. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B182.6-18:24	Profile polyethylene (PE) sewer pipe and fittings for leak-proof sewer applications	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.5.9.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B182.6-18:24	Profile polyethylene (PE) sewer pipe and fittings for leak-proof sewer applications	CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.5.9. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B182.8-18:24	Profile polyethylene (PE) storm sewer and drainage pipe and fittings	NPC 2.2.5.9.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B182.8-18:24	Profile polyethylene (PE) storm sewer and drainage pipe and fittings	CNP 2.2.5.9. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B214-16	Installation code for hydronic heating systems	NBC A-9.36.3.4.(1) NBC 9.33.4.2.(1) NBC 6.2.1.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B214-16	Code d'installation des systèmes de chauffage hydronique	CNB A-9.36.3.4. 1) CNB 9.33.4.2. 1) CNB 6.2.1.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B242-05	Groove- and Shoulder-Type Mechanical Pipe Couplings	NPC 2.2.10.4.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B242-05	Raccords mécaniques pour tuyaux à rainure et à épaulement	CNP 2.2.10.4. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B272-93	Prefabricated Self-Sealing Roof Vent Flashings	NPC 2.2.10.14.(2)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B272-93	Solins d'évent de toit étanches préfabriqués	CNP 2.2.10.14. 2)
CSA (Canadian Standards Association)	B306-M1977	Portable Fuel Tanks for Marine Use	NFC 4.2.3.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B306-M1977	Réservoirs de carburant portatifs pour bateaux	CNPI 4.2.3.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B346-M1980	Power-Operated Dispensing Devices for Flammable Liquids	NFC 4.6.3.1.(1) CNPI 4.6.3.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B355:19	Platform lifts and stair lifts for barrier-free access	NBC 3.8.3.7.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B355:19	Plates-formes et appareils élévateurs d'escalier pour un accès sans obstacles	CNB 3.8.3.7. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Canadian Standards Association)	B365-17	Installation code for solid-fuel-burning appliances and equipment	NBC A-9.33.5.3. NBC A-9.33.1.1.(2) NBC 9.33.5.3.(1) NBC 9.31.6.2.(2) NBC 9.22.10.2.(1) NBC 6.2.1.5.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B365-17	Code d'installation des appareils à combustibles solides et du matériel connexe	CNB A-9.33.5.3. CNB A-9.33.1.1. 2) CNB 9.33.5.3. 1) CNB 9.31.6.2. 2) CNB 9.22.10.2. 1) CNB 6.2.1.5. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B376-M1980	Portable Containers for Gasoline and Other Petroleum Fuels	NFC 4.2.3.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B376-M1980	Réservoirs portatifs pour l'essence et autres combustibles de pétrole	CNPI 4.2.3.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B415.1-10	Performance Testing of Solid-Fuel-Burning Heating Appliances	NBC Table 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.P
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B415.1-10	Essais de rendement des appareils de chauffage à combustibles solides	CNB Tableau 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-P
CSA (Canadian Standards Association)	B481.0-12	Material, design, and construction requirements for grease interceptors	NPC 2.2.3.2.(3)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B481.0-12	Exigences relatives aux matériaux, à la conception et à la construction des séparateurs de graisses	CNP 2.2.3.2. 3)
CSA (Canadian Standards Association)	B481.3-12	Sizing, selection, location, and installation of grease interceptors	NPC 2.2.3.2.(3)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B481.3-12	Choix de la taille, du modèle et de l'emplacement des séparateurs de graisses, et leur installation	CNP 2.2.3.2. 3)
CSA (Canadian Standards Association)	B481.4-12	Maintenance of grease interceptors	NPC A-2.2.3.2.(3)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B481.4-12	Entretien des séparateurs de graisses	CNP A-2.2.3.2. 3)
CSA (Canadian Standards Association)	B51:1924	Boiler, pressure vessel, and pressure piping code	NBC 9.33.5.2.(1) NBC 9.31.6.2.(2) NBC 6.2.1.5.(1) NFC 4.3.1.3.(2)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B51:1924	<b>Code Boiler, pression survessel, and les pression chaudières, les piping appareils et les tuyauteries sous pression code</b>	CNB 9.33.5.2. 1) CNB 9.31.6.2. 2) CNB 6.2.1.5. 1) CNPI 4.3.1.3. 2)
CSA (Canadian Standards Association)	B52:1823	Mechanical refrigeration code	NBC 9.33.5.2.(1) NBC 6.2.1.5.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B52: <del>18</del> 23	Code sur la réfrigération mécanique	CNB 9.33.5.2. 1) CNB 6.2.1.5. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B55.1:15	Test method for measuring efficiency and pressure loss of drain water heat recovery units	NBC 9.36.5.12.(2)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B55.1:15	Méthode d'essai pour la mesure de l'efficacité et de la perte de charge des récupérateurs de chaleur des eaux grises	CNB 9.36.5.12. 2)
CSA (Canadian Standards Association)	B602-16	Mechanical couplings for drain, waste, and vent pipe and sewer pipe	NPC 2.2.10.4.(2)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B602-16	Joints mécaniques pour tuyaux d'évacuation, de ventilation et d'égout	CNP 2.2.10.4. 2)
CSA (Canadian Standards Association)	B620- <del>14</del> :20	Highway tanks and TC portable tanks for the transportation of dangerous goods	NFC 4.2.3.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B620- <del>14</del> :20	Citernes routières et citernes amovibles TC pour le transport des marchandises dangereuses	CNPI 4.2.3.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B64.0-11	Definitions, general requirements, and test methods for vacuum breakers and backflow preventers	NPC 2.2.10.10.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B64.0-11	Définitions, exigences générales et méthodes d'essai relatives aux casse-vidé et aux dispositifs antirefoulement	CNP 2.2.10.10. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	<del>CSA B64.10-17:23/CSA B64.10.1:23</del>	Selection and installation of backflow preventers/ <b>Maintenance and field testing of backflow preventers</b>	NPC 2.6.2.1.(3)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	<del>CSA B64.10-17:23/CSA B64.10.1:23</del>	Sélection et installation des dispositifs antirefoulement/ <b>Entretien et mise à l'essai à pied d'oeuvre des dispositifs antirefoulement</b>	CNP 2.6.2.1. 3)
CSA (Canadian Standards Association)	B64.1.1-11	Atmospheric vacuum breakers (AVB)	NPC 2.2.10.10.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B64.1.1-11	Casse-vidé atmosphériques (C-VA)	CNP 2.2.10.10. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B64.1.2-11	Pressure vacuum breakers (PVB)	NPC 2.2.10.10.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B64.1.2-11	Casse-vidé à pression (C-VP)	CNP 2.2.10.10. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Canadian Standards Association)	B64.1.3-11	Spill-resistant pressure vacuum breakers (SRPVB)	NPC 2.2.10.10.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B64.1.3-11	Casse-vidé à pression antidéversement (C-VPAD)	CNP 2.2.10.10. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B64.2-11	Hose connection vacuum breakers (HCVB)	NPC 2.2.10.10.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B64.2-11	Casse-vidé à raccordement de flexible (C-VRF)	CNP 2.2.10.10. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B64.2.1-11	Hose connection vacuum breakers (HCVB) with manual draining feature	NPC 2.2.10.10.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B64.2.1-11	Casse-vidé à raccordement de flexible (C-VRF) à vidange manuelle	CNP 2.2.10.10. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B64.2.2-11	Hose connection vacuum breakers (HCVB) with automatic draining feature	NPC 2.2.10.10.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B64.2.2-11	Casse-vidé à raccordement de flexible (C-VRF) à vidange automatique	CNP 2.2.10.10. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B64.3-11	Dual check valve backflow preventers with atmospheric port (DCAP)	NPC 2.2.10.10.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B64.3-11	Dispositifs antirefoulement à deux clapets de retenue à orifice de décharge (DAROD)	CNP 2.2.10.10. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B64.4-11	Reduced pressure principle (RP) backflow preventers	NPC 2.6.2.4.(2) NPC 2.2.10.10.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B64.4-11	Dispositif antirefoulement à pression réduite (DARPR)	CNP 2.6.2.4. 2) CNP 2.2.10.10. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B64.4.1-11	Reduced pressure principle backflow preventers for fire protection systems (RPF)	NPC A-2.6.2.4.(2) NPC 2.6.2.4.(4) NPC 2.6.2.4.(2) NPC 2.2.10.10.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B64.4.1-11	Dispositifs antirefoulement à pression réduite pour les systèmes de protection incendie (DARPRI)	CNP A-2.6.2.4. 2) CNP 2.6.2.4. 4) CNP 2.6.2.4. 2) CNP 2.2.10.10. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B64.5-11	Double check valve (DCVA) backflow preventers	NPC 2.6.2.4.(2) NPC 2.2.10.10.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B64.5-11	Dispositifs antirefoulement à deux clapets de retenue et robinets (DAR2CR)	CNP 2.6.2.4. 2) CNP 2.2.10.10. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Canadian Standards Association)	B64.5.1-11	Double check valve backflow preventers for fire protection systems (DCVAF)	NPC A-2.6.2.4.(2) NPC 2.6.2.4.(2) NPC 2.2.10.10.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B64.5.1-11	Dispositifs antirefoulement à deux clapets de retenue et robinets pour les systèmes de protection incendie (DAR2CRI)	CNP A-2.6.2.4. 2) CNP 2.6.2.4. 2) CNP 2.2.10.10. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B64.6-11	Dual check valve (DuC) backflow preventers	NPC 2.6.2.4.(2) NPC 2.2.10.10.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B64.6-11	Dispositifs antirefoulement à deux clapets de retenue (DAR2C)	CNP 2.6.2.4. 2) CNP 2.2.10.10. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B64.6.1-11	Dual check valve backflow preventers for fire protection systems (DuCF)	NPC A-2.6.2.4.(2) NPC 2.6.2.4.(2) NPC 2.2.10.10.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B64.6.1-11	Dispositifs antirefoulement à deux clapets de retenue pour les systèmes de protection incendie (DAR2CI)	CNP A-2.6.2.4. 2) CNP 2.6.2.4. 2) CNP 2.2.10.10. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B64.7-11	Laboratory faucet vacuum breakers (LFVB)	NPC 2.2.10.10.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B64.7-11	Casse-vide pour robinet de laboratoire (C-VRL)	CNP 2.2.10.10. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B64.8-11	Dual check valve backflow preventers with intermediate vent (DuCV)	NPC 2.2.10.10.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B64.8-11	Dispositif antirefoulement à deux clapets de retenue à ventilation intermédiaire (DAR2CV)	CNP 2.2.10.10. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B64.9-11	Single check valve backflow preventers for fire protection systems (SCVAF)	NPC A-2.6.2.4.(2) NPC 2.6.2.4.(2) NPC 2.2.10.10.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B64.9-11	Dispositif antirefoulement à un clapet de retenue pour les systèmes de protection incendie (DAR1CI)	CNP A-2.6.2.4. 2) CNP 2.6.2.4. 2) CNP 2.2.10.10. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B651-18	Accessible design for the built environment	NBC Table 3.8.3.1. NBC A-3.8.3.1.(1) NBC 3.8.3.9.(2) NBC 3.8.3.9.(1) NBC 3.8.3.3.(1) NBC 3.8.3.1.(1) NBC 3.3.1.19.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B651-18	Conception accessible pour l'environnement bâti	CNB Tableau 3.8.3.1. CNB A-3.8.3.1. 1) CNB 3.8.3.9. 2) CNB 3.8.3.9. 1) CNB 3.8.3.3. 1) CNB 3.8.3.1. 1) CNB 3.3.1.19. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Canadian Standards Association)	B70.1-03:23	Frames and <b>Covers</b> covers for <b>Maintenance</b> <b>maintenance</b> <b>Holes</b> holes and <b>Catchbasins</b> catchbasins	NPC 2.2.6.2.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B70.1-03:23	<b>Cadres</b> Frames et <b>and</b> <b>couvercles</b> covers <b>de</b> for <b>regards</b> <b>maintenance</b> <b>de</b> holes <b>visite</b> and <b>et de</b> <b>bassins</b> <b>collecteurs</b> catchbasins	CNP 2.2.6.2. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	B70-12	Cast iron soil pipe, fittings, and means of joining	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.4.6.4.(5) NPC 2.2.6.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	B70-12	Tuyaux et raccords d'évacuation d'eaux usées en fonte et méthodes de raccordement	CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.4.6.4. 5) CNP 2.2.6.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA A82.27-M91	Gypsum Board	NBC D-3.1.1. NBC D-1.5.1. NBC 3.1.6.6.(2) NBC 3.1.6.15.(1) NBC 3.1.5.15.(4) NBC 3.1.5.14.(6)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA A82.27-M91	Plaques de plâtre	CNB D-3.1.1. CNB D-1.5.1. CNB 3.1.6.6. 2) CNB 3.1.6.15. 1) CNB 3.1.5.15. 4) CNB 3.1.5.14. 6)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-A123.16:04	Asphalt-coated glass-base sheets	NBC Table 9.26.2.1.B NBC Table 5.9.1.1.
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-A123.16:04	Membranes d'étanchéité bitumées et à base de fibres de verre	CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB Tableau 5.9.1.1.
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-A123.2-03	Asphalt-Coated Roofing Sheets	NBC Table 9.26.2.1.B NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.3.2.(2)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-A123.2-03	Feutre à toiture revêtu de bitume	CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.13.3.2. 2)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-A123.21:14	Standard test method for the dynamic wind uplift resistance of membrane-roofing systems	NBC A-5.2.2.2.(4) NBC 5.2.2.2.(4)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-A123.21:14	Méthode d'essai normalisée de la résistance dynamique à l'arrachement sous l'action du vent des systèmes de couverture à membrane	CNB A-5.2.2.2. 4) CNB 5.2.2.2. 4)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-A123.4-04	Asphalt for Constructing Built-Up Roof Coverings and Waterproofing Systems	NBC Table 9.26.2.1.B NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.3.2.(2) NBC 9.13.2.2.(2)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-A123.4-04	Bitume utilisé pour l'imperméabilisation de revêtements multicouches pour toitures	CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.13.3.2. 2) CNB 9.13.2.2. 2)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-A179-14	Mortar and Grout for Unit Masonry	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.20.3.1.(1) NBC 9.15.2.2.(3)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-A179-14	Mortier et coulis pour la maçonnerie en éléments	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.20.3.1. 1) CNB 9.15.2.2. 3)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-A220 Series-06	Concrete Roof Tiles	NBC Table 9.26.2.1.B NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.26.17.1.(1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-A324-M88	Clay Flue Liners	NBC 9.21.3.3.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-A324-M88	Boisseries en argile pour conduits de fumée	CNB 9.21.3.3. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-A370:14	Connectors for masonry	NBC A-9.21.4.5.(2)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-A370:14	Connecteurs pour la maçonnerie	CNB A-9.21.4.5. 2)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-A371-14	Masonry Construction for Buildings	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.20.3.2.(7) NBC 9.20.15.2.(1) NBC 9.15.2.2.(3)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-A371-14	Maçonnerie des bâtiments	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.20.3.2. 7) CNB 9.20.15.2. 1) CNB 9.15.2.2. 3)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-A405-M87	Design and Construction of Masonry Chimneys and Fireplaces	NBC 9.22.5.2.(2) NBC 9.22.1.4.(1) NBC 9.21.3.5.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-A405-M87	Conception et construction des foyers et cheminées en maçonnerie	CNB 9.22.5.2. 2) CNB 9.22.1.4. 1) CNB 9.21.3.5. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-A82:14	Fired masonry brick made from clay or shale	NBC Table 5.9.1.1. NBC D-2.6.1. NBC 9.20.2.1.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-A82:14	Brique de maçonnerie cuite en argile ou en schiste	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB D-2.6.1. CNB 9.20.2.1. 1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-A82.27-M91	Plaques de plâtre	CNB D-3.1.1. CNB D-1.5.1. CNB 3.1.6.6. 2) CNB 3.1.6.15. 1) CNB 3.1.5.15. 4) CNB 3.1.5.14. 6)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-B126.0-13	General requirements and methods of testing for water cisterns	NPC 2.7.2.4.(6)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-B126.0-13	Exigences générales et méthodes d'essai des réservoirs d'eau	CNP 2.7.2.4. 6)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-B126.1-13	Installation of water cisterns	NPC 2.7.2.4.(6)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-B126.1-13	Installation des réservoirs d'eau	CNP 2.7.2.4. 6)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-B127.3-18	Fibrocement drain, waste, and vent pipe and pipe fittings	NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.5.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-B127.3-18	Fibrocement drain, waste, and vent pipe and pipe fittings	CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.5.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-B128.1-06	Design and Installation of Non-Potable Water Systems	NPC A-2.7.1.1.(1) NPC 2.7.1.2.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-B128.1-06	Conception et installation des réseaux d'eau non potable	CNP A-2.7.1.1. 1) CNP 2.7.1.2. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-B211-00	Energy Efficiency of Oil-Fired Storage Tank Water Heaters	NBC Table 9.36.4.2. NECB Table 6.2.2.1.
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-B211-00	Rendement énergétique des chauffe-eau au mazout à accumulation	CNB Tableau 9.36.4.2. CNÉB Tableau 6.2.2.1.
CSA (Canadian Standards Association)	<b>CANASSE 1003-23/CSA-B356-10:23</b>	Water pressure reducing valves for <b>domestic potable</b> water <b>supply distribution</b> systems	NPC 2.2.10.12.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	<b>CANASSE 1003-23/CSA-B356-10:23</b>	<b>Réducteurs de pression pour réseaux d'alimentation en eau</b> <b>Water de pression reducing pour valves for domestiques potable d'alimentation water endistribution eausystems</b>	CNP 2.2.10.12. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-B45 Series-02	Plumbing Fixtures	NPC 2.2.2.2.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-B483.1-07	Drinking Water Treatment Systems	NPC 2.2.10.17.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-B483.1-07	Systèmes de traitement de l'eau potable	CNP 2.2.10.17. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-B72-M87	Installation Code for Lightning Protection Systems	NBC 3.6.1.3.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-B72-M87	Code d'installation des paratonnerres	CNB 3.6.1.3. 1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-B72-M87	Code d'installation des paratonnerres	CNB 3.6.1.3. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C13256-1-01	Water-Source Heat Pumps - Testing and Rating for Performance - Part 1: Water-to-Air and Brine-to-Air Heat Pumps (Adopted ISO 13256-1:1998, first edition, 1998-08-15, with Canadian Deviations)	NBC Table 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.E
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C13256-1-01	Pompes à chaleur à eau - Essais et détermination des caractéristiques de performance - Partie 1 : Pompes à chaleur eau-air et eau glycolée-air (norme ISO 13256-1 : 1998 adoptée, première édition, 1998-08-15, avec exigences propres au Canada)	CNB Tableau 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-E
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C13256-2-01	Water-Source Heat Pumps - Testing and Rating for Performance - Part 2: Water-to-Water and Brine-to-Water Heat Pumps (Adopted ISO 13256-2:1998, first edition, 1998-08-15, with Canadian Deviations)	NBC Table 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.E
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C13256-2-01	Pompes à chaleur à eau - Essais et détermination des caractéristiques de performance - Partie 2 : Pompes à chaleur eau-eau et eau glycolée-eau (norme ISO 13256-2 : 1998 adoptée, première édition, 1998-08-15, avec exigences propres au Canada)	CNB Tableau 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-E
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C191-0413	Performance of <b>Electricelectric Storagestorage Tanktank Waterwater Heatersheaters for Domesticdomestic Hothot Waterwater Service</b>	NBC Table 9.36.4.2. NECB Table 6.2.2.1.
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C191-0413	Fonctionnement des chauffe-eau électriques à accumulation pour usage domestique	CNB Tableau 9.36.4.2. CNÉB Tableau 6.2.2.1.

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C22.2 N° 262-04	Canalisations pour câbles à fibres optiques et câbles de télécommunications	CNB 3.1.5.23. 1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C22.2 N° 61010-1-12	Règles de sécurité pour appareils électriques de mesure, de régulation et de laboratoire - Partie 1 : Exigences générales (norme trinationale avec UL 61010-1 et ANSI/ISA-61010-1 (82.02.01))	CNPI A-5.5.3.4. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C22.2 No. 150-M89	Microwave Ovens	NBC A-9.10.22.
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C22.2 No. 150-M89	Fours à micro-ondes	CNB A-9.10.22.
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C22.2 No. 262-04	Optical Fiber Cable and Communication Cable Raceway Systems	NBC 3.1.5.23.(1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C22.2 No. 61010-1-12	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 1: General requirements (Tri-national standard, with UL 61010-1 and ANSI/ISA-61010-1 (82.02.01))	NFC A-5.5.3.4.(1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C260-M90	Rating the Performance of Residential Mechanical Ventilating Equipment	NBC Table 9.32.3.10.B NBC 9.32.3.10.(2) NBC 9.32.3.10.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C260-M90	Évaluation du rendement du matériel de ventilation mécanique pour habitations	CNB Tableau 9.32.3.10.B CNB 9.32.3.10. 2) CNB 9.32.3.10. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C439-0918	<b>Standard laboratory</b> Laboratory methods of test for rating the performance of heat/energy-recovery ventilators	NBC A-9.36.3.9.(3) NBC 9.36.3.9.(3) NBC 9.36.3.8.(4) NBC 9.32.3.10.(5) NBC 9.32.3.10.(4) NECB Table 5.2.10.4. NECB A-5.2.10.4.(2) NECB 5.2.10.4.(2) NECB 5.2.10.1.(5)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C439-0918	<b>Méthode</b> Méthodes d'essai pour l'évaluation en laboratoire des performances des ventilateurs-récupérateurs de chaleur/énergie	CNB A-9.36.3.9. 3) CNB 9.36.3.9. 3) CNB 9.36.3.8. 4) CNB 9.32.3.10. 5) CNB 9.32.3.10. 4) CNÉB Tableau 5.2.10.4. CNÉB A-5.2.10.4. 2) CNÉB 5.2.10.4. 2) CNÉB 5.2.10.1. 5)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C448 Series-13	Design and installation of earth energy systems	NBC 9.33.5.2.(1) CNB 9.33.5.2. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C654-14	Fluorescent lamp ballast efficacy measurements	NECB 4.2.1.2.(2) NECB 4.2.1.2.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C654-14	Mesures de rendement des ballasts de lampe fluorescente	CNÉB 4.2.1.2. 2) CNÉB 4.2.1.2. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C743-09	Performance standard for rating packaged water chillers	NECB Table 5.2.12.1.L NECB Table 5.2.12.1.K
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C743-09	Évaluation des performances des refroidisseurs d'eau monoblocs	CNÉB Tableau 5.2.12.1.-L CNÉB Tableau 5.2.12.1.-K
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C745-03	Energy Efficiency of Electric Storage Tank Water Heaters and Heat Pump Water Heaters	NBC Table 9.36.8.10. NBC Table 9.36.4.2. NECB Table 6.2.2.1.
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C745-03	Rendement énergétique des chauffe-eau électriques à accumulation et des chauffe-eau à pompe à chaleur	CNB Tableau 9.36.8.10. CNB Tableau 9.36.4.2. CNÉB Tableau 6.2.2.1.
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C746-06:23	<b>Performance Energy Standard performance rating for Rating-Large large and Single Single Packaged packaged Vertical vertical Air air Conditioners conditioners and Heat heat Pumps pumps</b>	NBC Table 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.D NECB Table 5.2.12.1.C NECB Table 5.2.12.1.B NECB Table 5.2.12.1.A
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C746-06:23	Évaluation des performances <b>énergétiques</b> des climatiseurs et des thermopompes de grande puissance et <b>des climatiseurs</b> verticaux monoblocs	CNB Tableau 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-D CNÉB Tableau 5.2.12.1.-C CNÉB Tableau 5.2.12.1.-B CNÉB Tableau 5.2.12.1.-A
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C749-07	Performance of Dehumidifiers	NBC Table 9.36.3.10.
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C749-07	Performances des déshumidificateurs	CNB Tableau 9.36.3.10.
CSA (Canadian Standards Association)	<b>CAN/CSA-C802.1-13:23</b>	Minimum efficiency values for liquid-filled distribution transformers	NECB 7.2.3.1.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	<b>CAN/CSA-C802.1-13;23</b>	Valeurs minimales de rendement pour les transformateurs de distribution à isolant liquide	CNÉB 7.2.3.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C802.2-18	Test method and minimum efficiency values for dry-type transformers	NECB 7.2.3.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C802.2:18	Méthode d'essai et valeurs minimales de rendement pour les transformateurs à sec	CNÉB 7.2.3.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C828-13	Performance requirements for thermostats used with individual room electric space heating devices	NBC 9.36.3.6.(3) NECB 5.2.8.6.(4)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C828-13	Exigences relatives aux performances des thermostats dédiés au chauffage électrique par pièce	CNB 9.36.3.6. 3) CNÉB 5.2.8.6. 4)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C860-11	Performance of internally lighted exit signs	NECB 4.2.1.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-C860-11	Performances des enseignes de sortie à éclairage interne	CNÉB 4.2.1.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	<b>CAN/CSA-F326-M91;23</b>	Residential <b>Mechanicalventilation Systemsmechanicalventilation Systems</b>	NBC A-9.33.6.13. NBC A-9.32.3.8. NBC A-9.32.3.7. NBC A-9.32.3.5. NBC A-9.32.3.1.(1) NBC 9.32.3.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	<b>CAN/CSA-F326-M91;23</b>	<b>VentilationSystèmes de ventilation</b> mécanique des habitations	CNB A-9.33.6.13. CNB A-9.32.3.8. CNB A-9.32.3.7. CNB A-9.32.3.5. CNB A-9.32.3.1. 1) CNB 9.32.3.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-F379 SERIES-09 (excluding Supplement F379S1-11)	Packaged solar domestic hot water systems (liquid-to-liquid heat transfer)	NPC 2.2.10.13.(1) NECB 6.2.2.3.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-F379 SÉRIE-09 (à l'exclusion du Supplément F379S1-11)	Chauffe-eau solaires d'usage ménager intégrés (transfert de chaleur liquide-liquide)	CNP 2.2.10.13. 1) CNÉB 6.2.2.3. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-F383-08	Installation of packaged solar domestic hot water systems	NPC 2.6.1.8.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-F383-08	Installation des chauffe-eau solaires d'usage ménager intégrés	CNP 2.6.1.8. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	<b>CAN/CSA-G401-14;24</b>	Corrugated steel pipe <b>productsand buried structures</b>	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.14.3.1.(1) NPC A-2.2.5. to 2.2.8. NPC 2.2.6.8.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	<b>CAN/CSA-G401-14:24</b>	Tuyaux en tôle ondulée <b>et ouvrages enfouis</b>	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.14.3.1. 1) CNP A-2.2.5. à 2.2.8. CNP 2.2.6.8. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-O122-16	Structural glued-laminated timber	NBC Table 9.23.4.2.-K NBC Table 9.23.12.3.-D
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-O122-16	Bois de charpente lamellé-collé	CNB Tableau 9.23.4.2.-K CNB Tableau 9.23.12.3.-D
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-O132.2 Series-90	Wood Flush Doors	NBC 9.7.4.3.(4)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-O132.2 Série-90	Portes planes en bois	CNB 9.7.4.3. 4)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-O80 Series-15	Wood preservation	NBC Table 5.9.1.1. NBC 4.2.3.2.(1) NBC 3.1.4.5.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-O80 Série-15	Préservation du bois	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 4.2.3.2. 1) CNB 3.1.4.5. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-O80.0-15	General requirements for wood preservation	NBC 4.2.3.2.(2)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-O80.0-15	Exigences générales relatives à la préservation du bois	CNB 4.2.3.2. 2)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-O80.1-15	Specification of treated wood	NBC 9.3.2.9.(5) NBC 4.2.3.2.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-O80.1-15	Rédaction de devis pour le bois traité	CNB 9.3.2.9. 5) CNB 4.2.3.2. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-O80.2-15	Processing and treatment	NBC 4.2.3.2.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-O80.2-15	Traitement	CNB 4.2.3.2. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-O80.3-15	Preservative formulations	NBC 4.2.3.2.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-O80.3-15	Formules relatives aux produits de préservation	CNB 4.2.3.2. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-P.11-07	Testing Method for Measuring Efficiency and Energy Consumption of Gas-Fired Unit Heaters	NBC Table 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.O
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-P.11-07	Méthode d'essai pour mesurer l'efficacité et la consommation énergétique des aérothermes à gaz	CNB Tableau 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-O
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-P.2-13	Testing method for measuring the annual fuel utilization efficiency of residential gas-fired or oil-fired furnaces and boilers	NBC Table 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.O NECB Table 5.2.12.1.N
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-P.2-13	Méthode d'essai pour mesurer le taux d'utilisation annuel de combustible des chaudières et générateurs d'air chaud à gaz ou à mazout résidentiels	CNB Tableau 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-O CNÉB Tableau 5.2.12.1.-N
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-P.3-15	Testing method for measuring energy consumption and determining efficiencies of gas-fired and fuel oil-fired water heaters	NBC Table 9.36.8.10. NBC Table 9.36.4.2. NECB Table 6.2.2.1.
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-P.3-15	Méthode d'essai pour mesurer la consommation d'énergie et le rendement énergétique des chauffe-eau au gaz et au mazout	CNB Tableau 9.36.8.10. CNB Tableau 9.36.4.2. CNÉB Tableau 6.2.2.1.
CSA (Canadian Standards Association)	<b>CAN/CSA-P.4.1-15:24</b>	Testing method for measuring <b>annual</b> fireplace efficiency	NBC Table 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.P
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	<b>CAN/CSA-P.4.1-15:24</b>	Méthode d'essai pour mesurer l'efficacité <b>annuelle</b> des foyers	CNB Tableau 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-P
CSA (Canadian Standards Association)	<b>CAN/CSA-P.8-09:22</b>	Thermal efficiencies of industrial and commercial gas-fired package furnaces	NBC Table 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.O
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	<b>CAN/CSA-P.8-09:22</b>	Rendement thermique des générateurs autonomes d'air chaud à gaz, industriels et commerciaux	CNB Tableau 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-O
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-P.9-11	Test method for determining the performance of combined space and water heating systems (combos)	NBC Table 9.36.5.15.C NBC Table 9.36.4.2. NBC Table 9.36.3.10. NBC 9.36.3.10.(3)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-P9-11	Méthode d'essai pour déterminer le rendement des systèmes combinés de chauffage des locaux et de l'eau (combos)	CNB Tableau 9.36.5.15.C CNB Tableau 9.36.4.2. CNB Tableau 9.36.3.10. CNB 9.36.3.10. 3)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-Série A220-06	Tuiles en béton pour couvertures	CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.26.17.1. 1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-Série B45-02	Appareils sanitaires	CNP 2.2.2.2. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-S269.3-M92	Concrete Formwork	NBC 4.1.1.3.(4)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-S269.3-M92	Coffrages	CNB 4.1.1.3. 4)
CSA (Canadian Standards Association)	<del>CAN/CSA-S37-18</del> :24	Antennas, towers, and antenna-supporting structures	NBC 4.1.7.11.(1) NBC 4.1.6.15.(1) CNB 4.1.7.11. 1) CNB 4.1.6.15. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN/CSA-Z317.2-15	Special requirements for heating, ventilation, and air-conditioning (HVAC) systems in health care facilities	NBC 6.3.2.15.(6) NBC 6.2.1.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN/CSA-Z317.2-15	Systèmes de chauffage, de ventilation et de conditionnement d'air (CVCA) dans les établissements de santé : exigences particulières	CNB 6.3.2.15. 6) CNB 6.2.1.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	<del>CAN/CSA-Z662-15</del> :23	Oil and gas pipeline systems	NBC 3.2.3.22.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	<del>CAN/CSA-Z662-15</del> :23	Réseaux de canalisations de pétrole et de gaz	CNB 3.2.3.22. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	CAN3-A93-M82	Natural Airflow Ventilators for Buildings	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.19.1.2.(5)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	CAN3-A93-M82	Évents d'aération de bâtiments	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.19.1.2. 5)
CSA (Canadian Standards Association)	CSA B45.5- <del>17</del> :22/IAPMO Z124- <del>2017</del> 2022	Plastic plumbing fixtures	NPC 2.2.2.2.(1) CNP 2.2.2.2. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Canadian Standards Association)	C22.1-18:24	Canadian Electrical Code, Part I (24th26th editionEdition), Safety Standard for Electrical Installations	NBC A-9.35.2.2.(1) NBC A-9.34.2. NBC A-9.10.22. NBC A-3.3.6.2.(4) NBC A-3.2.4.20.(9)(a) NBC A-3.1.4.3.(1)(b)(i) NBC 9.34.1.1.(1) NBC 9.33.5.2.(1) NBC 9.31.6.2.(2) NBC 6.2.1.5.(1) NBC 3.6.2.7.(1) NBC 3.6.2.1.(6) NBC 3.6.1.2.(1) NBC 3.3.6.2.(4) NBC 2.2.1.15.(1) NFC A-5.5.3.4.(1) NFC A-5.1.2.1.(1) NFC A-4.10.3.3.(1) NFC 5.6.1.9.(3) NFC 5.5.3.4.(1) NFC 5.3.1.2.(3) NFC 5.3.1.2.(2) NFC 5.3.1.10.(2) NFC 5.1.2.2.(1) NFC 5.1.2.1.(1) NFC 4.1.4.1.(2) NFC 4.1.4.1.(1) NFC 2.14.1.1.(1) NECB A-7.2.1.1.
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	C22.1-18:24	Code canadien de l'électricité, premièrePremière partie (vingt-quatrièmesixième édition), normeNorme de sécurité relative aux installations électriques	CNB A-9.35.2.2. 1) CNB A-9.34.2. CNB A-9.10.22. CNB A-3.3.6.2. 4) CNB A-3.2.4.20. 9)a) CNB A-3.1.4.3. 1)b)i) CNB 9.34.1.1. 1) CNB 9.33.5.2. 1) CNB 9.31.6.2. 2) CNB 6.2.1.5. 1) CNB 3.6.2.7. 1) CNB 3.6.2.1. 6) CNB 3.6.1.2. 1) CNB 3.3.6.2. 4) CNB 2.2.1.15. 1) CNPI A-5.5.3.4. 1) CNPI A-5.1.2.1. 1) CNPI A-4.10.3.3. 1) CNPI 5.6.1.9. 3) CNPI 5.5.3.4. 1) CNPI 5.3.1.2. 3) CNPI 5.3.1.2. 2) CNPI 5.3.1.10. 2) CNPI 5.1.2.2. 1) CNPI 5.1.2.1. 1) CNPI 4.1.4.1. 2) CNPI 4.1.4.1. 1) CNPI 2.14.1.1. 1) CNÉB A-7.2.1.1.

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	C22.2 N° 0.3-09	Test Methods for Electrical Wires and Cables	CNB 9.34.1.5. 1) CNB 3.1.5.21. 3) CNB 3.1.5.21. 1) CNB 3.1.4.3. 3) CNB 3.1.4.3. 1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	C22.2 N° 113- <del>10:18</del>	<del>Ventilateurs</del> Fans and ventilators	CNB 9.32.3.10. 7)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	C22.2 N° 141:15	Emergency Lighting Equipment	CNB 9.9.12.3. 7) CNB 9.9.11.3. 3) CNB 3.4.5.1. 3) CNB 3.2.7.4. 2)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	C22.2 N° 211.0-03	General Requirements and Methods of Testing for Nonmetallic Conduit	CNB 3.1.5.23. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	C22.2 No. 0.3-09	Test methods for electrical wires and cables	NBC 9.34.1.5.(1) NBC 3.1.5.21.(3) NBC 3.1.5.21.(1) NBC 3.1.4.3.(3) NBC 3.1.4.3.(1)
CSA (Canadian Standards Association)	C22.2 No. 113- <del>10:18</del>	Fans and <del>Ventilators</del> ventilators	NBC 9.32.3.10.(7)
CSA (Canadian Standards Association)	C22.2 No. 141:15	Emergency lighting equipment	NBC 9.9.12.3.(7) NBC 9.9.11.3.(3) NBC 3.4.5.1.(3) NBC 3.2.7.4.(2)
CSA (Canadian Standards Association)	C22.2 No. 211.0-03	General Requirements and Methods of Testing for Nonmetallic Conduit	NBC 3.1.5.23.(1)
CSA (Canadian Standards Association)	C282- <del>15:19</del>	Emergency electrical power supply for buildings	NBC 3.2.7.5.(1) NFC A-6.5.1.1.(2) NFC 6.5.1.4.(1) NFC 6.5.1.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	C282- <del>15:19</del>	Alimentation électrique de secours des bâtiments	CNB 3.2.7.5. 1) CNPI A-6.5.1.1. 2) CNPI 6.5.1.4. 1) CNPI 6.5.1.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	C368.1:14	Energy performance of room air conditioners	NBC Table 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.G
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	C368.1:14	Rendement énergétique des climatiseurs individuels	CNB Tableau 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-G
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	C390- <del>10:22</del>	<del>Méthodes</del> Méthode d'essai, exigences de marquage et niveaux de rendement énergétique pour les moteurs à induction triphasés	CNÉB 7.2.4.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	C390: <del>10</del> 22	Test <del>methods</del> method, marking requirements, and energy efficiency levels for three-phase induction motors	NECB 7.2.4.1.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Canadian Standards Association)	C656-14	Performance standard for split-system and single-package air conditioners and heat pumps	NBC Table 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.I NECB Table 5.2.12.1.A
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	C656-14	Norme de rendement des climatiseurs et des thermopompes à deux blocs et monoblocs	CNB Tableau 9.36.3.10. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-I CNÉB Tableau 5.2.12.1.-A
CSA (Canadian Standards Association)	C748-13	Performance of direct-expansion (DX) ground-source heat pumps	NBC Table 9.36.3.10. CNB Tableau 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.F CNÉB Tableau 5.2.12.1.-F
CSA (Canadian Standards Association)	C802.3-15	Minimum efficiency values for power transformers	NECB 7.2.3.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	C802.3-15	Valeurs minimales de rendement pour les transformateurs de puissance	CNÉB 7.2.3.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	C873.4-14	Building energy estimation methodology – Part 4 – Energy consumption for lighting	NECB 4.3.1.3.(5) NECB 4.3.1.3.(4) NECB 4.3.1.3.(3) NECB 4.3.1.3.(2) NECB 4.3.1.3.(1) CNÉB 4.3.1.3. 5) CNÉB 4.3.1.3. 4) CNÉB 4.3.1.3. 3) CNÉB 4.3.1.3. 2) CNÉB 4.3.1.3. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	F280-12	Determining the required capacity of residential space heating and cooling appliances	NBC A-9.36.5.15.(5) NBC A-9.36.3.2.(1) NBC 9.33.5.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	F280-12	Détermination de la puissance requise des appareils de chauffage et de refroidissement résidentiels	CNB A-9.36.5.15. 5) CNB A-9.36.3.2. 1) CNB 9.33.5.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	G30.18-09	Carbon steel bars for concrete reinforcement	NBC 9.3.1.1.(4)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	G30.18-09	Barres d'acier au carbone pour l'armature du béton	CNB 9.3.1.1. 4)
CSA (Canadian Standards Association)	G40.21-13	Structural quality steel	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.23.4.3.(2) NBC 4.2.3.8.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	G40.21-13	Acier de construction	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.23.4.3. 2) CNB 4.2.3.8. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	O112.10-08	Evaluation of Adhesives for Structural Wood Products (Limited Moisture Exposure)	NBC Table 9.10.3.1.-B NBC D-2.3.6. CNB Tableau 9.10.3.1.-B CNB D-2.3.6.
CSA (Canadian Standards Association)	O112.9:10	Evaluation of adhesives for structural wood products (exterior exposure)	NBC Table 9.10.3.1.-B CNB Tableau 9.10.3.1.-B
CSA (Canadian Standards Association)	O118.1-08	Western Red Cedar Shakes and Shingles	NBC Table 9.26.2.1.B NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.27.7.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	O118.1-08	Bardeaux et bardeaux de fente en thuya géant	CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.27.7.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	O118.2-08	Eastern White Cedar Shingles	NBC Table 9.26.2.1.B NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.27.7.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	O118.2-08	Bardeaux en thuya occidental	CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.27.7.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	O121-17	Douglas fir plywood	NBC Table 9.23.17.2.A NBC Table 9.23.12.3.-C NBC Table 9.23.12.3.-B NBC Table 9.23.12.3.-A NBC Table 5.9.1.1. NBC D-3.1.1. NBC 9.30.2.2.(1) NBC 9.27.8.1.(1) NBC 9.23.16.2.(1) NBC 9.23.15.2.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	O121-17	Contreplaqué en sapin de Douglas	CNB Tableau 9.23.17.2.A CNB Tableau 9.23.12.3.-C CNB Tableau 9.23.12.3.-B CNB Tableau 9.23.12.3.-A CNB Tableau 5.9.1.1. CNB D-3.1.1. CNB 9.30.2.2. 1) CNB 9.27.8.1. 1) CNB 9.23.16.2. 1) CNB 9.23.15.2. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	O141:05	Softwood Lumber	NBC Table 5.9.1.1. NBC D-2.4.1. NBC D-2.3.6. NBC A-9.3.2.1.(1) NBC 9.3.2.6.(1) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB D-2.4.1. CNB D-2.3.6. CNB A-9.3.2.1. 1) CNB 9.3.2.6. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	O151-17	Canadian softwood plywood	NBC Table 9.23.17.2.A NBC Table 9.23.12.3.-C NBC Table 9.23.12.3.-B NBC Table 9.23.12.3.-A NBC Table 5.9.1.1. NBC D-3.1.1. NBC 9.30.2.2.(1) NBC 9.27.8.1.(1) NBC 9.23.16.2.(1) NBC 9.23.15.2.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	O151-17	Contreplaqué en bois de résineux canadien	CNB Tableau 9.23.17.2.A CNB Tableau 9.23.12.3.-C CNB Tableau 9.23.12.3.-B CNB Tableau 9.23.12.3.-A CNB Tableau 5.9.1.1. CNB D-3.1.1. CNB 9.30.2.2. 1) CNB 9.27.8.1. 1) CNB 9.23.16.2. 1) CNB 9.23.15.2. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Canadian Standards Association)	O153-13	Poplar plywood	NBC Table 9.23.17.2.A NBC Table 5.9.1.1. NBC D-3.1.1. NBC 9.30.2.2.(1) NBC 9.27.8.1.(1) NBC 9.23.16.2.(1) NBC 9.23.15.2.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	O153-13	Contreplaqué en peuplier	CNB Tableau 9.23.17.2.A CNB Tableau 5.9.1.1. CNB D-3.1.1. CNB 9.30.2.2. 1) CNB 9.27.8.1. 1) CNB 9.23.16.2. 1) CNB 9.23.15.2. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	O177-06	Qualification Code for Manufacturers of Structural Glued-Laminated Timber	NBC Table 9.23.4.2.-K NBC Table 9.23.12.3.-D NBC 4.3.1.2.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	O177-06	Règles de qualification des fabricants de bois de charpente lamellé-collé	CNB Tableau 9.23.4.2.-K CNB Tableau 9.23.12.3.-D CNB 4.3.1.2. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	O325-16	Construction sheathing	NBC Table 9.23.13.6. NBC Table 9.23.12.3.-C NBC Table 9.23.12.3.-B NBC Table 9.23.12.3.-A NBC Table 5.9.1.1. NBC D-3.1.1. NBC 9.29.9.2.(5) NBC 9.29.9.1.(2) NBC 9.23.16.3.(2) NBC 9.23.16.2.(1) NBC 9.23.15.4.(2) NBC 9.23.15.2.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	O325-16	Revêtements intermédiaires de construction	CNB Tableau 9.23.13.6. CNB Tableau 9.23.12.3.-C CNB Tableau 9.23.12.3.-B CNB Tableau 9.23.12.3.-A CNB Tableau 5.9.1.1. CNB D-3.1.1. CNB 9.29.9.2. 5) CNB 9.29.9.1. 2) CNB 9.23.16.3. 2) CNB 9.23.16.2. 1) CNB 9.23.15.4. 2) CNB 9.23.15.2. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Canadian Standards Association)	O437.0-93	OSB and Waferboard	NBC Table 9.23.17.2.A NBC Table 9.23.12.3.-C NBC Table 9.23.12.3.-B NBC Table 9.23.12.3.-A NBC Table 5.9.1.1. NBC D-3.1.1. NBC A-9.23.15.4.(2) NBC 9.30.2.2.(1) NBC 9.29.9.1.(2) NBC 9.27.10.1.(1) NBC 9.23.16.3.(2) NBC 9.23.16.2.(1) NBC 9.23.15.4.(2) NBC 9.23.15.2.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	O437.0-93	Panneaux de particules orientées et panneaux de grandes particules	CNB Tableau 9.23.17.2.A CNB Tableau 9.23.12.3.-C CNB Tableau 9.23.12.3.-B CNB Tableau 9.23.12.3.-A CNB Tableau 5.9.1.1. CNB D-3.1.1. CNB A-9.23.15.4. 2) CNB 9.30.2.2. 1) CNB 9.29.9.1. 2) CNB 9.27.10.1. 1) CNB 9.23.16.3. 2) CNB 9.23.16.2. 1) CNB 9.23.15.4. 2) CNB 9.23.15.2. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	O86:1924	Engineering design in wood	NBC Table 4.1.8.9. NBC D-2.11.4. NBC D-2.11.3. NBC A-9.23.4.2. NBC A-9.15.2.4.(1) NBC A-5.1.4.1.(6)(b) and (c) NBC 4.3.1.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	O86:1924	<b>Règles</b> Engineering dedesign calculin des charpentes-en boiswood	CNB Tableau 4.1.8.9. CNB D-2.11.4. CNB D-2.11.3. CNB A-9.23.4.2. CNB A-9.15.2.4. 1) CNB A-5.1.4.1. 6)b) et c) CNB 4.3.1.1. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Canadian Standards Association)	PLUS 2203 (3rd. ed. pub. 2001)	Hazardous Locations: A Guide for the Design, Testing, Construction, and Installation of Equipment in Explosive Atmospheres	NFC A-4.1.4.1.(1) CNPI A-4.1.4.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	P.10-07	Performance of Integrated Mechanical Systems for Residential Heating and Ventilation	NBC Table 9.36.5.15.C NBC Table 9.36.4.2. NBC Table 9.36.3.10. NBC 9.36.3.9.(2) CNB Tableau 9.36.5.15.C CNB Tableau 9.36.4.2. CNB Tableau 9.36.3.10. CNB 9.36.3.9. 2)
CSA (Canadian Standards Association)	P.6-09	Test method for measuring thermal efficiency of gas-fired pool heaters	NBC Table 9.36.4.2. CNB Tableau 9.36.4.2. NECB Table 6.2.2.1. CNÉB Tableau 6.2.2.1.
<del>CSA (Canadian Standards Association)</del> <b>CSA (Canadian Standards Association) AISI (American Iron and Steel Institute)</b>	<del>S136</del> <b>S100</b> -16	North American <del>specification</del> <b>Specification</b> for the <del>design</del> <b>Design</b> of <del>cold</del> <b>Cold-formed</b> <del>steel</del> <b>Steel structural</b> <del>members (using the Appendix B provisions applicable to Canada)</del> <b>Members</b>	NBC Table 4.1.8.9. NBC 4.3.4.2.(1) NBC 4.1.8.1.(5)
<del>CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association) AISI (American Iron and Steel Institute)</del>	<del>S136</del> <b>S100</b> -16	<del>Spécification</del> <b>North nord</b> <del>American Specification for the Design of Cold-américaine</del> <b>Formed pour</b> <del>Steel le</del> <b>Structural calcul des éléments de charpente en acier formés à froid (utiliser l'annexe B qui s'applique au Canada)<b>Members</b></b>	CNB Tableau 4.1.8.9. CNB 4.3.4.2. 1) CNB 4.1.8.1. 5)
CSA (Canadian Standards Association)	S157-17/S157.1-17	Strength design in aluminum/Commentary on CSA S157-17, Strength design in aluminum	NBC 4.3.5.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	S157-17/S157.1-17	Calcul de la résistance mécanique des éléments en aluminium/Commentaire sur la CSA S157-17, Calcul de la résistance mécanique des éléments en aluminium	CNB 4.3.5.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	S16: <del>19</del> <b>24</b>	Design <del>and construction</del> of steel structures	NBC Table 4.1.8.9. NBC D-2.6.6. NBC A-Table 4.1.8.9. NBC A-4.3.4.1.(1) NBC A-4.1.5.11. NBC 4.3.4.1.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	S16: <del>19</del> 24	Règles <del>Design de</del> and <del>calcul</del> construction des <del>of</del> <del>charpentes</del> steel en <del>acier</del> structures	CNB Tableau 4.1.8.9. CNB D-2.6.6. CNB A-Tableau 4.1.8.9. CNB A-4.3.4.1. 1) CNB A-4.1.5.11. CNB 4.3.4.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	S269.1-16	Falsework and formwork	NBC A-9.15.1.1.(1)(c) and 9.20.1.1.(1)(b) NBC 4.1.1.3.(4)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	S269.1-16	Ouvrages provisoires et coffrages	CNB A-9.15.1.1. 1)c) et 9.20.1.1. 1)b) CNB 4.1.1.3. 4)
CSA (Canadian Standards Association)	S269.2-16	Access scaffolding for construction purposes	NBC 4.1.1.3.(4)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	S269.2-16	Échafaudages d'accès pour les travaux de construction	CNB 4.1.1.3. 4)
CSA (Canadian Standards Association)	S304- <del>14</del> :24	Design of masonry structures	NBC Table 4.1.8.9. NBC A-5.1.4.1.(6)(b) and (c) NBC 4.3.2.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	S304- <del>14</del> :24	Calcul des ouvrages en maçonnerie	CNB Tableau 4.1.8.9. CNB A-5.1.4.1. 6)b) et c) CNB 4.3.2.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	S367-12	Air-, cable-, and frame-supported membrane structures	NBC 4.4.1.1.(1) CNB 4.4.1.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	S406-16	Specification of permanent wood foundations for housing and small buildings	NBC A-9.15.2.4.(1) NBC 9.16.5.1.(1) NBC 9.15.2.4.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	S406-16	Spécification visant les fondations permanentes en bois pour les maisons et petits bâtiments	CNB A-9.15.2.4. 1) CNB 9.16.5.1. 1) CNB 9.15.2.4. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	S413-14	Parking structures	NBC A-4.4.2.1.(1) NBC 4.4.2.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	S413-14	Parking structures	CNB A-4.4.2.1. 1) CNB 4.4.2.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	S478:19	Durability in buildings	NBC A-5.1.4.2.
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	S478:19	Durabilité des bâtiments	CNB A-5.1.4.2.

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Canadian Standards Association)	S6-14:19	Canadian Highway Bridge Design Code	NBC A-Table 4.1.5.9. NBC A-Table 4.1.5.3.
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	S6-14:19	Code canadien sur le calcul des ponts routiers	CNB A-Tableau 4.1.5.9. CNB A-Tableau 4.1.5.3.
CSA (Canadian Standards Association)	S832:14	Seismic risk reduction of operational and functional components (OFCs) of buildings	NBC A-Table 4.1.8.18.
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	S832:14	Réduction du risque sismique associé à la défaillance des composants fonctionnels et opérationnels des bâtiments (CFO) dans les bâtiments	CNB A-Tableau 4.1.8.18.
CSA (Canadian Standards Association)	W117.2:19	Safety in welding, cutting and allied processes	NFC 5.2.1.1.(2)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	W117.2:19	Règles de sécurité en soudage, coupage et procédés connexes	CNPI 5.2.1.1. 2)
CSA (Canadian Standards Association)	Z240 MH Series-16	Manufactured homes	NBC A-1.1.1.1.(2) of Division A
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	Z240 MM Série-16	Maisons usinées	CNB A-1.1.1.1. 2) de la division A
CSA (Canadian Standards Association)	Z240.10.1:19	Site preparation, foundation, and installation of buildings	NBC A-1.1.1.1.(2) of Division A NBC 9.23.6.3.(1) NBC 9.15.1.3.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	Z240.10.1:19	Aménagement du terrain, construction des fondations et installation de bâtiments	CNB A-1.1.1.1. 2) de la division A CNB 9.23.6.3. 1) CNB 9.15.1.3. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	Z240.2.1-16	Structural requirements for manufactured homes	NBC A-1.1.1.1.(2) of Division A NBC 9.15.1.3.(1) NBC 9.12.2.2.(6)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	Z240.2.1-16	Exigences techniques relatives aux maisons usinées	CNB A-1.1.1.1. 2) de la division A CNB 9.15.1.3. 1) CNB 9.12.2.2. 6)
CSA (Canadian Standards Association)	Z245.1-14:22	Steel pipe	NFC 4.5.2.1.(4) CNPI 4.5.2.1. 4)
CSA (Canadian Standards Association)	Z32-15	Electrical safety and essential electrical systems in health care facilities	NBC A-3.2.7.6.(1) NBC 3.2.7.6.(1) NBC 3.2.7.3.(4) NFC A-6.5.1.1.(2) NFC 6.5.1.1.(2)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	Z32-15	Sécurité en matière d'électricité et réseaux électriques essentiels des établissements de santé	CNB A-3.2.7.6. 1) CNB 3.2.7.6. 1) CNB 3.2.7.3. 4) CNPI A-6.5.1.1. 2) CNPI 6.5.1.1. 2)
CSA (Canadian Standards Association)	Z7396.1-17	Medical gas pipeline systems – Part 1: Pipelines for medical gases, medical vacuum, medical support gases, and anaesthetic gas scavenging systems	NBC 3.7.3.1.(1)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)	Z7396.1-17	Réseaux de distribution de gaz médicaux – Partie 1 : Canalisations pour les gaz médicaux, l'aspiration médicale, les gaz de soutien médical et les systèmes d'évacuation des gaz d'anesthésie	CNB 3.7.3.1. 1)
CSA (Canadian Standards Association)	6.19-01	Residential carbon monoxide alarming devices	NBC 9.32.3.9.(3) NBC 9.32.3.9.(2) NBC 6.9.3.1.(2) CNB 9.32.3.9. 3) CNB 9.32.3.9. 2) CNB 6.9.3.1. 2)
CSA (Canadian Standards Association)/ICC (International Code Council)	CSA B805-18/ICC 805-2018	Rainwater harvesting systems	NPC A-2.7.2.4.(1) NPC 2.7.2.4.(4)
CSA (Association canadienne de normalisation/Canadian Standards Association)/ICC (International Code Council)	CSA B805-18/ICC 805-2018	Systèmes de récupération d'eau de pluie	CNP A-2.7.2.4. 1) CNP 2.7.2.4. 4)
CTI (Cooling Technology Institute)	ATC-105DS-18	Acceptance Test Code for Dry Fluid Coolers	NECB Table 5.2.12.2. CNÉB Tableau 5.2.12.2.
CTI (Cooling Technology Institute)	ATC-105S-11	Acceptance Test Code for Closed Circuit Cooling Towers	NECB Table 5.2.12.2. CNÉB Tableau 5.2.12.2.
CTI (Cooling Technology Institute)	ATC-105-00	Acceptance Test Code	NECB Table 5.2.12.2. CNÉB Tableau 5.2.12.2.
CTI (Cooling Technology Institute)	ATC-106-11	Acceptance Test Code for Mechanical Draft Evaporative Vapor Condensers	NECB Table 5.2.12.2. CNÉB Tableau 5.2.12.2.
CTI (Cooling Technology Institute)	STD-201RS-04	Standard for the Certification of Water Cooling Tower Thermal Performance	NECB Table 5.2.12.2. CNÉB Tableau 5.2.12.2.
DASMA (Door and Access Systems Manufacturers Association International)	ANSI/DASMA 105-2017	Test Method for Thermal Transmittance and Air Infiltration of Garage Doors	NECB 3.2.4.3.(8) CNÉB 3.2.4.3. 8)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
DIN (Deutsches Institut für Normung e. V.)	EN 303-5:2012	Heating boilers – Part 5: Heating boilers for solid fuels, manually and automatically stoked, nominal heat output of up to 500 kW – Terminology, requirements, testing and marking; German version EN 303-5:2012	NBC Table 9.36.3.10. CNB Tableau 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.P CNÉB Tableau 5.2.12.1.-P
DIN (Deutsches Institut für Normung e. V.)	EN 416:2019	Gas-fired overhead radiant tube heaters and radiant tube heater systems for non-domestic use – Safety and energy efficiency; German version EN 416:2019	NECB Table 5.2.12.1.P CNÉB Tableau 5.2.12.1.-P
DIN (Deutsches Institut für Normung e. V.)	EN 419:2019	Gas-fired overhead luminous radiant heaters for non-domestic use – Safety and energy efficiency; German version EN 419:2019	NECB Table 5.2.12.1.P CNÉB Tableau 5.2.12.1.-P
DOE (Department of Energy)	10 CFR, Part 430-2011	Energy, Energy Conservation Program for Consumer Products	NBC Table 9.36.4.2. CNB Tableau 9.36.4.2.
DOE (Department of Energy)	10 CFR, Part 430-2011	Energy, Energy Conservation Program for Consumer Products	NECB Table 6.2.2.1. NECB Table 5.2.12.1.O CNÉB Tableau 6.2.2.1. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-O
DOE (Department of Energy)	10 CFR, Part 431-2011	Energy, Energy Efficiency Program for Certain Commercial and Industrial Equipment	NBC Table 9.36.4.2. NBC Table 9.36.3.10. CNB Tableau 9.36.4.2. CNB Tableau 9.36.3.10. NECB Table 6.2.2.1. NECB Table 5.2.12.1.N CNÉB Tableau 6.2.2.1. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-N
ECC (EIFS Council of Canada)	2013	EIFS Practice Manual	NBC A-9.27.14.1.(1) NBC A-5.9.4.1.(1) CNB A-9.27.14.1.1) CNB A-5.9.4.1.1)
EPA (Environmental Protection Agency)	40 CFR, Part 60-2008	Protection of Environment, Standards of Performance for New Stationary Sources	NBC Table 9.36.3.10. CNB Tableau 9.36.3.10. NECB Table 5.2.12.1.P CNÉB Tableau 5.2.12.1.-P

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
EPA (Environmental Protection Agency)	510-B-93-004	Doing Inventory Control Right for Underground Storage Tanks	NFC A-4.4.2.1.(2) CNPI A-4.4.2.1. 2)
EPA (Environmental Protection Agency)	510-B-95-009	Introduction To Statistical Inventory Reconciliation For Underground Storage Tanks	NFC A-4.4.2.1.(4) CNPI A-4.4.2.1. 4)
EPA (Environmental Protection Agency)	530/UST-90/007	Standard Test Procedures For Evaluating Leak Detection Methods: Statistical Inventory Reconciliation Methods	NFC A-4.4.2.1.(4) CNPI A-4.4.2.1. 4)
EPA (Environmental Protection Agency)	530/UST-90/008	Standard Test Procedures For Evaluating Leak Detection Methods: Vapor-Phase Out-of-Tank Product Detectors	NFC A-4.4.2.1.(3) CNPI A-4.4.2.1. 3)
EPA (Environmental Protection Agency)	530/UST-90/009	Standard Test Procedures For Evaluating Leak Detection Methods: Liquid-Phase Out-of-Tank Product Detectors	NFC A-4.4.2.1.(3) CNPI A-4.4.2.1. 3)
EPA (Environmental Protection Agency)	625/R-92/016 (1994)	Radon Prevention in the Design and Construction of Schools and Other Large Buildings	NBC A-5.4.1.1. NBC 6.2.1.1.(1) CNB A-5.4.1.1. CNB 6.2.1.1. 1)
FEMA (Federal Emergency Management Agency)	P-750-2009	NEHRP Recommended Seismic Provisions for New Buildings and Other Structures	NBC A-4.1.8.18.(14) and (15) CNB A-4.1.8.18. 14) et 15)
FEMA (Federal Emergency Management Agency)	450-1-2003	NEHRP Recommended Provisions for Seismic Regulations for New Buildings and Other Structures	NBC A-4.1.8.18.(14) and (15) CNB A-4.1.8.18. 14) et 15)
FLL (German Landscape Research, Development and Construction Society)	2008	Guidelines for the Planning, Construction and Maintenance of Green Roofing	NBC A-5.6.1.2.(2) CNB A-5.6.1.2. 2)
FM Global (FM Global)	Data Sheet 7-50 (2014)	Compressed Gases in Portable Cylinders	NFC A-3.2.8.2.(2) CNPI A-3.2.8.2. 2)
FM Global (FM Global)	Data Sheet 7-83 (2015)	Drainage and Containment Systems for Ignitable Liquids	NFC A-4.1.6.1.(1) CNPI A-4.1.6.1. 1)
FPI (FP Innovations — Forintek Division (formerly FCC – Forintek Canada Corporation))	Project 43-10C-024 (1988)	Deflection Serviceability Criteria for Residential Floors	NBC A-9.23.4.2.(2)
FPI (.)	Projet 43-10C-024 (1988)	Deflection Serviceability Criteria for Residential Floors	CNB A-9.23.4.2. 2)
HPVA (Hardwood Plywood and Veneer Association)	ANSI/HPVA HP-1-2009	American National Standard for Hardwood and Decorative Plywood	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.30.2.2.(1) NBC 9.27.8.1.(1) CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.30.2.2. 1) CNB 9.27.8.1. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
HRAI (Heating, Refrigeration and Air Conditioning Institute of Canada)	2017 Edition	HRAI Digest	NBC A-9.36.3.4.(1) NBC A-9.36.3.2.(2) NBC A-9.36.3.2.(1) NBC 9.33.4.1.(1) NBC 9.32.3.2.(1) NBC 9.32.2.3.(4) NBC 6.2.1.1.(1) CNB A-9.36.3.4. 1) CNB A-9.36.3.2. 2) CNB A-9.36.3.2. 1) CNB 9.33.4.1. 1) CNB 9.32.3.2. 1) CNB 9.32.2.3. 4) CNB 6.2.1.1. 1) NECB A-5.2.1.1.(1) NECB 1.1.4.2.(1) CNÉB A-5.2.1.1. 1) CNÉB 1.1.4.2. 1)
HVI (Home Ventilating Institute)	HVI Publication 911	Certified Home Ventilating Products Directory	NBC A-9.36.3.9.(3) CNB A-9.36.3.9. 3) NECB A-5.2.10.4.(2) CNÉB A-5.2.10.4. 2)
HVI (Home Ventilating Institute)	HVI Publication 915-2013	Loudness Testing and Rating Procedure	NBC Table 9.32.3.10.B NBC 9.32.3.10.(2) CNB Tableau 9.32.3.10.B CNB 9.32.3.10. 2)
HVI (Home Ventilating Institute)	HVI Publication 916-2013	Airflow Test Procedure	NBC 9.32.3.10.(1) CNB 9.32.3.10. 1)
ICC (International Code Council)	ICC 900/SRCC 300-2015	Solar Thermal System Standard	NECB Table 6.2.2.1. CNÉB Tableau 6.2.2.1.
ICC (International Code Council)	400-2012	Standard on the Design and Construction of Log Structures	NBC A-9.36.2.2.(5) NBC 9.36.2.2.(5) CNB A-9.36.2.2. 5) CNB 9.36.2.2. 5)
CISC (Canadian Institute of Steel Construction)	2018	Crane-Supporting Steel Structures: Design Guide (Third Edition)	NBC A-4.1.3.2.(2) CNB A-4.1.3.2. 2)
CSSBI (Canadian Sheet Steel Building Institute)	23M-2016	Standard for Residential Steel Cladding	NBC A-9.27.11.1.(1) NBC 9.27.11.1.(1)
ICTAB (Institut canadien de la tôle d'acier pour le bâtiment)	23M-2016	Norme pour le bardage résidentiel en acier	CNB A-9.27.11.1. 1) CNB 9.27.11.1. 1)
IEC (International Electrotechnical Commission)	60268-16:2011	Sound system equipment - Part 16: Objective rating of speech intelligibility by speech transmission index	NBC A-3.2.4.22.(1)(b) CNB A-3.2.4.22. 1)b)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
IES (Illuminating Engineering Society)	ANSI/IES RP-28-07	Lighting and the Visual Environment for Senior Living	NECB Table 4.3.2.10.A NECB Table 4.2.1.6. NECB A-8.4.3.2.(2) CNÉB Tableau 4.3.2.10.A CNÉB Tableau 4.2.1.6. CNÉB A-8.4.3.2. 2)
IES (Illuminating Engineering Society)	HB-10-11	The Lighting Handbook, 10th Edition	NECB A-Table 4.3.2.8. CNÉB A-Tableau 4.3.2.8.
ISO (International Organization for Standardization)	10848-1:2006	Acoustics – Laboratory measurement of the flanking transmission of airborne and impact sound between adjoining rooms – Part 1: Frame document	NBC 5.8.1.5.(3) NBC 5.8.1.5.(2) NBC 5.8.1.4.(3) NBC 5.8.1.4.(2)
ISO (Organisation internationale de normalisation)	10848-1:2006	Acoustique – Mesurage en laboratoire des transmissions latérales du bruit aérien et des bruits de choc entre pièces adjacentes – Partie 1 : Document cadre	CNB 5.8.1.5. 3) CNB 5.8.1.5. 2) CNB 5.8.1.4. 3) CNB 5.8.1.4. 2)
ISO (International Organization for Standardization)	13790:2008	Energy performance of buildings – Calculation of energy use for space heating and cooling	NECB 1.1.4.2.(1)
ISO (Organisation internationale de normalisation)	13790:2008	Performance énergétique des bâtiments – Calcul des besoins d'énergie pour le chauffage et le refroidissement des locaux	CNÉB 1.1.4.2. 1)
ISO (International Organization for Standardization)	14683:2007	Thermal bridges in building construction – Linear thermal transmittance – Simplified methods and default values	NECB 3.1.1.5.(5)
ISO (Organisation internationale de normalisation)	14683:2007	Ponts thermiques dans les bâtiments – Coefficient linéique de transmission thermique – Méthodes simplifiées et valeurs par défaut	CNÉB 3.1.1.5. 5)
ISO (International Organization for Standardization)	15712-1:2005	Building acoustics - Estimation of acoustic performance of buildings from the performance of elements - Part 1: Airborne sound insulation between rooms	NBC 5.8.1.5.(6) NBC 5.8.1.5.(5) NBC 5.8.1.5.(2) NBC 5.8.1.5.(1) NBC 5.8.1.4.(6) NBC 5.8.1.4.(5) NBC 5.8.1.4.(4) NBC 5.8.1.4.(2) NBC 5.8.1.4.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ISO (Organisation internationale de normalisation)	15712-1:2005	Acoustique du bâtiment – Calcul de la performance acoustique des bâtiments à partir de la performance des éléments – Partie 1 : Isolement acoustique aux bruits aériens entre des locaux	CNB 5.8.1.5. 6) CNB 5.8.1.5. 5) CNB 5.8.1.5. 2) CNB 5.8.1.5. 1) CNB 5.8.1.4. 6) CNB 5.8.1.4. 5) CNB 5.8.1.4. 4) CNB 5.8.1.4. 2) CNB 5.8.1.4. 1)
ISO (International Organization for Standardization)	3864-1:2011	Graphical symbols – Safety colours and safety signs – Part 1: Design principles for safety signs and safety markings	NBC 9.9.11.3.(2) NBC 3.4.5.1.(2)
ISO (Organisation internationale de normalisation)	3864-1:2011	Symboles graphiques – Couleurs de sécurité et signaux de sécurité – Partie 1 : Principes de conception pour les signaux de sécurité et les marquages de sécurité	CNB 9.9.11.3. 2) CNB 3.4.5.1. 2)
ISO (International Organization for Standardization)	7010:2011	Graphical symbols – Safety colours and safety signs – Registered safety signs	NBC A-3.4.5.1.(2)(c) NBC 9.9.11.3.(2) NBC 3.4.5.1.(2)
ISO (Organisation internationale de normalisation)	7010:2011	Symboles graphiques – Couleurs de sécurité et signaux de sécurité – Signaux de sécurité enregistrés	CNB A-3.4.5.1. 2)c) CNB 9.9.11.3. 2) CNB 3.4.5.1. 2)
ISO (International Organization for Standardization)	7240-19:2007	Fire detection and alarm systems – Part 19: Design, installation, commissioning and service of sound systems for emergency purposes	NBC A-3.2.4.22.(1)(b)
ISO (Organisation internationale de normalisation)	7240-19:2007	Systèmes de détection et d'alarme d'incendie – Partie 19 : Conception, installation, prise en charge et entretien des systèmes sonores pour les besoins de secours	CNB A-3.2.4.22. 1)b)
ISO (International Organization for Standardization)	7731:2003	Ergonomics – Danger signals for public and work areas – Auditory danger signals	NBC A-3.2.4.22.(1)(b)
ISO (Organisation internationale de normalisation)	7731:2003	Ergonomie – Signaux de danger pour lieux publics et lieux de travail – Signaux de danger auditifs	CNB A-3.2.4.22. 1)b)
ISO (International Organization for Standardization)	8201:1987	Acoustics – Audible emergency evacuation signal	NBC A-3.2.4.18.(2) NBC 3.2.4.18.(2)
ISO (Organisation internationale de normalisation)	8201:1987	Acoustique – Signal sonore d'évacuation d'urgence	CNB A-3.2.4.18. 2) CNB 3.2.4.18. 2)
OMMAH (Ontario Ministry of Municipal Affairs and Housing)	2012	2012 Building Code Compendium, Volume 2, Supplementary Standard SB-7, Guards for Housing and Small Buildings	NBC A-9.8.8.2. CNB A-9.8.8.2.
McGraw-Hill (McGraw-Hill Ryerson)	2009	International Plumbing Codes Handbook	NPC A-2.6.3. CNP A-2.6.3.
NACE (The National Association of Corrosion Engineers)	SP0169-2013	Control of External Corrosion on Underground or Submerged Metallic Piping Systems	NFC 4.5.3.1.(1) CNPI 4.5.3.1. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
NACE (The National Association of Corrosion Engineers)	SP0285-2011-SG	Corrosion Control of Underground Storage Tank Systems by Cathodic Protection	NFC 4.3.10.1.(1) CNPI 4.3.10.1. 1)
NEMA (National Electrical Manufacturers Association)	ANSI_ANSLG C82.11:2011	American National Standard for Lamp Ballasts-High-Frequency Fluorescent Lamp Ballasts	NECB 4.2.1.2.(2) CNÉB 4.2.1.2. 2)
NEMA (National Electrical Manufacturers Association)	SB 50:2008	Emergency Communications Audio Intelligibility Applications Guide	NBC A-3.2.4.22.(1)(b) CNB A-3.2.4.22. 1)b)
NFPA ()	Édition 2010	Fire Protection Guide to Hazardous Materials	CNB A-6.9.1.2. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	101-2018	Life Safety Code	NBC A-3.3.2.1.(2) NBC 3.3.2.1.(3) NBC 3.3.2.1.(2) CNB A-3.3.2.1. 2) CNB 3.3.2.1. 3) CNB 3.3.2.1. 2)
NFPA (National Fire Protection Association)	10- <del>2013</del> 2018	Standard for Portable Fire Extinguishers	NFC 6.2.1.1.(1) NFC 2.1.5.1.(3) CNPI 6.2.1.1. 1) CNPI 2.1.5.1. 3)
NFPA (National Fire Protection Association)	105- <del>2013</del> 2019	Standard for Smoke Door Assemblies and Other Opening Protectives	NBC 3.1.8.5.(7) NBC 3.1.8.5.(3) CNB 3.1.8.5. 7) CNB 3.1.8.5. 3)
NFPA (National Fire Protection Association)	12A-2015	Standard on Halon 1301 Fire Extinguishing Systems	NFC A-2.1.3.5.(3)(c) and (d) NFC 2.1.3.5.(3) CNPI A-2.1.3.5. 3)c) et d) CNPI 2.1.3.5. 3)
NFPA (National Fire Protection Association)	12B-1990	Standard on Halon 1211 Fire Extinguishing Systems	NFC A-2.1.3.5.(3)(c) and (d) NFC 2.1.3.5.(3) CNPI A-2.1.3.5. 3)c) et d) CNPI 2.1.3.5. 3)
NFPA (National Fire Protection Association)	120-2015	Standard for Fire Prevention and Control in Coal Mines	NFC A-5.3.1.3.(2) CNPI A-5.3.1.3. 2)
NFPA (National Fire Protection Association)	12- <del>2015</del> 2018	Standard on Carbon Dioxide Extinguishing Systems	NFC 2.1.3.5.(3) CNPI 2.1.3.5. 3)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
NFPA (National Fire Protection Association)	13D- <del>2016</del> 2019	Standard for the Installation of Sprinkler Systems in One- and Two-Family Dwellings and Manufactured Homes	NBC A-3.2.5.13.(1) NBC A-3.2.5.12.(6) NBC A-3.2.5.12.(2) NBC 9.10.2.2.(2) NBC 9.10.18.2.(3) NBC 3.2.7.9.(4) NBC 3.2.5.12.(3) NBC 3.2.4.1.(2) CNB A-3.2.5.13. 1) CNB A-3.2.5.12. 6) CNB A-3.2.5.12. 2) CNB 9.10.2.2. 2) CNB 9.10.18.2. 3) CNB 3.2.7.9. 4) CNB 3.2.5.12. 3) CNB 3.2.4.1. 2) NPC 2.6.3.1.(3) CNP 2.6.3.1. 3)
NFPA (National Fire Protection Association)	13R-2019	Standard for the Installation of Sprinkler Systems in Low-Rise Residential Occupancies	NBC A-3.2.5.13.(1) NBC A-3.2.5.12.(6) NBC A-3.2.5.12.(2) NBC 3.2.5.12.(2) CNB A-3.2.5.13. 1) CNB A-3.2.5.12. 6) CNB A-3.2.5.12. 2) CNB 3.2.5.12. 2)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
NFPA (National Fire Protection Association)	13-2019	Standard for the Installation of Sprinkler Systems	NBC A-3.2.8.2.(3) NBC A-3.2.5.13.(1) NBC A-3.2.5.12.(6) NBC A-3.2.5.12.(1) NBC A-3.2.4.9.(3)(f) NBC A-3.1.11.5.(3) and (4) NBC 9.10.9.9.(4) NBC 3.3.2.14.(3) NBC 3.2.8.3.(2) NBC 3.2.8.2.(5) NBC 3.2.5.12.(9) NBC 3.2.5.12.(1) NBC 3.2.4.8.(2) NBC 3.2.4.15.(1) NBC 3.1.9.1.(4) CNB A-3.2.8.2. 3) CNB A-3.2.5.13. 1) CNB A-3.2.5.12. 6) CNB A-3.2.5.12. 1) CNB A-3.2.4.9. 3)f) CNB A-3.1.11.5. 3) et 4) CNB 9.10.9.9. 4) CNB 3.3.2.14. 3) CNB 3.2.8.3. 2) CNB 3.2.8.2. 5) CNB 3.2.5.12. 9) CNB 3.2.5.12. 1) CNB 3.2.4.8. 2) CNB 3.2.4.15. 1) CNB 3.1.9.1. 4) NFC A-3.2.3.3.(2) NFC A-3.2.2.4.(3) NFC A-3.2.1.1.(1)(a) NFC A-2.1.3.1.(1) NFC 3.2.6.3.(4) NFC 3.2.4.3.(1) NFC 3.2.3.3.(1) NFC 3.2.2.4.(3) NFC 3.2.1.1.(1) CNPI A-3.2.3.3. 2) CNPI A-3.2.2.4. 3) CNPI A-3.2.1.1. 1)a) CNPI A-2.1.3.1. 1) CNPI 3.2.6.3. 4) CNPI 3.2.4.3. 1) CNPI 3.2.3.3. 1) CNPI 3.2.2.4. 3) CNPI 3.2.1.1. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	14-2013	Standard for the Installation of Standpipe and Hose Systems	NBC 3.2.5.9.(1) NBC 3.2.5.10.(1) CNB 3.2.5.9. 1) CNB 3.2.5.10. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
NFPA (National Fire Protection Association)	15-2017	Standard for Water Spray Fixed Systems for Fire Protection	NFC A-4.1.6.1.(1) NFC 4.3.2.5.(2) NFC 2.1.3.5.(4) CNPI A-4.1.6.1. 1) CNPI 4.3.2.5. 2) CNPI 2.1.3.5. 4)
NFPA (National Fire Protection Association)	<del>1611-2019</del> 2021	Standard <del>on</del> for Installation <del>Low-, Medium, and of</del> High-Expansion Foam <del>-Water Sprinkler and Foam-</del> Water Spray Systems	NFC 4.3.2.5.(2) NFC 2.1.3.5.(4) NFC 2.1.3.5.(3) CNPI 4.3.2.5. 2) CNPI 2.1.3.5. 4) CNPI 2.1.3.5. 3)
NFPA (National Fire Protection Association)	17A-2017	Standard for Wet Chemical Extinguishing Systems	NFC 2.1.3.5.(3) CNPI 2.1.3.5. 3)
NFPA (National Fire Protection Association)	1710-2010	Standard for the Organization and Deployment of Fire Suppression Operations, Emergency Medical Operations, and Special Operations to the Public by Career Fire Departments	NBC A-3.2.3.1.(8) CNB A-3.2.3.1. 8)
NFPA (National Fire Protection Association)	17-2017	Standard for Dry Chemical Extinguishing Systems	NFC 2.1.3.5.(3) CNPI 2.1.3.5. 3)
NFPA (National Fire Protection Association)	18-2017	Standard on Wetting Agents	NFC 2.1.3.5.(5) CNPI 2.1.3.5. 5)
NFPA (National Fire Protection Association)	2008	Fire Protection Handbook, Twentieth Edition	NBC A-3.6.2.7.(5) NBC A-3.2.2.2.(1) NFC A-2.4.1.3.(1)
NFPA ()	2008	Fire Protection Handbook, Twentieth Edition	CNB A-3.6.2.7. 5) CNB A-3.2.2.2. 1) CNPI A-2.4.1.3. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	2010 Edition	Fire Protection Guide to Hazardous Materials	NBC A-6.9.1.2.(1)
NFPA (National Fire Protection Association)	<del>20-</del> 20162019	Standard for the Installation of Stationary Pumps for Fire Protection	NBC A-3.2.4.9.(3)(f) NBC 3.2.5.18.(1) NBC 3.2.4.9.(4) CNB A-3.2.4.9. 3)f) CNB 3.2.5.18. 1) CNB 3.2.4.9. 4)
NFPA (National Fire Protection Association)	204-2018	Standard for Smoke and Heat Venting	NBC A-6.9.1.2.(1) CNB A-6.9.1.2. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	211-2019	Standard for Chimneys, Fireplaces, Vents, and Solid Fuel-Burning Appliances	NBC 6.3.3.3.(1) NBC 6.3.3.2.(2) CNB 6.3.3.3. 1) CNB 6.3.3.2. 2)
NFPA (National Fire Protection Association)	25-2017	Standard for the Inspection, Testing, and Maintenance of Water-Based Fire Protection Systems	NFC 6.4.1.1.(1) CNPI 6.4.1.1. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	30A-2018	Code for Motor Fuel Dispensing Facilities and Repair Garages	NBC A-6.9.1.2.(1) CNB A-6.9.1.2. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
NFPA (National Fire Protection Association)	30B-2019	Code for the Manufacture and Storage of Aerosol Products	NFC A-3.2.5.2.(1) NFC 3.2.5.5.(1) NFC 3.2.5.2.(1) CNPI A-3.2.5.2. 1) CNPI 3.2.5.5. 1) CNPI 3.2.5.2. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	30- <del>2018</del> 2021	Flammable and Combustible Liquids Code	NBC A-6.9.1.2.(1) CNB A-6.9.1.2. 1) NFC A-4.3.16.1.(1) NFC A-4.2.7.6.(1) NFC A-4.1.6.1.(1) NFC A-4.1.4.1.(1) NFC A-4.1.1.1.(2) NFC 4.2.7.6.(1) CNPI A-4.3.16.1. 1) CNPI A-4.2.7.6. 1) CNPI A-4.1.6.1. 1) CNPI A-4.1.4.1. 1) CNPI A-4.1.1.1. 2) CNPI 4.2.7.6. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	303-2016	Fire Protection Standard for Marinas and Boatyards	NBC A-6.9.1.2.(1) CNB A-6.9.1.2. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	307-2016	Standard for the Construction and Fire Protection of Marine Terminals, Piers, and Wharves	NBC A-6.9.1.2.(1) CNB A-6.9.1.2. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	32-2016	Standard for Drycleaning Facilities	NBC A-6.9.1.2.(1) CNB A-6.9.1.2. 1) NFC 5.4.2.1.(1) CNPI 5.4.2.1. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	326-2020	Standard for the Safeguarding of Tanks and Containers for Entry, Cleaning, or Repair	NFC A-5.6.1.11.(4) CNPI A-5.6.1.11. 4)
NFPA (National Fire Protection Association)	33- <del>2018</del> 2021	Standard for Spray Application Using Flammable or Combustible Materials	NBC A-6.9.1.2.(1) CNB A-6.9.1.2. 1) NFC 5.4.5.2.(1) CNPI 5.4.5.2. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	34-2018	Standard for Dipping, Coating, and Printing Processes Using Flammable or Combustible Liquids	NBC A-6.9.1.2.(1) CNB A-6.9.1.2. 1) NFC 5.4.6.2.(1) CNPI 5.4.6.2. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	35-2016	Standard for Manufacture of Organic Coatings	NBC A-6.9.1.2.(1) CNB A-6.9.1.2. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	36-2017	Standard for Solvent Extraction Plants	NBC A-6.9.1.2.(1) CNB A-6.9.1.2. 1) NFC A-4.1.1.1.(2) CNPI A-4.1.1.1. 2)
NFPA (National Fire Protection Association)	37- <del>2018</del> 2021	Standard for the Installation and Use of Stationary Combustion Engines and Gas Turbines	NFC 4.3.13.2.(1) CNPI 4.3.13.2. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	40-2019	Standard for the Storage and Handling of Cellulose Nitrate Film	NBC A-6.9.1.2.(1) CNB A-6.9.1.2. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	409-2016	Standard on Aircraft Hangars	NBC A-6.9.1.2.(1) CNB A-6.9.1.2. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
NFPA (National Fire Protection Association)	415-2016	Standard on Airport Terminal Buildings, Fueling Ramp Drainage, and Loading Walkways	NBC A-6.9.1.2.(1) CNB A-6.9.1.2. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	484-2019	Standard for Combustible Metals	NBC A-6.9.1.2.(1) CNB A-6.9.1.2. 1) NFC A-5.3.1.3.(2) CNPI A-5.3.1.3. 2)
NFPA (National Fire Protection Association)	497-2017	Recommended Practice for the Classification of Flammable Liquids, Gases, or Vapors and of Hazardous (Classified) Locations for Electrical Installations in Chemical Process Areas	NFC A-4.1.4.1.(1) CNPI A-4.1.4.1. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	505-2018	Fire Safety Standard for Powered Industrial Trucks Including Type Designations, Areas of Use, Conversions, Maintenance, and Operations	NFC 3.1.3.1.(1) CNPI 3.1.3.1. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	51A-2012	Standard for Acetylene Cylinder Charging Plants	NBC A-6.9.1.2.(1) CNB A-6.9.1.2. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	51-2018	Standard for the Design and Installation of Oxygen-Fuel Gas Systems for Welding, Cutting, and Allied Processes	NBC A-6.9.1.2.(1) CNB A-6.9.1.2. 1) NFC 5.2.2.4.(1) CNPI 5.2.2.4. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	55-2020	Compressed Gases and Cryogenic Fluids Code	NBC A-6.9.1.2.(1) CNB A-6.9.1.2. 1) NFC A-5.5.5.3.(5)(b) and (7)(b) NFC A-3.1.1.4. CNPI A-5.5.5.3. 5)b et 7)b) CNPI A-3.1.1.4.
NFPA (National Fire Protection Association)	61-2017	Standard for the Prevention of Fires and Dust Explosions in Agricultural and Food Processing Facilities	NBC A-6.9.1.2.(1) CNB A-6.9.1.2. 1) NFC A-5.3.1.3.(2) CNPI A-5.3.1.3. 2)
NFPA (National Fire Protection Association)	654- <del>2017</del> 2020	Standard for the Prevention of Fire and Dust Explosions from the Manufacturing, Processing, and Handling of Combustible Particulate Solids	NBC A-6.9.1.2.(1) CNB A-6.9.1.2. 1) NFC A-5.3.1.3.(2) CNPI A-5.3.1.3. 2)
NFPA (National Fire Protection Association)	655-2017	Standard for Prevention of Sulfur Fires and Explosions	NBC A-6.9.1.2.(1) CNB A-6.9.1.2. 1) NFC A-5.3.1.3.(2) CNPI A-5.3.1.3. 2)
NFPA (National Fire Protection Association)	664-2017	Standard for the Prevention of Fires and Explosions in Wood Processing and Woodworking Facilities	NBC A-6.9.1.2.(1) CNB A-6.9.1.2. 1) NFC A-5.3.1.3.(2) NFC 5.3.2.1.(1) CNPI A-5.3.1.3. 2) CNPI 5.3.2.1. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
NFPA (National Fire Protection Association)	68- <del>2013</del> 2018	Standard on Explosion Protection by Deflagration Venting	NBC A-6.9.1.2.(1) NBC A-3.6.2.7.(5) NBC 3.3.6.4.(2) CNB A-6.9.1.2. 1) CNB A-3.6.2.7. 5) CNB 3.3.6.4. 2) NFC 5.3.1.6.(2) NFC 4.9.4.2.(1) NFC 4.9.3.1.(1) NFC 4.3.14.3.(1) NFC 3.2.8.2.(1) CNPI 5.3.1.6. 2) CNPI 4.9.4.2. 1) CNPI 4.9.3.1. 1) CNPI 4.3.14.3. 1) CNPI 3.2.8.2. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	69- <del>2014</del> 2019	Standard on Explosion Prevention Systems	NBC A-6.9.1.2.(1) NBC A-3.6.2.7.(5) CNB A-6.9.1.2. 1) CNB A-3.6.2.7. 5) NFC 5.3.1.7.(2) NFC 4.9.4.2.(1) NFC 4.3.2.5.(2) CNPI 5.3.1.7. 2) CNPI 4.9.4.2. 1) CNPI 4.3.2.5. 2)
NFPA (National Fire Protection Association)	705-2018	Recommended Practice for a Field Flame Test for Textiles and Films	NFC A-2.3.2.2.(1) NFC 2.9.2.1.(1) NFC 2.3.2.2.(1) CNPI A-2.3.2.2. 1) CNPI 2.9.2.1. 1) CNPI 2.3.2.2. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	72-2019	National Fire Alarm and Signaling Code	NBC A-3.2.4.22.(1)(b) CNB A-3.2.4.22. 1)b)
NFPA (National Fire Protection Association)	80A- <del>2012</del> 2017	Recommended Practice for Protection of Buildings from Exterior Fire Exposures	NBC A-3 CNB A-3 NFC A-2.4.1.1.(6) CNPI A-2.4.1.1. 6)
NFPA (National Fire Protection Association)	80- <del>2013</del> 2019	Standard for Fire Doors and Other Opening Protectives	NBC D-5.2.1. NBC A-3.2.8.2.(3) NBC A-3.1.8.1.(2) NBC 9.10.9.9.(5) NBC 9.10.13.1.(1) NBC 3.1.9.1.(5) NBC 3.1.8.5.(2) NBC 3.1.8.16.(1) NBC 3.1.8.12.(2) CNB D-5.2.1. CNB A-3.2.8.2. 3) CNB A-3.1.8.1. 2) CNB 9.10.9.9. 5) CNB 9.10.13.1. 1) CNB 3.1.9.1. 5) CNB 3.1.8.5. 2) CNB 3.1.8.16. 1) CNB 3.1.8.12. 2) NFC 2.2.2.4.(5) CNPI 2.2.2.4. 5)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
NFPA (National Fire Protection Association)	82- <del>2014</del> 2019	Standard on Incinerators and Waste and Linen Handling Systems and Equipment	NBC 9.10.10.5.(2) NBC 6.2.2.1.(1) CNB 9.10.10.5. 2) CNB 6.2.2.1. 1) NFC 2.6.2.2.(1) CNPI 2.6.2.2. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	85-2019	Boiler and Combustion Systems Hazards Code	NBC A-6.9.1.2.(1) CNB A-6.9.1.2. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	86-2019	Standard for Ovens and Furnaces	NBC A-6.9.1.2.(1) CNB A-6.9.1.2. 1) NFC 5.4.1.2.(1) CNPI 5.4.1.2. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	88A-2019	Standard for Parking Structures	NBC A-6.9.1.2.(1) CNB A-6.9.1.2. 1)
NFPA (National Fire Protection Association)	91-2015	Standard for Exhaust Systems for Air Conveying of Vapors, Gases, Mists, and Particulate Solids	NBC A-6.9.1.2.(1) NBC 6.3.4.3.(1) CNB A-6.9.1.2. 1) CNB 6.3.4.3. 1) NFC A-5.3.1.3.(2) NFC 4.1.7.2.(5) NFC 3.2.2.3.(5) CNPI A-5.3.1.3. 2) CNPI 4.1.7.2. 5) CNPI 3.2.2.3. 5)
NFPA (National Fire Protection Association)	96-2014	Standard for Ventilation Control and Fire Protection of Commercial Cooking Operations	NBC A-9.10.1.4.(1) NBC A-6.9.1.2.(1) NBC A-3.6.3.5. NBC A-3.3.1.2.(2) NBC 6.3.1.6.(1) NBC 3.6.3.5.(1) NBC 3.2.4.8.(2) CNB A-9.10.1.4. 1) CNB A-6.9.1.2. 1) CNB A-3.6.3.5. CNB A-3.3.1.2. 2) CNB 6.3.1.6. 1) CNB 3.6.3.5. 1) CNB 3.2.4.8. 2) NFC 2.6.1.9.(2) CNPI 2.6.1.9. 2)
NFRC (National Fenestration Rating Council)	100-2010	Procedure for Determining Fenestration Product U-factors	NBC 9.36.2.2.(3) CNB 9.36.2.2. 3) NECB 3.1.1.5.(3) CNÉB 3.1.1.5. 3)
NFRC (National Fenestration Rating Council)	200-2010	Procedure for Determining Fenestration Product Solar Heat Gain Coefficient and Visible Transmittance at Normal Incidence	NBC 9.36.2.2.(3) CNB 9.36.2.2. 3)
NIST (National Institute of Standards and Technology)	Building Materials and Structures Report BMS 79, 1941	Water-Distributing Systems for Buildings	NPC A-2.6.3. CNP A-2.6.3.

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
NLGA (National Lumber Grades Authority)	SPS-1- <del>2017</del> 2023	<b>Special Products Standard for</b> Fingerjoined Structural Lumber	NBC Table 9.10.3.1.-A NBC A-9.23.10.4.(1) CNB Tableau 9.10.3.1.-A CNB A-9.23.10.4. 1)
NLGA (National Lumber Grades Authority)	SPS-3- <del>2017</del> 2023	<b>Special Products Standard for</b> Fingerjoined "Vertical Stud Use Only" Lumber	NBC Table 9.10.3.1.-A NBC A-9.23.10.4.(1) CNB Tableau 9.10.3.1.-A CNB A-9.23.10.4. 1)
NLGA (National Lumber Grades Authority)	<del>2017</del> 2022	Standard Grading Rules for Canadian Lumber	NBC Table A-9.3.2.1.(1)A NBC A-Table 9.3.2.1. NBC A-9.3.2.8.(1) NBC A-9.3.2.1.(1) NBC A-9.23.10.4.(1) NBC 9.3.2.1.(1)
NLGA (Commission nationale de classification des sciages)	<del>2017</del> 2022	Règles de classification pour le bois d'oeuvre canadien	CNB Tableau A-9.3.2.1. 1)A CNB A- Tableau 9.3.2.1. CNB A-9.3.2.8. 1) CNB A-9.3.2.1. 1) CNB A-9.23.10.4. 1) CNB 9.3.2.1. 1)
NRCA (National Roofing Contractors Association)	3rd Edition, 2017	The NRCA Vegetative Roof Systems Manual	NBC A-5.6.1.2.(2) CNB A-5.6.1.2. 2)
NSF (National Sanitation Foundation International)	NSF Pro 151-8-1-95	Health Effects from Rainwater Catchment System Components	NPC A-2.7.2.3.(2) CNP A-2.7.2.3. 2)
NYCDH (New York City Department of Health and Mental Hygiene, Environmental and Occupational Disease Epidemiology)	2008	Guidelines on Assessment and Remediation of Fungi in Indoor Environments	NBC A-5.5.1.1. CNB A-5.5.1.1.
OCIMF (Oil Companies International Marine Forum)	2009	Guide to Manufacturing and Purchasing Hoses for Offshore Moorings, 5th Edition	NFC A-4.8.8.1.(1)(a) CNPI A-4.8.8.1. 1)a)
IMO (International Maritime Organization)	2012	International Maritime Dangerous Goods Code	NFC 3.3.4.8.(1)
OMI (Organisation maritime internationale)	2012	Code maritime international des marchandises dangereuses	CNPI 3.3.4.8. 1)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-10.3-92	Air Setting Refractory Mortar	NBC 9.22.2.2.(2) NBC 9.21.3.9.(1) NBC 9.21.3.4.(2)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-10.3-92	Mortier réfractaire durcissant à l'air	CNB 9.22.2.2. 2) CNB 9.21.3.9. 1) CNB 9.21.3.4. 2)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-11.3-M87	Hardboard	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.30.2.2.(1) NBC 9.29.7.1.(1)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-11.3-M87	Panneaux de fibres durs	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.30.2.2. 1) CNB 9.29.7.1. 1)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-12.10-M76	Glass, Light and Heat Reflecting	NBC 9.6.1.2.(1)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-12.10-M76	Verre réflecteur de lumière et de chaleur	CNB 9.6.1.2. 1)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-12.11-M90	Wired Safety Glass	NBC 9.8.8.7.(1) NBC 9.6.1.4.(1) NBC 9.6.1.2.(1) NBC 3.4.6.15.(3) NBC 3.4.6.15.(1) NBC 3.3.1.20.(3)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-12.11-M90	Verre de sécurité armé	CNB 9.8.8.7. 1) CNB 9.6.1.4. 1) CNB 9.6.1.2. 1) CNB 3.4.6.15. 3) CNB 3.4.6.15. 1) CNB 3.3.1.20. 3)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-12.1-2017	Safety Glazing	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.8.8.7.(1) NBC 9.6.1.4.(6) NBC 9.6.1.4.(1) NBC 9.6.1.2.(1) NBC 3.7.2.4.(1) NBC 3.4.6.15.(3) NBC 3.4.6.15.(1) NBC 3.3.2.17.(2) NBC 3.3.2.17.(1) NBC 3.3.1.20.(3)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-12.1-2017	Vitrage de sécurité	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.8.8.7. 1) CNB 9.6.1.4. 6) CNB 9.6.1.4. 1) CNB 9.6.1.2. 1) CNB 3.7.2.4. 1) CNB 3.4.6.15. 3) CNB 3.4.6.15. 1) CNB 3.3.2.17. 2) CNB 3.3.2.17. 1) CNB 3.3.1.20. 3)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-12.2-M91	Flat, Clear Sheet Glass	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.6.1.2.(1)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-12.2-M91	Verre à vitres plat et clair	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.6.1.2. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-12.20-M89	Structural Design of Glass for Buildings	NBC A-9.6.1.3.(2) NBC 9.6.1.3.(1) NBC 4.3.6.1.(1)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-12.20-M89	Règles de calcul du verre à vitre pour le bâtiment	CNB A-9.6.1.3. 2) CNB 9.6.1.3. 1) CNB 4.3.6.1. 1)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-12.3-M91	Flat, Clear Float Glass	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.6.1.2.(1)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-12.3-M91	Verre flotté, plat et clair	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.6.1.2. 1)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-12.4-M91	Heat Absorbing Glass	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.6.1.2.(1)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-12.4-M91	Verre athermane	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.6.1.2. 1)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-12.8-97	Insulating glass units	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.6.1.2.(1)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-12.8-97	Vitrages isolants	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.6.1.2. 1)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-12.9-M91	Spandrel glass	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.6.1.2.(1)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-12.9-M91	Verre de tympan	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.6.1.2. 1)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-149.10- <del>2019</del> 2024	Determination of the airtightness of building envelopes by the fan depressurization method	NBC 9.36.6.3.(2) NBC 9.36.6.3.(1)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-149.10- <del>2019</del> 2024	Détermination de l'étanchéité à l'air des enveloppes de bâtiment par la méthode de dépressurisation au moyen d'un ventilateur	CNB 9.36.6.3. 2) CNB 9.36.6.3. 1)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-1.501-M89	Method for Permeance of Coated Wallboard	NBC 9.25.4.2.(7) NBC 5.5.1.2.(2)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-1.501-M89	Méthode de détermination de la perméance des panneaux muraux revêtus	CNB 9.25.4.2. 7) CNB 5.5.1.2. 2)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-19.22-M89	Mildew-Resistant Sealing Compound for Tubs and Tiles	NBC 9.29.10.5.(1)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-19.22-M89	Mastic d'étanchéité, résistant à la moisissure, pour baignoires et carreaux	CNB 9.29.10.5. 1)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-37.50-M89	Hot-Applied, Rubberized Asphalt for Roofing and Waterproofing	NBC Table 9.26.2.1.B NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.3.2.(2)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-37.50-M89	Bitume caoutchouté, appliqué à chaud, pour le revêtement des toitures et l'imperméabilisation à l'eau	CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.13.3.2. 2)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-37.51-M90	Application for Hot-Applied Rubberized Asphalt for Roofing and Waterproofing	NBC 9.26.15.1.(1)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-37.51-M90	Application à chaud du bitume caoutchouté pour le revêtement des toitures et pour l'imperméabilisation à l'eau	CNB 9.26.15.1. 1)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-37.54-95	Polyvinyl Chloride Roofing and Waterproofing Membrane	NBC Table 9.26.2.1.B NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.3.2.(2)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-37.54-95	Membrane de poly(chlorure de vinyle) pour le revêtement de toitures et l'imperméabilisation à l'eau	CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.13.3.2. 2)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-37.58-M86	Membrane, Elastomeric, Cold-Applied Liquid, for Non-Exposed Use in Roofing and Waterproofing	NBC Table 9.26.2.1.B NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.3.2.(2)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-37.58-M86	Membrane d'élastomère obtenue par liquide appliqué à froid, pour l'utilisation protégée dans le revêtement des toitures et l'imperméabilisation	CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.13.3.2. 2)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-41.24-95	Rigid Vinyl Siding, Soffits and Fascia	NBC Table 5.9.1.1.
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-41.24-95	Bardages, soffites et bordures de toit en vinyle rigide	CNB Tableau 5.9.1.1.
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-4.129-93	Carpet for Commercial Use	NBC D-3.1.1.
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-4.129-93	Tapis pour utilisation commerciale	CNB D-3.1.1.
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-51.25-M87	Thermal Insulation, Phenolic, Faced	NBC Table 9.23.17.2.A NBC 9.25.2.2.(1)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-51.25-M87	Isolant thermique phénolique, avec revêtement	CNB Tableau 9.23.17.2.A CNB 9.25.2.2. 1)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-51.32-M77	Sheathing, Membrane, Breather Type	NBC Table 9.26.2.1.A NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.27.3.2.(1) NBC 9.20.13.9.(1)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-51.32-M77	Membrane de revêtement, perméable à la vapeur d'eau	CNB Tableau 9.26.2.1.A CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.27.3.2. 1) CNB 9.20.13.9. 1)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-51.33-M89	Vapour Barrier Sheet, Excluding Polyethylene, for Use in Building Construction	NBC Table 5.9.1.1. NBC A-9.25.4.2.(6) NBC 9.25.4.2.(5)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-51.33-M89	Pare-vapeur en feuille, sauf en polyéthylène, pour bâtiments	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB A-9.25.4.2. 6) CNB 9.25.4.2. 5)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-51.34-M86	Vapour Barrier, Polyethylene Sheet for Use in Building Construction	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.25.4.2.(4) NBC 9.25.3.6.(1) NBC 9.25.3.2.(2) NBC 9.18.6.2.(1) NBC 9.13.2.2.(2)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-51.34-M86	Pare-vapeur en feuille de polyéthylène pour bâtiments	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.25.4.2. 4) CNB 9.25.3.6. 1) CNB 9.25.3.2. 2) CNB 9.18.6.2. 1) CNB 9.13.2.2. 2)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-51.71-2005	Depressurization Test	NBC 9.32.3.8.(7)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-51.71-2005	Essai de dépressurisation	CNB 9.32.3.8. 7)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-71.26-M88	Adhesive for Field-Gluing Plywood to Lumber Framing for Floor Systems	NBC Table A-9.23.4.2.(2)C NBC A-9.23.4.2.(2)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-71.26-M88	Adhésif pour coller sur le chantier des contreplaqués à l'ossature en bois de construction des planchers	CNB Tableau A-9.23.4.2. 2)C CNB A-9.23.4.2. 2)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-7.2-94	Adjustable Steel Columns	NBC A-9.17.3.4. NBC 9.17.3.4.(1)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-7.2-94	Poteaux d'acier réglables	CNB A-9.17.3.4. CNB 9.17.3.4. 1)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-82.6-M86	Doors, Mirrored Glass, Sliding or Folding, Wardrobe	NBC A-9.6.1.2.(2) NBC 9.6.1.2.(2)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-82.6-M86	Portes-miroirs coulissantes ou pliantes pour placards	CNB A-9.6.1.2. 2) CNB 9.6.1.2. 2)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-92.2-M90	Trowel or Spray Applied Acoustical Material	NBC D-2.3.4.
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-92.2-M90	Matières acoustiques appliquées à la truelle ou au vaporisateur	CNB D-2.3.4.
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-93.1-M85	Sheet, Aluminum Alloy, Prefinished, Residential	NBC Table 5.9.1.1. NBC A-9.27.11.1.(2) and (3) NBC 9.27.11.1.(3)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-93.1-M85	Tôle d'alliage d'aluminium préfinie, pour bâtiments résidentiels	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB A-9.27.11.1. 2) et 3) CNB 9.27.11.1. 3)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN/CGSB-93.2-M91	Prefinished Aluminum Siding, Soffits, and Fascia, for Residential Use	NBC Table 5.9.1.1. NBC A-9.27.11.1.(2) and (3) NBC 9.27.11.1.(2) NBC 9.10.15.5.(7) NBC 9.10.15.5.(11) NBC 9.10.14.5.(8) NBC 9.10.14.5.(12) NBC 3.2.3.6.(5)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN/CGSB-93.2-M91	Bardage, soffites et bordures de toit en aluminium préfini pour bâtiments résidentiels	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB A-9.27.11.1. 2) et 3) CNB 9.27.11.1. 2) CNB 9.10.15.5. 7) CNB 9.10.15.5. 11) CNB 9.10.14.5. 8) CNB 9.10.14.5. 12) CNB 3.2.3.6. 5)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	CAN2-4.162-FM80 (anciennement CAN/CGSB-4.162-M80)	Textiles utilisés dans les hôpitaux - Exigences de résistance à l'inflammabilité	CNPI 2.3.2.3. 1)
CGSB (Canadian General Standards Board)	CAN2-4.162-M80 (formerly CAN/CGSB-4.162-M80)	Hospital Textiles - Flammability Performance Requirements	NFC 2.3.2.3.(1)
CGSB (Canadian General Standards Board)	37-GP-55M-1979	Application of Sheet Applied Flexible Polyvinyl Chloride Roofing Membrane	NBC 9.26.16.1.(1)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	37-GP-55M-1979	Application de la membrane en feuilles souples de poly(chlorure de vinyle) pour le revêtement des toitures	CNB 9.26.16.1. 1)
CGSB (Canadian General Standards Board)	37-GP-56M-1985	Membrane, Modified, Bituminous, Prefabricated, and Reinforced for Roofing	NBC Table 9.26.2.1.B NBC 9.13.3.2.(2)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	37-GP-56M-1985	Membrane bitumineuse modifiée, préfabriquée et renforcée, pour le revêtement des toitures	CNB Tableau 9.26.2.1.B CNB 9.13.3.2. 2)
CGSB (Canadian General Standards Board)	37-GP-9Ma-1983	Primer, Asphalt, Unfilled, for Asphalt Roofing, Dampproofing and Waterproofing	NBC Table 9.26.2.1.A NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.13.3.2.(2)
ONGC (Office des normes générales du Canada)	37-GP-9Ma-1983	Bitume non fillerisé pour couche de base des revêtements de toitures et pour l'imperméabilisation à l'humidité et à l'eau	CNB Tableau 9.26.2.1.A CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.13.3.2. 2)
CGSB (Canadian General Standards Board)	4-GP-36M-1978	Carpet Underlay, Fiber Type	NBC D-3.1.1.
ONGC (Office des normes générales du Canada)	4-GP-36M-1978	Thibaude, type fibre	CNB D-3.1.1.
CGSB (Canadian General Standards Board)	51-GP-27M-1979	Thermal Insulation, Polystyrene, Loose Fill	NBC 9.25.2.2.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ONGC (Office des normes générales du Canada)	51-GP-27M-1979	Isolant thermique, polystyrène, à bourrage lâche	CNB 9.25.2.2. 1)
RNCan (Ressources naturelles Canada)	DORS/2016-311	Règlement de 2016 sur l'efficacité énergétique	CNB Tableau 9.36.4.2. CNÉB Tableau 6.2.2.1. CNÉB Tableau 5.2.12.1.-O CNÉB Tableau 5.2.12.1.-N CNÉB Tableau 5.2.12.1.-K CNÉB Tableau 5.2.12.1.-I CNÉB Tableau 5.2.12.1.-G CNÉB Tableau 5.2.12.1.-E CNÉB Tableau 5.2.12.1.-D CNÉB Tableau 5.2.12.1.-C CNÉB Tableau 5.2.12.1.-B CNÉB Tableau 5.2.12.1.-A CNÉB A-5.2.12.1. 1) et 6.2.2.1. 1) CNÉB 6.2.2.5. 1) CNÉB 6.2.2.4. 2) CNÉB 5.2.12.4. 1)
RNCan (Ressources naturelles Canada)	L.C. 1992, ch. 36	Loi sur l'efficacité énergétique	CNÉB A-5.2.12.1. 1) et 6.2.2.1. 1) CNÉB 6.2.2.5. 1) CNÉB 6.2.2.4. 2) CNÉB 5.2.12.4. 1)
RNCan (Ressources naturelles Canada)	L.R.C. (1985), ch. E-17	Loi sur les explosifs	CNB 3.3.6.2. 3) CNPI A-3.2.9.1. 1) CNPI 5.1.1.2. 1) CNPI 3.1.1.3. 1)
NRCan (Natural Resources Canada)	R.S.C. 1985, c. E-17	Explosives Act	NBC 3.3.6.2.(3) NFC A-3.2.9.1.(1) NFC 5.1.1.2.(1) NFC 3.1.1.3.(1)
NRCan (Natural Resources Canada)	S.C. 1992, c. 36	Energy Efficiency Act	NECB A-5.2.12.1.(1) and 6.2.2.1.(1) NECB 6.2.2.5.(1) NECB 6.2.2.4.(2) NECB 5.2.12.4.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
NRCan (Natural Resources Canada)	SOR/2016-311	Energy Efficiency Regulations, 2016	NBC Table 9.36.4.2. NECB Table 6.2.2.1. NECB Table 5.2.12.1.O NECB Table 5.2.12.1.N NECB Table 5.2.12.1.K NECB Table 5.2.12.1.I NECB Table 5.2.12.1.G NECB Table 5.2.12.1.E NECB Table 5.2.12.1.D NECB Table 5.2.12.1.C NECB Table 5.2.12.1.B NECB Table 5.2.12.1.A NECB A-5.2.12.1.(1) and 6.2.2.1.(1) NECB 6.2.2.5.(1) NECB 6.2.2.4.(2) NECB 5.2.12.4.(1)
NRCan (Natural Resources Canada)	2010	Display Fireworks Manual	NFC 5.1.1.3.(1)
RNCan (Ressources naturelles Canada)	2010	Manuel de l'artificier	CNPI 5.1.1.3. 1)
SC (Santé Canada)	DORS/2001-269	Règlement sur les produits chimiques et contenants de consommation (2001)	CNPI A-3.2.5.2. 1)
SC (Santé Canada)	DORS/2015-17	Règlement sur les produits dangereux	CNB A-3.3.1.2. 1) CNB 1.4.1.2. 1) de la division A CNPI Tableau 3.2.7.6. CNPI Tableau 3.2.7.1. CNPI A-Tableau 3.2.7.1. CNPI A-4.2.2.3. 2) CNPI A-3.2.7.6. 3) CNPI A-3.2.5.2. 1) CNPI 3.3.4.1. 3) CNPI 3.2.7.1. 3) CNPI 3.1.2.1. 1) CNPI 1.4.1.2. 1) de la division A
HC (Health Canada)	H46-2/90-156E	Exposure Guidelines for Residential Indoor Air Quality	NBC A-9.25.5.2. NBC A-6.3.1.5.
SC (Santé Canada)	H46-2/90-156F	Directives d'exposition concernant la qualité de l'air des résidences	CNB A-9.25.5.2. CNB A-6.3.1.5.
SC (Santé Canada)	L.C. 2002, ch. 28	Loi sur les produits antiparasitaires	CNPI 4.2.3.2. 2)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
SC (Santé Canada)	L.R.C. (1985), ch. H-3	Loi sur les produits dangereux	CNB A-9.25.2.2. 2) CNB A-1.4.1.2. 1) de la division A CNPI 4.2.3.2. 2)
HC (Health Canada)	R.S.C. 1985, c. H-3	Hazardous Products Act	NBC A-9.25.2.2.(2) NBC A-1.4.1.2.(1) of Division A NFC 4.2.3.2.(2)
HC (Health Canada)	S.C. 2002, c. 28	Pest Control Products Act	NFC 4.2.3.2.(2)
SC (Santé Canada)	SIMDUT 1988	Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT)	CNB A-3.3.1.2. 1) CNB A-1.4.1.2. 1) de la division A CNPI Tableau 3.2.7.6. CNPI Tableau 3.2.7.1. CNPI A-Tableau 3.2.7.1. CNPI A-3.2.7.6. 3) CNPI A-3.2.7.14. 1) CNPI A-3.2.7.13. 1) CNPI A-3.2.7.1. 3)b) CNPI A-3.2.7.1. 3) CNPI A-1.4.1.2. 1) de la division A CNPI 3.3.4.1. 3) CNPI 3.2.7.15. 2) CNPI 3.2.7.1. 3) CNPI 3.1.2.1. 1)
HC (Health Canada)	SOR/2001-269	Consumer Chemicals and Containers Regulations, 2001	NFC A-3.2.5.2.(1)
HC (Health Canada)	SOR/2015-17	Hazardous Products Regulations	NBC A-3.3.1.2.(1) NBC 1.4.1.2.(1) of Division A NFC Table 3.2.7.6. NFC Table 3.2.7.1. NFC A-Table 3.2.7.1. NFC A-4.2.2.3.(2) NFC A-3.2.7.6.(3) NFC A-3.2.5.2.(1) NFC 3.3.4.1.(3) NFC 3.2.7.1.(3) NFC 3.1.2.1.(1) NFC 1.4.1.2.(1) of Division A

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
HC (Health Canada)	WHMIS 1988	Workplace Hazardous Materials Information System (WHMIS)	NBC A-3.3.1.2.(1) NBC A-1.4.1.2.(1) of Division A NFC Table 3.2.7.6. NFC Table 3.2.7.1. NFC A-Table 3.2.7.1. NFC A-3.2.7.6.(3) NFC A-3.2.7.14.(1) NFC A-3.2.7.13.(1) NFC A-3.2.7.1.(3)(b) NFC A-3.2.7.1.(3) NFC A-1.4.1.2.(1) of Division A NFC 3.3.4.1.(3) NFC 3.2.7.15.(2) NFC 3.2.7.1.(3) NFC 3.1.2.1.(1)
HC (Health Canada)	2004	Fungal Contamination in Public Buildings: Health Effects and Investigation Methods	NBC A-5.5.1.1.
SC (Santé Canada)	2004	Contamination fongique dans les immeubles publics : Effets sur la santé et méthodes d'évaluation	CNB A-5.5.1.1.
HC (Health Canada)	2007	Radon: A Guide for Canadian Homeowners	NBC A-9.13.4.3. NBC A-6.2.1.1. NBC A-5.4.1.1.
SC (Santé Canada)	2007	Le radon : guide à l'usage des propriétaires canadiens	CNB A-9.13.4.3. CNB A-6.2.1.1. CNB A-5.4.1.1.
HC (Health Canada)	2008	Guide for Radon Measurements in Public Buildings (Schools, Hospitals, Care Facilities, Detention Centres)	NBC A-6.2.1.1. NBC A-5.4.1.1.
HC (Health Canada)	2008	Guide for Radon Measurements in Residential Dwellings (Homes)	NBC A-9.13.4.3.
SC (Santé Canada)	2008	Guide sur les mesures du radon dans les édifices publics (écoles, hôpitaux, établissements de soins et centres de détention)	CNB A-6.2.1.1. CNB A-5.4.1.1.
SC (Santé Canada)	2008	Guide sur les mesures du radon dans les maisons	CNB A-9.13.4.3.
CMHC (Canada Mortgage and Housing Corporation)	1988	Air Permeance of Building Materials	NBC Table A-9.25.5.1.(1)
SCHL (Société canadienne d'hypothèques et de logement)	1988	Perméance des matériaux de construction à l'air	CNB Tableau A-9.25.5.1. 1)
CMHC (Canada Mortgage and Housing Corporation)	1993	Testing of Fresh Air Mixing Devices	NBC A-9.32.3.4.
SCHL (Société canadienne d'hypothèques et de logement)	1993	Essais de mélangeurs d'air frais	CNB A-9.32.3.4.
SFPE (Society of Fire Protection Engineers)	4th Edition	Handbook of Fire Protection Engineering	NFC A-4.1.6.1.(1) CNPI A-4.1.6.1. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
SMACNA (Sheet Metal and Air Conditioning Contractor's National Association)	ANSI/SMACNA 006-2006	HVAC Duct Construction Standards - Metal and Flexible	NBC A-9.36.3.2.(2) NBC 9.33.6.5.(2) CNB A-9.36.3.2. 2) CNB 9.33.6.5. 2) NECB Table 5.2.2.3. NECB A-5.2.2.1.(1) NECB 5.2.2.3.(1) CNÉB Tableau 5.2.2.3. CNÉB A-5.2.2.1. 1) CNÉB 5.2.2.3. 1)
SMACNA (Sheet Metal and Air Conditioning Contractor's National Association)	ANSI/SMACNA 016-2012	HVAC Air Duct Leakage Test Manual	NECB A-5.2.2.1.(1) NECB 5.2.2.4.(1) CNÉB A-5.2.2.1. 1) CNÉB 5.2.2.4. 1)
SMACNA (Sheet Metal and Air Conditioning Contractor's National Association)	2003	Fibrous Glass Duct Construction Standards	NECB A-5.2.2.1.(1) CNÉB A-5.2.2.1. 1)
SMACNA (Sheet Metal and Air Conditioning Contractor's National Association)	2006	HVAC Systems Duct Design	NECB A-5.2.2.1.(1) CNÉB A-5.2.2.1. 1)
SPRI (Single Ply Roofing Industry)	ANSI/GRHC/SPRI VR-1-2018	Procedure for Investigating Resistance to Root or Rhizome Penetration on Vegetative Roofs	NBC 5.6.1.2.(2) CNB 5.6.1.2. 2)
SPRI (Single Ply Roofing Industry)	ANSI/SPRI WD-1-2014	Wind Design Standard Practice for Roofing Assemblies	NBC A-5.2.2.2.(4) CNB A-5.2.2.2. 4)
STI/SPFA (Steel Tank Institute/Steel Plate Fabricators Association)	SP031-2008	Standard for Repair of Shop Fabricated Aboveground Tanks for Storage of Flammable and Combustible Liquids	NFC 4.3.1.10.(2) CNPI 4.3.1.10. 2)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
TC (Transports Canada)	DORS/2001-286	Règlement sur le transport des marchandises dangereuses (TMD)	CNB A-3.3.1.2. 1) CNB A-1.4.1.2. 1) de la division A CNB 1.4.1.2. 1) de la division A CNPI Tableau 3.2.7.6. CNPI Tableau 3.2.7.1. CNPI A-4.2.2.3. 2) CNPI A-4.1.2.1. CNPI A-3.2.7.6. 3) CNPI A-3.2.7.14. 1) CNPI A-3.2.7.1. 3)b) CNPI A-1.4.1.2. 1) de la division A CNPI 4.2.3.2. 2) CNPI 4.2.3.1. 1) CNPI 4.1.1.1. 3) CNPI 3.3.4.1. 3) CNPI 3.2.7.15. 2) CNPI 3.2.7.14. 4) CNPI 3.2.7.14. 1) CNPI 3.2.7.1. 3) CNPI 3.1.2.1. 1) CNPI 1.4.1.2. 1) de la division A
TC (Transports Canada)	DORS/2012-69	Règlement sur la pollution par les bâtiments et sur les produits chimiques dangereux	CNPI A-4.8.8.1. 1)a)
TC (Transports Canada)	DORS/82-1015	Règlement sur la prévention des étincelles électriques sur les chemins de fer	CNPI 4.8.5.1. 1) CNPI 4.7.4.5. 2)
TC (Transports Canada)	DORS/96-433	Règlement de l'aviation canadien - Partie III	CNB 4.1.5.13. 1) CNPI 2.13.1.1. 1)
TC (Transport Canada)	General Order No. 0-32, C.R.C., c. 1148	Flammable Liquids Bulk Storage Regulations	NFC 4.7.4.1.(2) NFC 4.7.2.2.(1) NFC 4.5.6.5.(4)
TC (Transports Canada)	Ordonnance générale n° 0-32, C.R.C., ch. 1148	Règlement sur l'emmagasinage en vrac des liquides inflammables	CNPI 4.7.4.1. 2) CNPI 4.7.2.2. 1) CNPI 4.5.6.5. 4)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
TC (Transport Canada)	SOR/2001-286	Transportation of Dangerous Goods Regulations (TDGR)	NBC A-3.3.1.2.(1) NBC A-1.4.1.2.(1) of Division A NBC 1.4.1.2.(1) of Division A NFC Table 3.2.7.6. NFC Table 3.2.7.1. NFC A-4.2.2.3.(2) NFC A-4.1.2.1. NFC A-3.2.7.6.(3) NFC A-3.2.7.14.(1) NFC A-3.2.7.1.(3)(b) NFC A-1.4.1.2.(1) of Division A NFC 4.2.3.2.(2) NFC 4.2.3.1.(1) NFC 4.1.1.1.(3) NFC 3.3.4.1.(3) NFC 3.2.7.15.(2) NFC 3.2.7.14.(4) NFC 3.2.7.14.(1) NFC 3.2.7.1.(3) NFC 3.1.2.1.(1) NFC 1.4.1.2.(1) of Division A
TC (Transport Canada)	SOR/2012-69	Vessel Pollution and Dangerous Chemicals Regulations	NFC A-4.8.8.1.(1)(a)
TC (Transport Canada)	SOR/82-1015	Railway Prevention of Electric Sparks Regulations	NFC 4.8.5.1.(1) NFC 4.7.4.5.(2)
TC (Transport Canada)	SOR/96-433	Canadian Aviation Regulations - Part III	NBC 4.1.5.13.(1) NFC 2.13.1.1.(1)
TC (Transport Canada)	2001	Standards Respecting Pipeline Crossings Under Railways	NFC 4.5.6.5.(3)
TC (Transports Canada)	2001	Normes concernant les canalisations traversant sous les voies ferrées	CNPI 4.5.6.5. 3)
TPIC (Truss Plate Institute of Canada)	<del>2019</del> 2024	Truss Design Procedures and Specifications for Light Metal Plate Connected Wood Trusses	NBC 9.23.14.11.(1) CNB 9.23.14.11. 1)
TWC (Tarion Warranty Corporation (formerly ONHWP - Ontario New Home Warranty Program))	1993	Details of Air Barrier Systems for Houses	NBC Table A-9.25.5.1.(1) CNB Tableau A-9.25.5.1. 1)
UL (Underwriters Laboratories Inc.)	ANSI/UL 1784-2015	Standard for Air Leakage Tests of Door Assemblies and Other Opening Protectives	NBC 3.1.8.4.(4) CNB 3.1.8.4. 4)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	ANSI/CAN/UL/ULC 2258:2018	Standard for Aboveground Nonmetallic Tanks for Fuel Oil and Other Combustible Liquids	NFC 4.3.1.2.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	ANSI/CAN/UL/ULC 2258:2018	Norme sur les réservoirs non métalliques hors sol pour le mazout et autres liquides combustibles	CNPI 4.3.1.2. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	ANSI/CAN/UL/ULC 300- <del>2019</del> 2024	Standard for Fire Testing of Fire Extinguishing Systems for Protection of Commercial Cooking Equipment	NBC 6.9.1.3.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	ANSI/CAN/UL/ULC 300- <del>2019</del> :2024	Norme sur la mise à l'essai de systèmes d'extinction d'incendie conçus pour la protection d'équipement de cuisson commercial	CNB 6.9.1.3. 1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC 628:2022	Norme sur les foyers encastrables et les poêles sur socle	CNB 9.22.10.1. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC- <del>S1001-11</del> 1001:2024	Standard for Integrated Systems Testing of Fire Protection and Life Safety Systems	NBC A-3.2.9.1.(1) NBC 9.10.1.2.(1) NBC 3.2.9.1.(1) NFC A-6.8.1.1.(1) NFC 6.8.1.1.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC- <del>S1001-11</del> 1001:2024	Norme sur les essais intégrés de systèmes de protection incendie et de sécurité des personnes	CNB A-3.2.9.1. 1) CNB 9.10.1.2. 1) CNB 3.2.9.1. 1) CNPI A-6.8.1.1. 1) CNPI 6.8.1.1. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S101-14	Standard Method of Fire Endurance Tests of Building Construction and Materials	NBC Table 9.10.3.1.-B NBC D-2.3.2. NBC D-2.11.1. NBC D-1.12.1. NBC D-1.1.1. NBC A-3.1.5.14.(5)(d) NBC 9.10.16.3.(1) NBC 3.2.3.8.(1) NBC 3.1.7.1.(1) NBC 3.1.5.7.(2) NBC 3.1.5.15.(4) NBC 3.1.5.15.(3) NBC 3.1.5.14.(6) NBC 3.1.5.14.(5) NBC 3.1.11.7.(1) NBC 2.2.1.8.(4) NBC 2.2.1.10.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S101-14	Méthodes d'essai normalisées de résistance au feu pour les bâtiments et les matériaux de construction	CNB Tableau 9.10.3.1.-B CNB D-2.3.2. CNB D-2.11.1. CNB D-1.12.1. CNB D-1.1.1. CNB A-3.1.5.14. 5)d) CNB 9.10.16.3. 1) CNB 3.2.3.8. 1) CNB 3.1.7.1. 1) CNB 3.1.5.7. 2) CNB 3.1.5.15. 4) CNB 3.1.5.15. 3) CNB 3.1.5.14. 6) CNB 3.1.5.14. 5) CNB 3.1.11.7. 1) CNB 2.2.1.8. 4) CNB 2.2.1.10. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S102-10	Standard Method of Test for Surface Burning Characteristics of Building Materials and Assemblies	NBC Table 9.23.17.2.A NBC Table 5.9.1.1.1. NBC D-6.1.1.1. NBC D-1.1.1.1. NBC 9.29.5.2.(1) NBC 3.1.5.24.(1) NBC 3.1.12.1.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S102-10	Méthode d'essai normalisée caractéristiques de combustion superficielle des matériaux de construction et assemblages	CNB Tableau 9.23.17.2.A CNB Tableau 5.9.1.1. CNB D-6.1.1.1. CNB D-1.1.1.1. CNB 9.29.5.2. 1) CNB 3.1.5.24. 1) CNB 3.1.12.1. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S102.2:2018	Standard Method of Test for Surface Burning Characteristics of Flooring, Floor Coverings, and Miscellaneous Materials and Assemblies	NBC D-3.1.1.1. NBC D-1.1.1.1. NBC 9.27.13.1.(2) NBC 9.27.12.1.(4) NBC 3.1.13.4.(1) NBC 3.1.12.1.(2)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S102.2:2018	Méthode d'essai normalisée caractéristiques de combustion superficielle des revêtements de sol et des divers matériaux et assemblages	CNB D-3.1.1.1. CNB D-1.1.1.1. CNB 9.27.13.1. 2) CNB 9.27.12.1. 4) CNB 3.1.13.4. 1) CNB 3.1.12.1. 2)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S102.3:2018	Standard Method of Fire Test of Light Diffusers and Lenses	NBC 3.1.13.4.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S102.3:2018	Méthode d'essai normalisée de résistance au feu pour les diffuseurs et verres d'appareils d'éclairage	CNB 3.1.13.4. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S102.4:2017	Standard Method of Test for Fire and Smoke Characteristics of Electrical Wiring, Cables and Non-Metallic Raceways	NBC 3.1.5.23.(2) NBC 3.1.5.21.(2) NBC 3.1.4.3.(2)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S102.4:2017	Méthode d'essai normalisée caractéristiques de résistance au feu et à la fumée des fils et câbles électriques et des canalisations non métalliques	CNB 3.1.5.23. 2) CNB 3.1.5.21. 2) CNB 3.1.4.3. 2)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S104-15	Standard Method for Fire Tests of Door Assemblies	NBC 3.2.6.5.(3) NBC 3.1.8.4.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S104-15	Méthode normalisée des essais de résistance au feu des portes	CNB 3.2.6.5. 3) CNB 3.1.8.4. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S105:2016	Standard Specification for Fire Door Frames Meeting the Performance Required by CAN/ULC-S104	NBC 9.10.13.6.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S105:2016	Norme sur les cadres de porte coupe-feu satisfaisant aux exigences de rendement de la norme CAN/ULC-S104	CNB 9.10.13.6. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S106-15	Standard Method for Fire Tests of Window and Glass Block Assemblies	NBC 3.1.8.4.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S106-15	Méthode normalisée des essais de comportement au feu des fenêtres et des briques de verre	CNB 3.1.8.4. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S107:2019	Standard Methods of Fire Tests of Roof Coverings	NBC 3.1.15.1.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S107:2019	Méthodes normalisées d'essai de résistance au feu des matériaux de couverture	CNB 3.1.15.1. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S109-14	Standard Method for Flame Tests of Flame-Resistant Fabrics and Films	NBC 9.33.6.3.(1) NBC 3.6.5.3.(1) NBC 3.6.5.2.(2) NBC 3.1.18.5.(1) NBC 3.1.16.1.(1) NBC 2.2.1.14.(1) NFC 2.3.2.1.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S109-14	Méthode normalisée des essais de comportement au feu des tissus et pellicules ininflammables	CNB 9.33.6.3. 1) CNB 3.6.5.3. 1) CNB 3.6.5.2. 2) CNB 3.1.18.5. 1) CNB 3.1.16.1. 1) CNB 2.2.1.14. 1) CNPI 2.3.2.1. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S110-13	Standard Methods of Test for Air Ducts	NBC 9.33.6.2.(4) NBC 9.33.6.2.(2) NBC 3.6.5.1.(5) NBC 3.6.5.1.(2)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S110-13	Méthodes normalisées d'essai des conduits d'air	CNB 9.33.6.2. 4) CNB 9.33.6.2. 2) CNB 3.6.5.1. 5) CNB 3.6.5.1. 2)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S111-13	Standard Method of Fire Tests for Air Filter Units	NBC 9.33.6.14.(1) NBC 6.3.2.13.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S111-13	Méthode d'essai normalisée de résistance au feu des filtres	CNB 9.33.6.14. 1) CNB 6.3.2.13. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S112-10	Standard Method of Fire Test of Fire Damper Assemblies	NBC A-3.2.6.6.(1) NBC 3.1.8.4.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S112-10	Méthode d'essai normalisée de résistance au feu des registres coupe-feu	CNB A-3.2.6.6. 1) CNB 3.1.8.4. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S112.1-10	Standard for Leakage Rated Dampers for Use in Smoke Control Systems	NBC 6.3.2.7.(3) NBC 3.1.8.4.(3)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S112.1-10	Norme sur les registres étanches pour systèmes de désenfumage	CNB 6.3.2.7. 3) CNB 3.1.8.4. 3)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S112.2-07	Standard Method of Fire Test of Ceiling Firestop Flap Assemblies	NBC D-2.3.11. NBC D-2.3.10. NBC 9.10.13.14.(1) NBC 3.6.4.3.(2)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S112.2-07	Méthode d'essai normalisée de comportement au feu des clapets coupe-feu situés dans les plafonds	CNB D-2.3.11. CNB D-2.3.10. CNB 9.10.13.14. 1) CNB 3.6.4.3. 2)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S113:2016	Standard Specification for Wood Core Doors Meeting the Performance Required by CAN/ULC-S104 for Twenty Minute Fire Rated Closure Assemblies	NBC A-9.10.9.3.(2) NBC A-9.10.13.2.(1) NBC 9.10.13.2.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S113:2016	Spécification de norme : portes à âme de bois satisfaisant aux exigences de rendement de CAN/ULC-S104 pour les dispositifs de fermeture ayant un degré de résistance au feu de vingt minutes	CNB A-9.10.9.3. 2) CNB A-9.10.13.2. 1) CNB 9.10.13.2. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S114:2018	Standard Method of Test for Determination of Non-Combustibility in Building Materials	NBC D-4.2.1. NBC D-4.1.1. NBC D-1.1.1. NBC 1.4.1.2.(1) of Division A NPC 1.4.1.2.(1) of Division A
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S114:2018	Méthode d'essai normalisée pour la détermination de l'incombustibilité des matériaux de construction	CNB D-4.2.1. CNB D-4.1.1. CNB D-1.1.1. CNB 1.4.1.2. 1) de la division A CNP 1.4.1.2. 1) de la division A
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S115- <del>11</del> :2023	Standard Method of Fire Tests of Firestop Systems	NBC A-3.1.8.3.(2) NBC A-3.1.11.7.(7) NBC 9.10.9.8.(6) NBC 9.10.9.8.(1) NBC 9.10.9.6.(2) NBC 9.10.9.6.(1) NBC 9.10.9.2.(3) NBC 3.1.9.4.(7) NBC 3.1.9.4.(4) NBC 3.1.9.3.(4) NBC 3.1.9.3.(2) NBC 3.1.9.3.(1) NBC 3.1.9.1.(7) NBC 3.1.9.1.(6) NBC 3.1.9.1.(3) NBC 3.1.9.1.(2) NBC 3.1.9.1.(1) NBC 3.1.8.3.(3) NBC 3.1.5.19.(3)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S115- <del>11</del> :2023	Méthode normalisée d'essais de résistance au feu des dispositifs coupe-feu	CNB A-3.1.8.3. 2) CNB A-3.1.11.7. 7) CNB 9.10.9.8. 6) CNB 9.10.9.8. 1) CNB 9.10.9.6. 2) CNB 9.10.9.6. 1) CNB 9.10.9.2. 3) CNB 3.1.9.4. 7) CNB 3.1.9.4. 4) CNB 3.1.9.3. 4) CNB 3.1.9.3. 2) CNB 3.1.9.3. 1) CNB 3.1.9.1. 7) CNB 3.1.9.1. 6) CNB 3.1.9.1. 3) CNB 3.1.9.1. 2) CNB 3.1.9.1. 1) CNB 3.1.8.3. 3) CNB 3.1.5.19. 3)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S124- <del>06</del> :2018	Standard Method of Test for the Evaluation of <b>Protective Thermal Coverings Barriers</b> for Foamed Plastic	NBC A-3.1.5.14.(5)(d) NBC 3.1.5.15.(2)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S124- <del>06</del> :2018	Méthode d'essai normalisée pour l'évaluation des <b>revêtements barrières protecteurs thermiques</b> de la <b>mousse mousses plastique plastiques</b>	CNB A-3.1.5.14. 5)d) CNB 3.1.5.15. 2)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S126-14	Standard Method of Test for Fire Spread Under Roof-Deck Assemblies	NBC 3.1.14.2.(1) NBC 3.1.14.1.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S126-14	Méthode normalisée d'essai sur la propagation des flammes sous les platelages de toits	CNB 3.1.14.2. 1) CNB 3.1.14.1. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S134-13	Standard Method of Fire Test of Exterior Wall Assemblies	NBC D-6.1.1. NBC D-1.1.1. NBC 9.10.15.5.(3) NBC 9.10.15.5.(2) NBC 9.10.14.5.(2) NBC 3.1.5.5.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S134-13	Méthode normalisée des essais de comportement au feu des murs extérieurs	CNB D-6.1.1. CNB D-1.1.1. CNB 9.10.15.5. 3) CNB 9.10.15.5. 2) CNB 9.10.14.5. 2) CNB 3.1.5.5. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S137:2017	Standard Method of Test for Fire Growth of Mattresses (Open Flame Test)	NFC 2.3.2.3.(2)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S137:2017	Méthode d'essai normalisée pour la propagation du feu sur les matelas (essai à la flamme nue)	CNPI 2.3.2.3. 2)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S138-06	Standard Method of Test for Fire Growth of Insulated Building Panels in a Full-Scale Room Configuration	NBC 3.1.5.7.(3) NBC 3.1.5.7.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S138-06	Méthode d'essai normalisée de la propagation du feu dans les panneaux de construction isolés d'une configuration de pièces à l'échelle réelle	CNB 3.1.5.7. 3) CNB 3.1.5.7. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S139:2017	Standard for Fire Test for Circuit Integrity of Fire-Resistive Power, Instrumentation, Control and Data Cables	NBC 3.2.7.10.(3) NBC 3.2.7.10.(2) NBC 3.2.6.5.(6)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S139:2017	Normes sur l'essai de résistance au feu pour l'évaluation de l'intégrité des circuits des câbles d'alimentation, de l'instrumentation, des contrôles et de données	CNB 3.2.7.10. 3) CNB 3.2.7.10. 2) CNB 3.2.6.5. 6)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S143-14	Standard Method of Fire Tests for Non-Metallic Electrical and Optical Fibre Cable Raceway Systems	NBC 3.1.5.23.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S143-14	Méthode d'essai normalisée de comportement au feu des systèmes de canalisation non métalliques pour câbles électriques et à fibres optiques	CNB 3.1.5.23. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S144-12	Standard Method of Fire Resistance Test - Grease Duct Assemblies	NBC A-3.6.3.5. NBC 3.6.3.5.(2)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S144-12	Méthode d'essai normalisée de résistance au feu - conduits de graisse	CNB A-3.6.3.5. CNB 3.6.3.5. 2)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S146-19	Standard Method of Test for the Evaluation of Encapsulation Materials and Assemblies of Materials for the Protection of Structural Timber Elements	NBC 3.1.6.5.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S146-19	Méthode d'essai normalisée pour l'évaluation des matériaux d'encapsulation et les assemblages de matériaux aux fins de la protection des éléments de bois de charpente	CNB 3.1.6.5. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S503-05	Standard for Carbon-Dioxide Fire Extinguishers	NFC 2.1.5.1.(4)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S503-05	Norme sur les extincteurs au dioxyde de carbone	CNPI 2.1.5.1. 4)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S504-12	Standard for Dry Chemical Fire Extinguishers	NFC 2.1.5.1.(4)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S504-12	Norme sur les extincteurs à poudres chimiques	CNPI 2.1.5.1. 4)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S507-05	Standard for Water Fire Extinguishers	NFC 2.1.5.1.(4)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S507-05	Norme sur les extincteurs à eau	CNPI 2.1.5.1. 4)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S508-02:2023	Standard for the Rating and Fire Testing of Fire Extinguishers	NFC 2.1.5.1.(5)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S508-02:2023	<b>Norme sur la classification</b> <b>Classification</b> et <b>essais</b> sur foyers types des extincteurs	CNPI 2.1.5.1. 5)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S512-M87	Standard for Halogenated Agent Hand and Wheeled Fire Extinguishers	NFC 2.1.5.1.(4)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S512-M87	Norme sur les extincteurs à produits halogénés, à main et sur roues	CNPI 2.1.5.1. 4)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S524:2019	Standard for Installation of Fire Alarm Systems	NBC A-3.2.4.7.(4) NBC A-3.2.4.20.(10) NBC A-3.2.4.19.(1)(g) NBC A-3.2.4.18.(9) and (10) NBC 9.10.19.6.(2) NBC 9.10.19.4.(3) NBC 3.2.4.5.(1) NBC 3.2.4.20.(8) NBC 3.2.4.20.(7) NBC 3.2.4.20.(15) NBC 3.2.4.20.(10) NBC 3.1.8.14.(3) NBC 3.1.8.11.(3)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S524:2019	Norme sur l'installation des systèmes d'alarme incendie	CNB A-3.2.4.7. 4) CNB A-3.2.4.20. 10) CNB A-3.2.4.19. 1)g) CNB A-3.2.4.18. 9) et 10) CNB 9.10.19.6. 2) CNB 9.10.19.4. 3) CNB 3.2.4.5. 1) CNB 3.2.4.20. 8) CNB 3.2.4.20. 7) CNB 3.2.4.20. 15) CNB 3.2.4.20. 10) CNB 3.1.8.14. 3) CNB 3.1.8.11. 3)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S526-2016	Visible Signaling Devices for Fire Alarm and Signaling Systems, Including Accessories	NBC A-3.2.4.19.(3)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S526-2016	Appareils à signal visuel pour systèmes d'alarme incendie, y compris les accessoires	CNB A-3.2.4.19. 3)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S531:2019	Standard for Smoke Alarms	NBC 9.10.19.1.(1) NBC 3.2.4.20.(2) NFC 2.1.3.3.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S531:2019	Norme sur les avertisseurs de fumée	CNB 9.10.19.1. 1) CNB 3.2.4.20. 2) CNPI 2.1.3.3. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S536:2019	Standard for Inspection and Testing of Fire Alarm Systems	NFC 6.3.1.2.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S536:2019	Norme sur l'inspection et la mise à l'essai des systèmes d'alarme incendie	CNPI 6.3.1.2. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S537:2019	Standard for Verification of Fire Alarm Systems	NBC 3.2.4.5.(2)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S537:2019	Norme sur la vérification des systèmes d'alarme d'incendie	CNB 3.2.4.5. 2)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S540-13	Standard for Residential Fire and Life Safety Warning Systems: Installation, Inspection, Testing and Maintenance	NBC 9.10.2.2.(4) NBC 9.10.2.2.(3) NBC 9.10.19.8.(1) NBC 3.2.4.21.(1) NFC 6.7.1.1.(3)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S540-13	Norme sur les systèmes d'alarme incendie résidentiels et de sécurité des personnes : installation, inspection, mise à l'essai et entretien	CNB 9.10.2.2. 4) CNB 9.10.2.2. 3) CNB 9.10.19.8. 1) CNB 3.2.4.21. 1) CNPI 6.7.1.1. 3)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S552-14	Standard for Maintenance and Testing of Smoke Alarms	NFC 6.7.1.1.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S552-14	Norme sur l'entretien et la mise à l'essai des avertisseurs de fumée	CNPI 6.7.1.1. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S553-14	Standard for the Installation of Smoke Alarms	NBC 9.10.19.3.(2) NBC 3.2.4.20.(13) NFC 2.1.3.3.(3)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S553-14	Norme sur l'installation des avertisseurs de fumée	CNB 9.10.19.3. 2) CNB 3.2.4.20. 13) CNPI 2.1.3.3. 3)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S554:2016	Standard for Water Based Agent Fire Extinguishers	NFC 2.1.5.1.(4)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S554:2016	Norme sur les extincteurs à agent à base d'eau	CNPI 2.1.5.1. 4)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S561-13	Standard for Installation and Services for Fire Signal Receiving Centres and Systems	NBC A-3.2.4.7.(4) NBC 3.2.4.7.(4) NFC A-6.3.1.3.(1) NFC 6.3.1.3.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S561-13	Norme sur l'installation et les services – Systèmes et centrales de réception d'alarme incendie	CNB A-3.2.4.7. 4) CNB 3.2.4.7. 4) CNPI A-6.3.1.3. 1) CNPI 6.3.1.3. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S566:2017	Standard for Halocarbon Clean Agent Fire Extinguishers	NFC 2.1.5.1.(4)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S566:2017	Norme sur les extincteurs aux agents propres à l'halocarbure	CNPI 2.1.5.1. 4)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S572:2017	Standard for Photoluminescent and Self-Luminous Exit Signs and Path Marking Systems	NBC A-3.4.5.1.(4) NBC 9.9.11.3.(4) NBC 9.9.11.3.(3) NBC 3.4.5.1.(4) NBC 3.4.5.1.(3)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S572:2017	Norme sur les panneaux de signalisation d'issue et les systèmes de marquage de parcours photoluminescents et autolumineux	CNB A-3.4.5.1. 4) CNB 9.9.11.3. 4) CNB 9.9.11.3. 3) CNB 3.4.5.1. 4) CNB 3.4.5.1. 3)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S601-14	Standard for Shop Fabricated Steel Aboveground Tanks for Flammable and Combustible Liquids	NFC 4.3.3.2.(1) NFC 4.3.1.2.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S601-14	Norme sur les réservoirs hors sol en acier fabriqués en usine pour liquides inflammables et combustibles	CNPI 4.3.3.2. 1) CNPI 4.3.1.2. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S602-14	Standard for Steel Aboveground Tanks for Fuel Oil and Lubricating Oil	NFC 4.3.1.2.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S602-14	Norme sur les réservoirs en acier non enterrés pour le mazout et l'huile lubrifiante	CNPI 4.3.1.2. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S603.1-11	Standard for External Corrosion Protection Systems for Steel Underground Tanks for Flammable and Combustible Liquids	NFC 4.5.3.1.(1) NFC 4.3.8.6.(1) NFC 4.3.10.1.(1) NFC 4.3.1.2.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S603.1-11	Norme sur les systèmes de protection contre la corrosion extérieure des réservoirs enterrés en acier pour les liquides inflammables et combustibles	CNPI 4.5.3.1. 1) CNPI 4.3.8.6. 1) CNPI 4.3.10.1. 1) CNPI 4.3.1.2. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S603-14	Standard for Steel Underground Tanks for Flammable and Combustible Liquids	NFC 4.4.3.2.(4) NFC 4.3.1.2.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S603-14	Norme sur les réservoirs souterrains en acier pour les liquides inflammables et combustibles	CNPI 4.4.3.2. 4) CNPI 4.3.1.2. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S610:2018	Standard for Factory-Built Fireplace Systems	NBC 9.22.8.1.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S610:2018	Norme sur les systèmes foyers à feu ouvert préfabriqué	CNB 9.22.8.1. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S612:2016	Standard for Hose and Hose Assemblies for Flammable and Combustible Liquids	NFC 4.6.5.1.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S612:2016	Norme sur les tuyaux flexibles et tuyaux flexibles à raccords pour liquides inflammables et combustibles	CNPI 4.6.5.1. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S615-14	Standard for Fibre Reinforced Plastic Underground Tanks for Flammable and Combustible Liquids	NFC 4.4.3.2.(4) NFC 4.3.8.6.(2) NFC 4.3.1.2.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S615-14	Norme sur les réservoirs en plastique renforcé souterrains pour les liquides inflammables et combustibles	CNPI 4.4.3.2. 4) CNPI 4.3.8.6. 2) CNPI 4.3.1.2. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S620:2016	Standard for Hose Nozzle Valves for Flammable and Combustible Liquids	NFC 4.6.5.2.(1) NFC 4.5.7.1.(2)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S620:2016	Norme sur les pistolets pour liquides inflammables et combustibles	CNPI 4.6.5.2. 1) CNPI 4.5.7.1. 2)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S629:2016	Standard for 650°C Factory-Built Chimneys	NBC 9.33.10.2.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S629:2016	Norme sur les cheminées préfabriquées pour des températures n'excédant pas 650 °C	CNB 9.33.10.2. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S633:2017	Standard for Flexible Connector Piping for Fuels	NFC 4.5.6.14.(2)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S633:2017	Norme pour les tuyaux de raccordement flexibles pour carburants	CNPI 4.5.6.14. 2)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S639-M87	Standard for Steel Liner Assemblies for Solid-Fuel Burning Masonry Fireplaces	NBC 9.22.2.3.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S639-M87	Norme relative aux chemisages en acier pour foyers à feu ouvert en maçonnerie à combustibles solides	CNB 9.22.2.3. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S642:2016	Standard for Compounds and Tapes for Threaded Pipe Joints	NFC 4.5.5.1.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S642:2016	Norme sur les composés et rubans pour joints de tuyau filetés	CNPI 4.5.5.1. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S644:2016	Standard for Emergency Breakaway Fittings for Flammable and Combustible Liquids	NFC 4.6.5.2.(4)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S644:2016	Norme sur les raccords frangibles d'urgence pour liquides inflammables et combustibles	CNPI 4.6.5.2. 4)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S651:2016	Standard for Emergency Valves for Flammable and Combustible Liquids	NFC 4.6.6.3.(1) NFC 4.5.7.1.(3)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S651:2016	Norme sur les robinets d'urgence pour liquides inflammables et combustibles	CNPI 4.6.6.3. 1) CNPI 4.5.7.1. 3)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC- <del>S652 652</del> :2016 <b>2024</b>	Standard for Tank Assemblies for the Collection, Storage and Removal of Used Oil	NFC 4.3.1.2.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC- <del>S652 652</del> :2016 <b>2024</b>	Norme sur les ensembles réservoirs destinés à la collecte, au stockage et à l'enlèvement de l'huile usagée	CNPI 4.3.1.2. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC- <del>S653 653</del> :2016 <b>2024</b>	Standard for Aboveground Horizontal Steel Contained Tank Assemblies for Flammable and Combustible Liquids	NFC 4.3.1.2.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC- <del>S653 653</del> :2016 <b>2024</b>	Norme sur les ensembles réservoirs de confinement en acier horizontaux hors sol pour les liquides inflammables et combustibles	CNPI 4.3.1.2. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC- <del>S655 655</del> -15	Standard for Aboveground Protected Tank Assemblies for Flammable and Combustible Liquids	NFC 4.6.2.1.(3) NFC 4.3.7.4.(2) NFC 4.3.2.1.(7) NFC 4.3.1.2.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC- <del>S655 655</del> -15	Norme sur les ensembles réservoirs protégés hors sol pour les liquides inflammables et combustibles	CNPI 4.6.2.1. 3) CNPI 4.3.7.4. 2) CNPI 4.3.2.1. 7) CNPI 4.3.1.2. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S661-10	Standard for Overfill Protection Devices for Flammable and Combustible Liquid Storage Tanks	NFC 4.3.1.8.(2) NFC 4.3.1.8.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S661-10	Norme sur les dispositifs de protection contre les débordements pour les réservoirs de stockage de liquides inflammables et combustibles	CNPI 4.3.1.8. 2) CNPI 4.3.1.8. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S663-11	Standard for Spill Containment Devices for Flammable and Combustible Liquid Aboveground Storage Tanks	NFC 4.3.6.4.(4)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S663-11	Norme sur les dispositifs de confinement des déversements pour les réservoirs de stockage de liquides inflammables et de liquides combustibles hors sol	CNPI 4.3.6.4. 4)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	<b>ANSI/CAN/UL/ULC-S664 2447:20172023</b>	Standard for Containment Sumps, <b>Sump Fittings Fittings,</b> and Accessories for Flammable and Combustible Liquids	NFC 4.3.9.2.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	<b>ANSI/CAN/UL/ULC-S664</b> <b>2447:2017</b> <b>2023</b>	Norme sur les puisards de <b>confinements</b> <b>confinement</b> , raccords de puisard et accessoires pour liquides inflammables et combustibles	CNPI 4.3.9.2. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S668-12	Standard for Liners Used for Secondary Containment of Aboveground Flammable and Combustible Liquid Tanks	NFC 4.3.7.2.(2)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S668-12	Norme sur les membranes de confinement secondaire pour les réservoirs de stockage de liquides inflammables et de liquides combustibles hors sol	CNPI 4.3.7.2. 2)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S669-14	Standard for Internal Retrofit Systems for Underground Tanks for Flammable and Combustible Liquids	NFC A-4.3.1.10.(3) NFC 4.3.1.10.(3)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S669-14	Norme sur les systèmes de rénovation internes des réservoirs souterrains pour liquides inflammables et combustibles	CNPI A-4.3.1.10. 3) CNPI 4.3.1.10. 3)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S675.1-14	Standard for Volumetric Leak Detection Devices for Underground and Aboveground Storage Tanks for Flammable and Combustible Liquids	NFC A-4.4.2.1.(7) NFC A-4.4.2.1.(5) NFC A-4.4.2.1.(10)(a)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S675.1-14	Norme sur les dispositifs de détection volumétriques de fuite des réservoirs enterrés et non enterrés pour les liquides inflammables et les liquides combustibles	CNPI A-4.4.2.1. 7) CNPI A-4.4.2.1. 5) CNPI A-4.4.2.1. 10)a)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S675.2-14	Standard for Nonvolumetric Precision Leak Detection Devices for Underground and Aboveground Storage Tanks and Piping for Flammable and Combustible Liquids	NFC A-4.4.2.1.(7) NFC A-4.4.2.1.(10)(a)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S675.2-14	Norme sur les dispositifs de détection des fuites de précision non volumétriques pour les réservoirs de stockage et les tuyauteries, souterrains et hors sol, de liquides inflammables et combustibles	CNPI A-4.4.2.1. 7) CNPI A-4.4.2.1. 10)a)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S676- <del>15</del> : <b>2020</b>	Standard for Refurbishing of Storage Tanks for Flammable and Combustible Liquids	NFC 4.3.1.10.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S676- <del>15</del> : <b>2020</b>	Norme sur la remise à neuf des réservoirs <b>de stockage</b> pour les liquides inflammables et combustibles	CNPI 4.3.1.10. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC- <del>S677</del> <b>677</b> -14	Standard for Fire Tested Aboveground Tank Assemblies for Flammable and Combustible Liquids	NFC 4.3.1.2.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC- <del>S677</del> <b>677</b> -14	Norme sur les ensembles réservoirs hors sol résistant au feu pour les liquides inflammables et combustibles	CNPI 4.3.1.2. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S679:2017	Standard for Metallic and Nonmetallic Underground Piping for Flammable and Combustible Liquids	NFC 4.5.6.14.(2) NFC 4.5.2.1.(3)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S679:2017	Norme sur les canalisations souterraines métalliques et non métalliques pour liquides inflammables et combustibles	CNPI 4.5.6.14. 2) CNPI 4.5.2.1. 3)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S701.1:2017	Standard for Thermal Insulation, Polystyrene Boards	NBC Table A-9.36.2.4.(1)D NBC Table 9.23.17.2.A NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.25.2.2.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S701.1:2017	Norme sur l'isolant thermique en polystyrène	CNB Tableau A-9.36.2.4. 1)D CNB Tableau 9.23.17.2.A CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.25.2.2. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S702.1-14	Standard for Mineral Fibre Thermal Insulation for Buildings, Part 1: Material Specification	NBC Table A-9.36.2.4.(1)D NBC Table 9.23.17.2.A NBC Table 5.9.1.1. NBC D-7.4. NBC D-6.1.1. NBC D-2.6.1. NBC D-2.3.5. NBC D-2.3.4. NBC A-5.9.1.1.(1) NBC 9.25.2.2.(1) NBC 9.10.9.8.(3) NBC 3.1.6.3.(4)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S702.1-14	Norme sur l'isolant thermique de fibres minérales pour bâtiments, partie 1 : Spécifications relatives aux matériaux	CNB Tableau A-9.36.2.4. 1)D CNB Tableau 9.23.17.2.A CNB Tableau 5.9.1.1. CNB D-7.4. CNB D-6.1.1. CNB D-2.6.1. CNB D-2.3.5. CNB D-2.3.4. CNB A-5.9.1.1. 1) CNB 9.25.2.2. 1) CNB 9.10.9.8. 3) CNB 3.1.6.3. 4)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S703-09	Standard for Cellulose Fibre Insulation (CFI) for Buildings	NBC Table A-9.36.2.4.(1)D NBC Table 5.9.1.1. NBC D-2.3.4. NBC 9.25.2.2.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S703-09	Norme sur l'isolant en fibre cellulosique (IFC) pour les bâtiments	CNB Tableau A-9.36.2.4. 1)D CNB Tableau 5.9.1.1. CNB D-2.3.4. CNB 9.25.2.2. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC- <del>S704</del> 704.1:20172023	Standard for Thermal Insulation, Polyurethane and Polyisocyanurate, Boards, Faced	NBC Table A-9.36.2.4.(1)D NBC Table 9.23.17.2.A NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.25.2.2.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC- <del>S704</del> 704.1:20172023	Norme sur l'isolant thermique en polyuréthane et en polyisocyanurate sur panneaux revêtus	CNB Tableau A-9.36.2.4. 1)D CNB Tableau 9.23.17.2.A CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.25.2.2. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S705.1-18	Standard for Thermal Insulation - Spray Applied Rigid Polyurethane Foam, Medium Density - Material Specification	NBC Table A-9.36.2.4.(1)D NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.25.2.2.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S705.1-18	Norme sur l'isolant thermique en mousse de polyuréthane rigide pulvérisée, de densité moyenne - spécifications relatives aux matériaux	CNB Tableau A-9.36.2.4. 1)D CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.25.2.2. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S705.2-05:2022	Standard for Thermal Insulation - Spray Applied Rigid Polyurethane Foam, Medium Density - Application	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.25.2.5.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S705.2-05:2022	Norme sur l'isolant thermique en mousse de polyuréthane rigide pulvérisée, de densité moyenne - Application	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.25.2.5. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S706.1:2016	Standard for Wood Fibre Insulating Boards for Buildings	NBC Table 9.23.17.2.A NBC Table 5.9.1.1. NBC D-3.1.1. NBC 9.29.8.1.(1) NBC 9.25.2.2.(1) NBC 9.23.16.7.(3)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S706.1:2016	Norme sur les panneaux isolants en fibre de bois pour bâtiments	CNB Tableau 9.23.17.2.A CNB Tableau 5.9.1.1. CNB D-3.1.1. CNB 9.29.8.1. 1) CNB 9.25.2.2. 1) CNB 9.23.16.7. 3)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S710.1:2019	Standard for Bead-Applied One Component Polyurethane Air Sealant Foam, Part 1: Material Specification	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.36.2.10.(6)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S710.1:2019	Norme sur la mousse d'étanchéité à l'air de polyuréthane monocomposant appliquée en cordon, partie 1 : spécifications relatives au matériau	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.36.2.10. 6)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S711.1:2019	Standard for Bead-Applied Two Component Polyurethane Air Sealant Foam, Part 1: Material Specification	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.36.2.10.(6)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S711.1:2019	Norme sur la mousse d'étanchéité à l'air de polyuréthane bicomposant appliquée en cordon, partie 1 : spécifications relatives au matériau	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.36.2.10. 6)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC- <del>S712</del> <b>712.1:20172024</b>	Standard for Thermal Insulation - Light Density, Open Cell Spray Applied Semi-Rigid Polyurethane Foam - Material Specification	NBC Table A-9.36.2.4.(1)D
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC- <del>S712</del> <b>712.1:20172024</b>	Norme sur l'isolant thermique en mousse de polyuréthane semi-rigide pulvérisée, de faible densité et à alvéoles ouverts - spécifications relatives au matériau	CNB Tableau A-9.36.2.4. 1)D
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S716.1-12	Standard for Exterior Insulation and Finish Systems (EIFS) - Materials and Systems	NBC A-9.27.14.2.(2)(a) NBC A-5.9.4.1.(1) NBC 9.27.14.2.(1) NBC 9.27.14.1.(1) NBC 5.9.4.1.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S716.1-12	Norme pour les systèmes d'isolation et de finition extérieurs (Systèmes SIFE) – Matériaux et systèmes	CNB A-9.27.14.2. 2)a) CNB A-5.9.4.1. 1) CNB 9.27.14.2. 1) CNB 9.27.14.1. 1) CNB 5.9.4.1. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S716.2-12	Standard for Exterior Insulation and Finish Systems (EIFS) - Installation of EIFS Components and Water Resistive Barrier	NBC A-5.9.4.1.(1) NBC 9.27.14.3.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S716.2-12	Norme pour les systèmes d'isolation et de finition extérieurs (SIFE) – Installation des composants des systèmes SIFE et de la barrière résistante à l'eau	CNB A-5.9.4.1. 1) CNB 9.27.14.3. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S716.3-12	Standard for Exterior Insulation and Finish System (EIFS) - Design Application	NBC A-5.9.4.1.(1) NBC 9.27.14.3.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S716.3-12	Norme pour les systèmes d'isolation et de finition extérieurs (Systèmes SIFE) – Application de la conception	CNB A-5.9.4.1. 1) CNB 9.27.14.3. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S717.1: <del>2017</del> <b>2022</b>	Standard for Flat Wall Insulating Concrete Form (ICF) Units – Material Properties	NBC Table 5.9.1.1. NBC 9.15.4.1.(1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S717.1:20172022	Norme sur les unités de coffrage à bétons isolants pour murs plats - propriétés Propriétés des matériaux	CNB Tableau 5.9.1.1. CNB 9.15.4.1. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S741-08	Standard for Air Barrier Materials - Specification	NBC 9.36.2.10.(1) NBC 5.4.1.2.(2) NECB 3.2.4.3.(2)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S741-08	Norme sur les matériaux d'étanchéité à l'air - Spécification	CNB 9.36.2.10. 1) CNB 5.4.1.2. 2) CNÉB 3.2.4.3. 2)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S742-11	Standard for Air Barrier Assemblies - Specification	NBC A-9.36.2.9.(1) NBC A-9.36.2.10.(5)(b) NBC A-5.4.1.2.(4) NBC A-5.4.1.2.(2) NBC A-5.4.1.2.(1) NBC A-5.4.1.1.(3) NBC 9.36.2.9.(1) NBC 5.4.1.2.(2) NBC 5.4.1.2.(1) NECB A-3.2.4.3.(1) and (2) NECB 3.2.4.3.(2)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S742-11	Norme sur les ensembles d'étanchéité à l'air - Spécification	CNB A-9.36.2.9. 1) CNB A-9.36.2.10. 5)b) CNB A-5.4.1.2. 1) CNB A-5.4.1.2. 4) CNB A-5.4.1.2. 2) CNB A-5.4.1.1. 3) CNB 9.36.2.9. 1) CNB 5.4.1.2. 2) CNB 5.4.1.2. 1) CNÉB A-3.2.4.3. 1) et 2) CNÉB 3.2.4.3. 2)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S770-15	Standard Test Method for Determination of Long-Term Thermal Resistance of Closed-Cell Thermal Insulating Foams	NBC Table A-9.36.2.4.(1)D
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	CAN/ULC-S770-15	Méthode d'essai normalisée pour la détermination de la résistance thermique à long terme des mousses isolantes thermiques à alvéoles fermés	CNB Tableau A-9.36.2.4. 1)D
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	ULC/ORD-C107.12-92	Line Leak Detection Devices for Flammable Liquid Piping	NFC 4.4.4.2.(1) NFC 4.4.3.4.(2) NFC 4.4.2.1.(11) CNPI 4.4.4.2. 1) CNPI 4.4.3.4. 2) CNPI 4.4.2.1. 11)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	ULC/ORD-C107.21-92	Under-Dispenser Sumps	NFC 4.6.3.2.(1) CNPI 4.6.3.2. 1)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	<b>ANSI/CAN/UL/ULC/ORD-C1254.6-95_300:2022</b>	<b>Standard for Fire Testing of Restaurant Cooking Area Fire Extinguishing Systems Units for Protection of Commercial Cooking Equipment</b>	NBC 6.9.1.3.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	<b>ANSI/CAN/UL/ULC/ORD-C1254.6-95_300:2022</b>	<b>Fire Norme Testingsur of la Restaurantmise Cookingà Area'essai Firede Extinguishing systèmes Systemd'extinction Unitsd'incendie conçus pour la protection d'équipement de cuisson commercial</b>	CNB 6.9.1.3. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	<b>ANSI/CAN/UL/ULC/ORD-C1275-84_1275:2021</b>	<b>Guide for the Investigation of Storage Cabinets Standard for Flammable Liquid Containers Storage Cabinets</b>	NFC 4.2.10.5.(1)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	<b>ANSI/CAN/UL/ULC/ORD-C1275-84_1275:2021</b>	<b>Guide Armoires for de thestockage Investigationde ofliquides Storage Cabinets for Flammable Liquid Containers inflammables</b>	CNPI 4.2.10.5. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	ULC/ORD-C199P-02	Combustible Piping for Sprinkler Systems	NBC 3.2.5.13.(5) NBC 3.2.5.13.(2) CNB 3.2.5.13. 5) CNB 3.2.5.13. 2)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	<b>ANSI/CAN/UL/ULC/ORD-C30-95_30:2022</b>	<b>Standard for Metallic and Nonmetallic Safety Containers Cans for Flammable and Combustible Liquids</b>	NFC 5.5.5.2.(2) NFC 4.2.6.4.(1) NFC 4.2.3.1.(1) NFC 4.1.5.8.(2)
ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)	<b>ANSI/CAN/UL/ULC/ORD-C30-95_30:2022</b>	<b>Safety Les Containers bidons de sécurité métalliques et non métalliques pour liquids inflammables et combustibles</b>	CNPI 5.5.5.2. 2) CNPI 4.2.6.4. 1) CNPI 4.2.3.1. 1) CNPI 4.1.5.8. 2)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	ULC/ORD-C410A-94	Absorbents for Flammable and Combustible Liquids	NFC A-4.1.6.3.(3)(b) CNPI A-4.1.6.3. 3)b)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	ULC/ORD-C536-98	Flexible Metallic Hose	NFC 4.5.6.14.(2) CNPI 4.5.6.14. 2)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	ULC/ORD-C558-75	Guide for the Investigation of Internal Combustion Engine-Powered Industrial Trucks	NFC 3.1.3.1.(2) CNPI 3.1.3.1. 2)
<b>ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)UL (Underwriters Laboratories Inc.)</b>	<b>ULCANSI/ORD-C583-74CAN/UL 583:2022</b>	<b>Guide Standard for the Investigation of Electric -Battery -Powered Industrial Trucks</b>	NFC 3.1.3.1.(3)
<b>ULC (Laboratoires des assureurs du Canada/Underwriter's Laboratories of Canada)UL (Underwriters Laboratories Inc.)</b>	<b>ULCANSI/ORD-C583-74CAN/UL 583:2022</b>	<b>Guide Camions for industriels theélectrique Investigationà of Electric Battery Powered Industrial Trucks batterie</b>	CNPI 3.1.3.1. 3)

Organisme	Désignation	Titre	Renvoi
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	ULC/ORD-C842-84	Guide for the Investigation of Valves for Flammable and Combustible Liquids	NFC 4.5.7.1.(1) CNPI 4.5.7.1. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	ULC-S135-042022	Standard Test Method for the Determination of Combustibility Parameters of Building Materials Using an Oxygen Consumption Calorimeter (Cone Calorimeter)	NBC 3.1.5.1.(2) CNB 3.1.5.1. 2)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	ULC-S332-93	Standard for Burglary Resisting Glazing Material	NBC A-9.7.5.2.(1) CNB A-9.7.5.2. 1)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	ULC-S505-74	Standard for Fusible Links for Fire Protection Services	NBC 3.1.8.10.(2) CNB 3.1.8.10. 2)
ULC (Underwriter's Laboratories of Canada)	ULC-S628-93	Standard for Fireplace Inserts	NBC 9.22.10.1.(1)
U.S. Congress (U.S. Congress)	-	National Appliance Energy Conservation Act of 1987	NBC Table 9.36.5.16. NBC Table 9.36.4.2. CNB Tableau 9.36.5.16. CNB Tableau 9.36.4.2.
WCLIB (West Coast Lumber Inspection Bureau)	No. 17 (2004)	Grading Rules for West Coast Lumber	NBC A-Table 9.3.2.1. CNB A-Tableau 9.3.2.1.
WWPA (Western Wood Products Association)	2017	Western Lumber Grading Rules 2017	NBC A-Table 9.3.2.1. CNB A-Tableau 9.3.2.1.

## Soumettre un commentaire

**Modification proposée 1950**

---

<b>Renvoi(s) :</b>	<b>CNB20 Div.B 9.7.6.1. (première impression)</b> <b>CNB20 Div.B 9.27.2. (première impression)</b> <b>CNB20 Div.B 9.27.3. (première impression)</b>
Sujet :	Enveloppe du bâtiment - Généralités
Titre :	Protection des ouvertures brutes des appuis de fenêtres et des seuils de portes contre les précipitations
Description :	La présente modification proposée clarifie les exigences de protection des ouvertures brutes des appuis de fenêtres et des seuils de portes contre les précipitations afin d'harmoniser celles-ci avec les principes scientifiques et les normes de construction reconnus.

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A                                      | <input checked="" type="checkbox"/> Division B                      |
| <input type="checkbox"/> Division C                                      | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction      |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment                        | <input checked="" type="checkbox"/> Maisons                         |
| <input checked="" type="checkbox"/> Petits bâtiments                     | <input type="checkbox"/> Grands bâtiments                           |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie                    | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants                     |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité                                   | <input type="checkbox"/> Exigences structurales                     |
| <input checked="" type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment                | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique                     |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie                                  |
|  | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

---

## Problème

---

Le manque de clarté à la section 9.27. du Code national du bâtiment – Canada (CNB) a contribué à l'installation et à la conception inadéquate des ouvertures brutes des fenêtres et des portes, principalement en ce qui concerne l'infiltration d'eau. Cette question est d'autant plus préoccupante lorsque de l'isolation supplémentaire est posée et que le potentiel d'assèchement est réduit, conformément aux exigences des paliers de performance énergétique plus élevés.

Selon le libellé actuel du CNB, les fenêtres et les portes doivent être étanchéisées par un deuxième plan de protection, comme les tuyaux et les conduits. Ce libellé a entraîné un écart quant à l'emplacement où le deuxième plan de protection doit être étanchéisé

aux fenêtres et aux portes. Par conséquent, des fenêtres et des portes ont été étanchéisées en surface, ce qui empêche le drainage des cavités plutôt que de le permettre.

Le deuxième plan de protection sert à intercepter l'eau occasionnelle qui traverse le premier plan de protection et à la dissiper vers l'extérieur. Cependant, le CNB fait souvent l'objet d'une interprétation selon laquelle les fenêtres et les portes doivent être traitées de la même manière que les tuyaux et les conduits. Le fait de traiter les ouvertures brutes des fenêtres et des portes de la même manière que les simples pénétrations par des tuyaux pose plusieurs problèmes :

1. **Gestion limitée de l'eau :** Le libellé du CNB de 2020 indiquant comment étanchéiser le deuxième plan de protection à la fenêtre ou à la porte ne correspond pas à la conception des fenêtres et des portes en matière de gestion de l'eau, laquelle prévoit des voies de drainage pour rediriger l'eau vers l'extérieur.
2. **Dommages possibles :** En l'absence d'une voie de drainage adéquate, l'eau qui s'infiltré au-dessus d'une fenêtre ou d'une porte peut s'accumuler en dessous de la fenêtre et ainsi endommager les murs.
3. **Manque de clarté :** Les exigences relatives au deuxième plan de protection pour les ouvertures brutes ainsi que les exigences concernant le drainage du seuil ou de l'appui ne sont pas clairement expliquées ni définies dans le CNB; ce dernier prescrit plutôt des exigences pour les murs.

---

## Justification

---

La présente modification proposée clarifie les solutions actuellement acceptables afin de les harmoniser avec les exigences applicables au deuxième plan de protection. Ainsi, l'utilisation prévue du deuxième plan de protection pour la redirection de l'eau est maintenue dans les ouvertures brutes des fenêtres et des portes.

**1. Harmonisation avec les directives relatives à la gestion de l'eau pour les ouvertures brutes :** La présente modification proposée établit clairement le deuxième plan de protection comme se prolongeant jusqu'à la face intérieure de l'ouverture brute de l'appui de fenêtre ou du seuil de porte. Cette protection fait en sorte que la pluie ou l'eau de fonte traversant le premier plan de protection, au niveau ou au-dessus de la fenêtre ou de la porte, est efficacement interceptée et dissipée vers l'extérieur, conformément à l'article 9.27.2.3. du CNB. Cette protection peut être assurée :

- a. en utilisant une membrane autocollante, une membrane appliquée sous forme liquide ou une membrane non adhésive pour protéger l'appui ou le seuil. La membrane doit se prolonger vers le haut sur les montants latéraux et être étanchéisée aux montants de l'ossature de bois pour réduire l'infiltration d'eau derrière la protection de l'appui ou du seuil. Si une membrane non adhésive est utilisée pour protéger l'appui ou le seuil, la membrane de revêtement intermédiaire des montants latéraux doit se prolonger dans l'ouverture brute et former un plan de drainage en s'étendant vers le bas sur la membrane de protection non adhésive inférieure de l'appui ou du seuil. Cette configuration

permet de rediriger l'eau provenant du haut vers le bas des côtés et dans la membrane de protection de l'appui ou du seuil, afin de la dissiper vers l'extérieur; et

b. en maintenant une ouverture dans la tête de la fenêtre pour permettre le drainage de l'eau occasionnelle vers le bas de la fenêtre, des montants latéraux et dans la membrane de protection de l'appui, afin de la dissiper vers l'extérieur.

La mise en œuvre de ces directives assure la gestion efficace de l'eau autour des fenêtres et des portes. Ainsi, les dommages sont évités et la durabilité ainsi que la performance globale de l'enveloppe du bâtiment sont améliorées : ces résultats sont plus cohérents avec les principes scientifiques et les normes de construction, comme la norme CSA A440.4, « Installation des fenêtres, des portes et des lanterneaux ». Cette approche est particulièrement importante, car les exigences d'efficacité énergétique de plus en plus rigoureuses font augmenter les valeurs d'isolation et l'étanchéité à l'air, lesquelles réduisent le potentiel d'assèchement naturel advenant une infiltration d'eau accidentelle.

**2. Amélioration de la protection contre les dommages possibles :** En indiquant clairement comment créer des voies pour drainer efficacement les infiltrations d'eau occasionnelle par une ouverture brute au-dessus ou autour d'une fenêtre ou d'une porte, la présente modification proposée pourrait favoriser la prévention des dommages ultérieurs aux murs en cas d'infiltration d'eau occasionnelle. De plus, cette modification améliorerait la durabilité et la performance de l'enveloppe du bâtiment, surtout pour les bâtiments à haut rendement qui connaissent une réduction du potentiel d'assèchement.

**3. Meilleure clarté et cohérence :** La présente modification proposée révisé le libellé du CNB pour clarifier que l'ouverture brute fait partie du deuxième plan de protection. Cette clarification aiderait les constructeurs et les agents du bâtiment à utiliser des pratiques de gestion de l'eau cohérentes et efficaces, réduisant ainsi le risque d'une interprétation erronée et d'une installation inadéquate.

En conclusion, la modification proposée au libellé de la section 9.27. du CNB est nécessaire pour aborder les enjeux liés à la gestion de l'eau, aux dommages possibles et au manque de clarté. L'harmonisation des exigences du CNB avec les pratiques exemplaires actuelles et l'amélioration des exigences en matière d'étanchéisation et de drainage augmenteraient la performance et la durabilité de l'enveloppe du bâtiment, surtout pour les constructions à haut rendement. Le fait de clarifier que les ouvertures brutes des fenêtres et des portes font partie du deuxième plan de protection, conformément à la norme CSA A440.4, favoriserait l'adoption de pratiques efficaces pour la construction de logements écoénergétiques dont la capacité d'assèchement est limitée.

---

## MODIFICATION PROPOSÉE

---

### [9.7.6.1.] 9.7.6.1. Installation des fenêtres, des portes et des lanterneaux

[1] 1) L'installation des fenêtres, des portes et des lanterneaux fabriqués en usine ou préassemblés doit être conforme à la norme CSA A440.4, «

Installation des fenêtres, des portes et des lanterneaux » ~~», sauf que :~~

- ~~[a] a) les cales pour le support des fenêtres, portes et lanterneaux peuvent être en contreplaqué traité; et~~
- ~~[b] b) la protection contre les précipitations pour les murs comportant des fenêtres ou des portes et pour les toits comportant des lanterneaux, ainsi que les interfaces de ces murs avec des fenêtres ou des portes ou des toits avec des lanterneaux, doivent aussi être conformes à la section 9.27.~~

**[2] 2)** L'installation ~~des fenêtres, des portes et des lanterneaux fabriqués en usine ou préassemblés ainsi que~~ et l'assemblage sur le chantier des fenêtres fabriquées en usine et des portes combinées doivent être conformes aux instructions du fabricant et doivent inclure une protection pour les ouvertures brutes des appuis ou des seuils, conformément à la section 9.27.

~~**[3] 3)** Les joints entre les pare-air et les fenêtres, portes et lanterneaux doivent être étanchésés.~~

---

## **[9.27.2.] 9.27.2. Protection exigée contre les précipitations**

(Voir la note A-9.27.2.)

### **[9.27.2.1.] 9.27.2.1. Réduction et prévention des infiltrations et des dommages**

### **[9.27.2.2.] 9.27.2.2. Protection minimale contre les infiltrations de précipitations**

### **[9.27.2.3.] 9.27.2.3. Premier et deuxième plans de protection**

- [1] 1)** Si les murs qui doivent offrir une protection contre les précipitations sont formés de revêtements extérieurs avec un premier et un deuxième plans de protection :
- [a] a) le premier plan de protection doit :
    - [i] i) être constitué d'un revêtement extérieur muni des menuiseries de finition, accessoires et dispositifs de fixation appropriés; et
    - [ii] ii) être conçu et construit de manière à réduire au minimum le passage de la pluie et de la neige dans le mur, comporter un minimum d'ouvertures et limiter l'infiltration des précipitations causée par l'énergie cinétique des gouttes de pluie, par tension de surface, par capillarité ainsi que sous l'effet de la pesanteur et de la différence de pression d'air (voir la sous-section 9.27.4.);
  - [b] b) le deuxième plan de protection doit être conçu et construit de manière (voir la sous-section 9.27.3.) :
    - [i] i) à intercepter toute l'eau et la neige qui traverse le premier plan de protection; et

- [ii] ii) à dissiper efficacement l'eau ou la neige vers l'extérieur; et
- [c] c) la protection offerte par le premier et le deuxième plans de protection doit être maintenue :
  - [i] --) à l'ouverture brute de l'appui de fenêtre ou du seuil de porte;
  - [ii] i) à l'emplacement des pénétrations murales créées par la mise en place de composants et d'installations, comme ~~les portes,~~ ~~les fenêtres,~~ les conduits de ventilation, la tuyauterie, les câblages et les prises électriques; et
  - [iii] ii) à l'interface des autres composants du mur.

#### **[9.27.2.4.] 9.27.2.4. Protection du revêtement extérieur contre l'humidité**

##### **Note A-9.27.2. Protection exigée contre les précipitations.**

Dans les parties 5 et 9 du CNB, on reconnaît que les murs massifs et les murs étanchésés en surface, à protection dissimulée et à écran pare-pluie ont leur raison d'être dans le contexte canadien.

Les murs massifs sont généralement faits en maçonnerie ou en béton coulé sur place. Sans revêtement extérieur de finition, ils peuvent être exposés aux précipitations pendant une assez longue période avant que l'humidité ne pénètre de l'extérieur vers l'intérieur. Les caractéristiques importantes de ces murs sont liées à l'épaisseur, à la masse et aux propriétés de transfert d'humidité telles le rejet d'eau, l'absorption et la diffusivité d'humidité.

Les murs étanchésés en surface ne possèdent qu'un seul plan de protection. Le produit d'étanchéité posé entre les éléments du revêtement extérieur et les autres éléments de l'enveloppe forme une partie du système d'étanchéité à l'air et est exposé aux intempéries. Les murs étanchésés en surface sont appropriés lorsqu'il est possible de démontrer qu'ils donnent une performance satisfaisante à l'égard de la santé et de la sécurité des occupants et de l'exploitation des installations techniques et qu'ils permettent d'obtenir les conditions nécessaires à l'usage prévu. Toutefois, ces murs nécessitent un entretien intensif, périodique et courant et ne devraient être choisis qu'après analyse du coût du cycle de vie, compte tenu du risque de défaillance et des répercussions que cette défaillance pourrait avoir. Les charges climatiques, notamment la pluie poussée par le vent, ne doivent pas être négligées. Les murs étanchésés en surface ne sont pas recommandés dans les bâtiments dont le propriétaire risque de ne pas être au courant de l'entretien nécessaire ou lorsque la mise sur pied d'un programme d'entretien périodique peut poser des problèmes.

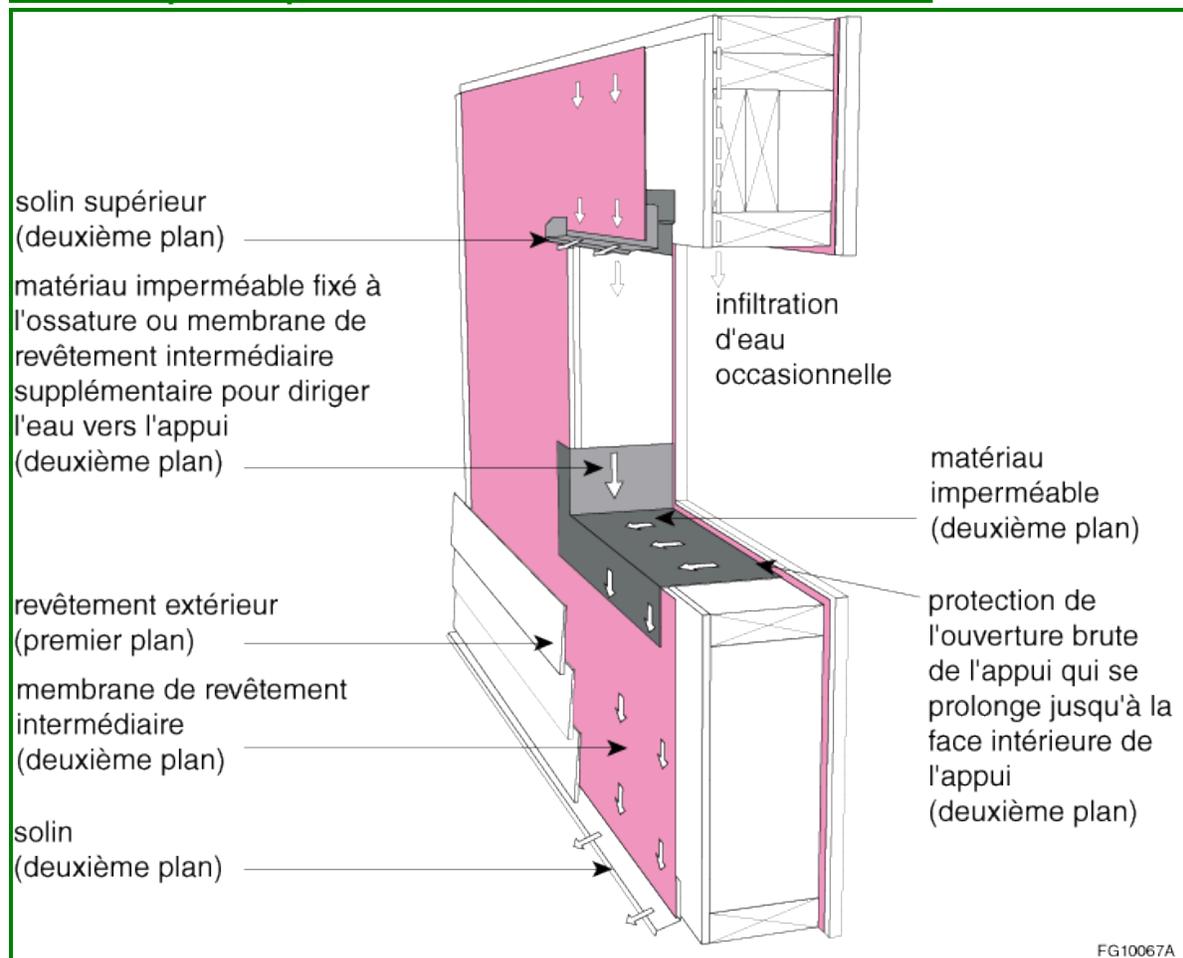
Les murs à protection dissimulée comportent un premier et un second plans de protection. Le premier plan, qui est composé du revêtement extérieur, est conçu pour résister à la plus grande partie de la charge due aux précipitations. Le second plan de protection doit intercepter l'eau qui traverse le revêtement extérieur. ~~Il permet à cette eau de se dissiper, principalement par gravité, et fait obstacle aux infiltrations.~~ au moyen de solins afin de dissiper et de drainer l'eau. Les solins ont des ailes prolongées vers le haut qui s'étendent derrière le deuxième plan de protection et qui forment une barrière supplémentaire contre les infiltrations d'eau.

Pour les fenêtres et les portes, l'ouverture brute qui pénètre le système de revêtement

remplit une fonction cruciale en tant qu'élément du mur à protection dissimulée ou du deuxième plan de protection. De l'eau occasionnelle peut traverser le premier plan de protection ou s'infiltrer depuis le dessus ou le pourtour d'une fenêtre ou d'une porte (p. ex., en raison de la défaillance d'une fenêtre ou d'une porte). Le prolongement du deuxième plan de protection dans l'ouverture brute au niveau de l'appui ou du seuil, comme le montre la figure 9.27.2.-A, permet d'intercepter l'eau occasionnelle et de la dissiper vers l'extérieur par-dessus l'appui ou le seuil protégé. Par conséquent, l'ouverture brute, en tant que composant distinct, favorise la gestion efficace de l'eau et augmente la performance globale. Ces caractéristiques sont d'autant plus importantes compte tenu des niveaux d'isolation et d'étanchéité à l'air supérieur pour les paliers de performance énergétique élevés, puisque des niveaux supérieurs réduisent le potentiel d'assèchement advenant une infiltration d'eau accidentelle.

**Figure [A-9.27.2.-A]**

**Deuxième plan de protection maintenu dans l'ouverture brute**



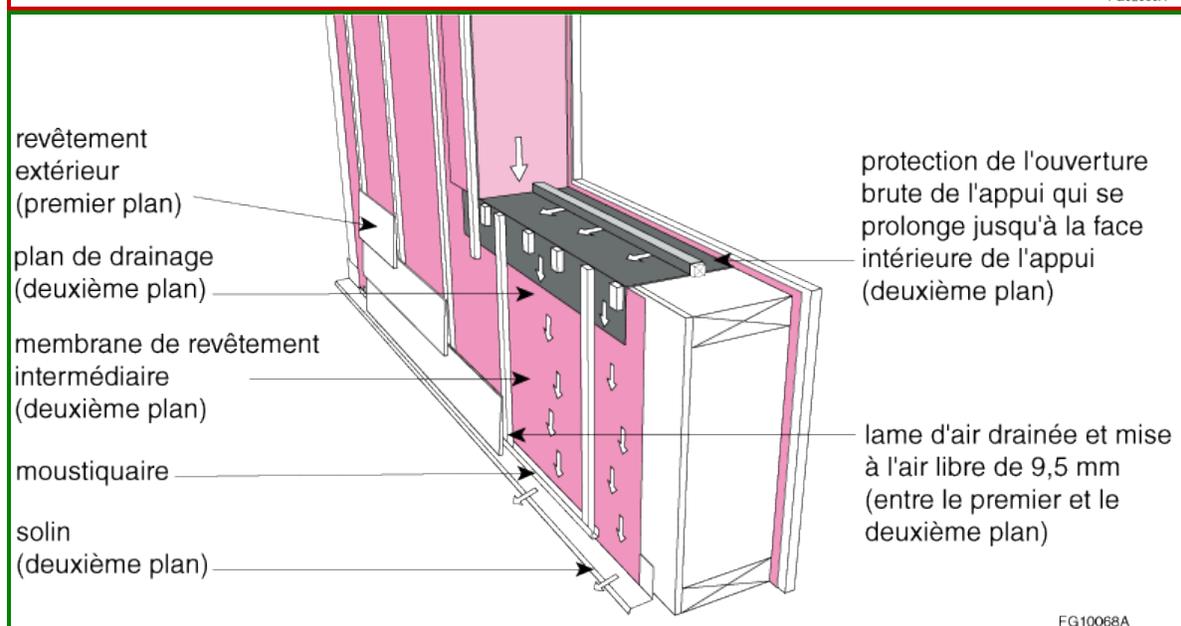
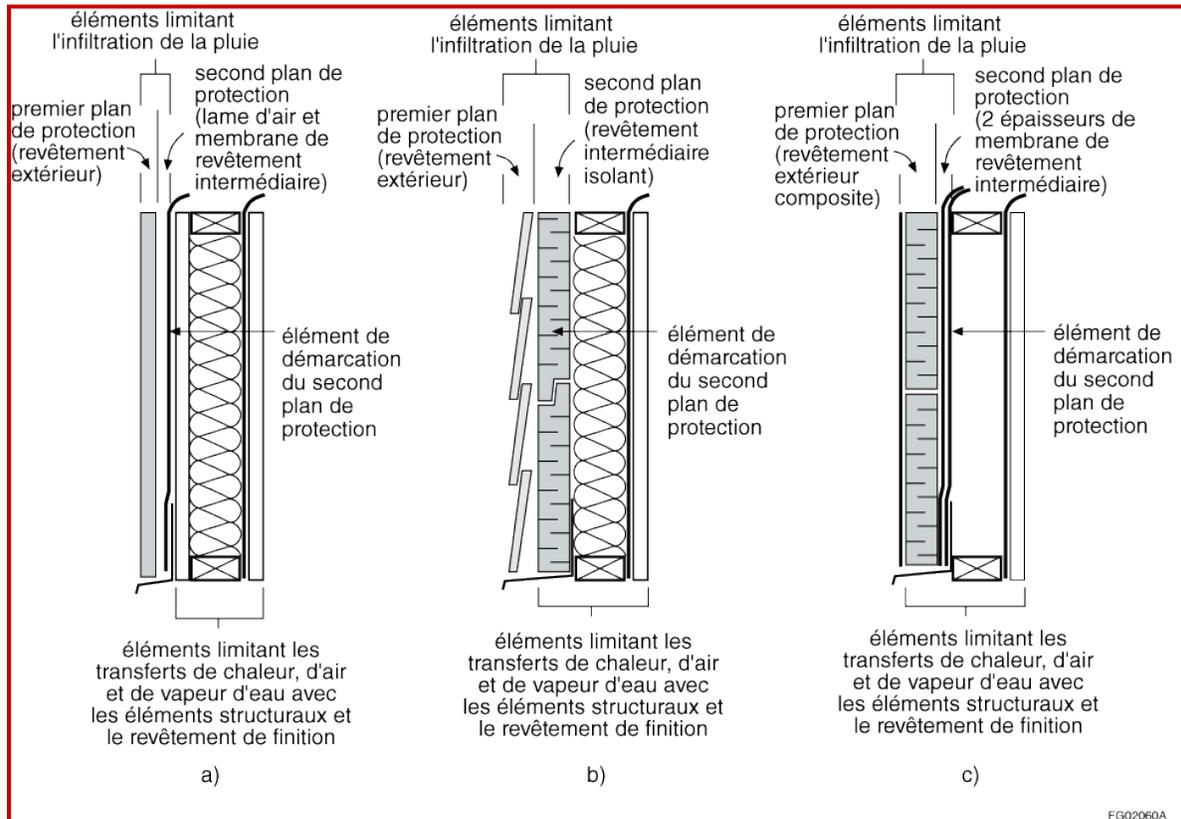
À l'instar des murs à protection dissimulée, les murs à écran pare-pluie comportent un premier et un second plans de protection. Le premier plan est formé du revêtement extérieur, qui est conçu et construit pour résister à la quasi-totalité de la charge due aux précipitations. Le second plan de protection est conçu et construit pour n'arrêter que de très petites quantités d'eau occasionnelle. La composition du deuxième plan est

décrite dans la note A-9.27.3.1. Dans ces murs, le système d'étanchéité à l'air, qui joue un rôle dans le contrôle des infiltrations causées par la différence de pression d'air, est protégé contre les éléments. (Voir ~~la figure A-9.27.2.~~[les figures A-9.27.2.-B à A-9.27.2.-D.](#))

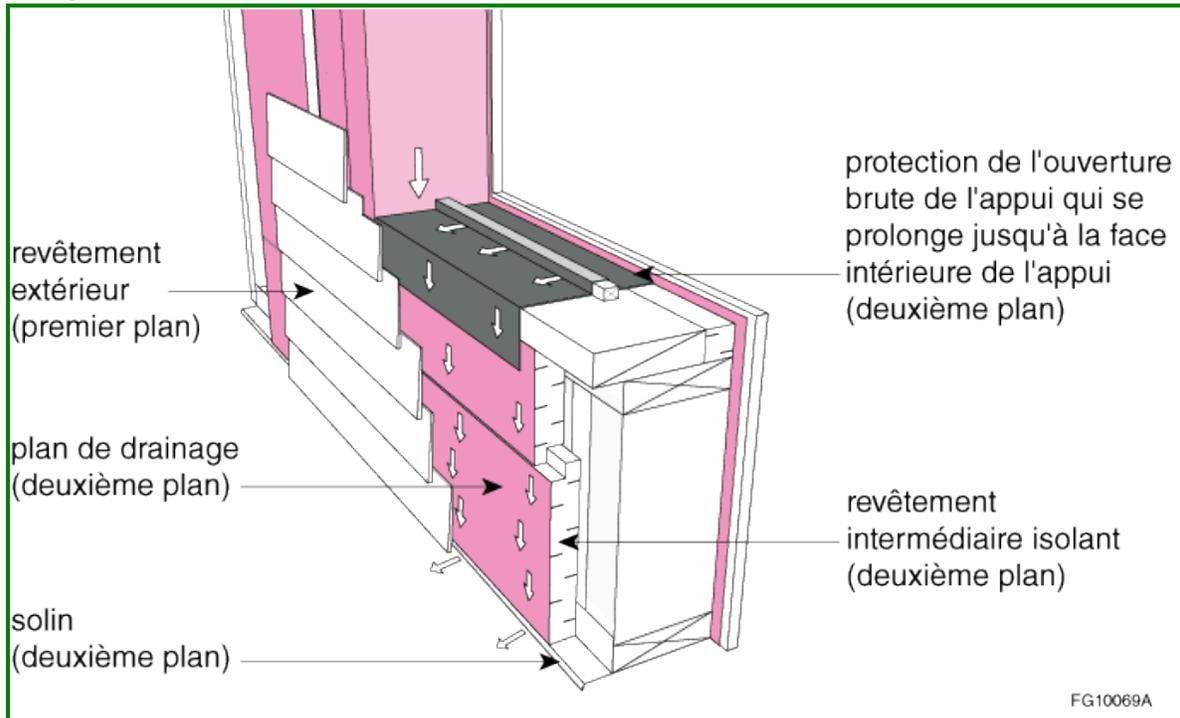
Le revêtement extérieur décrit au paragraphe 9.27.2.2. 4) est un mur à écran pare-pluie de base. Cette construction est essentielle dans les habitations dont on attend une performance élevée et constante, avec un entretien minime. Ce procédé est toutefois recommandé dans tous les cas.

Figure [A-9.27.2.-B] A-9.27.2.

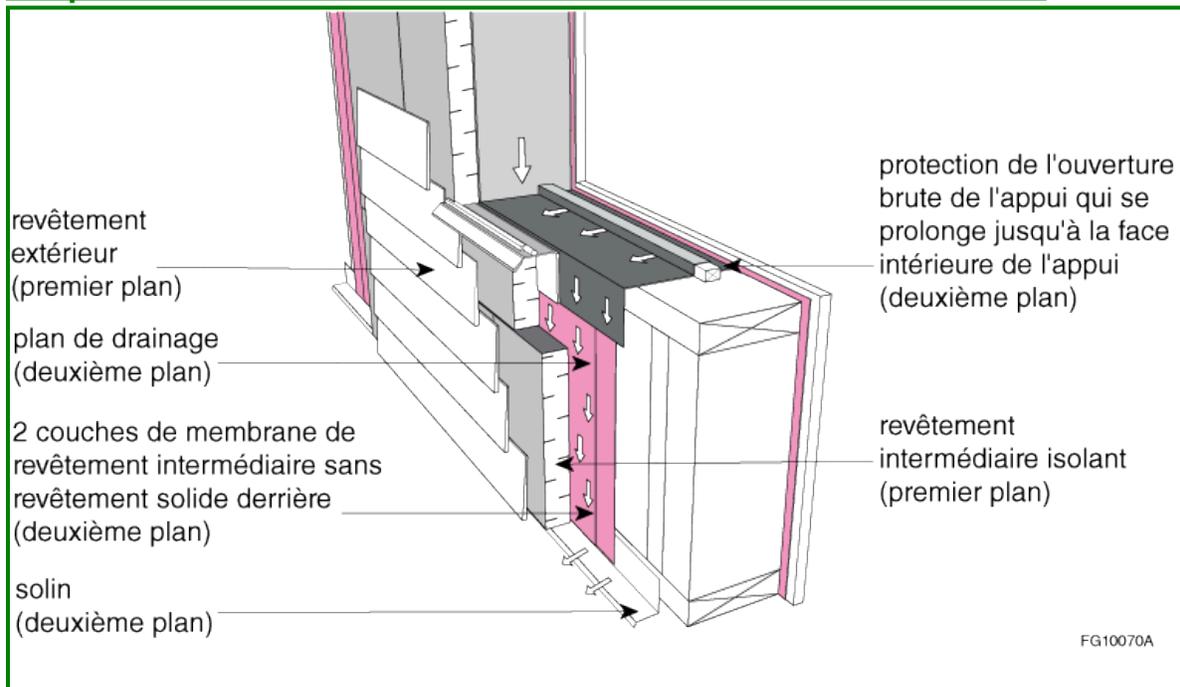
**Murs à écran pare-pluie** Mur de protection contre la pluie avec un deuxième plan de protection composé d'un système de lame d'air mise à l'air libre et drainée



**Figure [A-9.27.2.-C]**  
**Mur de protection contre la pluie avec un deuxième plan de protection**  
**composé d'un revêtement isolant**



**Figure [A-9.27.2.-D]**  
**Mur de protection contre la pluie avec un deuxième plan de protection**  
**composé de deux couches de membrane de revêtement intermédiaire**



Les revêtements extérieurs décrits au paragraphe 9.27.2.2. 5) sont également des

murs à écran pare-pluie. Le revêtement extérieur décrit à l'alinéa 9.27.2.2. 1)c) est aussi un mur à écran pare-pluie de base. Un mur qui assure une coupure de capillarité, comme il est décrit à l'alinéa 9.27.2.2. 1)a), est un mur à écran pare-pluie ouvert. Les murs qui assurent une coupure de capillarité, comme il est décrit à l'alinéa 9.27.2.2. 1)b), sont des murs à écran pare-pluie drainants.

## **[9.27.3.] 9.27.3. Deuxième plan de protection**

### **[9.27.3.1.] 9.27.3.1. Éléments du deuxième plan de protection**

**(Voir la note A-9.27.3.1.)**

- [1] 1)** Le deuxième plan de protection doit être formé d'un plan de drainage comportant un élément de démarcation intérieur approprié et des solins qui dirigent l'eau de pluie vers l'extérieur.
- [2] 2)** Sauf pour les systèmes de revêtement conformes à la sous-section 9.27.14., l'élément de démarcation intérieur du deuxième plan de protection doit être conforme aux articles 9.27.3.2. à 9.27.3.6.
- [3] 3)** La protection offerte par le deuxième plan de protection doit être maintenue :
- [a] --)** à l'ouverture brute de l'appui de fenêtre ou du seuil de porte, conformément aux paragraphes 4) et 5);
  - [b] a)** à l'emplacement des pénétrations murales créées par la mise en place de composants et d'installations, comme ~~les fenêtres, les portes,~~ les câblages, les conduits de ventilation, la tuyauterie et les prises électriques; et
  - [c] b)** à l'interface des autres composants du mur.
- [4] --)** La protection des ouvertures brutes des appuis et des seuils exigée à l'alinéa 3)a) doit :
- [a] --)** être conforme à l'article 9.7.6.1.; et
  - [b] --)** se prolonger jusqu'à la face intérieure de l'ouverture brute de l'appui de fenêtre ou du seuil de porte.
- [5] --)** La protection des ouvertures brutes des appuis et des seuils exigée à l'alinéa 3)a) doit être constituée d'un matériau imperméable qui :
- [a] --)** est autocollant ou appliqué sous forme liquide aux éléments d'ossature en bois se prolongeant de 150 mm de chaque côté de l'appui ou du seuil et qui est solidement fixé aux montants latéraux;  
ou
  - [b] --)** est non adhésif, lorsque la membrane de revêtement intermédiaire du deuxième plan de protection sur le côté du mur se prolonge dans l'ouverture brute jusqu'à la face intérieure de l'ouverture brute, puis par-dessus la protection non adhésive de l'appui ou du seuil pour former une voie de drainage jusqu'à l'appui ou au seuil.
- [6] 4)** Les matériaux et la pose des solins doivent être conformes aux articles 9.27.3.7. et 9.27.3.8.

**[9.27.3.2.] 9.27.3.2. Norme relative aux membranes de revêtement intermédiaire**

**[9.27.3.3.] 9.27.3.3. Membrane de revêtement intermédiaire exigée et mise en oeuvre**

**[9.27.3.4.] 9.27.3.4. Revêtement intermédiaire isolant tenant lieu de membrane de revêtement intermédiaire**

**[9.27.3.5.] 9.27.3.5. Membrane de revêtement intermédiaire tenant lieu d'un revêtement intermédiaire**

**[9.27.3.6.] 9.27.3.6. Revêtement étanchéisé en surface**

**[9.27.3.7.] 9.27.3.7. Matériaux des solins**

**[9.27.3.8.] 9.27.3.8. Pose des solins**

---

## **Analyse des répercussions**

---

Comparativement aux exigences du CNB et aux méthodes d'installation utilisées actuellement dans l'ensemble du pays, la présente modification proposée ne devrait pas entraîner de répercussions considérables sur les coûts. En effet, la méthode d'installation couramment utilisée par les constructeurs demeurerait la même. L'objectif principal de la présente modification proposée est de préciser l'emplacement du deuxième plan de protection par rapport à l'ouverture brute d'une fenêtre ou d'une porte, ce qui rend les exigences plus faciles à comprendre, à respecter et à mettre en application.

Bien que les exigences matérielles directes pour l'installation ne changeraient pas, des avantages indirects potentiels vont au-delà d'une meilleure compréhension. En clarifiant l'utilité du premier et du deuxième plan de protection et en ajoutant l'ouverture brute comme une partie du mur à protection dissimulée, on réduit la probabilité d'une infiltration d'eau occasionnelle et des dommages causés par celle-ci.

Cette méthode améliorée de gestion de l'eau pourrait aussi renforcer la protection contre les problèmes liés à l'humidité, réduisant ainsi le risque d'infiltration d'eau et de dommages possibles à l'enveloppe du bâtiment. Par conséquent, en plus de faciliter la compréhension, la modification proposée pourrait renforcer la performance globale de l'interface du mur de bois avec les fenêtres et les portes en réduisant l'infiltration d'eau.

La clarification entraîne notamment les avantages suivants :

- La prévention d'une interprétation erronée par les autorités compétentes, ce qui permettrait la mise en œuvre et la mise en application cohérentes des réglementations du bâtiment, notamment par rapport aux normes spécifiques à l'installation, comme la norme CSA A440.4. Ainsi, on obtiendrait des normes claires et cohérentes en matière d'installation de fenêtres et de portes.

- Une harmonisation avec d'autres techniques scientifiques de gestion de l'eau et des normes d'installation de fenêtres et de portes, éliminant ainsi la confusion.
- Une clarification appropriée des dispositions du CNB, contribuant à des pratiques d'installation judicieuses tout en assurant la performance et l'intégrité des fenêtres et des portes. Ces mesures pourraient permettre de prévenir les infiltrations d'air et d'eau, augmenter l'efficacité énergétique et éviter des problèmes structurels éventuels.
- Une protection efficace contre l'accumulation d'eau, réduisant le risque de dommages causés par l'humidité qui peuvent dégrader les matériaux de construction, favoriser la croissance des moisissures et nuire à la qualité de l'air intérieur. Une telle protection peut aussi augmenter l'efficacité énergétique et diminuer les coûts de fonctionnement.

En outre, comme les normes de performance énergétique des bâtiments sont de plus en plus rigoureuses, créant notamment des niveaux d'isolation supérieurs et des taux de fuite d'air inférieurs, le potentiel d'assèchement de l'enveloppe du bâtiment diminue. Par conséquent, la nécessité de disposer de méthodes robustes et d'exigences claires dans le CNB afin de protéger efficacement les ouvertures brutes est particulièrement importante. La mise à jour du libellé du CNB pourrait encourager la réalisation des objectifs de performance ainsi qu'améliorer la performance et la durabilité globales des bâtiments.

---

## Répercussions sur la mise en application

---

La présente modification proposée devrait faciliter la mise en application par les autorités compétentes.

En apportant des précisions au sujet des ouvertures brutes et en distinguant celles-ci des autres pénétrations sans ouverture brute, la présente modification proposée faciliterait la mise en application. Ainsi, elle ne devrait pas exiger de ressources supplémentaires et pourrait être mise en application à l'aide de l'infrastructure existante de mise en application du CNB.

---

## Personnes concernées

---

La présente modification proposée aurait des répercussions positives pour les concepteurs, les ingénieurs, les architectes, les fabricants, les constructeurs, les rédacteurs de devis et les agents du bâtiment. Elle correspond davantage aux principes scientifiques de construction reconnus et aux méthodes en vigueur énoncées dans la norme CSA A440.4, favorisant ainsi une meilleure compréhension et facilitant la réflexion au sujet du premier et du deuxième plan de protection.

## Document(s) justificatif(s)

FMP 1951 (fmp\_1951.pdf)

---

## ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

---

~~[9.7.6.1.] 9.7.6.1. [1] 1) [F20,F54,F55,F61,F63-OH1.1,OH1.2,OH1.3]~~

~~[9.7.6.1.] 9.7.6.1. [1] 1) [F20,F61,F63-OS2.3]~~

~~[9.7.6.1.] 9.7.6.1. [1] 1) aucune attribution~~

~~Intention 1 :-~~

~~Énoncer clairement que les cales en contreplaqué traité sont acceptables et que d'autres exigences du CNB (article 9.27.3.8.) relatives à la préparation de l'ouverture brute et à la pose des solins ont préséance sur les exigences de la norme.~~

~~[9.7.6.1.] 9.7.6.1. [2] 2) [F54,F55,F61,F63-OH1.1,OH1.2,OH1.3]~~

~~[9.7.6.1.] 9.7.6.1. [2] 2) [F61,F63-OS2.3]~~

~~[9.7.6.1.] 9.7.6.1. [3] 3) [F55,F61,F63-OS2.3]~~

~~Intention 1 :-~~

~~Limiter la probabilité que les fuites d'air et la diffusion de vapeur entre les murs et les fenêtres ou les portes, et entre les plafonds et les lanterneaux ne soient pas contrôlées, ce qui pourrait produire de la condensation sur la surface des éléments du bâtiment et dans les ensembles de construction, entraîner une détérioration, compromettre l'intégrité structurale des ensembles de construction qui agissent comme éléments de séparation des milieux, puis causer des blessures à des personnes.~~

~~[9.7.6.1.] 9.7.6.1. [3] 3) [F55,F61,F63-OH1.1,OH1.2,OH1.3]~~

~~Intention 1 :-~~

~~Limiter la probabilité que les fuites d'air et la diffusion de vapeur entre les murs et les fenêtres ou les portes, et entre les plafonds et les lanterneaux ne soient pas contrôlées, ce qui pourrait :-~~

- ~~• produire de la condensation sur la surface des éléments du bâtiment et dans les ensembles de construction;~~
- ~~• entraîner des pertes ou des gains thermiques excessifs;~~
- ~~• favoriser l'infiltration des précipitations; ou~~
- ~~• favoriser l'introduction d'insectes et d'animaux nuisibles.~~

~~Limiter ainsi la probabilité :-~~

- ~~que la température du milieu intérieur, les courants d'air, l'humidité relative ou l'accumulation d'eau ne puissent pas être contrôlées efficacement;~~
- ~~que des micro-organismes ou des matériaux instables à l'état mouillé ne produisent des polluants; ou~~
- ~~qu'une détérioration ne compromette l'intégrité des ensembles de construction qui agissent comme éléments de séparation des milieux.~~

~~Limitier ainsi la probabilité :~~

- ~~que la qualité de l'air du milieu intérieur ne soit altérée;~~
- ~~que le confort thermique des personnes ne soit insatisfaisant; et~~
- ~~que les personnes ne soient affectées par l'humidité.~~

~~Limitier ainsi la probabilité que cela ne nuise à la santé des personnes.~~

**[9.27.2.1.] 9.27.2.1. [1] 1) [F61-OS2.3]**

**[9.27.2.1.] 9.27.2.1. [1] 1) [F61-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**

**[9.27.2.1.] 9.27.2.1. [2] 2) [F80,F81-OS2.3]**

**[9.27.2.1.] 9.27.2.1. [2] 2) [F80,F81-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**

**[9.27.2.2.] 9.27.2.2. [1] 1) aucune attribution**

**[9.27.2.2.] 9.27.2.2. [2] 2) aucune attribution**

**[9.27.2.2.] 9.27.2.2. [3] 3) [F62-OS2.3]**

**[9.27.2.2.] 9.27.2.2. [3] 3) [F62-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**

**[9.27.2.2.] 9.27.2.2. [4] 4) [F61,F62-OS2.3]**

**[9.27.2.2.] 9.27.2.2. [4] 4) [F61,F62-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**

**[9.27.2.2.] 9.27.2.2. [5] 5) [F61,F62-OS2.3]**

**[9.27.2.2.] 9.27.2.2. [5] 5) [F61,F62-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**

**[9.27.2.2.] 9.27.2.2. [6] 6) aucune attribution**

**[9.27.2.3.] 9.27.2.3. [1] 1) [F61,F62-OS2.3]**

**[9.27.2.3.] 9.27.2.3. [1] 1) [F61,F62-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**

**[9.27.2.4.] 9.27.2.4. [1] 1) [F61,F80-OS2.3]**

**[9.27.2.4.] 9.27.2.4. [1] 1) [F61,F80-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**

**[9.27.2.4.] 9.27.2.4. [2] 2) [F61,F80-OS2.3]**

**[9.27.2.4.] 9.27.2.4. [2] 2) [F61-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**

**[9.27.3.1.] 9.27.3.1. [1] 1) [F61,F62-OS2.3]**

**[9.27.3.1.] 9.27.3.1. [1] 1) [F61,F62-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**

**[9.27.3.1.] 9.27.3.1. [2] 2) aucune attribution**

**[9.27.3.1.] 9.27.3.1. [3] 3) [F61,F62-OS2.3]**

**[9.27.3.1.] 9.27.3.1. [3] 3) [F61,F62-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**

**[9.27.3.1.] -- [4] --) aucune attribution**

Intention 1 :

To direct Code users to Article 9.7.6.1. for requirements applicable to the installation of windows, doors and skylights.

**[9.27.3.1.] -- [5] --) aucune attribution**

Intention 1 :

To limit the probability of

- precipitation or meltwater ingress through the second plane of protection,
- negative effects on the air quality of indoor spaces,
- the inadequate thermal comfort of persons, or
- contact with moisture.

This is to limit the probability of harm to persons.

**[9.27.3.1.] 9.27.3.1. [6] 4) aucune attribution**

**[9.27.3.2.] 9.27.3.2. [1] 1) [F20,F61,F62,F55-OS2.3]**

**[9.27.3.2.] 9.27.3.2. [1] 1) [F20,F61,F62,F55-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**

**[9.27.3.3.] 9.27.3.3. [1] 1) [F61,F55-OS2.3]**

**[9.27.3.3.] 9.27.3.3. [1] 1) [F61,F55-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**

**[9.27.3.3.] 9.27.3.3. [2] 2) [F61,F55-OS2.3]**

**[9.27.3.3.] 9.27.3.3. [2] 2) [F61,F55-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**

**[9.27.3.3.] 9.27.3.3. [3] 3) [F61-OS2.3]**

**[9.27.3.3.] 9.27.3.3. [3] 3) [F61-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**

**[9.27.3.4.] 9.27.3.4. [1] 1) aucune attribution**

**[9.27.3.4.] 9.27.3.4. [2] 2) [F61,F55-OS2.3]**

**[9.27.3.4.] 9.27.3.4. [2] 2) [F61,F55-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**

**[9.27.3.5.] 9.27.3.5. [1] 1) [F61,F55-OS2.3]**

**[9.27.3.5.] 9.27.3.5. [1] 1) [F61,F55-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**

**[9.27.3.5.] 9.27.3.5. [2] 2) [F61,F55-OS2.3]**

**[9.27.3.5.] 9.27.3.5. [2] 2) [F61,F55-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**

**[9.27.3.5.] 9.27.3.5. [3] 3) aucune attribution**

**[9.27.3.6.] 9.27.3.6. [1] 1) aucune attribution**

**[9.27.3.6.] 9.27.3.6. [2] 2) [F20,F61,F55-OS2.3]**

- [9.27.3.6.] 9.27.3.6. [2] 2) [F20,F61,F55-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**
- [9.27.3.6.] 9.27.3.6. [3] 3) [F61,F55-OS2.3]**
- [9.27.3.6.] 9.27.3.6. [3] 3) [F61,F55-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**
- [9.27.3.7.] 9.27.3.7. [1] 1) [F61,F62,F80-OS2.3]**
- [9.27.3.7.] 9.27.3.7. [1] 1) [F61,F62,F80-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**
- [9.27.3.8.] 9.27.3.8. [1] 1) [a] a),[b] b),[c] c)[i] i) [F61-OS2.3]**
- [9.27.3.8.] 9.27.3.8. [1] 1) [a] a),[b] b),[c] c)[i] i) [F61-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**
- [9.27.3.8.] 9.27.3.8. [1] 1) [c] c)[ii] ii) [F61,F62-OS2.3]**
- [9.27.3.8.] 9.27.3.8. [1] 1) [c] c)[ii] ii) [F61,F62-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**
- [9.27.3.8.] 9.27.3.8. [2] 2) [a] a), [b] b)[ii] ii), [c] c)[i] i) [F61-OS2.3]** S'applique au détail des joints horizontaux.
- [9.27.3.8.] 9.27.3.8. [2] 2) [a] a), [b] b)[ii] ii), [c] c)[i] i) [F61-OH1.1,OH1.2,OH1.3]** S'applique au détail des joints horizontaux.
- [9.27.3.8.] 9.27.3.8. [2] 2) [b] b)[i] i), [c] c)[ii] ii) [F61,F62-OS2.3]** S'applique au revêtement extérieur posé sur une lame d'air drainée et mise à l'air libre.
- [9.27.3.8.] 9.27.3.8. [2] 2) [b] b)[i] i), [c] c)[ii] ii) [F61,F62-OH1.1,OH1.2,OH1.3]** S'applique au revêtement extérieur posé sur une lame d'air drainée et mise à l'air libre.
- [9.27.3.8.] 9.27.3.8. [3] 3) [F61,F62-OS2.3]**
- [9.27.3.8.] 9.27.3.8. [3] 3) [F61,F62-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**
- [9.27.3.8.] 9.27.3.8. [4] 4) [F61,F62-OS2.3]**
- [9.27.3.8.] 9.27.3.8. [4] 4) [F61,F62-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**
- [9.27.3.8.] 9.27.3.8. [5] 5) [F61,F62-OS2.3]**
- [9.27.3.8.] 9.27.3.8. [5] 5) [F61,F62-OH1.1,OH1.2,OH1.3]**

Soumettre un commentaire

## Modification proposée 2026

<b>Renvoi(s) :</b>	<b>CNB20 Div.B 9.36. (première impression)</b>
Sujet :	Émissions de gaz à effet de serre
Titre :	Émissions de GES opérationnelles : exigences prescriptives en paliers dans le CNB
Description :	La présente modification proposée introduit des exigences prescriptives dans le CNB afin de réduire les émissions de GES opérationnelles.
Modification(s) proposée(s) connexe(s) :	FMP 1820, FMP 1843, FMP 1989, FMP 2003, FMP 2004, FMP 2016

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Division A   | <input checked="" type="checkbox"/> Division B                      |
| <input type="checkbox"/> Division C   | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction      |
| <input checked="" type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment                        | <input checked="" type="checkbox"/> Maisons                         |
| <input checked="" type="checkbox"/> Petits bâtiments                                | <input type="checkbox"/> Grands bâtiments                           |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie                               | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants                     |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité  | <input type="checkbox"/> Exigences structurales                     |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment                                      | <input checked="" type="checkbox"/> Efficacité énergétique          |
| <input checked="" type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie                                  |
|   | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

## Problème

Environ 13 % des émissions totales de gaz à effet de serre (GES) du Canada peuvent être attribuées aux maisons et aux bâtiments. Ces émissions découlent principalement de l'utilisation de combustibles fossiles pour le chauffage des espaces et de l'eau. De plus, l'effet combiné de la consommation d'électricité pour le refroidissement, l'éclairage et le fonctionnement d'autres appareils fait augmenter la contribution globale des bâtiments aux émissions de GES à environ 18 %<sup>[1]</sup>. Les émissions de GES du secteur résidentiel et du secteur du bâtiment pour 2020 sont présentées au tableau 1, qui indique les sources et leur pourcentage de consommation d'électricité.

**Tableau 1. Émissions de GES du secteur résidentiel et du secteur du bâtiment pour 2020<sup>(1)</sup>**

Secteur	Source	Émissions de GES, en %
Résidentiel	Chauffage des espaces	64
	Chauffage de l'eau	20
	Fonctionnement des appareils	11
	Éclairage	3
	Refroidissement des espaces	2
Bâtiment	Chauffage des espaces	65
	Fonctionnement de l'équipement auxiliaire	12
	Éclairage	10

**Tableau 1. Émissions de GES du secteur résidentiel et du secteur du bâtiment pour 2020<sup>(1)</sup> (suite)**

Chauffage de l'eau	7
Refroidissement des espaces	3
Autres	3

(1) [https://oee.nrcan.gc.ca/organisme/statistiques/bnce/apd/menus/evolution/tableaux\\_complets/liste.cfm](https://oee.nrcan.gc.ca/organisme/statistiques/bnce/apd/menus/evolution/tableaux_complets/liste.cfm)

On reconnaît de plus en plus l'importance de lutter contre les changements climatiques et de réduire les émissions de GES dans tous les secteurs, y compris l'environnement bâti. Toutefois, les codes modèles nationaux (« les codes ») ne tiennent actuellement pas compte du type ou de la qualité des sources d'énergie utilisées par les bâtiments et les maisons et n'abordent pas ou ne réglementent pas les émissions de GES opérationnelles et intrinsèques. Alors que l'industrie est à la recherche d'une plus grande efficacité énergétique, les différences entre les sources d'énergie doivent être examinées, car elles contribuent différemment aux émissions de GES. Par le passé, les codes portaient sur les exigences de conception et de construction liées à la sécurité, à l'intégrité structurale, à l'accessibilité et à l'efficacité énergétique. Dans ce dernier cas, les codes mettaient l'accent sur la réduction de la consommation d'énergie pendant les phases de construction et d'exploitation, mais ne traitaient pas explicitement des émissions de GES opérationnelles. Le Canada est également un pays vaste et diversifié, avec des régions climatiques et des pratiques de construction différentes. Cette réalité a entraîné des variations régionales dans la réglementation et les codes du bâtiment, ce qui rend difficile l'établissement d'une approche unifiée pour s'attaquer aux émissions de GES opérationnelles à l'échelle nationale.

Les codes contiennent déjà un objectif d'efficacité énergétique et des exigences connexes visant la conception et la construction de maisons et de bâtiments neufs. Des paliers d'efficacité énergétique ont été introduits dans les éditions de 2020 du Code national de l'énergie pour les bâtiments – Canada (CNÉB) et du Code national du bâtiment – Canada (CNB). Les paliers comprennent des mesures qui augmentent l'efficacité énergétique et réduisent la quantité d'énergie nécessaire à l'exploitation d'un bâtiment de manière progressive. Ces exigences jouent un rôle crucial dans la réduction des émissions de GES en mettant l'accent sur la quantité d'énergie consommée. Toutefois, le Comité canadien de l'harmonisation des codes de construction (CCHCC) reconnaît que les économies d'énergie ne permettront pas à elles seules de réduire les émissions suffisamment pour atteindre les objectifs nationaux énoncés dans le Cadre pancanadien.

D'une province ou d'un territoire à l'autre, les émissions de GES présentent des variations importantes, influencées par des facteurs comme la densité de la population, le climat, les sources d'énergie et les considérations économiques<sup>[2]</sup>. Les provinces et les territoires dont la population est plus nombreuse, dont l'économie est axée sur les ressources ou qui dépendent fortement des combustibles fossiles pour la production d'électricité affichent généralement des niveaux d'émissions plus élevés. Cela témoigne de la grande diversité du paysage énergétique au Canada.

Ultimement, l'objectif est que les émissions de GES opérationnelles soient nulles ou presque nulles dans l'ensemble des provinces et des territoires d'ici 2050. Les autorités compétentes ont donc besoin d'un cadre souple pour réglementer les émissions de GES dues à l'exploitation des bâtiments, ce que permet le recours à des « niveaux » réduisant progressivement les émissions de GES opérationnelles.

### Références

[1] <https://www.canada.ca/fr/services/environnement/meteo/changementsclimatiques/plan-climatique/survol-plan-climatique/environnement-sain-economie-saine/annexe-residences-immeubles.html>

[2] <https://www.canada.ca/fr/environnement-changement-climatique/services/indicateurs-environnementaux/emissions-gaz-effet-serre.html>

---

## Justification

---

Depuis 2010, le CNB et le CNÉB renferment des exigences visant à prévenir la consommation excessive d'énergie. Bien que ces exigences aient amélioré l'efficacité énergétique des maisons et des bâtiments neufs, les codes n'abordent pas le type d'énergie utilisée ni les émissions associées à la production, à la

distribution et à l'utilisation. Par conséquent, de nombreux bâtiments neufs conformes aux codes contribuent aux émissions de GES année après année en raison de leur exploitation. La réduction de ces émissions est une étape importante en vue de l'atteinte des objectifs climatiques. Les changements climatiques constituent le plus grand défi auquel l'humanité est confrontée aujourd'hui; il est donc essentiel que les codes combrent cette lacune pour aider le Canada à atteindre sa cible de réduction des émissions de 40 % par rapport aux niveaux de 2005 d'ici 2030 et la carboneutralité d'ici 2050. De plus, pour atteindre des objectifs climatiques à long terme, il faut prendre rapidement des mesures concernant les émissions de GES opérationnelles. Si le Canada ne s'attaque pas à cet enjeu crucial, les progrès vers l'atteinte de ses cibles de réduction des émissions pourraient être entravés, ce qui compromettrait la capacité de lutter efficacement contre les changements climatiques et de protéger le bien-être futur du pays. L'engagement pour un avenir durable exige la prise en compte exhaustive et urgente de ces émissions.

Pour que ces émissions puissent être réglementées, les concepteurs, les constructeurs et les responsables de la mise en application ont besoin d'un moyen cohérent et précis pour convertir la consommation d'énergie prévue en émissions de GES prévues. À cette fin, les gouvernements et l'industrie utilisent depuis des années des coefficients d'émissions, aussi appelés coefficients ou facteurs d'intensité des émissions. Les coefficients d'émissions décrivent la quantité d'émissions de GES (en kg d'équivalent CO<sub>2</sub>) par unité d'énergie consommée, par exemple, d'électricité (en kWh), de gaz naturel (en m<sup>3</sup>) et de mazout de chauffage (en L). Environnement et Changement climatique Canada compile ces données chaque année et publie des estimations dans son rapport d'inventaire national sur les GES au Canada. Les coefficients d'émissions reflètent l'intensité carbonique de différents combustibles ainsi que les différences régionales en matière de production et de distribution d'énergie. Les données sont généralement publiées après deux ans; les coefficients fondés sur les données de 2021 ont été publiés en avril 2023.

Si le secteur de l'énergie du Canada était immuable, ces données suffiraient aux fins de la conception des bâtiments et de l'application des codes. Cependant, les services publics provinciaux, territoriaux et régionaux connaissent actuellement une transition sans précédent. Les services publics d'électricité et de gaz délaissent la production d'électricité à partir du charbon et expérimentent de nouvelles technologies pour réduire les émissions grâce à l'utilisation d'hydrogène et de biogaz renouvelable. On s'attend à ce que ces changements se produisent rapidement; certains services publics provinciaux prévoient réduire leurs émissions liées à l'électricité d'au moins 60 % d'ici 2030. Dans ce contexte, si les codes renvoient aux données les plus récentes actuellement disponibles (2021), ils pourraient favoriser la construction de bâtiments ayant des émissions plus élevées que prévu. Pour cette raison, la présente modification proposée s'appuie sur les meilleures données prospectives disponibles concernant les émissions des services publics et utilise des moyennes pour les années 2031 à 2035. Les coefficients d'émissions prospectifs pour l'électricité proviennent des projections les plus récentes d'Environnement et Changement climatique Canada (2023). Bien qu'aucune projection semblable n'existe actuellement pour les services publics de gaz naturel, de telles projections devraient être disponibles au cours des prochaines années et pourraient être incorporées aux codes à une date ultérieure.

---

## MODIFICATION PROPOSÉE SOUMISE À L'EXAMEN PUBLIC DE L'HIVER 2024

---

### [9.36.] 9.36. Efficacité énergétique

#### [9.36.1.] 9.36.1. Généralités

##### [9.36.1.1.] 9.36.1.1. Objet

##### [9.36.1.2.] 9.36.1.2. Définitions

##### [9.36.1.3.] 9.36.1.3. Conformité et domaine d'application

(Voir la note A-9.36.1.3.)

[1] 1) Sous réserve des paragraphes ~~3) à 7)~~-2025~~paragraphe 2) à 6)~~, les *bâtiments* doivent être

conformes :

- [a] a) aux exigences prescriptives ou aux exigences des solutions de remplacement des sous-sections 9.36.2. à 9.36.4.;
- [b] b) aux exigences de performance de la sous-section 9.36.5.;
- [c] c) aux exigences de performance en paliers de la sous-section 9.36.7.;
- [d] d) aux exigences prescriptives en paliers de la sous-section 9.36.8.; ou
- [e] e) au CNÉB.

**[2] --)** Sous réserve du paragraphe 6)-2025, les bâtiments doivent être conformes :

- [a] --) aux exigences prescriptives en paliers relatives aux émissions de GES opérationnelles de la sous-section 9.36.12.-2025; ou
- [b] --) au CNÉB.

**[3] 2)** Les sous-sections 9.36.2. à 9.36.4. s'appliquent :

- [a] a) aux *habitations* visées par la partie 9;
- [b] b) aux *bâtiments* abritant des *établissements d'affaires*, des *établissements commerciaux* ou des *établissements industriels à risques faibles* visés par la partie 9 et dont l'*aire de plancher* totale combinée ne dépasse pas 300 m<sup>2</sup>, sauf les *garages de stationnement* desservant des *habitations*; et
- [c] c) aux *bâtiments* abritant à la fois des *habitations* et des *usages* non résidentiels décrits aux alinéas a) et b).

**[4] 3)** Les sous-sections 9.36.5. et 9.36.7. s'appliquent seulement :

- [a] a) aux maisons comportant ou non un *logement accessoire*; et
- [b] b) aux *bâtiments* abritant seulement des *logements* et des espaces communs dont l'*aire de plancher* totale ne dépasse pas 20 % de l'*aire de plancher* totale du *bâtiment*.  
(Voir la note A-9.36.1.3. 3).)

**[5] 4)** ~~La~~ Les sous-sections 9.36.8. et 9.36.12.-2025 s'appliquent seulement aux *habitations* visées par la partie 9.

**[6] 5)** Les *bâtiments* abritant des *usages* non résidentiels dont l'*aire de plancher* totale combinée dépasse 300 m<sup>2</sup> ou des *établissements industriels à risques moyens* doivent être conformes au CNÉB.

**[7] 6)** Les *bâtiments* ou parties de *bâtiments* qui ne sont pas tenus d'être des *espaces climatisés* sont exemptés des exigences de la présente section (voir la note A-9.36.1.3. 6)).

**[9.36.2.] 9.36.2. Enveloppe du bâtiment****[9.36.2.1.] 9.36.2.1. Objet et domaine d'application****[9.36.2.2.] 9.36.2.2. Détermination des caractéristiques thermiques des matériaux, composants et ensembles de construction****[9.36.2.3.] 9.36.2.3. Calcul de l'aire des plafonds, des murs, du fenêtrage et des portes****[9.36.2.4.] 9.36.2.4. Calcul de la résistance thermique effective des ensembles de construction****[9.36.2.5.] 9.36.2.5. Continuité de l'isolation****[9.36.2.6.] 9.36.2.6. Caractéristiques thermiques des ensembles de construction opaques hors sol****[9.36.2.7.] 9.36.2.7. Caractéristiques thermiques du fenêtrage, des portes et des lanterneaux****[9.36.2.8.] 9.36.2.8. Caractéristiques thermiques des ensembles de construction au-dessous du niveau moyen du sol ou en contact avec le sol****[9.36.2.9.] 9.36.2.9. Étanchéité à l'air****[9.36.2.10.] 9.36.2.10. Construction des pare-air****[9.36.2.11.] 9.36.2.11. Options de remplacement relatives aux composants et ensembles hors sol de l'enveloppe du bâtiment****[9.36.3.] 9.36.3. Exigences relatives aux installations CVCA****[9.36.3.1.] 9.36.3.1. Objet et domaine d'application****[9.36.3.2.] 9.36.3.2. Équipement et conduits d'air****[9.36.3.3.] 9.36.3.3. Registres des prises et sorties d'air****[9.36.3.4.] 9.36.3.4. Tuyauterie des installations de chauffage et de refroidissement****[9.36.3.5.] 9.36.3.5. Équipement de chauffage et installations de conditionnement d'air****[9.36.3.6.] 9.36.3.6. Commandes de température****[9.36.3.7.] 9.36.3.7. Humidification****[9.36.3.8.] 9.36.3.8. Récupération de la chaleur lors de la déshumidification dans les espaces abritant une piscine intérieure ou une cuve à remous****[9.36.3.9.] 9.36.3.9. Récupération de la chaleur des installations de ventilation****[9.36.3.10.] 9.36.3.10. Rendement des appareils****[9.36.3.11.] 9.36.3.11. Systèmes de chauffage solaire****[9.36.4.] 9.36.4. Équipements de chauffage de l'eau sanitaire****[9.36.4.1.] 9.36.4.1. Objet et domaine d'application****[9.36.4.2.] 9.36.4.2. Rendement des appareils**

[\[9.36.4.3.\]](#) 9.36.4.3. Chauffe-eau solaires d'usage domestique

[\[9.36.4.4.\]](#) 9.36.4.4. Tuyauterie

[\[9.36.4.5.\]](#) 9.36.4.5. Commandes

[\[9.36.4.6.\]](#) 9.36.4.6. Commandes de piscines intérieures

[\[9.36.5.\]](#) 9.36.5. Conformité par la méthode de performance énergétique

[\[9.36.5.1.\]](#) 9.36.5.1. Objet et domaine d'application

[\[9.36.5.2.\]](#) 9.36.5.2. Définitions

[\[9.36.5.3.\]](#) 9.36.5.3. Conformité

[\[9.36.5.4.\]](#) 9.36.5.4. Méthodes de calcul

[\[9.36.5.5.\]](#) 9.36.5.5. Calcul des données climatiques

[\[9.36.5.6.\]](#) 9.36.5.6. Méthode de calcul relative à l'enveloppe du bâtiment

[\[9.36.5.7.\]](#) 9.36.5.7. Méthode de calcul relative aux installations CVCA

[\[9.36.5.8.\]](#) 9.36.5.8. Méthode de calcul relative aux équipements de chauffage de l'eau sanitaire

[\[9.36.5.9.\]](#) 9.36.5.9. Exigences générales applicables à la modélisation de la maison proposée

[\[9.36.5.10.\]](#) 9.36.5.10. Modélisation de l'enveloppe du bâtiment de la maison proposée

[\[9.36.5.11.\]](#) 9.36.5.11. Modélisation des installations CVCA de la maison proposée

[\[9.36.5.12.\]](#) 9.36.5.12. Modélisation de l'équipement de chauffage de l'eau sanitaire de la maison proposée

[\[9.36.5.13.\]](#) 9.36.5.13. Exigences générales applicables à la modélisation de la maison de référence

[\[9.36.5.14.\]](#) 9.36.5.14. Modélisation de l'enveloppe du bâtiment de la maison de référence

[\[9.36.5.15.\]](#) 9.36.5.15. Modélisation de l'installation CVCA de la maison de référence

[\[9.36.5.16.\]](#) 9.36.5.16. Modélisation de l'équipement de chauffage de l'eau sanitaire de la maison de référence

[\[9.36.6.\]](#) 9.36.6. Étanchéité à l'air de l'enveloppe du bâtiment

[\[9.36.6.1.\]](#) 9.36.6.1. Objet et domaine d'application

[\[9.36.6.2.\]](#) 9.36.6.2. Définitions

[\[9.36.6.3.\]](#) 9.36.6.3. Détermination de l'étanchéité à l'air

[\[9.36.6.4.\]](#) 9.36.6.4. Détermination du niveau d'étanchéité à l'air

[\[9.36.7.\]](#) 9.36.7. Conformité par la performance énergétique à plusieurs paliers : méthode de performance

**[9.36.7.1.] 9.36.7.1. Objet et domaine d'application**

**[9.36.7.2.] 9.36.7.2. Conformité**

**[9.36.7.3.] 9.36.7.3. Calculs de conformité relatifs à l'amélioration de la performance énergétique**

**[9.36.8.] 9.36.8. Conformité par la performance énergétique à plusieurs paliers : méthode prescriptive**

**[9.36.8.1.] 9.36.8.1. Objet**

**[9.36.8.2.] 9.36.8.2. Conformité**

**[9.36.8.3.] 9.36.8.3. Définitions**

**[9.36.8.4.] 9.36.8.4. Enveloppe du bâtiment – Généralités**

**[9.36.8.5.] 9.36.8.5. Mesures de conservation de l'énergie pour les ensembles de construction opaques hors sol**

**[9.36.8.6.] 9.36.8.6. Mesures de conservation de l'énergie pour le fenêtrage et les portes**

**[9.36.8.7.] 9.36.8.7. Mesures de conservation de l'énergie pour les ensembles de construction opaques au-dessous du niveau moyen du sol ou en contact avec le sol**

**[9.36.8.8.] 9.36.8.8. Mesures de conservation de l'énergie liées à l'étanchéité à l'air**

**[9.36.8.9.] 9.36.8.9. Mesures de conservation de l'énergie pour les installations CVCA**

**[9.36.8.10.] 9.36.8.10. Mesures de conservation de l'énergie pour les appareils de chauffage de l'eau sanitaire**

**[9.36.8.11.] 9.36.8.11. Points pour la conservation de l'énergie selon le volume du bâtiment**

**[9.36.9.] -- Réservee**

**[9.36.10.] -- Réservee**

**[9.36.11.] -- Réservee**

**[9.36.12.] -- Conformité aux exigences prescriptives en paliers relatives aux émissions de GES opérationnelles**

**[9.36.12.1.] --- Objet**

**[1] --)** La présente sous-section porte sur les émissions de GES, déterminées au moment de la conception, résultant de l'alimentation en énergie et de la consommation énergétique du bâtiment pour :

[a] --) les installations de chauffage, de ventilation et de conditionnement d'air; et

[b] --) les équipements de chauffage de l'eau sanitaire.

**[9.36.12.2.] --- Domaine d'application**

**[1] --)** La présente sous-section s'applique aux bâtiments décrits à l'article 9.36.1.3.-2025.

**[9.36.12.3.] --- Conformité**

**[1] --)** Le coefficient d'émissions de GES d'une source d'énergie doit être déterminé conformément à l'article 9.36.11.6.-2025 (FMP 2004).

- [2] --)** Le palier de performance énergétique atteint par le *bâtiment* doit être déterminé conformément :
- [a] --) aux exigences prescriptives en paliers avec solutions de remplacement et pointage de la sous-section 9.36.8.; ou
- [b] --) aux exigences prescriptives en paliers de la sous-section 9.36.9.-2025 (FMP 1830).
- [3] --)** La conformité à la présente sous-section doit être réalisée par la conception et la construction de *bâtiments* conformément à l'un des niveaux de performance A à F liés aux émissions de GES de l'article 9.36.12.4.

**[9.36.12.4.] --- Niveaux de performance liés aux émissions de GES**

- [1] --)** Sous réserve du paragraphe 2), aux fins de conformité à l'un des niveaux de performance A à F liés aux émissions de GES, le *bâtiment* doit être conçu et construit de sorte que sa performance énergétique atteint ou dépasse le palier de performance énergétique minimal exigé pour ce niveau de performance, comme l'indiquent les tableaux 9.36.12.4.-A à 9.36.12.4.-F pour les sources d'énergie ou les types d'équipement de chauffage des espaces et de l'eau sanitaire mentionnés ainsi que pour le coefficient d'émissions de GES applicable pour l'électricité.

**Tableau [9.36.12.4.-A]**

**Palier de performance énergétique minimal pour le niveau de performance A lié aux émissions de GES**

**Faisant partie intégrante du paragraphe 9.36.12.4. 1)**

<b>Source d'énergie ou type d'équipement</b>		<b>CEG <sup>(1)</sup> pour l'électricité, en g CO<sub>2</sub>e/kWh</b>	<b>Palier de performance énergétique minimal <sup>(2)</sup></b>
<b>Chauffage des espaces</b>	<b>Chauffage de l'eau sanitaire</b>		
Électricité	Électricité	CEG ≤ 25	2
		25 < CEG ≤ 100	4
Thermopompe <sup>(3)</sup> avec installation d'appoint électrique <sup>(4)</sup>	Chauffe-eau à accumulation électrique ou chauffe-eau avec thermopompe	CEG ≤ 25	1
		25 < CEG ≤ 100	3
Thermopompe <sup>(3)</sup> avec installation d'appoint au gaz naturel ou au propane <sup>(4)</sup>	Chauffe-eau à accumulation électrique ou chauffe-eau avec thermopompe	CEG ≤ 100	4
Thermopompe pour climat froid <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup> avec installation d'appoint électrique <sup>(4)</sup>	Chauffe-eau avec thermopompe	CEG ≤ 25	1
		25 < CEG ≤ 100	2
		100 < CEG < 200	4
	Chauffe-eau à accumulation électrique	CEG ≤ 25	1
25 < CEG ≤ 100		3	
Autre source ayant un CEG < 25	Autre source ayant un CEG < 25	CEG < 200	2

- (1) CEG = coefficient d'émissions de GES
- (2) Voir le paragraphe 9.36.12.3. 2).
- (3) Commandée par moteur électrique.
- (4) La thermopompe doit être dimensionnée de manière à répondre à au moins 60 % de la charge de chauffage du bâtiment.
- (5) Une thermopompe pour climat froid est une thermopompe à air ayant un coefficient de performance nominal d'au moins 1,8 à -15 °C et une capacité nominale à -15 °C d'au moins 70 % de la capacité nominale à 8,3 °C.

**Tableau [9.36.12.4.-B]****Palier de performance énergétique minimal pour le niveau de performance B lié aux émissions de GES****Faisant partie intégrante du paragraphe 9.36.12.4. 1)**

<b>Source d'énergie ou type d'équipement</b>		<b>CEG <sup>(1)</sup> pour l'électricité, en g CO<sub>2</sub>e/kWh</b>	<b>Palier de performance énergétique minimal <sup>(2)</sup></b>
<b>Chauffage des espaces</b>	<b>Chauffage de l'eau sanitaire</b>		
Électricité	Électricité	<u>CEG ≤ 25</u>	<u>2</u>
		<u>25 &lt; CEG ≤ 100</u>	<u>3</u>
Thermopompe <sup>(3)</sup> avec installation d'appoint électrique <sup>(4)</sup>	Chauffe-eau à accumulation électrique ou chauffe-eau avec thermopompe	<u>CEG ≤ 25</u>	<u>1</u>
		<u>25 &lt; CEG ≤ 100</u>	<u>2</u>
		<u>100 &lt; CEG &lt; 200</u>	<u>4</u>
Thermopompe <sup>(3)</sup> avec installation d'appoint au gaz naturel ou au propane <sup>(4)</sup>	Chauffe-eau à accumulation électrique ou chauffe-eau avec thermopompe	<u>CEG ≤ 100</u>	<u>3</u>
		<u>100 &lt; CEG &lt; 200</u>	<u>4</u>
Autre source ayant un CEG < 25	Autre source ayant un CEG < 25	<u>CEG &lt; 200</u>	<u>2</u>

(1) CEG = coefficient d'émissions de GES

(2) Voir le paragraphe 9.36.12.3. 2).

- (3) Commandée par moteur électrique.
- (4) La thermopompe doit être dimensionnée de manière à répondre à au moins 60 % de la charge de chauffage du bâtiment.

**Tableau [9.36.12.4.-C]****Palier de performance énergétique minimal pour le niveau de performance C lié aux émissions de GES****Faisant partie intégrante du paragraphe 9.36.12.4. 1)**

<b>Source d'énergie ou type d'équipement</b>		<b>CEG <sup>(1)</sup> pour l'électricité, en g CO<sub>2</sub>e/kWh</b>	<b>Palier de performance énergétique minimal <sup>(2)</sup></b>
<b>Chauffage des espaces</b>	<b>Chauffage de l'eau sanitaire</b>		
Électricité	Électricité	<u>CEG ≤ 100</u>	<u>2</u>
		<u>100 &lt; CEG &lt; 200</u>	<u>3</u>
Thermopompe <sup>(3)</sup> avec installation d'appoint électrique <sup>(4)</sup>	Chauffe-eau à accumulation électrique ou chauffe-eau avec thermopompe	<u>CEG ≤ 100</u>	<u>1</u>
		<u>100 &lt; CEG &lt; 200</u>	<u>2</u>
Thermopompe <sup>(3)</sup> avec installation d'appoint au gaz naturel ou au propane <sup>(4)</sup>	Chauffe-eau à accumulation électrique ou chauffe-eau avec thermopompe	<u>CEG ≤ 100</u>	<u>2</u>
		<u>100 &lt; CEG &lt; 200</u>	<u>3</u>
Autre source ayant un CEG < 25	Autre source ayant un CEG < 25	<u>CEG &lt; 200</u>	<u>2</u>

- (1) CEG = coefficient d'émissions de GES
- (2) Voir le paragraphe 9.36.12.3. 2).
- (3) Commandée par moteur électrique.
- (4) La thermopompe doit être dimensionnée de manière à répondre à au moins 60 % de la charge de chauffage du bâtiment.

**Tableau [9.36.12.4.-D]**  
**Palier de performance énergétique minimal pour le niveau de performance D lié aux émissions de GES**  
**Faisant partie intégrante du paragraphe 9.36.12.4. 1)**

<b>Source d'énergie ou type d'équipement</b>		<b>CEG <sup>(1)</sup> pour l'électricité, en g CO<sub>2</sub>e/kWh</b>	<b>Palier de performance énergétique minimal <sup>(2)</sup></b>
<b>Chauffage des espaces</b>	<b>Chauffage de l'eau sanitaire</b>		
<u>Gaz naturel</u>	<u>Gaz naturel</u>	Toute valeur du CEG	<u>4</u>
	<u>Électricité</u>	<u>CEG ≤ 100</u>	<u>1</u>
<u>Électricité</u>	<u>Électricité</u>	<u>CEG ≤ 100</u>	<u>2</u>
		<u>100 &lt; CEG &lt; 200</u>	<u>3</u>
<u>Thermopompe <sup>(3)</sup> avec installation d'appoint électrique, au gaz naturel ou au propane <sup>(4)</sup>, ou autre source ayant un CEG &lt; 25</u>	<u>Électricité, y compris les chauffe-eau à accumulation électriques et les chauffe-eau avec thermopompe, ou autre source ayant un CEG &lt; 25</u>	Toute valeur du CEG	<u>1</u>

(1) CEG = coefficient d'émissions de GES

(2) Voir le paragraphe 9.36.12.3. 2).

(3) Commandée par moteur électrique.

(4) La thermopompe doit être dimensionnée de manière à répondre à au moins 60 % de la charge de chauffage du bâtiment.

**Tableau [9.36.12.4.-E]**  
**Palier de performance énergétique minimal pour le niveau de performance E lié aux émissions de GES**  
**Faisant partie intégrante du paragraphe 9.36.12.4. 1)**

<b>Source d'énergie</b>		<b>Palier de performance énergétique minimal <sup>(1)</sup></b>
<b>Chauffage des espaces</b>	<b>Chauffage de l'eau sanitaire <sup>(2)</sup></b>	
Gaz naturel	Gaz naturel	3
Gaz naturel	Électricité ou autre source ayant un CEG $\leq 25$	1
Électricité, thermopompe <sup>(3)</sup> avec installation d'appoint électrique, au gaz naturel ou au propane <sup>(4)</sup> , ou autre source ayant un CEG $\leq 25$	Gaz naturel, électricité ou autre source ayant un CEG $\leq 25$	1

(1) [Voir le paragraphe 9.36.12.3. 2\).](#)

(2) [CEG = coefficient d'émissions de GES, en g CO<sub>2</sub>e/kWh](#)

(3) [Commandée par moteur électrique.](#)

(4) [La thermopompe doit être dimensionnée de manière à répondre à au moins 60 % de la charge de chauffage du bâtiment.](#)

**Tableau [9.36.12.4.-F]**  
**Palier de performance énergétique minimal pour le niveau de performance F lié aux émissions de GES**  
**Faisant partie intégrante du paragraphe 9.36.12.4. 1)**

<b>Source d'énergie</b>		<b>Palier de performance énergétique minimal <sup>(1)</sup></b>
<b>Chauffage des espaces</b>	<b>Chauffage de l'eau sanitaire</b>	
Gaz naturel, électricité, thermopompe <sup>(2)</sup> avec installation d'appoint électrique, au gaz naturel ou au propane <sup>(3)</sup> , ou autre source ayant un CEG <sup>(4)</sup> $\leq 25$	Gaz naturel, électricité ou autre source ayant un CEG <sup>(4)</sup> $\leq 25$	1

(1) [Voir le paragraphe 9.36.12.3. 2\).](#)

- 
- (2) Commandée par moteur électrique.
  - (3) La thermopompe doit être dimensionnée de manière à répondre à au moins 60 % de la charge de chauffage du bâtiment.
  - (4) CEG = coefficient d'émissions de GES, en g CO<sub>2</sub>e/kWh
- 

[2] --) Si le bâtiment ne peut raisonnablement pas être raccordé au réseau électrique provincial ou territorial, il doit être considéré comme étant conforme au niveau de performance F lié aux émissions de GES.

---

## MODIFICATION PROPOSÉE RÉVISÉE À LA SUITE DE L'EXAMEN PUBLIC DE L'HIVER 2024

---

### [9.36.] 9.36. Efficacité énergétique

#### [9.36.1.] 9.36.1. Généralités

##### [9.36.1.1.] 9.36.1.1. Objet

##### [9.36.1.2.] 9.36.1.2. Définitions

##### [9.36.1.3.] 9.36.1.3. Conformité et domaine d'application

(Voir la note A-9.36.1.3.)

- [1] 1) Sous réserve des paragraphes 3) à 7)-2025, les *bâtiments* doivent être conformes :
  - [a] a) aux exigences prescriptives ou aux exigences des solutions de remplacement des sous-sections 9.36.2. à 9.36.4.;
  - [b] b) aux exigences de performance de la sous-section 9.36.5.;
  - [c] c) aux exigences de performance en paliers de la sous-section 9.36.7.;
  - [d] d) aux exigences prescriptives en paliers de la sous-section 9.36.8.; ou
  - [e] e) au CNÉB.
- [2] --) Sous réserve ~~de~~ des paragraphes 6) et 8)-2025, les *bâtiments* doivent être conformes :
  - [a] --) aux exigences prescriptives en paliers relatives aux émissions de GES opérationnelles de la sous-section 9.36.12.-2025; ou
  - [b] --) au CNÉB.
- [3] 2) Les sous-sections 9.36.2. à 9.36.4. s'appliquent :
  - [a] a) aux *habitations* visées par la partie 9;
  - [b] b) aux *bâtiments* abritant des *établissements d'affaires*, des *établissements commerciaux* ou des *établissements industriels à risques faibles* visés par la partie 9 et dont l'*aire de plancher* totale combinée ne dépasse pas 300 m<sup>2</sup>, sauf les *garages de stationnement* desservant des *habitations*; et
  - [c] c) aux *bâtiments* abritant à la fois des *habitations* et des *usages* non résidentiels décrits aux alinéas a) et b).
- [4] 3) Les sous-sections 9.36.5. et 9.36.7. s'appliquent seulement :
  - [a] a) aux maisons comportant ou non un *logement accessoire*; et
  - [b] b) aux *bâtiments* abritant seulement des *logements* et des espaces communs dont l'*aire de plancher* totale ne dépasse pas 20 % de l'*aire de plancher* totale du *bâtiment*.

(Voir la note A-9.36.1.3. 3.)

- [5] 4) Les sous-sections 9.36.8. et 9.36.12.-2025 s'appliquent seulement aux *habitations* visées par la partie 9.
- [6] 5) Les *bâtiments* abritant des *usages* non résidentiels dont l'*aire de plancher* totale combinée dépasse 300 m<sup>2</sup> ou des *établissements industriels à risques moyens* doivent être conformes au CNÉB.
- [7] 6) Les *bâtiments* ou parties de *bâtiments* qui ne sont pas tenus d'être des *espaces climatisés* sont exemptés des exigences de la présente section (voir la note A-9.36.1.3. 6)).
- [8] --) Les prolongements de *bâtiments existants* dont l'*aire de plancher* représente au plus 60 % de l'*aire de plancher brute d'origine du bâtiment existant* sont exemptés des exigences des sous-sections 9.36.11. (FMP 2004) et 9.36.12.-2025.

**[9.36.2.] 9.36.2. Enveloppe du bâtiment****[9.36.2.1.] 9.36.2.1. Objet et domaine d'application****[9.36.2.2.] 9.36.2.2. Détermination des caractéristiques thermiques des matériaux, composants et ensembles de construction****[9.36.2.3.] 9.36.2.3. Calcul de l'aire des plafonds, des murs, du fenêtrage et des portes****[9.36.2.4.] 9.36.2.4. Calcul de la résistance thermique effective des ensembles de construction****[9.36.2.5.] 9.36.2.5. Continuité de l'isolation****[9.36.2.6.] 9.36.2.6. Caractéristiques thermiques des ensembles de construction opaques hors sol****[9.36.2.7.] 9.36.2.7. Caractéristiques thermiques du fenêtrage, des portes et des lanterneaux****[9.36.2.8.] 9.36.2.8. Caractéristiques thermiques des ensembles de construction au-dessous du niveau moyen du sol ou en contact avec le sol****[9.36.2.9.] 9.36.2.9. Étanchéité à l'air****[9.36.2.10.] 9.36.2.10. Construction des pare-air****[9.36.2.11.] 9.36.2.11. Options de remplacement relatives aux composants et ensembles hors sol de l'enveloppe du bâtiment****[9.36.3.] 9.36.3. Exigences relatives aux installations CVCA****[9.36.3.1.] 9.36.3.1. Objet et domaine d'application****[9.36.3.2.] 9.36.3.2. Équipement et conduits d'air****[9.36.3.3.] 9.36.3.3. Registres des prises et sorties d'air****[9.36.3.4.] 9.36.3.4. Tuyauterie des installations de chauffage et de refroidissement****[9.36.3.5.] 9.36.3.5. Équipement de chauffage et installations de conditionnement d'air****[9.36.3.6.] 9.36.3.6. Commandes de température****[9.36.3.7.] 9.36.3.7. Humidification****[9.36.3.8.] 9.36.3.8. Récupération de la chaleur lors de la déshumidification dans les espaces abritant une piscine intérieure ou une cuve à remous****[9.36.3.9.] 9.36.3.9. Récupération de la chaleur des installations de ventilation****[9.36.3.10.] 9.36.3.10. Rendement des appareils****[9.36.3.11.] 9.36.3.11. Systèmes de chauffage solaire****[9.36.4.] 9.36.4. Équipements de chauffage de l'eau sanitaire****[9.36.4.1.] 9.36.4.1. Objet et domaine d'application****[9.36.4.2.] 9.36.4.2. Rendement des appareils**

[\[9.36.4.3.\]](#) 9.36.4.3. Chauffe-eau solaires d'usage domestique

[\[9.36.4.4.\]](#) 9.36.4.4. Tuyauterie

[\[9.36.4.5.\]](#) 9.36.4.5. Commandes

[\[9.36.4.6.\]](#) 9.36.4.6. Commandes de piscines intérieures

[\[9.36.5.\]](#) 9.36.5. Conformité par la méthode de performance énergétique

[\[9.36.5.1.\]](#) 9.36.5.1. Objet et domaine d'application

[\[9.36.5.2.\]](#) 9.36.5.2. Définitions

[\[9.36.5.3.\]](#) 9.36.5.3. Conformité

[\[9.36.5.4.\]](#) 9.36.5.4. Méthodes de calcul

[\[9.36.5.5.\]](#) 9.36.5.5. Calcul des données climatiques

[\[9.36.5.6.\]](#) 9.36.5.6. Méthode de calcul relative à l'enveloppe du bâtiment

[\[9.36.5.7.\]](#) 9.36.5.7. Méthode de calcul relative aux installations CVCA

[\[9.36.5.8.\]](#) 9.36.5.8. Méthode de calcul relative aux équipements de chauffage de l'eau sanitaire

[\[9.36.5.9.\]](#) 9.36.5.9. Exigences générales applicables à la modélisation de la maison proposée

[\[9.36.5.10.\]](#) 9.36.5.10. Modélisation de l'enveloppe du bâtiment de la maison proposée

[\[9.36.5.11.\]](#) 9.36.5.11. Modélisation des installations CVCA de la maison proposée

[\[9.36.5.12.\]](#) 9.36.5.12. Modélisation de l'équipement de chauffage de l'eau sanitaire de la maison proposée

[\[9.36.5.13.\]](#) 9.36.5.13. Exigences générales applicables à la modélisation de la maison de référence

[\[9.36.5.14.\]](#) 9.36.5.14. Modélisation de l'enveloppe du bâtiment de la maison de référence

[\[9.36.5.15.\]](#) 9.36.5.15. Modélisation de l'installation CVCA de la maison de référence

[\[9.36.5.16.\]](#) 9.36.5.16. Modélisation de l'équipement de chauffage de l'eau sanitaire de la maison de référence

[\[9.36.6.\]](#) 9.36.6. Étanchéité à l'air de l'enveloppe du bâtiment

[\[9.36.6.1.\]](#) 9.36.6.1. Objet et domaine d'application

[\[9.36.6.2.\]](#) 9.36.6.2. Définitions

[\[9.36.6.3.\]](#) 9.36.6.3. Détermination de l'étanchéité à l'air

[\[9.36.6.4.\]](#) 9.36.6.4. Détermination du niveau d'étanchéité à l'air

[\[9.36.7.\]](#) 9.36.7. Conformité par la performance énergétique à plusieurs paliers : méthode de performance

[\[9.36.7.1.\]](#) 9.36.7.1. Objet et domaine d'application

[\[9.36.7.2.\]](#) 9.36.7.2. Conformité

[\[9.36.7.3.\]](#) 9.36.7.3. Calculs de conformité relatifs à l'amélioration de la performance énergétique

[\[9.36.8.\]](#) 9.36.8. Conformité par la performance énergétique à plusieurs paliers : méthode prescriptive

[\[9.36.8.1.\]](#) 9.36.8.1. Objet

[\[9.36.8.2.\]](#) 9.36.8.2. Conformité

[\[9.36.8.3.\]](#) 9.36.8.3. Définitions

[\[9.36.8.4.\]](#) 9.36.8.4. Enveloppe du bâtiment – Généralités

[\[9.36.8.5.\]](#) 9.36.8.5. Mesures de conservation de l'énergie pour les ensembles de construction opaques hors sol

[\[9.36.8.6.\]](#) 9.36.8.6. Mesures de conservation de l'énergie pour le fenêtrage et les portes

[\[9.36.8.7.\]](#) 9.36.8.7. Mesures de conservation de l'énergie pour les ensembles de construction opaques au-dessous du niveau moyen du sol ou en contact avec le sol

[\[9.36.8.8.\]](#) 9.36.8.8. Mesures de conservation de l'énergie liées à l'étanchéité à l'air

[\[9.36.8.9.\]](#) 9.36.8.9. Mesures de conservation de l'énergie pour les installations CVCA

[\[9.36.8.10.\]](#) 9.36.8.10. Mesures de conservation de l'énergie pour les appareils de chauffage de l'eau sanitaire

[\[9.36.8.11.\]](#) 9.36.8.11. Points pour la conservation de l'énergie selon le volume du bâtiment

[\[9.36.9.\]](#) -- Réservee

[\[9.36.10.\]](#) -- Réservee

[\[9.36.11.\]](#) -- Réservee

[\[9.36.12.\]](#) -- Conformité aux exigences prescriptives en paliers relatives aux émissions de GES opérationnelles

[\[9.36.12.1.\]](#) --- Objet

[\[9.36.12.2.\]](#) --- Domaine d'application

[\[9.36.12.3.\]](#) --- Conformité

[\[1\]](#) --) Le coefficient d'émissions de GES d'une source d'énergie doit être déterminé conformément à l'article 9.36.11.6.-2025 (FMP 2004).

[\[2\]](#) --) Le nombre total de points pour la conservation de l'énergie ~~palier de performance énergétique~~ atteint par le *bâtiment* doit être déterminé conformément :

[a] --) aux exigences prescriptives en paliers avec solutions de remplacement et pointage de la sous-section 9.36.8.; ou

[b] --) aux exigences prescriptives en paliers de : ~~la sous-section 9.36.9.-2025 (FMP 1830).~~

[i] --) la sous-section 9.36.9.-2025 (FMP 2042), dans laquelle le palier 1 n'est assorti

d'aucun point pour la conservation de l'énergie;

[ii] --) Réservé;

[iii] --) Réservé;

[iv] --) Réservé; ou

[v] --) la sous-section 9.36.13.-2025 (FMP 1830), dans laquelle le palier 5 est assorti de 75 points pour la conservation de l'énergie.

[3] --) La conformité à la présente sous-section doit être réalisée par la conception et la construction de *bâtiments* conformément à l'un des niveaux de performance A à F liés aux émissions de GES de l'article 9.36.12.4.

#### **[9.36.12.4.] --- Niveaux de performance liés aux émissions de GES**

[1] --) Sous réserve du paragraphe 2), aux fins de conformité à l'un des niveaux de performance A à F liés aux émissions de GES, le *bâtiment* doit être conçu et construit de sorte que ~~sa performance énergétique~~ son nombre total de points pour la conservation de l'énergie, déterminé conformément au paragraphe 9.36.12.3. 2), atteigne ou dépasse le ~~palier de performance énergétique~~ nombre minimal de points pour la conservation de l'énergie exigé pour ce niveau de performance lié aux émissions de GES, comme l'indiquent les tableaux 9.36.12.4.-A à 9.36.12.4.-F pour les sources d'énergie ou les types d'équipement de chauffage des espaces et de l'eau sanitaire mentionnés ainsi que pour le coefficient d'émissions de GES applicable pour l'électricité.

**Tableau [9.36.12.4.-A]**

**~~Palier de performance énergétique~~ Nombre minimal de points pour la conservation de l'énergie pour le niveau de performance A lié aux émissions de GES**  
Faisant partie intégrante du paragraphe 9.36.12.4. 1)

Source d'énergie ou type d'équipement		CEG (1) pour l'électricité, en g CO <sub>2</sub> e/kWh	<del>Palier de performance énergétique</del> Nombre minimal de points pour la conservation de l'énergie (2)
Chauffage des espaces	Chauffage de l'eau sanitaire		
Électricité	<del>Électricité</del> <u>Chauffe-eau avec thermopompe</u>	CEG ≤ 25	<del>2</del> <u>10</u>
		25 < CEG ≤ 100	<del>4</del> <u>70</u>
	<u>Chauffe-eau à accumulation ou chauffe-eau électrique sans réservoir</u>	<u>CEG ≤ 25</u>	<u>15</u>
Thermopompe (3) avec installation d'appoint électrique <u>complémentaire</u> (4)	<u>Chauffe-eau à accumulation, chauffe-eau électrique sans réservoir</u> ou chauffe-eau avec thermopompe	CEG ≤ 25	<del>1</del> <u>0</u>
		25 < CEG ≤ 100	<del>3</del> <u>65</u>
Thermopompe (3) avec installation d'appoint au gaz naturel ou au propane (4)	<u>Chauffe-eau à accumulation électrique ou chauffe-eau avec thermopompe</u>	<u>CEG ≤ 100</u>	<u>4</u>
Thermopompe pour climat froid (3) (5) avec installation d'appoint électrique (4)	<u>Chauffe-eau avec thermopompe</u>	<u>CEG ≤ 25</u>	<u>1</u>
		<u>25 &lt; CEG ≤ 100</u>	<u>2</u>
		<u>100 &lt; CEG &lt; 200</u>	<u>4</u>

Source d'énergie ou type d'équipement		CEG (1) pour l'électricité, en g CO <sub>2</sub> e/kWh	Palier de performance énergétique Nombre minimal de points pour la conservation de l'énergie (2)
Chauffage des espaces	Chauffage de l'eau sanitaire		
	<del>Chauffe-eau à accumulation électrique</del>	CEG ≤ 25	<del>1</del>
		25 < CEG ≤ 100	<del>3</del>
Autre source ayant un CEG <= 25	Autre source ayant un CEG <= 25	CEG < 200	<del>2</del> 10

- (1) CEG = coefficient d'émissions de GES
- (2) Voir le paragraphe 9.36.12.3. 2).
- (3) Commandée par moteur électrique.
- (4) La thermopompe doit être dimensionnée de manière à répondre à au moins 60 % de la charge de chauffage du bâtiment; le reste de la charge de chauffage doit être assuré par l'installation complémentaire.
- (5) ~~Une thermopompe pour climat froid est une thermopompe à air ayant un coefficient de performance nominal d'au moins 1,8 à -15 °C et une capacité nominale à -15 °C d'au moins 70 % de la capacité nominale à 8,3 °C.~~

Tableau [9.36.12.4.-B]

~~Palier de performance énergétique~~ Nombre minimal de points pour la conservation de l'énergie pour le niveau de performance B lié aux émissions de GES  
Faisant partie intégrante du paragraphe 9.36.12.4. 1)

Source d'énergie ou type d'équipement		CEG (1) pour l'électricité, en g CO <sub>2</sub> e/kWh	Palier de performance énergétique Nombre minimal de points pour la conservation de l'énergie (2)
Chauffage des espaces	Chauffage de l'eau sanitaire		
Électricité	<del>Électricité</del> <u>Chauffe-eau avec thermopompe</u>	CEG ≤ 25	<del>2</del> 10
		25 < CEG ≤ 100	<del>3</del> 35
	<u>Chauffe-eau à accumulation ou chauffe-eau électrique sans réservoir</u>	CEG ≤ 25	15
		25 < CEG ≤ 100	35
Thermopompe (3) avec installation d'appoint électrique <u>complémentaire</u> (4)	<u>Chauffe-eau avec thermopompe</u>	CEG ≤ 25	0
		25 < CEG ≤ 100	10
		100 < CEG < 200	65
	<u>Chauffe-eau à accumulation ou chauffe-eau électrique sans réservoir</u> <del>ou chauffe-eau avec thermopompe</del>	CEG ≤ 25	<del>1</del> 0
		25 < CEG ≤ 100	<del>2</del> 20
		100 < CEG < 200	<del>4</del> 65

Source d'énergie ou type d'équipement		CEG <sup>(1)</sup> pour l'électricité, en g CO <sub>2</sub> e/kWh	<b>Palier de performance énergétique</b> Nombre minimal <b>de points pour la conservation de l'énergie</b> <sup>(2)</sup>
Chauffage des espaces	Chauffage de l'eau sanitaire		
Thermopompe <sup>(3)</sup> avec installation d'appoint au gaz naturel ou au propane <sup>(4)</sup>	Chauffe-eau à accumulation électrique ou chauffe-eau avec thermopompe	CEG ≤ 100	3
		100 < CEG < 200	4
Autre source ayant un CEG <= 25	Autre source ayant un CEG <= 25	CEG < 200	210

(1) CEG = coefficient d'émissions de GES

(2) Voir le paragraphe 9.36.12.3. 2).

(3) Commandée par moteur électrique.

(4) La thermopompe doit être dimensionnée de manière à répondre à au moins 60 % de la charge de chauffage du bâtiment; le reste de la charge de chauffage doit être assuré par l'installation complémentaire.

Tableau [9.36.12.4.-C]

**Palier de performance énergétique** Nombre minimal **de points pour la conservation de l'énergie** pour le niveau de performance C lié aux émissions de GES  
Faisant partie intégrante du paragraphe 9.36.12.4. 1)

Source d'énergie ou type d'équipement		CEG <sup>(1)</sup> pour l'électricité, en g CO <sub>2</sub> e/kWh	<b>Palier de performance énergétique</b> Nombre minimal <b>de points pour la conservation de l'énergie</b> <sup>(2)</sup>
Chauffage des espaces	Chauffage de l'eau sanitaire		
Électricité	Électricité <del>Chauffe-eau avec thermopompe</del>	CEG ≤ <del>100</del> 25	<del>2</del> 10
		<del>100</del> 25 < CEG < 200	<del>3</del> 35
	Chauffe-eau à accumulation ou chauffe-eau électrique sans réservoir	CEG ≤ 25	15
		25 < CEG ≤ 100	35
Thermopompe <sup>(3)</sup> avec installation d'appoint électrique <u>complémentaire</u> <sup>(4)</sup>	Chauffe-eau avec thermopompe	CEG ≤ 25	0
		25 < CEG ≤ 100	10
		100 < CEG < 200	15

Source d'énergie ou type d'équipement		CEG <sup>(1)</sup> pour l'électricité, en g CO <sub>2</sub> e/kWh	Palier de performance énergétique Nombre minimal de points pour la conservation de l'énergie <sup>(2)</sup>
Chauffage des espaces	Chauffage de l'eau sanitaire		
	<i>Chauffe-eau à accumulation ou chauffe-eau électrique sans réservoir ou chauffe-eau avec thermopompe</i>	$CEG \leq 25$	0
		$CEG \leq 100$	1
		$100 < CEG < 200$	2
Thermopompe <sup>(3)</sup> avec installation d'appoint complémentaire au gaz naturel des services publics ou au propane <sup>(4)</sup>	<i>Chauffe-eau à accumulation électrique chauffe-eau sans réservoir à l'électricité, au gaz des services publics ou au propane ou chauffe-eau avec thermopompe</i>	$CEG \leq 100$	2
		$100 < CEG < 200$	3
Autre source ayant un CEG $\leq 25$	Autre source ayant un CEG $\leq 25$	$CEG < 200$	2

(1) CEG = coefficient d'émissions de GES

(2) Voir le paragraphe 9.36.12.3. 2).

(3) Commandée par moteur électrique.

(4) La thermopompe doit être dimensionnée de manière à répondre à au moins 60 % de la charge de chauffage du bâtiment; le reste de la charge de chauffage doit être assuré par l'installation complémentaire.

Tableau [9.36.12.4.-D]

**Palier de performance énergétique** Nombre minimal de points pour la conservation de l'énergie pour le niveau de performance D lié aux émissions de GES  
Faisant partie intégrante du paragraphe 9.36.12.4. 1)

Source d'énergie ou type d'équipement		CEG <sup>(1)</sup> pour l'électricité, en g CO <sub>2</sub> e/kWh	Palier de performance énergétique Nombre minimal de points pour la conservation de l'énergie <sup>(2)</sup>
Chauffage des espaces	Chauffage de l'eau sanitaire		
Gaz naturel des services publics ou propane	Gaz naturel des services publics ou propane	Toute valeur du CEG	4
	Électricité	$CEG \leq 100$	1
Électricité	Électricité	$CEG \leq 100$	2
		$100 < CEG < 200$	3

Source d'énergie ou type d'équipement		CEG <sup>(1)</sup> pour l'électricité, en g CO <sub>2</sub> e/kWh	Palier de performance énergétique Nombre minimal de points pour la conservation de l'énergie <sup>(2)</sup>
Chauffage des espaces	Chauffage de l'eau sanitaire		
<u>Thermopompe <sup>(3)</sup> avec installation électrique complémentaire <sup>(4)</sup></u>	<u>Chauffe-eau à accumulation, chauffe-eau électrique sans réservoir ou chauffe-eau avec thermopompe</u>	<u>CEG &lt; 200</u>	<u>0</u>
<u>Thermopompe <sup>(3)</sup> avec installation complémentaire au gaz des services publics ou au propane <sup>(4)</sup></u>	<u>Chauffe-eau à accumulation, chauffe-eau sans réservoir à l'électricité, au gaz des services publics ou au propane ou chauffe-eau avec thermopompe</u>	<u>CEG &lt; 200</u>	<u>10</u>
<del>Thermopompe <sup>(5)</sup> avec installation d'appoint électrique, au gaz naturel ou au propane <sup>(6)</sup>, ou</del> <del>Autre source ayant un CEG &lt;= 25</del>	<del>Électricité, y compris les chauffe-eau à accumulation électriques et les chauffe-eau avec thermopompe, ou</del> <del>Autre source ayant un CEG &lt;= 25</del>	<del>Toute valeur du CEG</del> <u>CEG &lt; 200</u>	<del>±10</del>

(1) CEG = coefficient d'émissions de GES

(2) Voir le paragraphe 9.36.12.3. 2).

(3) Commandée par moteur électrique.

(4) La thermopompe doit être dimensionnée de manière à répondre à au moins 60 % de la charge de chauffage du bâtiment; le reste de la charge de chauffage doit être assuré par l'installation complémentaire.

~~(5) Commandée par moteur électrique.~~

~~(6) La thermopompe doit être dimensionnée de manière à répondre à au moins 60 % de la charge de chauffage du bâtiment.~~

**Tableau [9.36.12.4.-E]**  
**Palier de performance énergétique** **Nombre minimal de points pour la conservation de l'énergie**  
**pour le niveau de performance E lié aux émissions de GES**  
**Faisant partie intégrante du paragraphe 9.36.12.4. 1)**

Source d'énergie		<b>Palier de performance énergétique</b> <b>Nombre minimal de points pour la conservation de l'énergie</b> (1)
<b>Chauffage des espaces</b>	<b>Chauffage de l'eau sanitaire (2)</b>	
Gaz naturel <del>des services publics</del> ou propane	Gaz naturel <del>des services publics</del> ou propane	<del>3</del> 15
	Électricité ou autre source ayant un CEG ≤ 25	<del>1</del> 0
Électricité, thermopompe (3) avec installation d'appoint <del>complémentaire</del> électrique, au gaz naturel <del>des services publics</del> ou au propane (4), ou autre source ayant un CEG ≤ 25	Gaz naturel <del>des services publics</del> , électricité, propane ou autre source ayant un CEG ≤ 25	<del>1</del> 0

(1) Voir le paragraphe 9.36.12.3. 2).

(2) CEG = coefficient d'émissions de GES, en g CO<sub>2</sub>e/kWh

(3) Commandée par moteur électrique.

(4) La thermopompe doit être dimensionnée de manière à répondre à au moins 60 % de la charge de chauffage du bâtiment; le reste de la charge de chauffage doit être assuré par l'installation complémentaire.

**Tableau [9.36.12.4.-F]**  
**Palier de performance énergétique** **Nombre minimal de points pour la conservation de l'énergie**  
**pour le niveau de performance F lié aux émissions de GES**  
**Faisant partie intégrante du paragraphe 9.36.12.4. 1)**

Source d'énergie		Palier de performance énergétique Nombre minimal de points pour la conservation de l'énergie (1)
Chauffage des espaces	Chauffage de l'eau sanitaire	
<u>Gaz des services publics</u>	<u>Gaz des services publics, électricité, propane ou autre source ayant un CEG ≤ 25</u>	0
Propane	Propane	10
	Électricité ou autre source ayant un CEG ≤ 25	0
<del>Gaz naturel, é</del> lectricité, thermopompe (2) avec installation <del>d'appoint</del> complémentaire électrique, au gaz <del>naturel</del> <u>des services publics</u> ou au propane (3), ou autre source ayant un CEG (4) ≤ 25	<del>Gaz naturel</del> <u>des services publics, électricité, propane</u> ou autre source ayant un CEG (4) ≤ 25	<del>10</del>

(1) Voir le paragraphe 9.36.12.3. 2).

(2) Commandée par moteur électrique.

(3) La thermopompe doit être dimensionnée de manière à répondre à au moins 60 % de la charge de chauffage du *bâtiment*; le reste de la charge de chauffage doit être assuré par l'installation complémentaire.

(4) CEG = coefficient d'émissions de GES, en g CO<sub>2</sub>e/kWh

**[21 --)** Si le *bâtiment* ne peut raisonnablement pas être raccordé au réseau électrique provincial ou territorial, il ~~doit être considéré comme étant conforme au niveau de performance F lié aux émissions de GES~~est exempté des exigences de la présente sous-section.

## Analyse des répercussions

La présente section décrit l'approche qui a été adoptée pour effectuer une analyse des répercussions des exigences prescriptives en paliers relatives aux émissions de GES opérationnelles pour le CNB. L'analyse est conforme aux méthodes élaborées dans le FMP 2004 afin de proposer des exigences en matière d'émissions de GES opérationnelles dans la section 9.36. L'analyse des répercussions a été effectuée à l'aide de simulations utilisant les coefficients d'émissions de référence de 235 g CO<sub>2</sub>e/kWh et de 260 g CO<sub>2</sub>e/kWh servant à déterminer les émissions de GES cibles pour le chauffage des espaces et de l'eau sanitaire, respectivement. Les émissions de GES de toutes les charges réglementées non liées au chauffage ont été calculées en tenant compte des coefficients d'émissions d'électricité pour chacune des

provinces et chacun des territoires (valeurs moyennes prévues pour 2031-2035). Les FMP 2004 et 2026 ont été élaborés en fonction des coefficients d'émissions moyens, et non des coefficients d'émissions marginaux.

L'introduction de niveaux d'émissions de GES opérationnelles en paliers offrirait aux provinces et aux territoires l'option d'adopter le niveau d'émissions de GES opérationnelles qui convient le mieux à leurs besoins. Bien que la modélisation de la performance énergétique soit courante dans l'industrie actuelle, afin de simplifier la conformité aux niveaux proposés en matière d'émissions de GES opérationnelles, la section 9.36. fournirait une méthode de conformité prescriptive en plus de la méthode de performance.

L'édition de 2020 du CNB a introduit des paliers de performance énergétique pour les bâtiments et les maisons, avec des niveaux croissants d'amélioration de la performance énergétique. La quantité d'émissions de GES opérationnelles annuelles est étroitement liée à la consommation d'énergie annuelle de la maison. Afin de simplifier la tâche des utilisateurs du CNB en matière d'efficacité énergétique et de réduction des émissions de GES opérationnelles, la corrélation suivante entre les paliers énergétiques et les niveaux d'émissions de GES opérationnelles a été proposée.

Le tableau 1 présente les niveaux de performance en émissions de GES opérationnelles pouvant être atteints par le biais de la mise en œuvre de mesures de conservation de l'énergie, en utilisant le gaz des services publics comme source d'énergie pour le chauffage des espaces et de l'eau sanitaire dans la maison proposée.

Tableau 1. Niveaux de performance en émissions de GES opérationnelles en utilisant le gaz des services publics comme source d'énergie pour le chauffage des espaces et de l'eau sanitaire

Nombre minimal de points pour la conservation de l'énergie	Niveau de performance en émissions de GES opérationnelles	Pourcentage d'amélioration en matière d'émissions de GES opérationnelles
0	F	≥ 0 %
15	E	≥ 10 %
35	D	≥ 25 %

Selon le tableau 1, si le gaz des services publics est utilisé comme source d'énergie pour la maison proposée, au moins 80 % des archétypes satisfaisant aux exigences minimales du CNB pourront atteindre le niveau de performance F. Si des mesures supplémentaires d'efficacité énergétique sont mises en œuvre et que le nombre minimal de points pour la conservation de l'énergie atteint s'élève à 15, au moins 80 % des archétypes pourront atteindre le niveau de performance E en émissions de GES opérationnelles. Si on améliore davantage l'efficacité énergétique de la maison proposée et qu'on obtient au moins 35 points pour la conservation de l'énergie, au moins 80 % des archétypes pourront atteindre le niveau de performance D en émissions de GES opérationnelles.

Le scénario de l'utilisation de l'électricité comme source d'énergie a également été exploré. En fonction du coefficient d'émissions en matière d'électricité pour chaque province ou territoire (valeurs de 2031-2035), il y a une variation importante entre les provinces et territoires. Par conséquent, les réseaux électriques ont été divisés en groupes selon la valeur des coefficients d'émissions (élevé, modéré, faible), comme présenté au tableau 2.

Tableau 2. Classification des réseaux électriques des provinces et des territoires

Province ou territoire	Coefficient d'émissions de GES du réseau électrique <sup>(1)</sup>	Coefficient d'émissions de GES du réseau électrique, en g CO <sub>2</sub> e/kWh
Colombie-Britannique	Faible	1,32
Alberta	Élevé	181,86
Saskatchewan	Élevé	146,60
Manitoba	Faible	0,00

Ontario	Modéré	57,90
Québec	Faible	0,38
Nouveau-Brunswick	Modéré	77,88
Nouvelle-Écosse	Élevé	161,64
Île-du-Prince-Édouard	Modéré	80,42
Terre-Neuve-et-Labrador	Faible	11,08
Territoires du Nord-Ouest	Faible	6,82
Yukon	Faible	25,00
Nunavut	Élevé	465,16

Notes du tableau 2 :

(1) Élevé : coefficient d'émissions supérieur à 100 g CO<sub>2</sub>e/kWh

Modéré : coefficient d'émissions supérieur à 25 g CO<sub>2</sub>e/kWh et inférieur ou égal à 100 g CO<sub>2</sub>e/kWh

Faible : coefficient d'émissions inférieur ou égal à 25 g CO<sub>2</sub>e/kWh

Tableau 3. Niveaux de performance en émissions de GES pour le chauffage électrique des espaces et de l'eau sanitaire

Coefficient d'émissions de GES du réseau	Nombre minimal de points pour la conservation de l'énergie	Niveau de performance en émissions de GES opérationnelles
Faible (inférieur ou égal à 25 g CO <sub>2</sub> e/kWh)	10	Niveau A
Modéré (supérieur à 25 g CO <sub>2</sub> e/kWh et inférieur ou égal à 100 g CO <sub>2</sub> e/kWh)	70	Niveau A
	35	Niveau B
	10	Niveau C
Élevé (supérieur à 100 g CO <sub>2</sub> e/kWh et inférieur ou égal à 200 g CO <sub>2</sub> e/kWh)	40	Niveau C
	10	Niveau D

Notes du tableau 3 : Le Nunavut a été exclu de l'analyse, avec un coefficient d'émissions en matière d'électricité de 465,16 g CO<sub>2</sub>e/kWh (nettement plus élevé que le coefficient d'émissions moyen pour le gaz des services publics).

Selon le tableau 3, une amélioration notable des niveaux de performance en émissions de GES opérationnelles peut être observée dans toutes les provinces et tous les territoires pour les paliers de performance énergétique supérieurs. Par exemple, l'atteinte du palier de performance énergétique 2 se traduirait par des émissions de GES opérationnelles de niveau A pour les réseaux dont les coefficients d'émissions sont faibles, de niveau C pour les réseaux dont les coefficients d'émissions sont modérés et de niveau D pour les réseaux dont les coefficients d'émissions sont élevés.

Le tableau 4 présente les niveaux d'émissions de GES opérationnelles pour le scénario de la maison proposée utilisant le gaz des services publics pour le chauffage des espaces et l'électricité pour le chauffage de l'eau sanitaire.

Tableau 4. Niveaux de performance en émissions de GES pour le chauffage des espaces à l'aide du gaz des services publics et le chauffage électrique de l'eau sanitaire

Coefficient d'émissions de GES du réseau	Niveau de performance en émissions de GES
Faible (inférieur ou égal à 25 g CO <sub>2</sub> e/kWh)	Niveau D
Modéré (supérieur à 25 g CO <sub>2</sub> e/kWh et inférieur ou égal à 100 g CO <sub>2</sub> e/kWh)	Niveau D
Élevé (supérieur à 100 g CO <sub>2</sub> e/kWh)	Niveau E

Comme l'illustre le tableau 4, le remplacement du gaz des services publics par l'électricité pour le chauffage de l'eau sanitaire permet d'obtenir de meilleurs niveaux d'émissions de GES opérationnelles sans avoir à mettre en œuvre de mesures d'efficacité énergétique. Les provinces et territoires ayant des réseaux à émissions faibles et modérées peuvent atteindre le niveau D (par rapport au niveau F lorsque le gaz des services publics est la source d'énergie), alors que les provinces et territoires ayant des réseaux à émissions élevées peuvent atteindre le niveau E (par rapport au niveau F lorsque le gaz des services publics est la source d'énergie)

L'installation d'une thermopompe à air dans la maison proposée permet de réaliser d'importantes économies d'énergie. Les utilisateurs du CNB qui décident d'installer une thermopompe à air à haut rendement bénéficieraient des économies d'énergie supplémentaires associées à l'équipement, et par le fait même, de la réduction des émissions de GES opérationnelles. Le tableau 5 présente les niveaux d'émissions de GES opérationnelles pouvant être atteints dans les provinces et les territoires lors de l'installation d'une thermopompe à air pour le chauffage des espaces et d'un chauffe-eau avec thermopompe pour le chauffage de l'eau sanitaire.

Tableau 5. Niveaux de performance en émissions de GES pour les thermopompes à air commandées par moteur pour le chauffage des espaces et les chauffe-eau avec thermopompe pour le chauffage de l'eau sanitaire

Province ou territoire	Coefficient d'émissions de GES du réseau	Niveau de performance en émissions de GES
Colombie-Britannique	Faible	Niveau A
Alberta	Élevé	Niveau D
Saskatchewan	Élevé	Niveau C
Manitoba	Faible	Niveau A
Ontario	Modéré	Niveau A
Québec	Faible	Niveau A
Nouveau-Brunswick	Modéré	Niveau B
Nouvelle-Écosse	Élevé	Niveau C
Île-du-Prince-Édouard	Modéré	Niveau B
Terre-Neuve-et-Labrador	Faible	Niveau A
Territoires du Nord-Ouest	Faible	Niveau A
Yukon	Faible	Niveau A

Selon le tableau 5, en utilisant une thermopompe à air pour le chauffage des espaces et une thermopompe pour le chauffage de l'eau sanitaire, les provinces et territoires dont le coefficient d'émissions du réseau est faible pourraient atteindre des émissions de GES opérationnelles de niveau A. Les provinces et territoires dont le coefficient d'émissions du réseau est modéré pourraient atteindre le niveau A ou B, tandis que ceux dont le coefficient d'émissions du réseau est élevé pourraient atteindre le niveau A, D ou C, selon le climat et le coefficient d'émissions du réseau.

Pour certains endroits, une thermopompe à air dans les climats froids serait plus appropriée qu'une thermopompe à air standard. Le tableau 6 présente les niveaux d'émissions de GES opérationnelles pouvant être atteints par les provinces ou territoires dans lesquels la thermopompe à air est remplacée par une thermopompe à air dans les climats froids.

Tableau 6. Niveaux de performance en émissions de GES pour les thermopompes à air commandées par moteur pour le chauffage des espaces, les thermopompes à air dans les climats froids pour le chauffage des espaces et les chauffe-eau avec thermopompe pour le chauffage de l'eau sanitaire

Province ou territoire	Coefficient d'émissions de GES du réseau	Niveau de performance en émissions de GES
Colombie-Britannique	Faible	Niveau A
Alberta	Élevé	Niveau D
Saskatchewan	Élevé	Niveau C
Manitoba	Faible	Niveau A
Ontario	Modéré	Niveau A
Québec	Faible	Niveau A
Nouveau-Brunswick	Modéré	Niveau B
Nouvelle-Écosse	Élevé	Niveau C
Île-du-Prince-Édouard	Modéré	Niveau B
Terre-Neuve-et-Labrador	Faible	Niveau A
Territoires du Nord-Ouest	Faible	Niveau A
Yukon	Faible	Niveau A

Comme dans le scénario précédent, en utilisant une thermopompe à air pour le chauffage des espaces et une thermopompe pour le chauffage de l'eau sanitaire, les provinces et territoires dont le coefficient d'émissions du réseau est faible pourraient atteindre des émissions de GES opérationnelles de niveau A. Les provinces et territoires dont le coefficient d'émissions du réseau est modéré pourraient atteindre le niveau A ou B, tandis que ceux dont le coefficient d'émissions du réseau est élevé pourraient atteindre le niveau A, C ou D selon le climat et le coefficient d'émissions du réseau.

D'après les résultats présentés aux tableaux 1 à 6, il est évident que la majorité des archétypes de maisons peuvent atteindre le niveau minimal d'émissions de GES opérationnelles sans avoir à mettre en œuvre de mesures d'efficacité énergétique (palier 1 de la section 9.36.). Comme l'illustre le tableau 3, lorsque l'électricité est la source d'énergie, selon le coefficient d'émissions du réseau, certains archétypes de maisons conformes au palier 1 peuvent atteindre des niveaux supérieurs d'émissions de GES opérationnelles. Toutefois, dans certains cas, le changement de la source d'énergie n'est pas suffisant pour atteindre des niveaux supérieurs d'émissions de GES opérationnelles. La méthode prescriptive avec solutions de remplacement de la sous-section 9.36.8. permet aux utilisateurs du CNB d'obtenir des points pour la conservation de l'énergie associés aux économies d'énergie, et par le fait même, à la réduction des émissions de GES opérationnelles engendrée par une variété de mesures telles que l'augmentation de l'isolation des murs extérieurs, l'amélioration de la performance énergétique des fenêtres ou l'installation d'équipement mécanique allant au-delà des exigences minimales du CNB (palier de performance énergétique 1 et niveau F d'émissions de GES opérationnelles). Des coûts différentiels sont associés à la mise en œuvre de toutes ces mesures de conservation de l'énergie relatives aux émissions de GES opérationnelles et à la performance énergétique.

Le tableau 7 présente le coût moyen des équipements de chauffage des espaces et de l'eau sanitaire respectant ou excédant les exigences de performance minimales de la section 9.36. Toutefois, étant donné que les coûts associés à l'atteinte d'un niveau de performance en émissions de GES précis ne peuvent pas être généralisés pour tous les provinces et territoires. Les coûts différentiels doivent être évalués plus en profondeur, individuellement.

Tableau 7. Coût de l'équipement mécanique à haute efficacité énergétique pour une maison moyenne

Type	Équipement	Coûts <sup>(1)</sup> , en \$
Chauffage et refroidissement des espaces	Générateur d'air chaud au gaz	4750 <sup>(2)</sup>
	Plinthe électrique	6000 <sup>(3)</sup>
	Générateur d'air chaud électrique	3400 <sup>(4)</sup>
	Thermopompe à air	15 500 <sup>(5)</sup>
	Thermopompe à air dans les climats froids	24 000 <sup>(6)</sup>

Type	Équipement	Coûts <sup>(1)</sup> , en \$
Chauffage de l'eau sanitaire	Réservoir de stockage (gaz naturel)	2500 <sup>(7)</sup>
	Réservoir de stockage (électrique)	1500 <sup>(8)</sup>
	Chauffe-eau avec thermopompe	4000 <sup>(8)</sup>

Notes du tableau 7 :

(1) Les coûts :

- comprennent l'équipement, les matériaux et l'installation;
- de l'équipement de chauffage s'appuient sur la taille moyenne d'une maison (aire de plancher d'environ 200 m<sup>2</sup>);
- du chauffage de l'eau sanitaire s'appuient sur la charge pour une famille de quatre personnes; et
- ne tient pas compte des variations entre les provinces et territoires. Pour certains endroits (surtout dans le Nord), les coûts peuvent être plus élevés.

(2) Homedepot, Prix pour une fournaise au gaz (y compris l'installation),

<https://www.homedepot.ca/fr/accueil/idees-instructions/chauffage-et-climatisation/quel-est-le-cout-d-une-fournaise-au-gaz.html>

(3) HomeAdvisor, How Much Does an Electric Baseboard Heater Cost?,

<https://www.homeadvisor.com/cost/heating-and-cooling/install-an-electric-baseboard-or-wall-heater/>

(4) Modernize Home Services, 2023 Buying Guide: Electric Furnace Costs,

<https://modernize.com/hvac/heating-repair-installation/furnace/electric>

(5) 2 Ton, 24000 BTU, HVACTrust, <https://hvactrust.ca/>

(6) 24000 BTU, 1Click Heating&Cooling, <https://1clickheat.com/>

(7) Enercare, 2023 Water Heater Buyer's Guide for Homeowners, <https://www.enercare.ca/water/water-heating/buyers-guide-to-water-heaters>

(8) Homedepot, Chauffe-eau électriques avec réservoir,

<https://www.homedepot.ca/fr/accueil/categories/materiaux-de-construction/plomberie/chauffe-eau/chauffe-eau-avec-reservoir/chauffe-eau-electriques-avec-reservoir.html>

Les mesures d'amélioration de l'enveloppe du bâtiment excédant la performance énergétique minimale pour le palier 1 donnent lieu à des points pour la conservation de l'énergie qui permettent aux utilisateurs du CNB d'obtenir un crédit pour les économies d'énergie associées aux mesures d'amélioration de l'enveloppe du bâtiment adoptées. Les économies d'énergie associées aux mesures d'amélioration de l'enveloppe du bâtiment donnent également lieu à une réduction des émissions de GES opérationnelles de la maison.

Une autre estimation des coûts associés à l'amélioration de l'enveloppe du bâtiment sera présentée. Les données de RSMeans pour les coûts résidentiels ont été utilisées pour l'estimation des coûts différentiels associés à l'amélioration de l'isolation des murs extérieurs. Une plage de valeurs estimées a été calculée afin de tenir compte des variations entre les provinces et les territoires (facteurs d'emplacement fournis par RSMeans).

Tableau 8. Coûts différentiels associés à l'amélioration de l'isolation des murs hors sol

Valeur RSI effective, en (m <sup>2</sup> ×K)/W	Économie d'énergie, en %	Coûts différentiels de l'isolation <sup>(1)</sup> , en \$/m <sup>2</sup>	Coûts différentiels pour une maison de 200 m <sup>2</sup> , en \$
2,97	2,0	14,10–19,5	3384–4680
3,08	2,3	14,30–19,90	3432–4776
3,69	4,3–6,3	16,10–23,70	3864–5688
3,85	5,0–6,9	17,40–23,70	4176–5688
3,96	0,6–7,5	17,90–24,50	4296–5880
4,29	2,3–8,9	22,80–31,20	5472–7488
4,40	2,7–9,2	24,80–33,90	5952–8136
4,57	3,4–9,8	27,10–36,80	6504–8832
4,73	4,1–10,4	27,20–37,00	6528–8880

Valeur RSI effective, en $(m^2 \times K)/W$	Économie d'énergie, en %	Coûts différentiels de l'isolation <sup>(1)</sup> , en \$/m <sup>2</sup>	Coûts différentiels pour une maison de 200 m <sup>2</sup> , en \$
4,84	4,5-10,7	27,3-37,20	6552-8928
5,01	5,0-11,1	27,80-37,90	6672-9096
5,45	6,4-12,2	28,50-39,30	6840-9432

Source : RSMMeans 2023 – coûts résidentiels.

Notes du tableau 8 :

(1) Type d'isolant : isolant non rigide (matelas), fibre de verre, face kraft

Comme l'illustre le tableau 8, les économies d'énergie et les coûts différentiels augmentent à mesure que la valeur RSI effective du mur extérieur augmente. À la section 9.36., les mesures non coûteuses, comme la diminution du volume de la maison, peuvent donner lieu à des points d'économie de l'énergie entre 1 et 10, selon la diminution du volume.

La section 9.36. introduit également des mesures de conservation de l'énergie pour le fenêtrage. Le tableau 9 présente les coûts associés à l'amélioration de la performance des fenêtres.

Tableau 9. Coûts associés à l'amélioration de la performance des fenêtres

Coefficient U, en $W/(m^2 \times K)$	Économie d'énergie, en %	Coûts, en \$/m <sup>2</sup>	Coûts différentiels, en \$/m <sup>2</sup>	Coûts différentiels pour une maison de 200 m <sup>2</sup> avec un WWR <sup>(1)</sup> de 20 %, en \$
1,84	–	410	–	–
1,61	1,8-1,9	450	40	1920
1,44	1,6-3,8	480	70	2800
1,22	3,2-7,0	510	100	4800

Notes du tableau 9 :

(1) WWR = rapport fenêtre-mur

Selon le tableau 9, les coûts différentiels associés à l'amélioration de la performance des fenêtres augmentent si le coefficient U de la fenêtre diminue (ou si la valeur RSI augmente). Le pourcentage d'économie d'énergie varie selon le coefficient U de la fenêtre et la zone climatique.

En tenant compte des coûts présentés aux tableaux 6 à 9, un coût différentiel peut être calculé pour diverses combinaisons d'enveloppe du bâtiment et d'améliorations des systèmes mécaniques (c.-à-d. des ensembles). On suppose que lorsque la source d'énergie est le gaz naturel ou l'électricité et que les propriétés de l'enveloppe du bâtiment sont conformes au palier 1 de la section 9.36, le coût différentiel est nul. Le tableau 10 présente les coûts différentiels pour certains ensembles entraînant une diminution de la consommation énergétique et des émissions annuelles de GES.

Tableau 10. Coûts différentiels associés à l'adoption de mesures de performance énergétique et d'émissions de GES

Performance énergétique/mesure de conservation de l'énergie relative aux émissions de GES	Coûts différentiels, en \$
Enveloppe du bâtiment de palier 1 + équipements de chauffage des locaux et de chauffage de l'eau sanitaire au gaz naturel de palier 1	0
Enveloppe du bâtiment de palier 1 + équipements de chauffage des locaux et de chauffage de l'eau sanitaire électriques	0
Enveloppe du bâtiment de palier 1 + équipement de chauffage des locaux au gaz naturel de palier 1, équipement de chauffage de l'eau sanitaire électrique de palier 1	0
Enveloppe du bâtiment de palier 1 + thermopompe à air et chauffe-eau avec thermopompe commandés par moteur électrique	12 250

Enveloppe du bâtiment de palier 1 + thermopompe à air dans les climats froids et chauffe-eau avec thermopompe	20 750
Enveloppe du bâtiment <sup>(1)</sup> de palier 2 + équipements de chauffage des locaux et de chauffage de l'eau sanitaire au gaz naturel de palier 1	8488
Enveloppe du bâtiment <sup>(1)</sup> de palier 2 + thermopompe à air et chauffe-eau avec thermopompe commandés par moteur électrique	20 738

Notes du tableau 10 :

(1) Le coût différentiel varie selon la zone climatique et la taille de la maison L'exemple suppose une zone climatique 4 et une aire de plancher d'environ 200 m<sup>2</sup>.

Comme l'indique le tableau 10, le coût différentiel varie selon les mesures de conservation de l'énergie adoptées pour atteindre un palier de performance énergétique et un niveau d'émissions de GES précis. La section 9.36. prévoit des mesures prescriptives détaillées pour atteindre le palier de performance énergétique 2. Les modifications proposées pour l'édition de 2025 du CNB offrent aux utilisateurs du CNB des mesures prescriptives pour atteindre les paliers de performance énergétique supérieurs au palier 2. Selon les tableaux 1 à 6, le niveau d'émissions de GES atteint varie selon la source d'énergie et la valeur du coefficient de l'intensité des émissions de GES du réseau électrique. Combinée à la méthode prescriptive à plusieurs paliers pour l'énergie, la méthode prescriptive pour les émissions de GES opérationnelles constituerait un moyen acceptable pour atteindre l'objectif de réduction de consommation énergétique et d'émissions de GES.

---

## Répercussions sur la mise en application

---

La mise en application des exigences techniques proposées pour réduire au minimum les émissions de GES opérationnelles excessives nécessiterait des efforts supplémentaires de la part des autorités compétentes.

Un ensemble cohérent d'exigences techniques pour réduire au minimum les émissions de GES opérationnelles excessives à l'échelle du Canada contribuerait à l'atteinte des cibles de réduction des émissions de GES et des plans d'action climatiques provinciaux, territoriaux et fédéraux, y compris l'objectif du Canada de réduire ses émissions totales de GES de 40 % à 45 % par rapport aux niveaux de 2005 d'ici 2030 et d'atteindre la carboneutralité d'ici 2050.

---

## Personnes concernées

---

Concepteurs, ingénieurs, architectes, constructeurs et agents du bâtiment.

---

## ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

---

**[9.36.1.1.] 9.36.1.1. [1] 1) aucune attribution**

**[9.36.1.2.] 9.36.1.2. [1] 1) aucune attribution**

**[9.36.1.2.] 9.36.1.2. [2] 2) aucune attribution**

**[9.36.1.2.] 9.36.1.2. [3] 3) aucune attribution**

**[9.36.1.2.] 9.36.1.2. [4] 4) aucune attribution**

**[9.36.1.2.] 9.36.1.2. [5] 5) aucune attribution**

**[9.36.1.2.] 9.36.1.2. [6] 6) aucune attribution**

**[9.36.1.2.] 9.36.1.2. [7] 7) aucune attribution**

[\[9.36.1.2.\]](#) 9.36.1.2. [\[8\]](#) 8) aucune attribution

[\[9.36.1.3.\]](#) 9.36.1.3. [\[1\]](#) 1) aucune attribution

[\[9.36.1.3.\]](#) 9.36.1.3. [\[1\]](#) 1) [\[e\]](#) e)

[\[9.36.1.3.\]](#) -- [\[2\]](#) --) aucune attribution

[\[9.36.1.3.\]](#) 9.36.1.3. [\[3\]](#) 2) aucune attribution

[\[9.36.1.3.\]](#) 9.36.1.3. [\[3\]](#) 2) aucune attribution

[\[9.36.1.3.\]](#) 9.36.1.3. [\[4\]](#) 3) aucune attribution

[\[9.36.1.3.\]](#) 9.36.1.3. [\[5\]](#) 4) aucune attribution

[\[9.36.1.3.\]](#) 9.36.1.3. [\[6\]](#) 5) aucune attribution

[\[9.36.1.3.\]](#) 9.36.1.3. [\[7\]](#) 6) aucune attribution

[\[9.36.1.3.\]](#) -- [\[8\]](#) --) aucune attribution

[\[9.36.2.1.\]](#) 9.36.2.1. [\[1\]](#) 1) aucune attribution

[\[9.36.2.1.\]](#) 9.36.2.1. [\[2\]](#) 2) aucune attribution

[\[9.36.2.1.\]](#) 9.36.2.1. [\[3\]](#) 3) aucune attribution

[\[9.36.2.1.\]](#) 9.36.2.1. [\[4\]](#) 4) aucune attribution

[\[9.36.2.1.\]](#) 9.36.2.1. [\[5\]](#) 5) aucune attribution

[\[9.36.2.2.\]](#) 9.36.2.2. [\[1\]](#) 1) [F92-OE1.1]

[\[9.36.2.2.\]](#) 9.36.2.2. [\[2\]](#) 2) [F92-OE1.1]

[\[9.36.2.2.\]](#) 9.36.2.2. [\[3\]](#) 3) [F92-OE1.1]

[\[9.36.2.2.\]](#) 9.36.2.2. [\[4\]](#) 4) [F92-OE1.1]

[\[9.36.2.2.\]](#) 9.36.2.2. [\[5\]](#) 5) [F92-OE1.1]

[\[9.36.2.3.\]](#) 9.36.2.3. [\[1\]](#) 1) aucune attribution

[\[9.36.2.3.\]](#) 9.36.2.3. [\[2\]](#) 2) aucune attribution

[\[9.36.2.3.\]](#) 9.36.2.3. [\[3\]](#) 3) aucune attribution

[\[9.36.2.3.\]](#) 9.36.2.3. [\[4\]](#) 4) aucune attribution

[\[9.36.2.3.\]](#) 9.36.2.3. [\[5\]](#) 5) aucune attribution

[\[9.36.2.4.\]](#) 9.36.2.4. [\[1\]](#) 1) [F92-OE1.1]

[\[9.36.2.4.\]](#) 9.36.2.4. [\[2\]](#) 2) aucune attribution

[\[9.36.2.4.\]](#) 9.36.2.4. [\[3\]](#) 3) [F92-OE1.1]

[\[9.36.2.4.\]](#) 9.36.2.4. [\[4\]](#) 4) aucune attribution

[\[9.36.2.5.\]](#) 9.36.2.5. [\[1\]](#) 1) [F92-OE1.1]

[\[9.36.2.5.\]](#) 9.36.2.5. [\[2\]](#) 2) [F92-OE1.1]

[\[9.36.2.5.\]](#) 9.36.2.5. [\[3\]](#) 3) [F92-OE1.1]

[\[9.36.2.5.\]](#) 9.36.2.5. [\[4\]](#) 4) [F92-OE1.1]

[\[9.36.2.5.\]](#) 9.36.2.5. [\[5\]](#) 5) [F92-OE1.1]

[\[9.36.2.5.\]](#) 9.36.2.5. [\[6\]](#) 6) [F92-OE1.1]

[\[9.36.2.5.\]](#) 9.36.2.5. [\[7\]](#) 7) [F92-OE1.1]

[\[9.36.2.5.\]](#) 9.36.2.5. [\[8\]](#) 8) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.2.5.\]](#) 9.36.2.5. [\[9\]](#) 9) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.2.5.\]](#) 9.36.2.5. [\[10\]](#) 10) aucune attribution  
[\[9.36.2.6.\]](#) 9.36.2.6. [\[1\]](#) 1) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.2.6.\]](#) 9.36.2.6. [\[2\]](#) 2) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.2.6.\]](#) 9.36.2.6. [\[3\]](#) 3) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.2.6.\]](#) 9.36.2.6. [\[4\]](#) 4) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.2.7.\]](#) 9.36.2.7. [\[1\]](#) 1) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.2.7.\]](#) 9.36.2.7. [\[2\]](#) 2) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.2.7.\]](#) 9.36.2.7. [\[3\]](#) 3) aucune attribution  
[\[9.36.2.7.\]](#) 9.36.2.7. [\[3\]](#) 3) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.2.7.\]](#) 9.36.2.7. [\[4\]](#) 4) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.2.7.\]](#) 9.36.2.7. [\[5\]](#) 5) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.2.7.\]](#) 9.36.2.7. [\[6\]](#) 6) aucune attribution  
[\[9.36.2.7.\]](#) 9.36.2.7. [\[7\]](#) 7) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.2.7.\]](#) 9.36.2.7. [\[8\]](#) 8) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.2.8.\]](#) 9.36.2.8. [\[1\]](#) 1) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.2.8.\]](#) 9.36.2.8. [\[2\]](#) 2) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.2.8.\]](#) 9.36.2.8. [\[3\]](#) 3) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.2.8.\]](#) 9.36.2.8. [\[4\]](#) 4) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.2.8.\]](#) 9.36.2.8. [\[5\]](#) 5) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.2.8.\]](#) 9.36.2.8. [\[6\]](#) 6) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.2.8.\]](#) 9.36.2.8. [\[7\]](#) 7) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.2.8.\]](#) 9.36.2.8. [\[8\]](#) 8) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.2.8.\]](#) 9.36.2.8. [\[9\]](#) 9) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.2.8.\]](#) 9.36.2.8. [\[10\]](#) 10) aucune attribution  
[\[9.36.2.9.\]](#) 9.36.2.9. [\[1\]](#) 1) [F90-OE1.1]  
[\[9.36.2.9.\]](#) 9.36.2.9. [\[2\]](#) 2) [F90-OE1.1]  
[\[9.36.2.9.\]](#) 9.36.2.9. [\[3\]](#) 3) [F90-OE1.1]  
[\[9.36.2.9.\]](#) 9.36.2.9. [\[4\]](#) 4) [F90-OE1.1]  
[\[9.36.2.9.\]](#) 9.36.2.9. [\[5\]](#) 5) [F90-OE1.1]  
[\[9.36.2.9.\]](#) 9.36.2.9. [\[6\]](#) 6) [F90-OE1.1]  
[\[9.36.2.10.\]](#) 9.36.2.10. [\[1\]](#) 1) [F90-OE1.1]  
[\[9.36.2.10.\]](#) 9.36.2.10. [\[2\]](#) 2) [F90-OE1.1]  
[\[9.36.2.10.\]](#) 9.36.2.10. [\[3\]](#) 3) [F90-OE1.1]  
[\[9.36.2.10.\]](#) 9.36.2.10. [\[4\]](#) 4) [F90-OE1.1]  
[\[9.36.2.10.\]](#) 9.36.2.10. [\[5\]](#) 5) [F90-OE1.1]

- [\[9.36.2.10.1\]](#) 9.36.2.10. [\[6\]](#) 6) [F90-OE1.1]
- [\[9.36.2.10.1\]](#) 9.36.2.10. [\[7\]](#) 7) [F90,F91,F92,F93,F95,F100-OE1.1]
- [\[9.36.2.10.1\]](#) 9.36.2.10. [\[8\]](#) 8) [F90-OE1.1]
- [\[9.36.2.10.1\]](#) 9.36.2.10. [\[9\]](#) 9) [F90-OE1.1]
- [\[9.36.2.10.1\]](#) 9.36.2.10. [\[10\]](#) 10) [F90-OE1.1]
- [\[9.36.2.10.1\]](#) 9.36.2.10. [\[11\]](#) 11) [F90-OE1.1]
- [\[9.36.2.10.1\]](#) 9.36.2.10. [\[12\]](#) 12) [F90-OE1.1]
- [\[9.36.2.10.1\]](#) 9.36.2.10. [\[13\]](#) 13) [F90-OE1.1]
- [\[9.36.2.10.1\]](#) 9.36.2.10. [\[14\]](#) 14) [F90-OE1.1]
- [\[9.36.2.10.1\]](#) 9.36.2.10. [\[15\]](#) 15) [F90-OE1.1]
- [\[9.36.2.10.1\]](#) 9.36.2.10. [\[16\]](#) 16) [F90-OE1.1]
- [\[9.36.2.10.1\]](#) 9.36.2.10. [\[17\]](#) 17) [F90-OE1.1]
- [\[9.36.2.10.1\]](#) 9.36.2.10. [\[18\]](#) 18) [F90-OE1.1]
- [\[9.36.2.11.1\]](#) 9.36.2.11. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[9.36.2.11.1\]](#) 9.36.2.11. [\[2\]](#) 2) [F92-OE1.1]
- [\[9.36.2.11.1\]](#) 9.36.2.11. [\[2\]](#) 2) aucune attribution
- [\[9.36.2.11.1\]](#) 9.36.2.11. [\[3\]](#) 3) [F92-OE1.1]
- [\[9.36.2.11.1\]](#) 9.36.2.11. [\[3\]](#) 3) aucune attribution
- [\[9.36.2.11.1\]](#) 9.36.2.11. [\[4\]](#) 4) [F92-OE1.1]
- [\[9.36.2.11.1\]](#) 9.36.2.11. [\[5\]](#) 5) [F92-OE1.1]
- [\[9.36.2.11.1\]](#) 9.36.2.11. [\[6\]](#) 6) [F92-OE1.1]
- [\[9.36.2.11.1\]](#) 9.36.2.11. [\[7\]](#) 7) [F92-OE1.1]
- [\[9.36.2.11.1\]](#) 9.36.2.11. [\[8\]](#) 8) [F92-OE1.1]
- [\[9.36.3.1.1\]](#) 9.36.3.1. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[9.36.3.1.1\]](#) 9.36.3.1. [\[2\]](#) 2) aucune attribution
- [\[9.36.3.2.1\]](#) 9.36.3.2. [\[1\]](#) 1) [F95-OE1.1]
- [\[9.36.3.2.1\]](#) 9.36.3.2. [\[2\]](#) 2) aucune attribution
- [\[9.36.3.2.1\]](#) 9.36.3.2. [\[3\]](#) 3) [F91,F93-OE1.1]
- [\[9.36.3.2.1\]](#) 9.36.3.2. [\[4\]](#) 4) [F91,F93-OE1.1]
- [\[9.36.3.2.1\]](#) 9.36.3.2. [\[5\]](#) 5) aucune attribution
- [\[9.36.3.2.1\]](#) 9.36.3.2. [\[5\]](#) 5) [F91,F93-OE1.1]
- [\[9.36.3.3.1\]](#) 9.36.3.3. [\[1\]](#) 1) [F91,F95-OE1.1]
- [\[9.36.3.3.1\]](#) 9.36.3.3. [\[2\]](#) 2) [F91,F95-OE1.1]
- [\[9.36.3.3.1\]](#) 9.36.3.3. [\[3\]](#) 3) aucune attribution
- [\[9.36.3.3.1\]](#) 9.36.3.3. [\[4\]](#) 4) aucune attribution
- [\[9.36.3.4.1\]](#) 9.36.3.4. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[9.36.3.4.1\]](#) 9.36.3.4. [\[2\]](#) 2) [F93-OE1.1]

- [\[9.36.3.5.\]](#) 9.36.3.5. [\[1\]](#) 1) [F98-OE1.1]
- [\[9.36.3.6.\]](#) 9.36.3.6. [\[1\]](#) 1) [F95-OE1.1]
- [\[9.36.3.6.\]](#) 9.36.3.6. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[9.36.3.6.\]](#) 9.36.3.6. [\[2\]](#) 2) [F95,F98-OE1.1]
- [\[9.36.3.6.\]](#) 9.36.3.6. [\[3\]](#) 3) [F95-OE1.1]
- [\[9.36.3.6.\]](#) 9.36.3.6. [\[4\]](#) 4) [F95-OE1.1]
- [\[9.36.3.6.\]](#) 9.36.3.6. [\[5\]](#) 5) [F95-OE1.1]
- [\[9.36.3.6.\]](#) 9.36.3.6. [\[6\]](#) 6) [F95-OE1.1]
- [\[9.36.3.6.\]](#) 9.36.3.6. [\[7\]](#) 7) [F95-OE1.1]
- [\[9.36.3.7.\]](#) 9.36.3.7. [\[1\]](#) 1) [F95-OE1.1]
- [\[9.36.3.8.\]](#) 9.36.3.8. [\[1\]](#) 1) [F95,F100-OE1.1]
- [\[9.36.3.8.\]](#) 9.36.3.8. [\[2\]](#) 2) aucune attribution
- [\[9.36.3.8.\]](#) 9.36.3.8. [\[3\]](#) 3) aucune attribution
- [\[9.36.3.8.\]](#) 9.36.3.8. [\[4\]](#) 4) [F98,F100-OE1.1]
- [\[9.36.3.8.\]](#) 9.36.3.8. [\[5\]](#) 5) [F98,F100-OE1.1]
- [\[9.36.3.9.\]](#) 9.36.3.9. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[9.36.3.9.\]](#) 9.36.3.9. [\[2\]](#) 2) [F95,F100-OE1.1]
- [\[9.36.3.9.\]](#) 9.36.3.9. [\[3\]](#) 3) [F95,F100-OE1.1]
- [\[9.36.3.9.\]](#) 9.36.3.9. [\[4\]](#) 4) [F95,F98,F100-OE1.1]
- [\[9.36.3.10.\]](#) 9.36.3.10. [\[1\]](#) 1) [F95,F98,F99-OE1.1]
- [\[9.36.3.10.\]](#) 9.36.3.10. [\[2\]](#) 2) [F95,F98,F99-OE1.1]
- [\[9.36.3.10.\]](#) 9.36.3.10. [\[3\]](#) 3) aucune attribution
- [\[9.36.3.11.\]](#) 9.36.3.11. [\[1\]](#) 1) [F95,F98,F99-OE1.1]
- [\[9.36.3.11.\]](#) 9.36.3.11. [\[2\]](#) 2) aucune attribution
- [\[9.36.3.11.\]](#) 9.36.3.11. [\[3\]](#) 3) [F93,F96-OE1.1]
- [\[9.36.4.1.\]](#) 9.36.4.1. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[9.36.4.1.\]](#) 9.36.4.1. [\[2\]](#) 2) aucune attribution
- [\[9.36.4.2.\]](#) 9.36.4.2. [\[1\]](#) 1) [F96,F98-OE1.1]
- [\[9.36.4.2.\]](#) 9.36.4.2. [\[2\]](#) 2) [F93,F96-OE1.1]
- [\[9.36.4.2.\]](#) 9.36.4.2. [\[3\]](#) 3) [F98-OE1.1]
- [\[9.36.4.3.\]](#) 9.36.4.3. [\[1\]](#) 1) [F96,F98-OE1.1]
- [\[9.36.4.3.\]](#) 9.36.4.3. [\[2\]](#) 2) aucune attribution
- [\[9.36.4.3.\]](#) 9.36.4.3. [\[3\]](#) 3) [F93,F96-OE1.1]
- [\[9.36.4.4.\]](#) 9.36.4.4. [\[1\]](#) 1) [F93,F96-OE1.1]
- [\[9.36.4.4.\]](#) 9.36.4.4. [\[2\]](#) 2) [F93,F96-OE1.1]
- [\[9.36.4.4.\]](#) 9.36.4.4. [\[3\]](#) 3) [F93,F96-OE1.1]
- [\[9.36.4.5.\]](#) 9.36.4.5. [\[1\]](#) 1) [F96-OE1.1]

- [\[9.36.4.6.\]](#) 9.36.4.6. [\[1\]](#) 1) [F96-OE1.1]
- [\[9.36.4.6.\]](#) 9.36.4.6. [\[2\]](#) 2) [F96-OE1.1]
- [\[9.36.5.1.\]](#) 9.36.5.1. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[9.36.5.1.\]](#) 9.36.5.1. [\[2\]](#) 2) aucune attribution
- [\[9.36.5.2.\]](#) 9.36.5.2. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[9.36.5.2.\]](#) 9.36.5.2. [\[2\]](#) 2) aucune attribution
- [\[9.36.5.3.\]](#) 9.36.5.3. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[9.36.5.3.\]](#) 9.36.5.3. [\[2\]](#) 2) [F92,F93,F95,F96,F98,F99,F100-OE1.1]
- [\[9.36.5.3.\]](#) 9.36.5.3. [\[3\]](#) 3) [F92,F93,F95,F96,F98,F99,F100-OE1.1]
- [\[9.36.5.3.\]](#) 9.36.5.3. [\[4\]](#) 4) [F92,F93,F95,F96,F98,F99,F100-OE1.1]
- [\[9.36.5.3.\]](#) 9.36.5.3. [\[5\]](#) 5) [F92,F93,F95,F96,F98,F99,F100-OE1.1]
- [\[9.36.5.3.\]](#) 9.36.5.3. [\[6\]](#) 6) [F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.4.\]](#) 9.36.5.4. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[9.36.5.4.\]](#) 9.36.5.4. [\[2\]](#) 2) aucune attribution
- [\[9.36.5.4.\]](#) 9.36.5.4. [\[3\]](#) 3) [F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.4.\]](#) 9.36.5.4. [\[4\]](#) 4) [F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.4.\]](#) 9.36.5.4. [\[5\]](#) 5) [F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.4.\]](#) 9.36.5.4. [\[6\]](#) 6) [F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.4.\]](#) 9.36.5.4. [\[7\]](#) 7) [F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.4.\]](#) 9.36.5.4. [\[8\]](#) 8) [F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.4.\]](#) 9.36.5.4. [\[9\]](#) 9) [F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.4.\]](#) 9.36.5.4. [\[10\]](#) 10) [F90,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.4.\]](#) 9.36.5.4. [\[11\]](#) 11) [F90,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.5.\]](#) 9.36.5.5. [\[1\]](#) 1) [F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.5.\]](#) 9.36.5.5. [\[2\]](#) 2) [F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.5.\]](#) 9.36.5.5. [\[3\]](#) 3) [F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.6.\]](#) 9.36.5.6. [\[1\]](#) 1) [F92,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.6.\]](#) 9.36.5.6. [\[2\]](#) 2) [F92,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.6.\]](#) 9.36.5.6. [\[3\]](#) 3) [F92,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.6.\]](#) 9.36.5.6. [\[4\]](#) 4) [F92,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.6.\]](#) 9.36.5.6. [\[5\]](#) 5) [F92,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.6.\]](#) 9.36.5.6. [\[6\]](#) 6) [F92,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.6.\]](#) 9.36.5.6. [\[7\]](#) 7) [F92,F93,F95,F96,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.6.\]](#) 9.36.5.6. [\[8\]](#) 8) [F92,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.6.\]](#) 9.36.5.6. [\[9\]](#) 9) [F92,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.6.\]](#) 9.36.5.6. [\[10\]](#) 10) [F92,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.6.\]](#) 9.36.5.6. [\[11\]](#) 11) [F92,F99-OE1.1]

- [\[9.36.5.7.1\]](#) 9.36.5.7. [\[1\]](#) 1) [F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.7.1\]](#) 9.36.5.7. [\[2\]](#) 2) [F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.7.1\]](#) 9.36.5.7. [\[3\]](#) 3) [F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.7.1\]](#) 9.36.5.7. [\[4\]](#) 4) [F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.7.1\]](#) 9.36.5.7. [\[5\]](#) 5) [F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.7.1\]](#) 9.36.5.7. [\[6\]](#) 6) [F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.7.1\]](#) 9.36.5.7. [\[7\]](#) 7) [F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.7.1\]](#) 9.36.5.7. [\[8\]](#) 8) [F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.7.1\]](#) 9.36.5.7. [\[9\]](#) 9) [F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.8.1\]](#) 9.36.5.8. [\[1\]](#) 1) [F96,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.8.1\]](#) 9.36.5.8. [\[2\]](#) 2) [F96,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.8.1\]](#) 9.36.5.8. [\[3\]](#) 3) [F96,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.8.1\]](#) 9.36.5.8. [\[4\]](#) 4) [F96,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.8.1\]](#) 9.36.5.8. [\[5\]](#) 5) [F96,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.8.1\]](#) 9.36.5.8. [\[6\]](#) 6) [F96,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.8.1\]](#) 9.36.5.8. [\[7\]](#) 7) [F96,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.8.1\]](#) 9.36.5.8. [\[8\]](#) 8) [F96,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.9.1\]](#) 9.36.5.9. [\[1\]](#) 1) [F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.10.1\]](#) 9.36.5.10. [\[1\]](#) 1) [F92,F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.10.1\]](#) 9.36.5.10. [\[2\]](#) 2) aucune attribution
- [\[9.36.5.10.1\]](#) 9.36.5.10. [\[3\]](#) 3) aucune attribution
- [\[9.36.5.10.1\]](#) 9.36.5.10. [\[4\]](#) 4) [F92,F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.10.1\]](#) 9.36.5.10. [\[5\]](#) 5) [F92,F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.10.1\]](#) 9.36.5.10. [\[6\]](#) 6) [F92,F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.10.1\]](#) 9.36.5.10. [\[7\]](#) 7) [F92,F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.10.1\]](#) 9.36.5.10. [\[8\]](#) 8) aucune attribution
- [\[9.36.5.10.1\]](#) 9.36.5.10. [\[9\]](#) 9) [F90,F91,F92,F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.10.1\]](#) 9.36.5.10. [\[10\]](#) 10) [F90,F91,F92,F93,F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.11.1\]](#) 9.36.5.11. [\[1\]](#) 1) [F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.11.1\]](#) 9.36.5.11. [\[2\]](#) 2) [F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.11.1\]](#) 9.36.5.11. [\[3\]](#) 3) [F92,F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.11.1\]](#) 9.36.5.11. [\[4\]](#) 4) [F95,F99,F100-OE1.1]
- [\[9.36.5.11.1\]](#) 9.36.5.11. [\[5\]](#) 5) [F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.11.1\]](#) 9.36.5.11. [\[6\]](#) 6) [F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.11.1\]](#) 9.36.5.11. [\[7\]](#) 7) aucune attribution
- [\[9.36.5.11.1\]](#) 9.36.5.11. [\[8\]](#) 8) [F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.11.1\]](#) 9.36.5.11. [\[9\]](#) 9) [F95,F99-OE1.1]

<a href="#">[9.36.5.11.]</a>	9.36.5.11.	<a href="#">[10]</a>	10) [F95,F99,F100-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.11.]</a>	9.36.5.11.	<a href="#">[11]</a>	11) [F95,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.11.]</a>	9.36.5.11.	<a href="#">[12]</a>	12) [F95,F99,F100-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.11.]</a>	9.36.5.11.	<a href="#">[13]</a>	13) [F95,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.11.]</a>	9.36.5.11.	<a href="#">[14]</a>	14) [F95,F99,F100-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.11.]</a>	9.36.5.11.	<a href="#">[15]</a>	15) [F95,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.11.]</a>	9.36.5.11.	<a href="#">[16]</a>	16) [F95,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.11.]</a>	9.36.5.11.	<a href="#">[17]</a>	17) [F95,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.11.]</a>	9.36.5.11.	<a href="#">[18]</a>	18) [F95,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.11.]</a>	9.36.5.11.	<a href="#">[19]</a>	19) [F95,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.11.]</a>	9.36.5.11.	<a href="#">[20]</a>	20) [F95,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.12.]</a>	9.36.5.12.	<a href="#">[1]</a>	1) [F96,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.12.]</a>	9.36.5.12.	<a href="#">[2]</a>	2) aucune attribution
<a href="#">[9.36.5.13.]</a>	9.36.5.13.	<a href="#">[1]</a>	1) [F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.13.]</a>	9.36.5.13.	<a href="#">[2]</a>	2) [F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.14.]</a>	9.36.5.14.	<a href="#">[1]</a>	1) [F92,F95,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.14.]</a>	9.36.5.14.	<a href="#">[2]</a>	2) [F90,F91,F92,F95,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.14.]</a>	9.36.5.14.	<a href="#">[3]</a>	3) [F92,F95,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.14.]</a>	9.36.5.14.	<a href="#">[4]</a>	4) [F92,F95,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.14.]</a>	9.36.5.14.	<a href="#">[5]</a>	5) [F92,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.14.]</a>	9.36.5.14.	<a href="#">[6]</a>	6) [F92,F95,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.14.]</a>	9.36.5.14.	<a href="#">[7]</a>	7) [F92,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.14.]</a>	9.36.5.14.	<a href="#">[8]</a>	8) [F92,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.14.]</a>	9.36.5.14.	<a href="#">[9]</a>	9) [F92,F99,F95-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.14.]</a>	9.36.5.14.	<a href="#">[10]</a>	10) [F92,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.15.]</a>	9.36.5.15.	<a href="#">[1]</a>	1) [F95,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.15.]</a>	9.36.5.15.	<a href="#">[2]</a>	2) [F95,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.15.]</a>	9.36.5.15.	<a href="#">[3]</a>	3) [F95,F99,F100-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.15.]</a>	9.36.5.15.	<a href="#">[4]</a>	4) [F95,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.15.]</a>	9.36.5.15.	<a href="#">[5]</a>	5) [F95,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.15.]</a>	9.36.5.15.	<a href="#">[6]</a>	6) [F95,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.15.]</a>	9.36.5.15.	<a href="#">[7]</a>	7) [F95,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.15.]</a>	9.36.5.15.	<a href="#">[8]</a>	8) [F95,F99,F100-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.15.]</a>	9.36.5.15.	<a href="#">[9]</a>	9) [F95,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.15.]</a>	9.36.5.15.	<a href="#">[10]</a>	10) [F95,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.15.]</a>	9.36.5.15.	<a href="#">[11]</a>	11) [F95,F99-OE1.1]
<a href="#">[9.36.5.15.]</a>	9.36.5.15.	<a href="#">[12]</a>	12) [F95,F99,F100-OE1.1]

- [\[9.36.5.15.\]](#) 9.36.5.15. [\[13\]](#) 13) [F95,F99,F100-OE1.1]
- [\[9.36.5.15.\]](#) 9.36.5.15. [\[14\]](#) 14) [F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.15.\]](#) 9.36.5.15. [\[15\]](#) 15) [F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.15.\]](#) 9.36.5.15. [\[16\]](#) 16) [F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.16.\]](#) 9.36.5.16. [\[1\]](#) 1) [F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.16.\]](#) 9.36.5.16. [\[2\]](#) 2) [F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.5.16.\]](#) 9.36.5.16. [\[3\]](#) 3) [F95,F99-OE1.1]
- [\[9.36.6.1.\]](#) 9.36.6.1. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[9.36.6.2.\]](#) 9.36.6.2. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[9.36.6.3.\]](#) 9.36.6.3. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[9.36.6.3.\]](#) 9.36.6.3. [\[1\]](#) 1) [F90-OE1.1]
- [\[9.36.6.3.\]](#) 9.36.6.3. [\[2\]](#) 2) aucune attribution
- [\[9.36.6.3.\]](#) 9.36.6.3. [\[3\]](#) 3) aucune attribution
- [\[9.36.6.4.\]](#) 9.36.6.4. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[9.36.6.4.\]](#) 9.36.6.4. [\[1\]](#) 1) [F90,F91,F92,F93,F95,F100-OE1.1]
- [\[9.36.6.4.\]](#) 9.36.6.4. [\[2\]](#) 2) [F90,F91,F92,F93,F95,F100-OE1.1]
- [\[9.36.6.4.\]](#) 9.36.6.4. [\[3\]](#) 3) [F90,F91,F92,F93,F95,F100-OE1.1]
- [\[9.36.6.4.\]](#) 9.36.6.4. [\[4\]](#) 4) [F90,F91,F92,F93,F95,F100-OE1.1]
- [\[9.36.7.1.\]](#) 9.36.7.1. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[9.36.7.1.\]](#) 9.36.7.1. [\[2\]](#) 2) aucune attribution
- [\[9.36.7.2.\]](#) 9.36.7.2. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[9.36.7.2.\]](#) 9.36.7.2. [\[1\]](#) 1) [F90,F91,F92,F93,F95,F96,F98,F99,F100-OE1.1]
- [\[9.36.7.3.\]](#) 9.36.7.3. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[9.36.7.3.\]](#) 9.36.7.3. [\[2\]](#) 2) [F95-OE1.1]
- [\[9.36.7.3.\]](#) 9.36.7.3. [\[3\]](#) 3) aucune attribution
- [\[9.36.7.3.\]](#) 9.36.7.3. [\[3\]](#) 3) [F90,F91,F92,F93,F95,F96,F98,F99,F100-OE1.1]
- [\[9.36.7.3.\]](#) 9.36.7.3. [\[4\]](#) 4) aucune attribution
- [\[9.36.7.3.\]](#) 9.36.7.3. [\[5\]](#) 5) [F90,F91,F92,F93,F95,F100-OE1.1]
- [\[9.36.7.3.\]](#) 9.36.7.3. [\[6\]](#) 6) aucune attribution
- [\[9.36.7.3.\]](#) 9.36.7.3. [\[6\]](#) 6) [F99-OE1.1]
- [\[9.36.7.3.\]](#) 9.36.7.3. [\[7\]](#) 7) [F99-OE1.1]
- [\[9.36.7.3.\]](#) 9.36.7.3. [\[8\]](#) 8) [F90,F91,F92,F93,F95,F96,F98,F99,F100-OE1.1]
- [\[9.36.7.3.\]](#) 9.36.7.3. [\[9\]](#) 9) [F90,F91,F92,F93,F95,F100-OE1.1]
- [\[9.36.8.1.\]](#) 9.36.8.1. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[9.36.8.2.\]](#) 9.36.8.2. [\[1\]](#) 1) aucune attribution
- [\[9.36.8.2.\]](#) 9.36.8.2. [\[1\]](#) 1) [F90,F91,F92,F93,F95,F96,F98,F99,F100-OE1.1]
- [\[9.36.8.4.\]](#) 9.36.8.4. [\[1\]](#) 1) aucune attribution

[\[9.36.8.5.\]](#) 9.36.8.5. [\[1\]](#) 1) aucune attribution  
[\[9.36.8.5.\]](#) 9.36.8.5. [\[2\]](#) 2) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.8.5.\]](#) 9.36.8.5. [\[3\]](#) 3) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.8.5.\]](#) 9.36.8.5. [\[4\]](#) 4) aucune attribution  
[\[9.36.8.5.\]](#) 9.36.8.5. [\[4\]](#) 4) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.8.5.\]](#) 9.36.8.5. [\[5\]](#) 5) aucune attribution  
[\[9.36.8.5.\]](#) 9.36.8.5. [\[5\]](#) 5) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.8.5.\]](#) 9.36.8.5. [\[6\]](#) 6) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.8.5.\]](#) 9.36.8.5. [\[7\]](#) 7) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.8.6.\]](#) 9.36.8.6. [\[1\]](#) 1) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.8.6.\]](#) 9.36.8.6. [\[2\]](#) 2) aucune attribution  
[\[9.36.8.6.\]](#) 9.36.8.6. [\[3\]](#) 3) aucune attribution  
[\[9.36.8.6.\]](#) 9.36.8.6. [\[3\]](#) 3) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.8.6.\]](#) 9.36.8.6. [\[4\]](#) 4) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.8.7.\]](#) 9.36.8.7. [\[1\]](#) 1) aucune attribution  
[\[9.36.8.7.\]](#) 9.36.8.7. [\[2\]](#) 2) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.8.7.\]](#) 9.36.8.7. [\[3\]](#) 3) [F92-OE1.1]  
[\[9.36.8.7.\]](#) 9.36.8.7. [\[4\]](#) 4) aucune attribution  
[\[9.36.8.8.\]](#) 9.36.8.8. [\[1\]](#) 1) aucune attribution  
[\[9.36.8.8.\]](#) 9.36.8.8. [\[2\]](#) 2) [F90-OE1.1]  
[\[9.36.8.9.\]](#) 9.36.8.9. [\[1\]](#) 1) aucune attribution  
[\[9.36.8.9.\]](#) 9.36.8.9. [\[2\]](#) 2) aucune attribution  
[\[9.36.8.9.\]](#) 9.36.8.9. [\[3\]](#) 3) aucune attribution  
[\[9.36.8.9.\]](#) 9.36.8.9. [\[3\]](#) 3) [F95,F100-OE1.1]  
[\[9.36.8.9.\]](#) 9.36.8.9. [\[4\]](#) 4) [F95-OE1.1]  
[\[9.36.8.10.\]](#) 9.36.8.10. [\[1\]](#) 1) aucune attribution  
[\[9.36.8.10.\]](#) 9.36.8.10. [\[2\]](#) 2) aucune attribution  
[\[9.36.8.10.\]](#) 9.36.8.10. [\[3\]](#) 3) [F96-OE1.1]  
[\[9.36.8.11.\]](#) 9.36.8.11. [\[1\]](#) 1) [F95-OE1.1]  
[\[9.36.8.11.\]](#) 9.36.8.11. [\[2\]](#) 2) [F95-OE1.1]  
[\[9.36.12.1.\]](#) -- [\[1\]](#) --) aucune attribution  
[\[9.36.12.2.\]](#) -- [\[1\]](#) --) aucune attribution  
[\[9.36.12.3.\]](#) -- [\[1\]](#) --) aucune attribution  
[\[9.36.12.3.\]](#) -- [\[2\]](#) --) aucune attribution  
[\[9.36.12.3.\]](#) -- [\[3\]](#) --) aucune attribution  
[\[9.36.12.4.\]](#) -- [\[1\]](#) --) [F101-OE2.1]  
[\[9.36.12.4.\]](#) -- [\[2\]](#) --) [F101-OE2.1]

## Soumettre un commentaire

**Modification proposée 1823**

Renvoi(s) :	<b>CNB20 Div.B 9.36.2.7. (première impression)</b> <b>CNB20 Div.B 9.36.5.3. (première impression)</b> <b>CNB20 Div.B 9.36.7.3. (première impression)</b>
Sujet :	Fenêtrage
Titre :	Caractéristiques thermiques du fenêtrage et des portes
Description :	La présente modification proposée fixe une limite au coefficient de gain solaire maximal pour le fenêtrage et les portes basée sur le rapport entre l'aire du fenêtrage et des portes et l'aire brute des murs.

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A                                      | <input checked="" type="checkbox"/> Division B                      |
| <input type="checkbox"/> Division C                                      | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction      |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment                        | <input checked="" type="checkbox"/> Maisons                         |
| <input checked="" type="checkbox"/> Petits bâtiments                     | <input type="checkbox"/> Grands bâtiments                           |
| <input checked="" type="checkbox"/> Protection contre l'incendie         | <input checked="" type="checkbox"/> Sécurité des occupants          |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité                                   | <input type="checkbox"/> Exigences structurales                     |
| <input checked="" type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment                | <input checked="" type="checkbox"/> Efficacité énergétique          |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie                                  |
|  | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

---

**Problème**

Actuellement, l'article 9.36.2.7. de la division B du code national du bâtiment - Canada (CNB) 2020 permet aux utilisateurs du CNB de choisir entre le coefficient de transmission thermique (coefficient U) et le rendement énergétique (RE) pour être conforme aux exigences du CNB relatives aux caractéristiques thermiques du fenêtrage et des portes.

Le CNB ne traite pas adéquatement des risques de surchauffe des bâtiments en raison du lien entre le coefficient de gain solaire du vitrage et le rapport entre l'aire du fenêtrage et des portes et l'aire brute des murs (FDWR). Les bâtiments présentant de grandes surfaces de gain solaire élevé en raison du fenêtrage vers des orientations très exposées au soleil sont les plus susceptibles de surchauffer. Plus particulièrement, les orientations est et ouest pourraient causer des charges de refroidissement de pointe et un potentiel de surchauffe supérieurs. Dans les habitations équipées d'une installation de refroidissement mécanique utilisant la méthode prescriptive de conformité, cette situation peut entraîner une augmentation de la consommation énergétique. Dans les habitations sans installation de refroidissement mécanique, cette situation peut causer une surchauffe, augmentant ainsi la probabilité que les propriétaires installent à l'avenir des systèmes de refroidissement mécanique qui ne sont pas pris en compte dans le modèle de consommation énergétique utilisé au moment de la construction. Ces risques pourraient être amplifiés davantage lorsque le gain d'énergie solaire est bénéfique à la modélisation pour la conformité des exigences d'efficacité énergétique.

À l'inverse, le paragraphe 9.36.7.3. 2) du CNB 2020 exige que la charge de refroidissement de pointe pour la maison proposée soit inférieure à celle de la maison de référence. La maison de référence est toujours modélisée au moyen d'un coefficient de gain solaire de 0,26 appliqué à l'ensemble du fenêtrage, ce qui est considéré comme un coefficient de gain solaire très faible. L'utilisation d'un tel coefficient de gain solaire peut entraîner la non-conformité d'habitations qui semblent par ailleurs satisfaire à l'intention du CNB, tout en étant trop restrictive pour les utilisateurs du CNB.

---

## Justification

---

Un problème persistant à propos du potentiel de surchauffe des maisons et des incidences connexes sur la consommation d'énergie a été constaté. Bien que le paragraphe 9.36.8.6. 4) de la méthode de conformité prescriptive tente d'adresser le potentiel de surchauffe par la restriction du rendement énergétique (RE) pour les orientations dont le FDWR inférieur à 17 %, celui-ci ne comporte pas de restrictions explicites sur le gain solaire élevé produit par le fenêtrage. Ces restrictions peuvent permettre de choisir un fenêtrage à gain solaire élevé conforme à l'exigence actuelle. La situation décrite ci-dessus peut entraîner une consommation d'énergie élevée pour le refroidissement des maisons appliquant la méthode de conformité prescriptive, causant ainsi de l'inconfort chez les occupants. Ainsi, cette situation incite les propriétaires à installer un système de refroidissement mécanique après l'occupation, ce qui n'est pas pris en compte dans les modèles de conformité énergétique du CNB.

L'article 10.1 de l'étude réalisée en 2021 par le CNRC intitulée « Climate Resilience Buildings: Guideline for management of overheating risk in residential buildings » [1] (mise à jour en 2022) indique que coefficient de gain solaire en tant que seuil théorique pour un faible gain solaire est inférieur ou égal à 0,40. L'article 10.1 montre aussi que le choix d'un fenêtrage à faible gain solaire est corrélé à un risque réduit de surchauffe dans les habitations. Une analyse intitulée « Building Energy Simulations: Impact of SHGC on the thermal performance of detached houses in different Canadian climate zones » [2] fournit des renseignements supplémentaires sur le coefficient de gain solaire à propos de la hausse des risques de surchauffe par zone climatique à la suite de la modification proposée initiale qui a été présentée à l'examen public de l'automne 2023.

La présente modification proposée restreint le coefficient de gain solaire du fenêtrage en fonction du FDWR de l'ensemble du bâtiment et de la zone climatique de la maison proposée au moyen du tableau 9.36.2.7.-B proposé.

Si la méthode de performance est utilisée, le paragraphe 9.36.7.3. 2) du CNB exige que l'utilisateur du CNB démontre la conformité de la maison proposée en atteignant une charge de refroidissement de pointe inférieure à celle de la maison de référence. Bien que cette approche vise à limiter le risque de surchauffe des maisons, elle peut, en réalité, avoir pour effet que des maisons apparemment conformes à l'esprit du CNB ne répondent pas aux critères de conformité, causant ainsi des difficultés inutiles aux utilisateurs du CNB. Cette situation est en partie due à l'utilisation d'un coefficient de gain solaire de 0,26 pour tout le fenêtrage de la maison de référence (alinéa 9.36.5.14. 2)c)). Une valeur de refroidissement de pointe indûment restrictive, combinée à la procédure de répartition du fenêtrage de la maison de référence (paragraphe 9.36.5.14. 2)), peut être établie.

Parmi les types de maisons qui pourraient être affectées, on peut notamment compter les petites maisons à charge faible, les maisons à charge de refroidissement globalement faible et les maisons équipées d'un système de refroidissement mécanique qui est déjà pris en compte dans le modèle de consommation énergétique.

Il a été déterminé que la révision à la hausse de la valeur du coefficient de gain solaire utilisée dans la maison de référence provoquerait des changements substantiels aux tableaux des points prescriptifs (sous-section 9.36.8.) déjà établis, en plus de rendre la conformité aux paliers de performance énergétique plus difficile en diminuant l'énergie de chauffage nécessaire pour la maison de référence.

Il a également été déterminé que, pour qu'une solution réduise le risque de surchauffe lié à l'article 9.36.7.3. du CNB, les deux options ci-dessous devraient être intégrées aux exigences de conformité :

1. L'ajout d'une mesure de l'intensité de refroidissement qui limite l'intensité de refroidissement calculée de la maison proposée à  $10 \text{ W/m}^3$ , d'après la recherche présentée au Groupe d'étude mixte sur les répercussions possibles [3].
2. L'installation d'un système de refroidissement mécanique dans la maison proposée, capable de supporter la charge de refroidissement de pointe et qui est inclus dans le calcul du modèle de consommation énergétique conformément à l'article 9.36.7.2. du CNB.

Une fois rassemblés, les changements susmentionnés permettraient de soulager les propriétaires de maisons à la limite de la conformité avec les exigences actuelles qui satisfont les exigences en matière de surchauffe. De plus, les changements susmentionnés réduiraient le risque de surchauffe dans les maisons conformes aux exigences utilisant la méthode prescriptive.

Étant donné le domaine d'application restreint du travail relié aux changements susmentionnés, les solutions prévues dans la présente modification proposée sont limitées à répondre aux préoccupations en matière de surchauffe, puisqu'elles sont relatives à la consommation d'énergie dans les maisons. Les surchauffes causées par des événements climatiques extrêmes ont été jugées comme étant hors du domaine d'application et ne sont pas directement abordées. Bien que la présente modification proposée puisse faire partie d'une solution plus large au problème de surchauffe, celle-ci ne doit pas être interprétée comme ayant cet objectif.

---

## EXIGENCE ACTUELLE

---

### 9.36.2.7. Caractéristiques thermiques du fenêtrage, des portes et des lanterneaux

- 1) Sous réserve des paragraphes 2) à 8) et de l'article 9.36.2.11., le fenêtrage et les portes doivent présenter un coefficient de transmission thermique globale (coefficient U) non supérieur, ou un rendement énergétique non inférieur, aux valeurs indiquées au tableau 9.36.2.7.-A pour la catégorie de degrés-jours de chauffage applicable (voir

la note A-9.36.2.7. 1) et 2)).

**Tableau 9.36.2.7.-A**  
**Caractéristiques thermiques exigées du fenêtrage et des portes**  
**Faisant partie intégrante du paragraphe 9.36.2.7. 1)**

Composants	Caractéristiques thermiques <sup>(1)</sup>	Degrés-jours de chauffage pour l'emplacement du bâtiment <sup>(2)</sup> , en degrés-jours Celsius					
		Zone 4 < 3000	Zone 5 3000 à 3999	Zone 6 4000 à 4999	Zone 7A 5000 à 5999	Zone 7B 6000 à 6999	Zone 8 ≥ 7000
Fenêtrage <sup>(3)</sup> et portes	Coefficient U max., en W/(m <sup>2</sup> × K)	1,84	1,84	1,61	1,61	1,44	1,44
	Rendement énergétique min.	21	21	25	25	29	29

(1) Voir la note A-Tableau 9.36.2.7.-A.

(2) Voir l'article 1.1.3.1.

(3) Sauf les lanterneaux (voir le paragraphe 2)) et les briques de verre (voir le paragraphe 4)).

2) Les lanterneaux doivent présenter un coefficient de transmission thermique globale ne dépassant pas les valeurs indiquées au tableau 9.36.2.7.-B pour la catégorie de degrés-jours de chauffage applicable (voir la note A-9.36.2.7. 1) et 2)).

**Tableau 9.36.2.7.-B**  
**Coefficient de transmission thermique globale des lanterneaux**  
**Faisant partie intégrante du paragraphe 9.36.2.7. 2)**

Composants	Degrés-jours de chauffage pour l'emplacement du bâtiment <sup>(1)</sup> , en degrés-jours Celsius					
	Zone 4 < 3000	Zone 5 3000 à 3999	Zone 6 4000 à 4999	Zone 7A 5000 à 5999	Zone 7B 6000 à 6999	Zone 8 ≥ 7000
	Coefficient de transmission thermique globale maximal, en W/(m <sup>2</sup> × K)					
Lanterneaux	2,92	2,92	2,75	2,75	2,41	2,41

(1) Voir l'article 1.1.3.1.

3) Sauf pour les produits de fenêtrage fabriqués en usine et assemblés sur place ou ceux dont les vitrages sont installés sur le chantier, les murs-rideaux et les fenêtres ainsi que les portes vitrées qui sont soumis à l'essai conformément au

paragraphe 9.36.2.2. 3), la conformité au paragraphe 1) n'est pas obligatoire pour les fenêtres et les portes vitrées fabriquées sur le chantier à condition qu'elles soient construites conformément à l'une des méthodes décrites au tableau 9.36.2.7.-C pour la zone climatique applicable (voir la note A-9.36.2.7. 3)).

- 4) Les briques de verre séparant un *espace climatisé* d'un espace non climatisé ou de l'extérieur doivent présenter :
  - a) un coefficient de transmission thermique globale d'au plus  $2,9 \text{ W}/(\text{m}^2 \times \text{K})$ ; et
  - b) une surface totale globale d'au plus  $1,85 \text{ m}^2$ .
- 5) Une porte séparant un *espace climatisé* d'un espace non climatisé ou de l'extérieur peut présenter un coefficient de transmission thermique globale d'au plus  $2,6 \text{ W}/(\text{m}^2 \times \text{K})$ .
- 6) Les contre-fenêtres et les contre-portes ne sont pas assujetties au paragraphe 1).

Tableau 9.36.2.7.-C

**Méthodes de conformité pour les fenêtres et parties vitrées des portes fabriquées sur le chantier**

**Faisant partie intégrante du paragraphe 9.36.2.7. 3)**

Composants	Description du composant	Méthodes de conformité							
		Zones climatiques 4 et 5 ≤ 3999 DJC			Zones climatiques 6 et 7A 4000 à 5999 DJC			Zones climatiques 7B et 8 ≥ 6000 DJC	
		1	2	3	1	2	3	1	2
Cadre	Non métallique	✓	✓	—	✓	✓	—	✓	✓
	Métallique isolé thermiquement	—	—	✓	—	—	✓	—	—
Vitrage	Double	—	✓	—	—	—	—	—	—
	Triple	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	À remplissage d'argon	—	✓	—	✓	—	✓	—	✓
Revêtement à faible émissivité	Aucun	✓	—	—	—	—	—	—	—
	Nombre de couches, ≤ 0,10	—	≥ 1	—	—	—	—	≥ 2	—
	Nombre de couches, ≤ 0,20	—	—	2	≥ 1	2	≥ 2	—	≥ 2
Intercalaire	Dimensions, en mm	12,7	—	12,7	≥ 12,7	12,7	≥ 12,7	≥ 12,7	≥ 12,7
	Non métallique	—	✓	—	—	—	—	—	—

- 7) Les portes de garage qui séparent un *espace climatisé* d'un espace non climatisé ou de l'extérieur doivent être isolées de façon à présenter une résistance thermique

nominale d'au moins  $1,1 \text{ (m}^2 \times \text{K)/W}$ .

- 8)** Les trappes d'accès qui séparent un *espace climatisé* d'un espace non climatisé doivent être isolées de façon à présenter une résistance thermique nominale d'au moins  $2,6 \text{ (m}^2 \times \text{K)/W}$ .

**Note A-9.36.2.7. 1) et 2) Conception des fenêtres, portes vitrées et lanterneaux.**

De nombreuses variables entrant dans la conception des fenêtres, portes et lanterneaux ont une incidence sur la performance énergétique et la conformité ou non de ces produits aux exigences d'efficacité énergétique du CNB, comme le type de matériau d'ossature, le nombre de couches de verre, le type et le positionnement du revêtement à faible émissivité, le type et les dimensions des intercalaires entre les couches de verre, le type de gaz utilisé dans les espaces entre les couches et, en outre pour les portes vitrées, le type de matériaux utilisés pour la partie opaque de la porte.

Voici quelques exemples de constructions courantes de fenêtres et de portes vitrées :

- un coefficient U d'environ 1,8 est normalement obtenu au moyen d'unités de vitrage remplies d'argon dotées d'un revêtement à faible émissivité et de matériaux d'intercalaires efficaces sur le plan énergétique installés dans un cadre choisi principalement pour des considérations esthétiques;
- un coefficient U d'environ 1,6 est normalement obtenu au moyen d'un vitrage triple, mais peut être obtenu au moyen d'un vitrage double reposant sur une conception optimisée en ce qui concerne le gaz, les intercalaires et le revêtement et installé à l'intérieur d'un cadre isolé;
- un coefficient U d'environ 1,4 est normalement obtenu au moyen d'un vitrage triple et de multiples couches de revêtement à faible émissivité.

Les coefficients U et les rendements énergétiques (RÉ) sont obtenus pour les fenêtres, portes vitrées et lanterneaux fabriqués en usine au moyen d'essais conformes aux normes incorporées par renvoi au paragraphe 9.36.2.2. 3). Les coefficients U ou les valeurs RÉ des produits brevetés soumis à l'essai figurent dans la documentation des fabricants ou sur une étiquette apposée sur les produits.

**Note A-Tableau 9.36.2.7.-A Caractéristiques thermiques des fenêtres et portes.**

Le rendement énergétique ou RÉ est fondé sur la norme CSA A440.2/A440.3, « Rendement énergétique des systèmes de fenêtrage/Guide d'utilisation de CSA A440.2:19, Rendement énergétique des systèmes de fenêtrage ».

Le RÉ découle d'une formule qui mesure la performance globale des fenêtres ou portes en fonction du gain de chaleur par rayonnement solaire, des pertes de chaleur et des fuites d'air à travers les cadres, les intercalaires et le verre. La formule RÉ permet d'obtenir une valeur sans unité comprise entre 0 et 50 pour chacune des dimensions de référence figurant dans la norme CSA A440.2/A440.3 (la valeur ne s'applique qu'à un produit donné pour les dimensions de référence indiquées, et non à une fenêtre ou une porte brevetée particulière). Plus la valeur RÉ est élevée, plus l'efficacité énergétique du produit est grande. Il importe de remarquer que la formule RÉ ne s'applique pas aux vitrages inclinés de sorte que les lanterneaux ne peuvent avoir une valeur RÉ.

Les coefficients U maximaux prescrits au tableau 9.36.2.7.-A reposent sur les hypothèses suivantes :

- l'apport par rayonnement solaire est modéré pour chaque fenêtre et porte vitrée;
- les maisons présentent une combinaison de fenêtres panoramiques et coulissantes ou à guillotine qui présentent toutes des performances différentes du point de vue de l'efficacité énergétique; et
- les rapports entre l'aire du fenêtrage et l'aire brute des murs varient habituellement de 8 % à 25 %.

**Note A-9.36.2.7. 3) Fenêtres fabriquées sur le chantier.**

Les fenêtres fabriquées sur le chantier sont souvent installées dans des maisons construites sur mesure ou dans des constructions uniques pour lesquelles des unités manufacturées ne sont pas disponibles. Ces fenêtres sont visées par les exigences d'étanchéité à l'air de la section 9.7.

**9.36.5.3. Conformité**

(Voir la note A-9.36.5.3.)

- 1) Les calculs de conformité par la méthode de performance doivent permettre de déterminer la consommation annuelle d'énergie de la maison proposée et la consommation cible d'énergie de la maison de référence conformément :
  - a) à la présente sous-section; ou
  - b) au système de cote ÉnerGuide, version 15, et au paragraphe 2).(Voir la note A-9.36.5.3. 1).)
- 2) La consommation annuelle d'énergie de la maison proposée ne doit pas dépasser la consommation cible d'énergie de la maison de référence (voir la note A-9.36.5.3. 2)).
- 3) L'établissement de la consommation cible d'énergie de la maison doit tenir compte des composants, des systèmes et des ensembles du *bâtiment* conformément aux exigences prescriptives des sous-sections 9.36.2. à 9.36.4. pour la zone climatique considérée.
- 4) L'établissement de la consommation annuelle d'énergie doit tenir compte des composants, des systèmes et des ensembles du *bâtiment* visés par les exigences prescriptives des sous-sections 9.36.2. à 9.36.4. pour la zone climatique considérée.
- 5) Lorsque les techniques de construction ou les composants, les systèmes ou les ensembles du *bâtiment* utilisés offrent une efficacité énergétique supérieure à celle prescrite dans les exigences prescriptives, les calculs de conformité par la méthode de performance peuvent tenir compte du surcroît de performance lors de la détermination de la consommation annuelle d'énergie à condition que ce dernier puisse être quantifié et ne soit pas tributaire de l'interaction des occupants.
- 6) La maison proposée et la maison de référence doivent être modélisées en utilisant les mêmes données climatiques, conditions du *sol*, horaires d'exploitation conformes à l'article 9.36.5.4. et températures seuils.

**Note A-9.36.5.3. Conformité.**

Si un bâtiment visé par la partie 9 comporte plus d'un logement, la conformité à la section 9.36. peut être démontrée en considérant chaque logement individuellement. Dans le cas des logements semblables à des maisons sur le plan de la forme, comme les maisons unifamiliales, les maisons jumelées et les maisons en rangée, cette approche est couramment utilisée puisqu'elle peut simplifier les essais d'étanchéité à l'air. Dans le cas des logements semblables à des appartements sur le plan de la forme, les essais d'étanchéité à l'air peuvent être simplifiés en subdivisant les bâtiments en zones comportant un ou plusieurs logements qui sont reliés par un espace commun.

**Note A-9.36.5.3. 1) Modélisation de l'énergie.**

La modélisation de l'énergie de la maison proposée et de la maison de référence doit être effectuée au moyen du même logiciel. Une plate-forme de modélisation de l'énergie autre que le système de cote ÉnerGuide pourrait être utilisée pour démontrer la conformité à l'alinéa 9.36.5.3. 1)a).

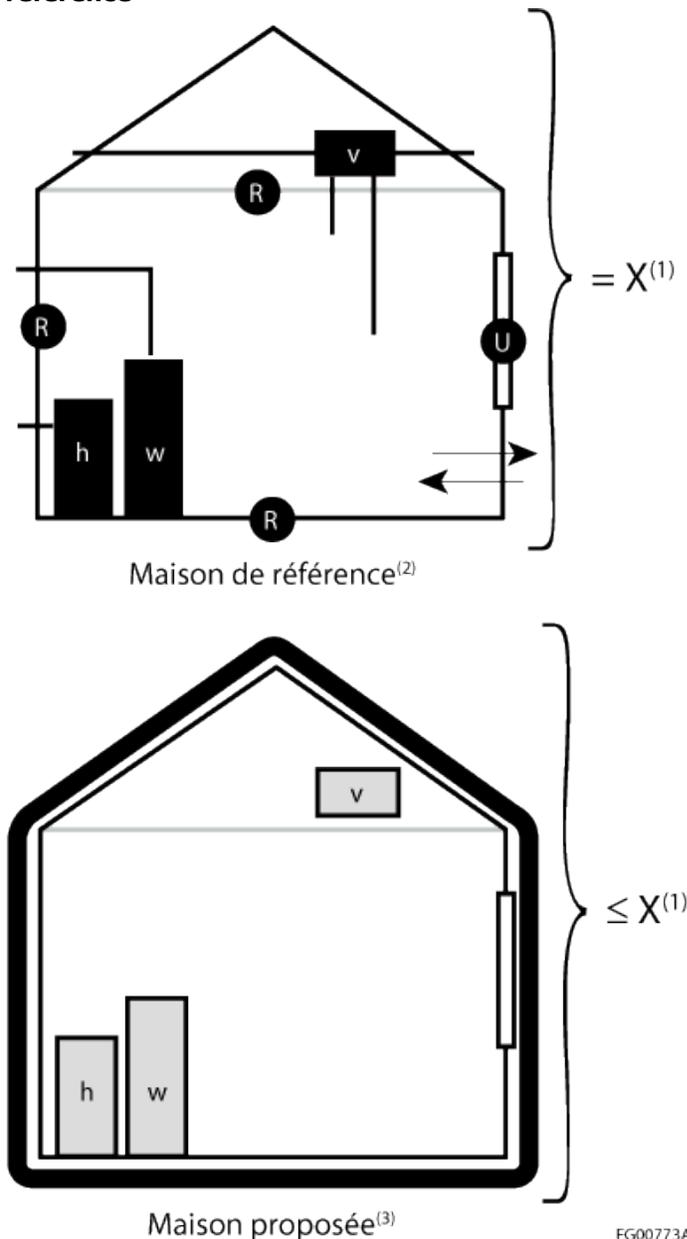
**Note A-9.36.5.3. 2) Notion de comparaison de la performance.**

La comparaison de la performance d'une maison de référence à celle d'une maison proposée constitue une des approches possibles pour évaluer la performance de la maison proposée par

rapport aux exigences du CNB. D'autres approches permettent d'évaluer des modèles de consommation d'énergie; par exemple, l'établissement d'une cible de consommation quantitative ou l'utilisation d'un étalon. L'utilisateur qui a recours à la méthode de conformité par la performance décrite à la sous-section 9.36.5. doit démontrer que sa conception permet d'atteindre un niveau de performance semblable à celui atteint au moyen des exigences prescriptives, approche qui concorde avec le concept des codes axés sur les objectifs.

**Figure A-9.36.5.3. 2)**

**Consommation d'énergie de la maison proposée par rapport à celle de la maison de référence**



FG00773A

(1)  $X$  = consommation cible d'énergie calculée de la maison de référence.

(2) Conforme aux exigences prescriptives des sous-sections 9.36.2. à 9.36.4.

(3) Conforme aux objectifs des sous-sections 9.36.2. à 9.36.4. selon la méthode de la conformité par la performance.

**9.36.7.3. Calculs de conformité relatifs à l'amélioration de la performance énergétique**

- 1) Sauf indication contraire dans le présent article, la maison proposée et la maison de référence doivent être modélisées conformément à la sous-section 9.36.5. afin de déterminer :
  - a) la consommation annuelle d'énergie de la maison proposée et la consommation cible d'énergie de la maison de référence;
  - b) les pertes de chaleur brutes annuelles des espaces de la maison proposée et de la maison de référence calculées conformément au paragraphe 5); et
  - c) la charge de refroidissement de pointe de la maison proposée et de la maison de référence (voir le paragraphe 4)).(Voir la note A-9.36.7.3. 1.)
- 2) La charge de refroidissement de pointe de la maison proposée ne doit pas être supérieure à celle de la maison de référence (voir le paragraphe 4)).
- 3) Sauf pour le palier de performance énergétique 1, si le chauffage des espaces de la maison proposée est assuré par une thermopompe, la maison de référence doit être modélisée au moyen :
  - a) d'un équipement du même type que le système secondaire ou de secours de la maison proposée, mais conforme aux exigences d'efficacité énergétique de l'article 9.36.3.10.; ou
  - b) d'appareils de chauffage à résistance électrique, si la maison proposée ne comporte pas de système de secours.
- 4) En l'absence d'installations de refroidissement dans la maison proposée, il faut prévoir, tant pour la maison proposée que pour la maison de référence, des modèles supplémentaires utilisant de l'équipement de refroidissement des espaces dimensionné convenablement et desservant tous les *espaces climatisés* afin de déterminer la charge de refroidissement de pointe (voir la note A-9.36.7.3. 4)).
- 5) Les pertes de chaleur brutes annuelles des espaces doivent être calculées en faisant la somme des pertes de chaleur cumulatives causées par :
  - a) la conduction à travers les éléments opaques et transparents de l'enveloppe du *bâtiment*;
  - b) l'infiltration et l'exfiltration d'air; et
  - c) la ventilation mécanique.(Voir la note A-9.36.7.3. 5.)
- 6) Le pourcentage de réduction des pertes de chaleur doit être calculé en soustrayant les pertes de chaleur brutes annuelles des espaces de la maison proposée des pertes de chaleur brutes annuelles des espaces de la maison de référence et en divisant le résultat par les pertes de chaleur brutes annuelles des espaces de la maison de référence.
- 7) Le pourcentage d'amélioration doit être calculé en soustrayant la consommation annuelle d'énergie de la maison proposée de la consommation cible d'énergie de la maison de référence et en divisant le résultat par la consommation cible d'énergie de la maison de référence.
- 8) Le pourcentage de la consommation cible d'énergie de la maison doit être calculé en divisant la consommation annuelle d'énergie de la maison proposée par la consommation cible d'énergie de la maison de référence.
- 9) La valeur d'étanchéité à l'air utilisée dans le modèle de consommation énergétique pour la maison proposée doit correspondre à :
  - a) la valeur d'étanchéité à l'air indiquée à l'alinéa 9.36.5.10. 9)a); ou
  - b) si un essai d'étanchéité à l'air doit être mené, l'étanchéité à l'air de calcul,

jusqu'à ce que l'étanchéité à l'air ait été mesurée conformément au paragraphe 9.36.6.3. 1) et que la valeur d'étanchéité à l'air applicable indiquée au paragraphe 9.36.5.10. 9) puisse être choisie.

(Voir la note A-9.36.7.3. 9).)

**Note A-9.36.7.3. 1) Maison de référence et maison proposée.**

Les termes « maison de référence » et « maison proposée » ont la même signification que dans la sous-section 9.36.5., et s'appliquent tant aux modèles de consommation énergétique des maisons qu'à ceux des immeubles d'habitation. Le terme « maison » est utilisé à des fins d'uniformité et s'applique tant aux maisons qu'aux bâtiments visés par la sous-section 9.36.7.

**Note A-9.36.7.3. 4) Charge de refroidissement de pointe.**

Le terme « charge de refroidissement de pointe » désigne le taux horaire moyen le plus élevé de refroidissement mécanique exigé pour maintenir le bâtiment ou la maison à la température de refroidissement de consigne au cours d'une année. La charge de refroidissement de pointe doit refléter le taux auquel la chaleur est extraite des espaces climatisés, et non le taux de consommation d'énergie de tout équipement de refroidissement.

Certains logiciels de modélisation permettent d'obtenir les charges de refroidissement de pointe seulement si le modèle de bâtiment ou de maison comporte un climatiseur; dans de telles circonstances, le modèle doit inclure le conditionnement de l'air aux fins du calcul de la charge de refroidissement de pointe. Si le logiciel de modélisation ne permet pas d'obtenir les charges horaires de pointe, la charge de refroidissement de calcul peut être utilisée.

Le critère de charge de refroidissement de pointe vise à réduire le risque de surchauffe, en été, des maisons construites selon la méthode de conformité par la performance énergétique à plusieurs paliers. Afin d'atteindre cet objectif, la maison proposée doit atteindre une charge de refroidissement de pointe égale ou inférieure à celle de la maison de référence. Cette exigence de modélisation ne garantit toutefois pas que la maison ne subira pas de surchauffe, une maison de référence conforme à la sous-section 9.36.5. étant néanmoins sujette à la surchauffe dans certaines circonstances. Elle vise plutôt à faire en sorte que les maisons conformes à cette exigence de modélisation ne soient pas plus sujettes à la surchauffe que les maisons construites selon d'autres méthodes de conformité par la performance énergétique du CNB. Cette exigence ne prescrit pas la pose d'installations de refroidissement dans les nouvelles constructions. Dans les maisons qui ne satisfont pas à cette exigence, l'installation de climatiseurs ne peut pas non plus être utilisée comme méthode de conformité de rechange.

**Note A-9.36.7.3. 5) Pertes de chaleur brutes annuelles des espaces.**

Les pertes de chaleur brutes annuelles des espaces ont été sélectionnées à titre d'approximation adéquate des pertes de chaleur attribuables à la performance de l'enveloppe du bâtiment. Ces valeurs sont extraites facilement des modèles de simulation de bâtiment et correspondent bien aux pertes de chaleur par conduction (à travers le fenêtrage et les éléments opaques) et aux pertes dues aux fuites d'air combinées, tout en excluant les gains solaires et internes. Il n'est pas strictement pertinent d'inclure les pertes dues à la ventilation dans la performance de l'enveloppe du bâtiment. Toutefois, étant donné que la contribution de ces pertes aux pertes de chaleur brutes annuelles des espaces est généralement modeste et que la ventilation non équilibrée est permise selon le CNB et peut donc être modélisée, il peut être difficile, dans la plupart des modèles de simulation, de dissocier les pertes d'énergie dues aux fuites d'air non intentionnelles de celles dues à une ventilation intentionnelle.

**Note A-9.36.7.3. 9) Essai d'étanchéité à l'air.**

L'organigramme qui se trouve à la figure A-9.36.7.3. 9) illustre l'interprétation envisagée du

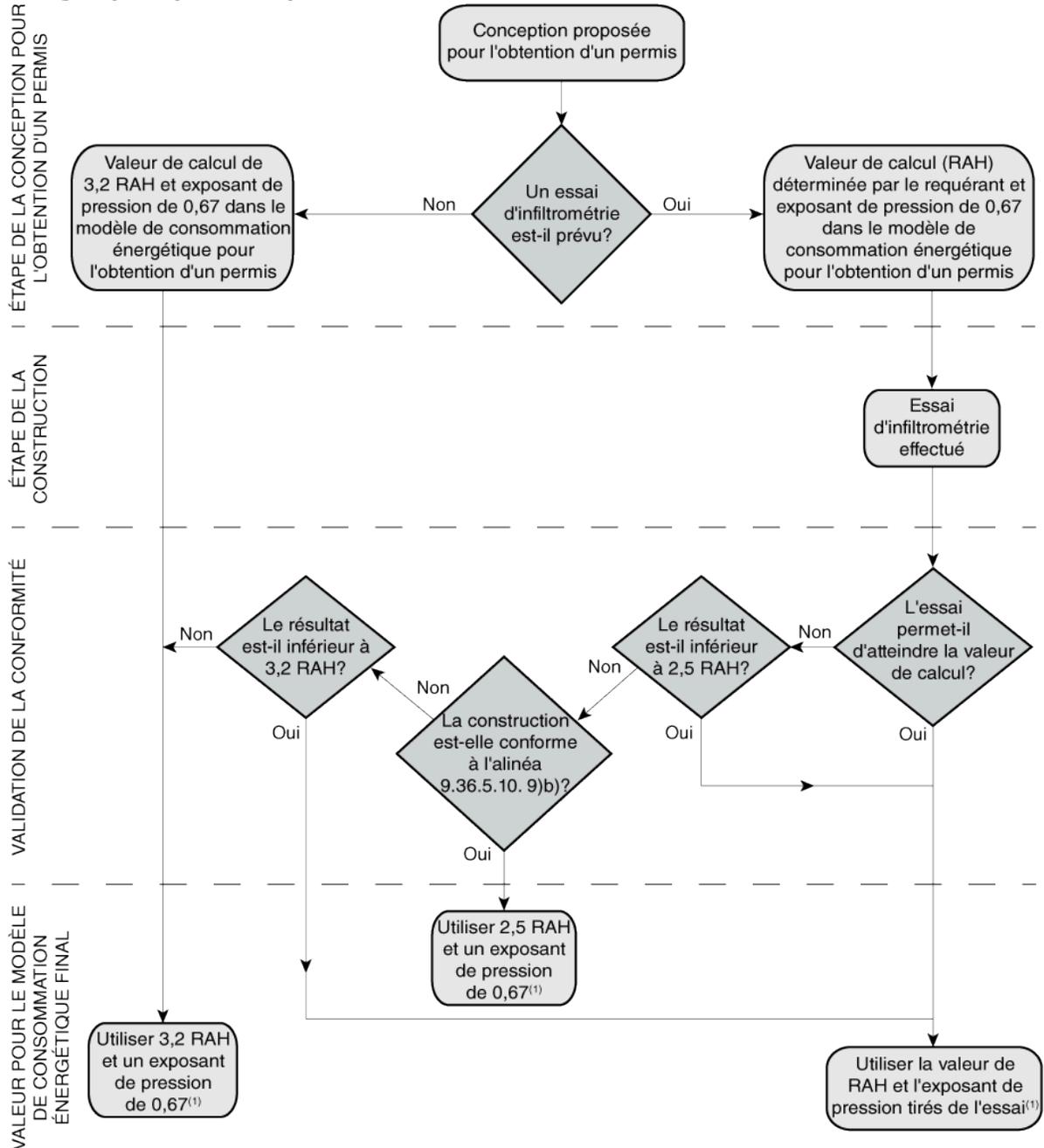
paragraphe 9.36.7.3. 9). Les essais d'étanchéité à l'air étant volontaires, le fait de ne pas effectuer d'essais fera en sorte que le modèle de la maison proposée utilisera une valeur d'étanchéité à l'air par défaut de 3,2 renouvellements d'air par heure (RAH) sous une pression différentielle de 50 Pa et un exposant de pression de 0,67.

Si un essai est mené, les utilisateurs du CNB peuvent utiliser, dans la maison proposée, une valeur de calcul de RAH sous une pression différentielle de 50 Pa escomptée lors de l'essai. Une étanchéité à l'air adéquate contribue de façon significative à la performance énergétique et doit vraisemblablement être assurée afin d'atteindre les paliers de performance énergétique les plus élevés; toutefois, elle exige une planification et une conception rigoureuses. La prudence est de mise lors du choix d'une valeur d'étanchéité à l'air de calcul, surtout dans le cas des utilisateurs du CNB qui n'ont pas l'habitude de modéliser des bâtiments très étanches. L'industrie offre des ressources qui peuvent aider dans la sélection d'une étanchéité à l'air de calcul et des moyens permettant d'atteindre celle-ci.

Une fois qu'un essai d'étanchéité à l'air a été effectué, les utilisateurs du CNB peuvent choisir d'utiliser soit le résultat de l'essai, soit la valeur par défaut de 3,2 RAH sous une pression différentielle de 50 Pa ou, si les exigences de l'alinéa 9.36.5.10. 9)b) sont respectées, soit une valeur de 2,5 RAH sous une pression différentielle de 50 Pa. Il importe de souligner qu'un exposant de pression mis à l'essai peut être utilisé uniquement si la valeur de RAH mise à l'essai est utilisée.

**Figure A-9.36.7.3. 9)**

**Détermination de la valeur d'étanchéité à l'air appropriée à utiliser pour les calculs du modèle de consommation énergétique dans la méthode de conformité par la performance énergétique à plusieurs paliers**



FG02811A

(1) La valeur d'étanchéité à l'air et l'exposant de pression de la maison de référence doivent être conformes au paragraphe 9.36.5.14. 2).

## MODIFICATION PROPOSÉE SOUMISE À L'EXAMEN PUBLIC DE L'AUTOMNE 2023

### **[9.36.2.7.] 9.36.2.7. Caractéristiques thermiques du fenêtrage, des portes et des lanterneaux**

- [1] 1)** Sous réserve des ~~paragraphe 2) à 8)~~ ~~paragraphe 3)-2025 à 9)-2025~~ et de l'article 9.36.2.11., le fenêtrage et les portes doivent présenter un coefficient de transmission thermique globale (coefficient U) non supérieur, ou un rendement énergétique non inférieur, aux valeurs indiquées au tableau 9.36.2.7.-A pour la catégorie de degrés-jours de chauffage applicable (voir la ~~note A-9.36.2.7. 1) et 3)~~ ~~note A-9.36.2.7. 1) et 2)~~).

**Tableau [9.36.2.7.-A] 9.36.2.7.-A**  
**Caractéristiques thermiques exigées du fenêtrage et des portes**  
**Faisant partie intégrante du paragraphe [9.36.2.7.] 9.36.2.7. [1] 1)**

Composants	Caractéristiques thermiques <sup>(1)</sup>	Degrés-jours de chauffage pour l'emplacement du bâtiment <sup>(2)</sup> , en degrés-jours Celsius					
		Zone 4 < 3000	Zone 5 3000 à 3999	Zone 6 4000 à 4999	Zone 7A 5000 à 5999	Zone 7B 6000 à 6999	Zone 8 ≥ 7000
Fenêtrage <sup>(3)</sup> et portes	Coefficient U max., en W/(m <sup>2</sup> × K)	1,84	1,84	1,61	1,61	1,44	1,44
	Rendement énergétique min.	21	21	25	25	29	29

(1) Voir la note A-Tableau 9.36.2.7.-A.

(2) Voir l'article 1.1.3.1.

(3) Sauf les lanterneaux (voir le ~~paragraphe 3)-2025~~ ~~paragraphe 2)~~) et les briques de verre (voir le ~~paragraphe 5)-2025~~ ~~paragraphe 4)~~).

**[2] --)** Le coefficient de gain solaire du fenêtrage et des portes dans une orientation donnée ne doit pas être supérieur à la valeur indiquée au tableau 9.36.2.7.-B-2025 pour le rapport entre l'aire du fenêtrage et des portes et l'aire brute des murs (FDWR) dans cette orientation.

**Tableau [9.36.2.7.-B]**  
**Coefficient de gain solaire du fenêtrage et des portes**  
**Faisant partie intégrante du paragraphe [9.36.2.7.] 9.36.2.7. [3] 2)**

<b>Rapport entre l'aire du fenêtrage et des portes et l'aire brute des murs (FDWR)</b>	<b>Coefficient de gain solaire maximal du fenêtrage et des portes</b>
FDWR < 17 %	0,45
17 % < FDWR < 22 %	0,40
FDWR > 22 %	0,26

- [3] 2)** Les lanterneaux doivent présenter un coefficient de transmission thermique globale ne dépassant pas les valeurs indiquées au ~~tableau 9.36.2.7.-B~~ [tableau 9.36.2.7.-C-2025](#) pour la catégorie de degrés-jours de chauffage applicable (voir la [note A-9.36.2.7. 1\) et 3\)](#) ~~note A-9.36.2.7. 1) et 2)~~).

**Tableau [9.36.2.7.-C] 9.36.2.7.-B**  
**Coefficient de transmission thermique globale des lanterneaux**  
**Faisant partie intégrante du paragraphe [9.36.2.7.] 9.36.2.7. [3] 2)**

	<b>Degrés-jours de chauffage pour l'emplacement du bâtiment <sup>(1)</sup>, en degrés-jours Celsius</b>					
	<b>Zone 4 &lt; 3000</b>	<b>Zone 5 3000 à 3999</b>	<b>Zone 6 4000 à 4999</b>	<b>Zone 7A 5000 à 5999</b>	<b>Zone 7B 6000 à 6999</b>	<b>Zone 8 ≥ 7000</b>
<b>Composants</b>	<b>Coefficient de transmission thermique globale maximal, en W/(m<sup>2</sup> × K)</b>					
Lanterneaux	2,92	2,92	2,75	2,75	2,41	2,41

(1) Voir l'article 1.1.3.1.

- [4] 3)** Sauf pour les produits de fenêtrage fabriqués en usine et assemblés sur place ou ceux dont les vitrages sont installés sur le chantier, les murs-rideaux et les fenêtres ainsi que les portes vitrées qui sont soumis à l'essai conformément au paragraphe 9.36.2.2. 3), la conformité au paragraphe 1) n'est pas obligatoire pour les fenêtres et les portes vitrées fabriquées sur le chantier à condition qu'elles soient construites conformément à l'une des méthodes décrites au ~~tableau 9.36.2.7.-C~~ [tableau 9.36.2.7.-D](#) pour la zone climatique applicable (voir la [note A-9.36.2.7. 4\)](#) ~~note A-9.36.2.7. 3)~~).
- [5] 4)** Les briques de verre séparant un *espace climatisé* d'un espace non climatisé ou de l'extérieur doivent présenter :
- [a] a) un coefficient de transmission thermique globale d'au plus 2,9 W/(m<sup>2</sup> × K); et
- [b] b) une surface totale globale d'au plus 1,85 m<sup>2</sup>.
- [6] 5)** Une porte séparant un *espace climatisé* d'un espace non climatisé ou de l'extérieur peut présenter un coefficient de transmission thermique globale d'au plus 2,6 W/(m<sup>2</sup> × K).

[7] 6) Les contre-fenêtres et les contre-portes ne sont pas assujetties au paragraphe 1).

**Tableau [9.36.2.7.-D] 9.36.2.7.-C**  
**Méthodes de conformité pour les fenêtres et parties vitrées des portes fabriquées sur le chantier**  
**Faisant partie intégrante du paragraphe [9.36.2.7.] 9.36.2.7. [4] 3)**

Composants	Description du composant	Méthodes de conformité								
		Zones climatiques 4 et 5 ≤ 3999 DJC			Zones climatiques 6 et 7A 4000 à 5999 DJC			Zones climatiques 7B et 8 ≥ 6000 DJC		
		1	2	3	1	2	3	1	2	
Cadre	Non métallique	✓	✓	—	✓	✓	—	✓	✓	
	Métallique isolé thermiquement	—	—	✓	—	—	✓	—	—	
Vitrage	Double	—	✓	—	—	—	—	—	—	
	Triple	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
	À remplissage d'argon	—	✓	—	✓	—	✓	—	✓	
Revêtement à faible émissivité	Aucun	✓	—	—	—	—	—	—	—	
	Nombre de couches, ≤ 0,10	—	≥ 1	—	—	—	—	≥ 2	—	
	Nombre de couches, ≤ 0,20	—	—	2	≥ 1	2	≥ 2	—	≥ 2	
Intercalaire	Dimensions, en mm	12,7	—	12,7	≥ 12,7	12,7	≥ 12,7	≥ 12,7	≥ 12,7	
	Non métallique	—	✓	—	—	—	—	—	—	

[8] 7) Les portes de garage qui séparent un *espace climatisé* d'un espace non climatisé ou de l'extérieur doivent être isolées de façon à présenter une résistance thermique nominale d'au moins 1,1 (m<sup>2</sup> × K)/W.

[9] 8) Les trappes d'accès qui séparent un *espace climatisé* d'un espace non climatisé doivent être isolées de façon à présenter une résistance thermique nominale d'au moins 2,6 (m<sup>2</sup> × K)/W.

### [9.36.5.3.] 9.36.5.3. Conformité

(Voir la note A-9.36.5.3.)

[1] 1) Les calculs de conformité par la méthode de performance doivent permettre de déterminer la consommation annuelle d'énergie de la maison proposée et la consommation cible d'énergie de la maison de référence conformément :

[a] a) à la présente sous-section; ou

[b] b) au système de cote ÉnerGuide, version 15, et au paragraphe 2).  
(Voir la note A-9.36.5.3. 1).)

- [2] 2) La consommation annuelle d'énergie de la maison proposée ne doit pas dépasser la consommation cible d'énergie de la maison de référence (voir la note A-9.36.5.3. 2)).
- [3] 3) L'établissement de la consommation cible d'énergie de la maison doit tenir compte des composants, des systèmes et des ensembles du *bâtiment* conformément aux exigences prescriptives des sous-sections 9.36.2. à 9.36.4. pour la zone climatique considérée.
- [4] 4) L'établissement de la consommation annuelle d'énergie doit tenir compte des composants, des systèmes et des ensembles du *bâtiment* visés par les exigences prescriptives des sous-sections 9.36.2. à 9.36.4. pour la zone climatique considérée.
- [5] 5) Lorsque les techniques de construction ou les composants, les systèmes ou les ensembles du *bâtiment* utilisés offrent une efficacité énergétique supérieure à celle prescrite dans les exigences prescriptives, les calculs de conformité par la méthode de performance peuvent tenir compte du surcroît de performance lors de la détermination de la consommation annuelle d'énergie à condition que ce dernier puisse être quantifié et ne soit pas tributaire de l'interaction des occupants.
- [6] 6) La maison proposée et la maison de référence doivent être modélisées en utilisant les mêmes données climatiques, conditions du *sol*, horaires d'exploitation conformes à l'article 9.36.5.4. et températures seuils.
- [7] --) En l'absence d'une installation de refroidissement dans la maison proposée, il faut modéliser la charge de refroidissement de pointe, tant pour la maison proposée que pour la maison de référence, à l'aide de modèles supplémentaires utilisant de l'équipement de refroidissement des espaces dimensionné convenablement et desservant tous les espaces climatisés (voir la note A-9.36.5.3. 7)).
- [8] --) La maison proposée décrite au paragraphe 7) doit avoir :
  - [a] --) une charge de refroidissement de pointe ne dépassant pas 110 % de celle de la maison de référence; ou
  - [b] --) une intensité de refroidissement de calcul ne dépassant pas 4,5 W/m<sup>3</sup>.

#### **Note A-9.36.5.3. 7) Charge de refroidissement de pointe.**

Le terme « charge de refroidissement de pointe » désigne le taux horaire moyen le plus élevé de refroidissement mécanique exigé pour maintenir le bâtiment ou la maison à la température de refroidissement de consigne au cours d'une année. La charge de refroidissement de pointe doit refléter le taux auquel la chaleur est extraite des espaces climatisés, et non le taux de consommation d'énergie de tout équipement de refroidissement. Certains logiciels de modélisation permettent d'obtenir les charges de refroidissement de pointe seulement si le modèle de bâtiment ou de maison comporte un climatiseur; dans de telles circonstances, le modèle doit inclure le conditionnement de l'air aux fins du calcul de la charge de refroidissement de pointe. Si le logiciel de modélisation ne permet pas d'obtenir les charges horaires de pointe, la charge de refroidissement de calcul peut être utilisée.

Le critère de charge de refroidissement de pointe vise à réduire le risque de surchauffe des maisons, en été, attribuable aux mesures de réduction d'énergie exigées par le CNB. Afin d'atteindre cet objectif dans les maisons sans installation de refroidissement, la maison proposée doit atteindre une charge de refroidissement de pointe ne dépassant pas 110 % de celle de la maison de référence ou une intensité de refroidissement de calcul ne dépassant pas 4,5 W/m<sup>3</sup>. Cette exigence de modélisation ne garantit toutefois pas que la maison ne subira pas de surchauffe, une maison de référence conforme à la sous-section 9.36.5. étant néanmoins sujette à la surchauffe dans certaines circonstances. Cette exigence ne prescrit pas la pose d'installations de refroidissement dans les nouvelles constructions.

**[9.36.7.3.] 9.36.7.3. Calculs de conformité relatifs à l'amélioration de la performance énergétique**

- [1] 1)** Sauf indication contraire dans le présent article, la maison proposée et la maison de référence doivent être modélisées conformément à la sous-section 9.36.5. afin de déterminer :
- [a] a) la consommation annuelle d'énergie de la maison proposée et la consommation cible d'énergie de la maison de référence;
  - [b] b) les pertes de chaleur brutes annuelles des espaces de la maison proposée et de la maison de référence calculées conformément au paragraphe 5); et
  - [c] c) la charge de refroidissement de pointe de la maison proposée et de la maison de référence (~~voir le paragraphe 4~~)).
- (Voir la note A-9.36.7.3. 1).)
- ~~**[2] 2)** La charge de refroidissement de pointe de la maison proposée ne doit pas être supérieure à celle de la maison de référence (voir le paragraphe 4)).~~
- [3] 3)** Sauf pour le palier de performance énergétique 1, si le chauffage des espaces de la maison proposée est assuré par une thermopompe, la maison de référence doit être modélisée au moyen :
- [a] a) d'un équipement du même type que le système secondaire ou de secours de la maison proposée, mais conforme aux exigences d'efficacité énergétique de l'article 9.36.3.10.; ou
  - [b] b) d'appareils de chauffage à résistance électrique, si la maison proposée ne comporte pas de système de secours.
- ~~**[4] 4)** En l'absence d'installations de refroidissement dans la maison proposée, il faut prévoir, tant pour la maison proposée que pour la maison de référence, des modèles supplémentaires utilisant de l'équipement de refroidissement des espaces dimensionné convenablement et desservant tous les espaces climatisés afin de déterminer la charge de refroidissement de pointe (voir la note A-9.36.7.3. 4)).~~
- [5] 5)** Les pertes de chaleur brutes annuelles des espaces doivent être calculées en faisant la somme des pertes de chaleur cumulatives causées par :
- [a] a) la conduction à travers les éléments opaques et transparents de l'enveloppe du bâtiment;
  - [b] b) l'infiltration et l'exfiltration d'air; et
  - [c] c) la ventilation mécanique.
- (Voir la note A-9.36.7.3. 5).)
- [6] 6)** Le pourcentage de réduction des pertes de chaleur doit être calculé en soustrayant les pertes de chaleur brutes annuelles des espaces de la maison proposée des pertes de chaleur brutes annuelles des espaces de la maison de référence et en divisant le résultat par les pertes de chaleur brutes annuelles des espaces de la maison de référence.
- [7] 7)** Le pourcentage d'amélioration doit être calculé en soustrayant la consommation annuelle d'énergie de la maison proposée de la consommation cible d'énergie de la maison de référence et en divisant le résultat par la consommation cible d'énergie de la maison de référence.
- [8] 8)** Le pourcentage de la consommation cible d'énergie de la maison doit être calculé en divisant la consommation annuelle d'énergie de la maison proposée par la consommation cible d'énergie de la maison de référence.
- [9] 9)** La valeur d'étanchéité à l'air utilisée dans le modèle de consommation énergétique pour la maison proposée doit correspondre à :
- [a] a) la valeur d'étanchéité à l'air indiquée à l'alinéa 9.36.5.10. 9)a); ou

- [b] b) si un essai d'étanchéité à l'air doit être mené, l'étanchéité à l'air de calcul, jusqu'à ce que l'étanchéité à l'air ait été mesurée conformément au paragraphe 9.36.6.3. 1) et que la valeur d'étanchéité à l'air applicable indiquée au paragraphe 9.36.5.10. 9) puisse être choisie.

(Voir la note A-9.36.7.3. 9).)

**Note A-9.36.7.3. 4) -Charge de refroidissement de pointe-**

~~Le terme « charge de refroidissement de pointe » désigne le taux horaire moyen le plus élevé de refroidissement mécanique exigé pour maintenir le bâtiment ou la maison à la température de refroidissement de consigne au cours d'une année. La charge de refroidissement de pointe doit refléter le taux auquel la chaleur est extraite des espaces climatisés, et non le taux de consommation d'énergie de tout équipement de refroidissement.~~

~~Certains logiciels de modélisation permettent d'obtenir les charges de refroidissement de pointe seulement si le modèle de bâtiment ou de maison comporte un climatiseur; dans de telles circonstances, le modèle doit inclure le conditionnement de l'air aux fins du calcul de la charge de refroidissement de pointe. Si le logiciel de modélisation ne permet pas d'obtenir les charges horaires de pointe, la charge de refroidissement de calcul peut être utilisée.~~

~~Le critère de charge de refroidissement de pointe vise à réduire le risque de surchauffe, en été, des maisons construites selon la méthode de conformité par la performance énergétique à plusieurs paliers. Afin d'atteindre cet objectif, la maison proposée doit atteindre une charge de refroidissement de pointe égale ou inférieure à celle de la maison de référence. Cette exigence de modélisation ne garantit toutefois pas que la maison ne subira pas de surchauffe, une maison de référence conforme à la sous-section 9.36.5. étant néanmoins sujette à la surchauffe dans certaines circonstances. Elle vise plutôt à faire en sorte que les maisons conformes à cette exigence de modélisation ne soient pas plus sujettes à la surchauffe que les maisons construites selon d'autres méthodes de conformité par la performance énergétique du CNB. Cette exigence ne prescrit pas la pose d'installations de refroidissement dans les nouvelles constructions. Dans les maisons qui ne satisfont pas à cette exigence, l'installation de climatiseurs ne peut pas non plus être utilisée comme méthode de conformité de rechange.~~

---

## **MODIFICATION PROPOSÉE RÉVISÉE À LA SUITE DE L'EXAMEN PUBLIC DE L'AUTOMNE 2023**

---

### **[9.36.2.7.] 9.36.2.7. Caractéristiques thermiques du fenêtrage, des portes et des lanternaux**

- [1] 1)** Sous réserve des paragraphes 3)-2025 à 9)-2025 et de l'article 9.36.2.11., le fenêtrage et les portes doivent présenter un coefficient de transmission thermique globale (coefficient U) non supérieur, ou un rendement énergétique non inférieur, aux valeurs indiquées au tableau 9.36.2.7.-A pour la catégorie de degrés-jours de

chauffage applicable (voir la note A-9.36.2.7. 1) et 3)).

**Tableau [9.36.2.7.-A] 9.36.2.7.-A**  
**Caractéristiques thermiques exigées du fenêtrage et des portes**  
**Faisant partie intégrante du paragraphe [9.36.2.7.] 9.36.2.7. [1] 1)**

Composants	Caractéristiques thermiques <sup>(1)</sup>	Degrés-jours de chauffage pour l'emplacement du bâtiment <sup>(2)</sup> , en degrés-jours Celsius					
		Zone 4 < 3000	Zone 5 3000 à 3999	Zone 6 4000 à 4999	Zone 7A 5000 à 5999	Zone 7B 6000 à 6999	Zone 8 ≥ 7000
Fenêtrage <sup>(3)</sup> et portes	Coefficient U max., en W/(m <sup>2</sup> × K)	1,84	1,84	1,61	1,61	1,44	1,44
	Rendement énergétique min.	21	21	25	25	29	29

(1) Voir la note A-Tableau 9.36.2.7.-A.

(2) Voir l'article 1.1.3.1.

(3) Sauf les lanterneaux (voir le paragraphe 3)-2025) et les briques de verre (voir le paragraphe 5)-2025).

**[2] --)** Le coefficient de gain solaire du fenêtrage et des portes  ~~dans une orientation donnée~~ ne doit pas être supérieur à la valeur indiquée au tableau 9.36.2.7.-B-2025 pour le rapport entre l'aire du fenêtrage et des portes et l'aire brute des murs (FDWR)  ~~dans cette orientation.~~

**Tableau [9.36.2.7.-B]**  
**Coefficient de gain solaire du fenêtrage et des portes**  
**Faisant partie intégrante du paragraphe [9.36.2.7.] 9.36.2.7. [3] 2)**

Rapport entre l'aire du fenêtrage et des portes et l'aire brute des murs (FDWR)	<b>Degrés-jours de chauffage pour l'emplacement du bâtiment <sup>(1)</sup>, en degrés-jours Celsius</b>					
	<b>Coefficient de gain solaire maximal <del>du fenêtrage et des portes</del></b>					
	<b>Zone 4</b> <b>≤</b> <b>3000</b>	<b>Zone 5</b> <b>3000</b> <b>à</b> <b>3999</b>	<b>Zone 6</b> <b>4000</b> <b>à</b> <b>4999</b>	<b>Zone 7A</b> <b>5000 à</b> <b>5999</b>	<b>Zone 7B</b> <b>6000 à</b> <b>6999</b>	<b>Zone 8</b> <b>≥</b> <b>7000</b>
FDWR $\leq 17\%$	0,35	0,40	0,45	0,50	0,55	0,60
17 % < FDWR $\leq 22\%$	0,30	0,35	0,40	0,45	0,50	0,55
22 % < FDWR $\leq 22,30\%$	0,26	0,30	0,35	0,40	0,45	0,50
FDWR > 30 %	0,26					

(1) [Voir l'article 1.1.3.1.](#)

**[3] 2)** Les lanterneaux doivent présenter un coefficient de transmission thermique globale ne dépassant pas les valeurs indiquées au tableau 9.36.2.7.-C-2025 pour la catégorie de degrés-jours de chauffage applicable (voir la note A-9.36.2.7. 1) et 3)).

**Tableau [9.36.2.7.-C] 9.36.2.7.-B**  
**Coefficient de transmission thermique globale des lanterneaux**  
**Faisant partie intégrante du paragraphe [9.36.2.7.] 9.36.2.7. [3] 2)**

Composants	<b>Degrés-jours de chauffage pour l'emplacement du bâtiment <sup>(1)</sup>, en degrés-jours Celsius</b>					
	<b>Zone 4</b> <b>&lt; 3000</b>	<b>Zone 5</b> <b>3000 à 3999</b>	<b>Zone 6</b> <b>4000 à 4999</b>	<b>Zone 7A</b> <b>5000 à 5999</b>	<b>Zone 7B</b> <b>6000 à 6999</b>	<b>Zone 8</b> <b>≥ 7000</b>
	<b>Coefficient de transmission thermique globale maximal, en W/(m<sup>2</sup> × K)</b>					
Lanterneaux	2,92	2,92	2,75	2,75	2,41	2,41

(1) [Voir l'article 1.1.3.1.](#)

**[4] 3)** Sauf pour les produits de fenêtrage fabriqués en usine et assemblés sur place ou ceux dont les vitrages sont installés sur le chantier, les murs-rideaux et les fenêtres ainsi que les portes vitrées qui sont soumis à l'essai conformément au paragraphe 9.36.2.2. 3), la conformité au paragraphe 1) n'est pas obligatoire pour les fenêtres et les portes vitrées fabriquées sur le chantier à condition qu'elles soient construites conformément à l'une des méthodes décrites au tableau 9.36.2.7.-D pour

la zone climatique applicable (voir la note A-9.36.2.7. 4)).

- [5] 4)** Les briques de verre séparant un *espace climatisé* d'un espace non climatisé ou de l'extérieur doivent présenter :
- [a] a) un coefficient de transmission thermique globale d'au plus  $2,9 \text{ W}/(\text{m}^2 \times \text{K})$ ; et
- [b] b) une surface totale globale d'au plus  $1,85 \text{ m}^2$ .
- [6] 5)** Une porte séparant un *espace climatisé* d'un espace non climatisé ou de l'extérieur peut présenter un coefficient de transmission thermique globale d'au plus  $2,6 \text{ W}/(\text{m}^2 \times \text{K})$ .
- [7] 6)** Les contre-fenêtres et les contre-portes ne sont pas assujetties au paragraphe 1).

**Tableau [9.36.2.7.-D] 9.36.2.7.-C**  
**Méthodes de conformité pour les fenêtres et parties vitrées des portes fabriquées sur le chantier**  
**Faisant partie intégrante du paragraphe [9.36.2.7.] 9.36.2.7. [4] 3)**

Composants	Description du composant	Méthodes de conformité							
		Zones climatiques 4 et 5 $\leq 3999 \text{ DJC}$			Zones climatiques 6 et 7A 4000 à 5999 DJC			Zones climatiques 7B et 8 $\geq 6000 \text{ DJC}$	
		1	2	3	1	2	3	1	2
Cadre	Non métallique	✓	✓	—	✓	✓	—	✓	✓
	Métallique isolé thermiquement	—	—	✓	—	—	✓	—	—
Vitrage	Double	—	✓	—	—	—	—	—	—
	Triple	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	À remplissage d'argon	—	✓	—	✓	—	✓	—	✓
Revêtement à faible émissivité	Aucun	✓	—	—	—	—	—	—	—
	Nombre de couches, $\leq 0,10$	—	$\geq 1$	—	—	—	—	$\geq 2$	—
	Nombre de couches, $\leq 0,20$	—	—	2	$\geq 1$	2	$\geq 2$	—	$\geq 2$
Intercalaire	Dimensions, en mm	12,7	—	12,7	$\geq 12,7$	12,7	$\geq 12,7$	$\geq 12,7$	$\geq 12,7$
	Non métallique	—	✓	—	—	—	—	—	—

- [8] 7)** Les portes de garage qui séparent un *espace climatisé* d'un espace non climatisé ou de l'extérieur doivent être isolées de façon à présenter une résistance thermique nominale d'au moins  $1,1 (\text{m}^2 \times \text{K})/\text{W}$ .
- [9] 8)** Les trappes d'accès qui séparent un *espace climatisé* d'un espace non climatisé doivent être isolées de façon à présenter une résistance thermique nominale d'au

moins  $2,6 (m^2 \times K)/W$ .

### **[9.36.5.3.] 9.36.5.3. Conformité**

**(Voir la note A-9.36.5.3.)**

- [1] 1) Les calculs de conformité par la méthode de performance doivent permettre de déterminer la consommation annuelle d'énergie de la maison proposée et la consommation cible d'énergie de la maison de référence conformément :
- [a] a) à la présente sous-section; ou
  - [b] b) au système de cote ÉnerGuide, version 15, et au paragraphe 2).
- (Voir la note A-9.36.5.3. 1.)
- [2] 2) La consommation annuelle d'énergie de la maison proposée ne doit pas dépasser la consommation cible d'énergie de la maison de référence (voir la note A-9.36.5.3. 2)).
- [3] 3) L'établissement de la consommation cible d'énergie de la maison doit tenir compte des composants, des systèmes et des ensembles du *bâtiment* conformément aux exigences prescriptives des sous-sections 9.36.2. à 9.36.4. pour la zone climatique considérée.
- [4] 4) L'établissement de la consommation annuelle d'énergie doit tenir compte des composants, des systèmes et des ensembles du *bâtiment* visés par les exigences prescriptives des sous-sections 9.36.2. à 9.36.4. pour la zone climatique considérée.
- [5] 5) Lorsque les techniques de construction ou les composants, les systèmes ou les ensembles du *bâtiment* utilisés offrent une efficacité énergétique supérieure à celle prescrite dans les exigences prescriptives, les calculs de conformité par la méthode de performance peuvent tenir compte du surcroît de performance lors de la détermination de la consommation annuelle d'énergie à condition que ce dernier puisse être quantifié et ne soit pas tributaire de l'interaction des occupants.
- [6] 6) La maison proposée et la maison de référence doivent être modélisées en utilisant les mêmes données climatiques, conditions du *sol*, horaires d'exploitation conformes à l'article 9.36.5.4. et températures seuils.
- [7] --) En l'absence d'une installation de refroidissement dans la maison proposée, ou si les charges de refroidissement ne sont pas déterminées conformément à la norme CSA F280-12, « Détermination de la puissance requise des appareils de chauffage et de refroidissement résidentiels », il faut modéliser la charge de refroidissement de pointe, tant pour la maison proposée que pour la maison de référence, à l'aide de modèles supplémentaires utilisant de l'équipement de refroidissement des espaces dimensionné convenablement et desservant tous les *espaces climatisés* (voir la note A-9.36.5.3. 7)).
- [8] --) La maison proposée décrite au paragraphe 7) doit avoir :
- [a] --) une charge de refroidissement de pointe ne dépassant pas ~~10~~100 % de celle de la maison de référence; ou
  - [b] --) une intensité de refroidissement de calcul ne dépassant pas ~~4,5~~10 W/m<sup>3</sup>.

#### **Note A-9.36.5.3. 7) Charge de refroidissement de pointe.**

Le terme « charge de refroidissement de pointe » désigne le taux horaire moyen le plus élevé de refroidissement mécanique exigé pour maintenir le bâtiment ou la maison à la température de refroidissement de consigne au cours d'une année. La charge de refroidissement de pointe doit refléter le taux auquel la chaleur est extraite des espaces climatisés, et non le taux de consommation d'énergie de tout équipement de refroidissement. Certains logiciels de modélisation permettent d'obtenir les charges de refroidissement de pointe seulement si le modèle de bâtiment ou de maison comporte un climatiseur; dans de telles circonstances, le modèle doit inclure le conditionnement de l'air aux fins du calcul de la charge de refroidissement de pointe. Si le logiciel

de modélisation ne permet pas d'obtenir les charges horaires de pointe, la charge de refroidissement de calcul peut être utilisée.

Le critère de charge de refroidissement de pointe vise à réduire le risque de surchauffe des maisons, en été, attribuable aux mesures de réduction d'énergie exigées par le CNB. Afin d'atteindre cet objectif dans les maisons sans installation de refroidissement, la maison proposée doit atteindre une charge de refroidissement de pointe ne dépassant pas ~~110~~100 % de celle de la maison de référence ou une intensité de refroidissement de calcul ne dépassant pas ~~4,5~~10 W/m<sup>3</sup>. Cette exigence de modélisation ne garantit toutefois pas que la maison ne subira pas de surchauffe, une maison de référence conforme à la sous-section 9.36.5. étant néanmoins sujette à la surchauffe dans certaines circonstances. Cette exigence ne prescrit pas la pose d'installations de refroidissement dans les nouvelles constructions.

---

### **9.36.7.3.1 9.36.7.3. Calculs de conformité relatifs à l'amélioration de la performance énergétique**

---

## **Analyse des répercussions**

---

La présente modification proposée limiterait l'utilisation d'un fenêtrage ayant un coefficient de gain solaire élevé à divers degrés dans certaines zones climatiques, ce qui pourrait initialement entraîner une hausse des coûts de construction pour certains constructeurs. Les fenêtres ayant un coefficient de gain solaire élevé (conformément à la méthode de rendement énergétique) sont généralement moins coûteuses que les fenêtres à faible coefficient de gain solaire équivalentes. Cependant, on note que les options de vitrage à faible et moyen coefficient de gain solaire deviennent de plus en plus accessibles et compétitives sur le plan des coûts, en raison de l'augmentation de la demande pour ce type de produit. En juin 2023, la différence du prix de détail unitaire suggéré du fabricant est de 100 \$ entre les fenêtres à battants à double vitrage de 48 po x 48 po ayant un coefficient de gain solaire faible et un coefficient de gain solaire élevé.

La présente modification proposée entraînerait une réduction des coûts de fonctionnement pour les propriétaires de maisons équipées d'un système de refroidissement en réduisant les coûts de conditionnement d'air, et en limitant l'inconfort relié à la surchauffe pour les propriétaires de maisons dépourvues de système de refroidissement. La présente modification proposée a pour avantage supplémentaire de réduire la probabilité que les propriétaires installent ou réhabilitent, après la clôture, des conditionneurs d'air à faible SEER qui n'auraient pas été pris en compte dans le calcul de consommation énergétique au moment de la construction. Cette situation correspondrait à une augmentation de la consommation énergétique dans la maison en raison des exigences relatives au choix de vitrage, conçu pour réduire la consommation énergétique, et entraînerait l'omission de la consommation énergétique additionnelle dans les calculs. Le Conseil national de recherches Canada (CNRC), Ressources naturelles Canada (RNCAN) et la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), avec la collaboration de 37 entreprises, ont étudié l'incidence des vitrages à gain solaire élevé par rapport aux vitrages à gain solaire faible dans la page Web intitulée « [Vitrages à gain solaire faible et à gain solaire élevé](#) » [4]. Les résultats ont été compilés pour différents emplacements en Amérique du Nord. Les résultats suivants ont été obtenus pour dix emplacements canadiens :

- Les fenêtres munies d'un vitrage à gain solaire élevé ont permis de réaliser des économies de coûts de l'énergie de 13 % à 17 % par rapport aux fenêtres classiques ainsi que d'économiser de 117 \$ à 354 \$ sur la facture énergétique annuelle.
- Les fenêtres munies d'un vitrage à gain solaire faible ont permis de réaliser des économies de coûts de l'énergie de 8 % à 10 % par rapport aux fenêtres classiques ainsi que d'économiser entre 71 \$ et 203 \$ sur la facture énergétique annuelle.

Une autre étude menée par CanmetÉNERGIE-Ottawa (RNCAN) a permis de constater que, pour un ratio fenêtres-murs type, les fenêtres à faible gain solaire réduisent la charge de refroidissement de pointe de 0,4 tonne à 1 tonne en fonction de l'orientation. Cela se traduit par des économies de 6 \$ à 15 \$ pour chaque période de chauffage de 24 heures.

Pour les constructeurs, la présente modification proposée contribuerait à réduire l'inconfort des clients ainsi que les rénovations coûteuses dues à la relance de ces derniers. De plus, pour une plus grande souplesse, les options de conformité additionnelles ajoutées dans la méthode de performance de l'article 9.36.5.3. offriraient aux constructeurs trois choix plutôt qu'un. Des rétroactions empiriques indiquent que l'utilisation de la méthode de conformité par la performance mène souvent à une réduction nette des coûts pour les constructeurs, lorsque les coûts de modélisation énergétique sont compensés par des solutions de remplacement dans les spécifications qui peuvent ne pas être disponibles dans le cadre de la méthode prescriptive.

### Références

- [1] Laouadi, A., Bartko, M., Gaur, A., et Lacasse, M.A., 2021. Climate Resilience Buildings: Guideline for management of overheating risk in residential buildings, Conseil national de recherches du Canada, CRBCPI-Y4-10, y compris les révisions publiées le 10 janvier 2022 et le 16 février 2022 : [nrc-publications.canada.ca/eng/view/ft/?id=9c60dc19-ca18-4f4c-871f-2633f002b95c&dp=2&dsl=en](https://nrc-publications.canada.ca/eng/view/ft/?id=9c60dc19-ca18-4f4c-871f-2633f002b95c&dp=2&dsl=en)
- [2] Association de vitrerie et fenestration du Québec (AVFQ), Building Energy Simulations: Impact of SHGC on the thermal performance of detached houses in different Canadian climate zones, décembre 2023.
- [3] Groupe CanmetÉNERGIE Bâtiments et énergies renouvelables, Adjusted cooling load requirements, mai 2024.
- [4] Ressources naturelles Canada. Vitrages à gain solaire faible et à gain solaire élevé, site Web : <https://ressources-naturelles.canada.ca/energie/efficacite/donnees-recherche-et-connaissance-sur-lefficacite-energetique/innovation-du-secteur-residentiel/vitrages-gain-solaire-faible-et-gain-solaire-eleve/5140>

---

## Répercussions sur la mise en application

---

La présente modification proposée peut être mise en application au moyen de l'infrastructure existante sans nécessiter de ressources supplémentaires. Aucune répercussion sur la mise en application n'est prévue outre les pratiques requises pour la mise en application des dispositions du CNB existantes.

---

## Personnes concernées

---

Concepteurs, ingénieurs, architectes, fabricants, constructeurs, rédacteurs de devis et agents du bâtiment.

---

## ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

---

**[9.36.2.7.] 9.36.2.7. [1] 1) [F92-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que la transmission thermique globale du fenêtrage et des portes autres que les lanterneaux et les éléments en briques de verre ne soit beaucoup trop élevée ou que leur rendement énergétique ne soit beaucoup trop faible, ce qui pourrait mener à un transfert thermique excessif au travers de l'enveloppe du bâtiment, à une utilisation excessive d'énergie pour le chauffage et le refroidissement et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[9.36.2.7.] -- [2] --) [F95-OE1.1]**

Intention 1 :

To limit the probability that the maximum solar heat gain coefficient of fenestration and doors will be unacceptably high, which could lead to excessive use of energy for cooling, which could lead to an unacceptable effect on the environment.

**[9.36.2.7.] 9.36.2.7. [3] 2) [F92-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que la transmission thermique globale des lanterneaux ne soit beaucoup trop élevée, ce qui pourrait mener à un transfert thermique excessif au travers de l'enveloppe du bâtiment, à une utilisation excessive d'énergie pour le chauffage et le refroidissement et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[9.36.2.7.] 9.36.2.7. [4] 3) aucune attribution**

Intention 1 :

Exempter les fenêtres et les portes vitrées fabriquées sur le chantier des exigences énoncées au paragraphe 9.36.2.7. 1), au motif que leur construction conformément aux options présentées au tableau 9.36.2.7.-C permettra d'obtenir un rendement énergétique acceptable.

**[9.36.2.7.] 9.36.2.7. [4] 3) [F92-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que la construction de fenêtres et de portes vitrées fabriquées sur le chantier ne soit inadéquate pour assurer un rendement énergétique acceptable, ce qui pourrait mener à une transmission thermique globale beaucoup trop élevée pour ces portes et ces fenêtres, à un transfert thermique excessif au travers de l'enveloppe du bâtiment, à une utilisation excessive d'énergie pour le chauffage et le refroidissement et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[9.36.2.7.] 9.36.2.7. [5] 4) [F92-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que les briques de verre séparant un espace climatisé d'un espace non climatisé ou de l'extérieur ne présentent un coefficient de transmission thermique globale beaucoup trop élevé ou surface totale globale de l'ensemble de séparation trop grande, ce qui pourrait mener à un transfert thermique excessif au travers de l'enveloppe du bâtiment, à une utilisation excessive d'énergie pour le chauffage et le refroidissement et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[9.36.2.7.] 9.36.2.7. [6] 5) [F92-OE1.1]**

Intention 1 :

Permettre à une porte extérieure d'un logement de présenter un coefficient de transmission thermique globale plus élevé que ce qui est permis au paragraphe 9.36.2.7. 1), qui autrement exigerait que toutes les portes soient conformes aux mêmes exigences en matière de transmission thermique globale maximale, au motif que certaines portes, en raison de leur fonction, ne peuvent pas facilement respecter ces exigences et qu'une certaine souplesse est nécessaire.

**[9.36.2.7.] 9.36.2.7. [7] 6) aucune attribution**

Intention 1 :

Exempter les contre-fenêtres et les contre-portes des exigences relatives aux caractéristiques thermiques énoncées au paragraphe 9.36.2.7. 1), au motif que ces types de fenêtres et de portes ne peuvent habituellement pas atteindre les niveaux de performance des autres portes en raison de leur fonction et de leurs propriétés.

**[9.36.2.7.] 9.36.2.7. [8] 7) [F92-OE1.1]**

Intention 1 :

Permettre aux portes de garage de présenter un coefficient de transmission thermique globale plus élevé que ce qui est permis selon les exigences en matière de caractéristiques thermiques énoncées au paragraphe 9.36.2.7. 1), qui autrement exigerait que toutes les portes soient conformes aux mêmes exigences en matière de transmission thermique globale maximale, au motif que certaines portes, en raison de leur fonction, ne peuvent pas facilement respecter ces exigences et qu'une certaine souplesse est nécessaire.

**[9.36.2.7.] 9.36.2.7. [9] 8) [F92-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que la résistance thermique effective des trappes d'accès ne soit beaucoup trop faible, ce qui pourrait mener à un transfert thermique excessif au travers de l'enveloppe du bâtiment, à une utilisation excessive d'énergie pour le chauffage et le refroidissement et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[9.36.5.3.] 9.36.5.3. [1] 1) aucune attribution**

Intention 1 :

Expliquer l'objectif des calculs de conformité par la méthode de performance.

**[9.36.5.3.] 9.36.5.3. [2] 2) [F92,F93,F95,F96,F98,F99,F100-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que la consommation d'énergie du bâtiment proposé n'excède la consommation d'énergie du bâtiment de référence, ce qui pourrait mener à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[9.36.5.3.] 9.36.5.3. [3] 3) [F92,F93,F95,F96,F98,F99,F100-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que la consommation cible d'énergie de la maison du bâtiment de référence

ne tienne pas compte des utilisations d'énergie traitées par les exigences prescriptives, ce qui pourrait mener à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[9.36.5.3.] 9.36.5.3. [4] 4) [F92,F93,F95,F96,F98,F99,F100-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que la consommation annuelle d'énergie du bâtiment proposé ne tienne pas compte des utilisations d'énergie traitées par les exigences prescriptives, ce qui pourrait mener à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[9.36.5.3.] 9.36.5.3. [5] 5) [F92,F93,F95,F96,F98,F99,F100-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que la consommation annuelle d'énergie du bâtiment proposé ne comporte un crédit pour les techniques de construction ou les composants du bâtiment ayant une performance plus que prescriptive qui ne peut être quantifiée ou qui dépend de l'interaction des occupants, ce qui pourrait mener à une sous-estimation de la consommation annuelle d'énergie, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[9.36.5.3.] 9.36.5.3. [6] 6) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que des horaires d'exploitation différents et des données climatiques, des conditions du sol et des températures seuils différentes ne soient utilisés pour modéliser la maison proposée et la maison de référence, ce qui pourrait mener à un modèle inexact, à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[9.36.5.3.] -- [7] --) [F95,F99-OE1.1]**

Intention 1 :

To limit the probability that the energy model calculation will not model the energy required for cooling, which could lead to inaccuracy of the model, which could lead to overestimation of the energy used by the reference building or underestimation of the energy used by the proposed building, which could lead to excessive use of energy, which could lead to an unacceptable effect on the environment.

**[9.36.5.3.] -- [8] --) [F95,F99-OE1.1]**

Intention 1 :

To limit the probability that the design and construction of the proposed house will lead to a decrease in the rate at which heat is extracted from the conditioned space, which could lead to overheating in the summer, which could lead to excessive use of energy for cooling, which could lead to an unacceptable effect on the environment.

**[9.36.7.3.] 9.36.7.3. [1] 1) aucune attribution**

Intention 1 :

To direct Code users to [@@REF.INT missing target ep001029.37.5] for the determination of the envelope performance improvement and overall performance improvements.

**[9.36.7.3.] 9.36.7.3. [2] 3) aucune attribution**

Intention 1 :

To permit a reduction in the overall energy performance, building envelope performance and airtightness level requirements of building or dwelling units with a conditioned space equal to or less than 230 m<sup>3</sup> on the basis that they consume less energy.

**[9.36.7.3.] 9.36.7.3. [2] 3) [F90,F91,F92,F93,F95,F96,F98,F99,F100-OE1.1]**

Intention 1 :

To limit the probability that the overall energy performance, building envelope performance and airtightness level of building or dwelling units containing not more than 230 m<sup>3</sup> of conditioned space will be unacceptably low for each tier, which could lead to excessive use of energy for heating and cooling, which could lead to an unacceptable effect on the environment.

**[9.36.7.3.] 9.36.7.3. [3] 5) [F90,F91,F92,F93,F95,F100-OE1.1]**

Intention 1 :

To limit the probability that the annual gross space heat loss will not be properly calculated, which could lead to excessive use of energy for heating and cooling, which could lead to an unacceptable effect on the environment.

**[9.36.7.3.] 9.36.7.3. [4] 6) aucune attribution**

Intention 1 :

To direct Code users to [@@REF.INT missing target ea006218] for the determination of the house energy target and the annual energy consumption.

**[9.36.7.3.] 9.36.7.3. [4] 6) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

To limit the probability that the overall performance improvement is inaccurately determined, which could lead to excessive use of energy, which could lead to an unacceptable effect on the environment.

**[9.36.7.3.] 9.36.7.3. [5] 7) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

To limit the probability that the envelope performance improvement is inaccurately determined, which could lead to excessive use of energy, which could lead to an unacceptable effect on the environment.

**[9.36.7.3.] 9.36.7.3. [6] 8) [F90,F91,F92,F93,F95,F96,F98,F99,F100-OE1.1]**

Intention 1 :

To limit the probability that the percent house energy target will not be properly calculated, which

could lead to overestimation of the percent house energy target, which could lead to excessive use of energy for heating and cooling, which could lead to an unacceptable effect on the environment.

**[9.36.7.3.] 9.36.7.3. [7] 9) [F90,F91,F92,F93,F95,F100-OE1.1]**

Intention 1 :

To limit the probability that the energy model calculation will not account for air leakage through the building envelope, which could lead to inaccuracy of the model, which could lead to overestimation of the energy used by the reference building or underestimation of the energy used by the proposed building, which could lead to excessive use of energy, which could lead to an unacceptable effect on the environment.

## Soumettre un commentaire

**Modification proposée 2056**

Renvoi(s) :	<b>CNÉB20 Div.B 3.1.1.5. (première impression)</b> <b>CNÉB20 Div.B 3.1.1.7. 4) (première impression)</b> <b>CNÉB20 Div.B 8.4.2. (première impression)</b> <b>CNÉB20 Div.B 8.4.3.9. (première impression)</b>
Sujet :	Conformité par la méthode de performance – Autres
Titre :	Exigences relatives aux logiciels de modélisation énergétique
Description :	La présente modification proposée change pour 2023 l'année d'édition de la norme ANSI/ASHRAE 140, « Method of Test for Evaluating Building Performance Simulation Software ». Elle introduit aussi de nouveaux articles sur les critères d'acceptation des logiciels de modélisation énergétique et les méthodes de calcul exceptionnelles.
Demande(s) de modification à un code connexe(s) :	DMC 2158
Modification(s) proposée(s) connexe(s) :	FMP 2067

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A                                      | <input checked="" type="checkbox"/> Division B                      |
| <input type="checkbox"/> Division C                                      | <input type="checkbox"/> Conception et construction                 |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment                        | <input type="checkbox"/> Maisons                                    |
| <input checked="" type="checkbox"/> Petits bâtiments                     | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments                |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie                    | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants                     |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité                                   | <input type="checkbox"/> Exigences structurales                     |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment                           | <input checked="" type="checkbox"/> Efficacité énergétique          |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie                                  |
|  | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

---

## Problème

---

L'édition de 2020 du Code national de l'énergie pour les bâtiments – Canada (CNÉB) renvoie à la norme ANSI/ASHRAE 140-2011, « Standard Method of Test for the Evaluation of Building Energy Analysis Computer Programs », en vue de déterminer les logiciels acceptables qui peuvent être utilisés pour effectuer les calculs de conformité dans le cadre de la modélisation énergétique.

L'édition de 2011 de cette norme incorporée par renvoi comprend des scénarios d'essai pour l'évaluation des logiciels de performance des bâtiments, mais ne fournit pas de renseignements sur les résultats acceptables des logiciels pour ces scénarios. De ce fait, les autorités compétentes pourraient seulement exiger que le logiciel puisse mener les essais, mais pas que les résultats se situent dans une fourchette acceptable.

L'absence de critères de réussite ou d'échec dans l'édition de 2011 de la norme représente une lacune dans le CNÉB pour les autorités compétentes qui doivent déterminer si le logiciel utilisé pour démontrer la conformité au CNÉB est conforme à la norme.

Par ailleurs, la terminologie employée dans le CNÉB pour désigner les logiciels de modélisation énergétique manque d'uniformité, ce qui peut prêter à confusion pour les utilisateurs.

---

## Justification

---

Ce problème pourrait être corrigé en incorporant par renvoi la norme ANSI/ASHRAE 140, « Method of Test for Evaluating Building Performance Simulation Software », qui fournit des critères de réussite ou d'échec pour déterminer la conformité d'un logiciel à la norme.

L'édition de 2023 de la norme ANSI/ASHRAE 140 :

- Introduit des critères d'acceptation pour déterminer si un logiciel de modélisation énergétique convient à l'utilisation par une autorité compétente qui mentionne cette norme.
- Ajoute des sections informatives pour les autorités compétentes sur l'élaboration de critères d'acceptation.

L'édition de 2023 comprend également des séries d'essais nouvelles ou mises à jour par rapport à l'édition de 2011 dans les addenda suivants[1] :

- essais de vérification analytique des dalles sur terre-plein couplées au sol (ANSI/ASHRAE 140-2011, addenda a);
- essais de vérification analytique des appareils CVCA du côté exposé à l'air (ANSI/ASHRAE 140-2014, addenda a);
- essais de charge de l'enveloppe thermique et du tissu du bâtiment (ANSI/ASHRAE 140-2017, addenda a); et
- essais de facteurs météorologiques (ANSI/ASHRAE 140-2020, addenda a).

Les exigences du CNÉB dans d'autres dispositions ayant trait à ce type de logiciel gagneraient en clarté si le terme « logiciel de modélisation énergétique » était employé de façon uniforme.

[1] Les addenda énumérés peuvent être consultés sur le site <https://www.ashrae.org/technical-resources/standards-and-guidelines/standards-addenda>.

---

## MODIFICATION PROPOSÉE

---

### [3.1.1.5.] 3.1.1.5. Caractéristiques thermiques des ensembles de construction

#### **Note A-3.1.1.5. Caractéristiques thermiques des ensembles de construction.**

Les caractéristiques thermiques des ensembles de construction peuvent aussi être déterminées à l'aide ~~de modèles de simulation informatique~~ d'un logiciel de modélisation énergétique.

---

### [3.1.1.7.] 3.1.1.7. Calcul du coefficient de transmission thermique globale

**[1] 4)** Lorsqu'un composant de l'*enveloppe du bâtiment* sépare un *espace climatisé* d'un espace fermé non climatisé, tel un porche, une véranda ou un vestibule, on peut considérer que l'espace fermé non climatisé a un *coefficient de transmission thermique globale* de 6,25 W/(m<sup>2</sup>×K) (voir la note A-3.1.1.7. 4)).

#### **Note A-3.1.1.7. 4) Effet d'un espace non climatisé.**

Le coefficient de transmission thermique globale permis au paragraphe 3.1.1.7. 4), soit l'équivalent d'un vitrage simple, vise à permettre un crédit facile selon la méthode prescriptive pour tout espace non climatisé pouvant abriter un composant de l'enveloppe du bâtiment.

La valeur prudente attribuée ne tient pas compte de la construction de l'enceinte de l'espace non climatisé. Le CNÉB ne renfermant aucune exigence sur ce paramètre, trop de variables comme les dimensions et l'étanchéité à l'air de l'enceinte pourraient compromettre la résistance thermique si une valeur supérieure était accordée. La méthode de performance peut inclure des ~~outils de simulation~~ logiciels de modélisation énergétique qui permettent une meilleure évaluation de l'effet d'un espace non chauffé et peuvent être utilisés avantageusement si ce dernier est conçu pour offrir une protection nettement supérieure au scénario de pire éventualité présumé ici. Les espaces ventilés, comme les combles ou les vides sous toit ou encore les vides sanitaires, sont considérés comme faisant partie de l'espace extérieur; par conséquent, le paragraphe 3.1.1.7. 4) ne s'applique pas dans le calcul du coefficient de transmission thermique

globale des composants de l'enveloppe du bâtiment.

## **[8.4.2.] 8.4.2. Calculs de conformité**

### **[8.4.2.1.] 8.4.2.1. Généralités**

### **[8.4.2.2.] 8.4.2.2. Méthodes de calcul**

**[1] 1)** Sous réserve du paragraphe 5), les calculs du modèle de consommation énergétique doivent prendre en considération la *consommation annuelle d'énergie* :

[a] a) des appareils de chauffage des espaces;

[b] b) des appareils de refroidissement des espaces;

[c] c) des ventilateurs;

[d] d) des appareils d'*éclairage intérieur et extérieur*;

[e] e) des appareils de chauffage de l'*eau sanitaire*;

[f] f) des pompes;

[g] g) des installations CVCA auxiliaires (voir la note A-8.4.2.2. 1)g));

[h] h) des appareils branchés dans les prises de courant et d'équipement divers conformément à l'article 8.4.2.7.;

[i] i) de tout autre appareil; et

[j] j) des ascenseurs et des escaliers mécaniques.

**[2] 2)** Les calculs du modèle de consommation énergétique doivent être exécutés pour une période d'une année (8760 heures) en utilisant un intervalle de temps ne dépassant pas 1 heure.

**[3] 3)** Les horaires d'exploitation et les données climatiques utilisés dans le modèle de consommation énergétique doivent utiliser un intervalle de temps ne dépassant pas 1 heure.

**[4] 4)** ~~Si un~~ Le logiciel de modélisation énergétique est utilisé pour effectuer les calculs ~~de conformité du modèle de consommation énergétique, les méthodes de calcul utilisées dans le modèle de consommation énergétique doivent~~ doit être conformes ~~à~~ :

[a] a) aux exigences relatives à la mise à l'essai des logiciels de modélisation énergétique énoncées à l'article 8.4.2.11.; ~~la norme ANSI/ASHRAE 140, « Standard Method of Test for the Evaluation of Building Energy Analysis Computer Programs »~~, ou

[b] b) à une méthode d'essai équivalente.

**[5] 5)** On peut exclure du modèle de consommation énergétique l'équipement d'appoint ou faisant double emploi, à condition que cet équipement soit muni de commandes qui ne permettent de le faire fonctionner que lorsque l'équipement primaire n'est pas en marche.

**[6] --)** Les composants du bâtiment qui ne peuvent pas être modélisés à l'aide du logiciel de modélisation énergétique décrit au paragraphe 4) doivent être modélisés selon une méthode de calcul exceptionnelle conformément à l'article 8.4.2.12.

**[8.4.2.3.] 8.4.2.3. Données climatiques****[8.4.2.4.] 8.4.2.4. Masse thermique****[8.4.2.5.] 8.4.2.5. Température des espaces****[8.4.2.6.] 8.4.2.6. Transfert de chaleur entre les blocs thermiques****[8.4.2.7.] 8.4.2.7. Charges internes et charges dues au chauffage de l'eau sanitaire****[8.4.2.8.] 8.4.2.8. Enveloppe du bâtiment****[8.4.2.9.] 8.4.2.9. Fuites d'air****[8.4.2.10.] 8.4.2.10. Calculs des installations CVCA****[8.4.2.11.] --- Mise à l'essai de logiciels de modélisation énergétique**

**[1] --)** Les logiciels de modélisation énergétique doivent être mis à l'essai conformément à la norme ANSI/ASHRAE 140-2023, « Method of Test for Evaluating Building Performance Simulation Software », à l'exception de la section 12, et doivent être soumis aux essais ci-dessous, qui sont décrits aux sections 6 à 11 :

- [a] --) essais de facteurs météorologiques;
- [b] --) essais de charge de l'enveloppe thermique et du tissu du bâtiment;
- [c] --) essais de vérification analytique des dalles sur terre-plein couplées au sol;
- [d] --) essais de performance des appareils de refroidissement des espaces;
- [e] --) essais de performance des appareils de chauffage des espaces; et
- [f] --) essais de vérification analytique des appareils CVCA du côté exposé à l'air.

**[2] --)** Pour chaque version d'un logiciel de modélisation énergétique mis à l'essai conformément à la norme ANSI/ASHRAE 140, il faut prévoir ce qui suit :

- [a] --) les résultats des essais démontrant que le logiciel de modélisation énergétique a été mis à l'essai conformément à l'annexe A3 et que les valeurs du tableau A3-14 relatives au nombre minimal de la fourchette de scénarios au sein du groupe d'essai pour satisfaire aux exigences (« Minimum Number of Range Cases within the Test Group to Pass ») ont été atteintes ou dépassées pour tous les groupes d'essai;
- [b] --) les fichiers d'entrée ayant servi à générer les scénarios d'essai, les résultats des essais et les exemples de résultats d'autres logiciels de modélisation énergétique figurant aux annexes B8 et B16 à des

fins de comparaison; et

[c] --) le rapport du modélisateur figurant à l'annexe A2, appendice A2.8, accompagné des blocs de rapports A et G dûment remplis lorsque les résultats des essais dépassent les valeurs maximales ou sont inférieurs aux valeurs minimales de référence indiquées aux tableaux A3-1 à A3-13, ainsi que les blocs de rapport A et E dûment remplis si des résultats ont été omis.

[3] --) La même version mise à l'essai du logiciel de modélisation énergétique doit être utilisée pour modéliser le bâtiment proposé et le bâtiment de référence.

#### **[8.4.2.12.] --- Méthodes de calcul exceptionnelles**

[1] --) Lorsqu'un logiciel de modélisation énergétique n'est pas utilisé pour modéliser une conception, un matériau ou un dispositif, il faut recourir à une méthode de calcul exceptionnelle conforme à la norme ANSI/ASHRAE 140-2023.

[2] --) Lorsque plusieurs conceptions, matériaux ou dispositifs ne peuvent pas être modélisés à l'aide d'un logiciel de modélisation énergétique, il faut calculer les économies d'énergie pour chacun de ces éléments séparément à l'aide de la méthode de calcul exceptionnelle, puis déterminer la somme de ces économies.

[3] --) La somme déterminée au paragraphe 2) ne doit pas représenter plus de 50 % de la différence entre la consommation cible d'énergie du bâtiment de référence et la consommation annuelle d'énergie du bâtiment proposé.

---

#### **[8.4.3.9.] 8.4.3.9. Systèmes de production de glace**

##### **Note A-8.4.3.9. Récupération de la chaleur des systèmes de production de glace.**

Lorsque la modélisation des systèmes de production de glace ne peut être assurée par un logiciel ~~du modèle de consommation~~ de modélisation énergétique, un refroidisseur d'eau à double faisceau et à refroidissement par eau avec un profil de charge correspondant à la charge prévue sur le système de production de glace est adéquat aux fins de la partie 8 et permet de modéliser la récupération de la chaleur au moyen de la plupart des logiciels ~~de simulation~~ de modélisation énergétique.

Les documents suivants peuvent aider à créer un modèle plus détaillé utilisant de l'équipement de réfrigération au lieu d'un refroidisseur d'eau et à modéliser la surface glacée elle-même ainsi que son interaction avec les composants et les espaces avoisinants :

- Zmeureanu, R., Zelaya, E.M., Giguère, D. (2002), « Simulation de la consommation d'énergie d'un aréna à l'aide du logiciel DOE-2.1E », Conférence ESIm 2002, Montréal.
- Ouzzane, M. et al, « Cooling Load and Environmental Measurements in a Canadian Indoor Ice Rink », ASHRAE Transactions, vol. 112, pt 2, article n° QC-06-008, pp. 538-545, 2006.

- Sunyé, R. et al., ASHRAE Research Report 1289, « Develop and Verify Methods For Determining Ice Sheet Cooling Loads », 2007.
- Teyssedou, G., Zmeureanu, R., Giguère, D. (2009), « Thermal Response of the Concrete Slab of an Indoor Ice Rink », ASHRAE HVAC&R Research, vol. 15, n° 3, mai 2009.

Puisque la fabrication de la glace pour des arénas et des centres de curling est souvent associée à des activités de surfaçage, qui exigent une quantité importante d'eau chauffée, le modèle de consommation énergétique du bâtiment proposé et celui du bâtiment de référence devraient tenir compte de cette charge.

---

## Analyse des répercussions

---

On s'attend à ce que la présente modification proposée n'engendre aucun coût. Les modélisateurs de la consommation énergétique sont tenus d'utiliser un logiciel conforme à la norme ANSI/ASHRAE 140, ce qui ne diffère guère de la pratique actuelle. Le fardeau supplémentaire de la mise à l'essai des logiciels à l'aide de l'édition de 2023 de la norme incombe aux fournisseurs des logiciels de performance des bâtiments. Une grande partie des coûts a déjà été engagée par nombre d'entre eux lorsqu'ils ont présenté les résultats au moment de l'élaboration des critères d'acceptation.

L'ensemble des principaux développeurs de logiciels de modélisation énergétique pour les bâtiments ont été invités à participer au processus de détermination des fourchettes d'acceptation. Nombre d'entre eux y ont pris part. Ces fourchettes ont été définies de façon à ce que les logiciels les plus utilisés se situent à l'intérieur de celles-ci. Une fois que les développeurs de logiciels auront corrigé les résultats non conformes, d'autres logiciels se trouveront à l'intérieur de ces fourchettes.

Globalement, cette approche devrait inciter à rendre les logiciels de simulation de la performance des bâtiments plus précis et cohérents. Aucun commentaire n'a été formulé lors de l'examen public à propos des nouveaux critères d'acceptation de la norme ANSI/ASHRAE 140-2023, ce qui témoigne du consensus de la communauté des logiciels et de la modélisation.

---

## Répercussions sur la mise en application

---

À l'heure actuelle, les agents du bâtiment doivent visiter le site Web du fournisseur pour vérifier si le logiciel de modélisation énergétique est conforme à la norme ANSI/ASHRAE 140. Le fournisseur est tenu de fournir suffisamment d'informations pour pouvoir confirmer que les résultats répondent aux critères de la norme ANSI/ASHRAE 140. En revanche, on ne s'attend pas à ce que les agents du bâtiment effectuent eux-mêmes cette vérification. La certification d'un logiciel par une tierce partie est censée attester de la conformité du logiciel aux exigences de la norme ANSI/ASHRAE 140-2023.

---

## Personnes concernées

---

Modélisateurs de la consommation énergétique, fournisseurs de logiciels de modélisation énergétique et agents du bâtiment.

---

## ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

---

### **[3.1.1.5.] 3.1.1.5. [1] 1) [F92-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que les caractéristiques thermiques des matériaux de l'enveloppe du bâtiment soient déterminées incorrectement, ce qui pourrait mener à un transfert thermique excessif au travers de l'enveloppe du bâtiment, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

### **[3.1.1.5.] 3.1.1.5. [2] 2) [F92-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que les caractéristiques thermiques des matériaux de l'enveloppe du bâtiment soient déterminées incorrectement, ce qui pourrait mener à un transfert thermique excessif au travers de l'enveloppe du bâtiment, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

### **[3.1.1.5.] 3.1.1.5. [3] 3) [F92-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que le coefficient de transmission thermique globale du fenêtrage et des portes soit déterminé incorrectement, ce qui pourrait mener à une sous-estimation des coefficients de transmission thermique globale et à un transfert thermique excessif au travers de l'enveloppe du bâtiment, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

### **[3.1.1.5.] 3.1.1.5. [4] 4) [F92-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que le coefficient de transmission thermique globale du fenêtrage et des portes soit déterminé incorrectement, ce qui pourrait mener à une sous-estimation des coefficients de transmission thermique globale et à un transfert thermique excessif au travers de l'enveloppe du bâtiment, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

### **[3.1.1.5.] 3.1.1.5. [5] 5) [F92-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que les essais visant à déterminer les caractéristiques thermiques des ensembles de construction autres que le fenêtrage et les portes soient effectués incorrectement ou que les caractéristiques thermiques soient déterminées de façon inappropriée, ce qui pourrait mener à une sous-estimation des coefficients de transmission thermique globale, à un transfert thermique excessif au travers de l'enveloppe du bâtiment, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[3.1.1.7.] 3.1.1.7. [1] 4) aucune attribution**

Intention 1 :

Préciser le coefficient de transmission thermique globale des espaces fermés non climatisés protégeant un composant de l'enveloppe du bâtiment.

**[8.4.2.1.] 8.4.2.1. [1] 1) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que l'évaluation de la conformité soit effectuée incorrectement, ce qui pourrait mener à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.2.] 8.4.2.2. [1] 1) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que la consommation annuelle d'énergie du bâtiment proposé ne tienne pas compte de l'impact de tous les composants visés par le CNÉB, ce qui pourrait mener à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.2.] 8.4.2.2. [2] 2) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que les calculs soient effectués pour une période trop courte pour être représentative de la performance annuelle ou sur des intervalles qui sont trop grands pour procurer des résultats suffisamment précis, ce qui pourrait mener à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.2.] 8.4.2.2. [3] 3) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que les horaires et les données climatiques pour le modèle énergétique utilisent des intervalles qui sont trop grands pour procurer des résultats suffisamment précis, ce qui pourrait mener à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.2.] 8.4.2.2. [4] 4) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que les méthodes de calcul ne soient pas appliquées à un niveau établi par une norme reconnue par l'industrie, ce qui pourrait mener à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.2.] 8.4.2.2. [5] 5) aucune attribution**

Intention 1 :

Exempter l'équipement redondant ou de secours dont le fonctionnement n'a pas d'impact sur la consommation énergétique du bâtiment des exigences de modélisation du paragraphe 1).

**[8.4.2.2.] -- [6] --) aucune attribution**

Intention 1 :

To direct Code users to Article 8.4.2.12. for the testing requirements for exceptional calculation methods.

**[8.4.2.3.] 8.4.2.3. [1] 1) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que des données climatiques inappropriées ou insuffisantes soient utilisées, ce qui pourrait mener à l'inexactitude du modèle, à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.3.] 8.4.2.3. [2] 2) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que des données climatiques inappropriées ou insuffisantes soient utilisées, ce qui pourrait mener à l'inexactitude du modèle, à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un

effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.4.] 8.4.2.4. [1] 1) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que les effets de la masse thermique ne soient pas pris en considération dans le modèle de consommation énergétique, ce qui pourrait mener à l'inexactitude du modèle, à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.5.] 8.4.2.5. [1] 1) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que le modèle n'effectue pas un calcul dynamique des températures des espaces qui tient compte de tous les effets, ce qui pourrait mener à l'inexactitude du modèle, à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.6.] 8.4.2.6. [1] 1) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que le modèle ne tienne pas compte des blocs thermiques adjacents présentant des différences de température appréciables, ce qui pourrait mener à l'inexactitude du modèle, à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.6.] 8.4.2.6. [2] 2) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que les calculs du modèle de consommation énergétique utilisent un coefficient de transfert thermique inapproprié lorsque des blocs thermiques adjacents ne sont pas complètement séparés par des cloisons ou des murs pleins, ce qui pourrait mener à l'inexactitude du modèle, à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.7.] 8.4.2.7. [1] 1) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que le modèle ne tienne pas compte de toutes les charges

internes et de chauffage de l'eau sanitaire qui influent sur la performance énergétique, ce qui pourrait mener à l'inexactitude du modèle, à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.7.] 8.4.2.7. [2] 2) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que les charges sensibles et latentes ne soient pas prises en considération dans le modèle de consommation énergétique, ce qui pourrait mener à l'inexactitude du modèle, à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.7.] 8.4.2.7. [3] 3) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que les charges internes ne soient pas pondérées pour chaque intervalle de temps en fonction de l'horaire approprié, ce qui pourrait mener à l'inexactitude du modèle, à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.7.] 8.4.2.7. [4] 4) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que le calcul des charges sensibles attribuables aux lumières ne tienne pas compte de tous les effets, ce qui pourrait mener à l'inexactitude du modèle, à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.7.] 8.4.2.7. [5] 5) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que l'équipement situé dans un espace climatisé qui influe sur la performance énergétique du bâtiment ne soit pas pris en considération dans le modèle de consommation énergétique, ce qui pourrait mener à l'inexactitude du modèle, à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.8.] 8.4.2.8. [1] 1) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que le modèle de consommation énergétique ne tienne pas compte du transfert thermique au travers de tous les éléments de l'enveloppe du bâtiment pour chaque bloc thermique, ce qui pourrait mener à l'inexactitude du modèle, à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

Intention 2 :

Limiter la probabilité que la réponse dynamique attribuable aux caractéristiques thermiques des ensembles de l'enveloppe du bâtiment ne soit pas prise en considération dans le modèle de consommation énergétique, ce qui pourrait mener à l'inexactitude du modèle, à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.8.] 8.4.2.8. [2] 2) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que l'effet du rayonnement solaire sur le transfert thermique au travers des murs et des toits ne soit pas pris en considération dans le modèle de consommation énergétique, ce qui pourrait mener à l'inexactitude du modèle, à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.8.] 8.4.2.8. [3] 3) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que le transfert thermique au travers du fenêtrage, y compris les lanterneaux, ne soit pas pris en considération de façon appropriée dans le modèle de consommation énergétique, ce qui pourrait mener à l'inexactitude du modèle, à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.8.] 8.4.2.8. [4] 4) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que les impacts du rayonnement solaire au travers du fenêtrage sur les charges de chauffage et de refroidissement ne soient pas pris en considération de façon appropriée, ce qui pourrait mener à l'inexactitude du modèle, à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.8.] 8.4.2.8. [5] 5) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que la surface isolée des toits soit déterminée incorrectement, ce qui pourrait mener à une modélisation incorrecte du bâtiment de référence, à une surestimation de l'énergie utilisée par ce dernier, à une consommation excessive d'énergie par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.8.] 8.4.2.8. [6] 6) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que la surface isolée des murs extérieurs hors sol soit déterminée incorrectement, ce qui pourrait mener à une modélisation incorrecte du bâtiment de référence, à une surestimation de l'énergie utilisée par ce dernier, à une consommation excessive d'énergie par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.8.] 8.4.2.8. [7] 7) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que la surface isolée des planchers extérieurs hors sol soit déterminée incorrectement, ce qui pourrait mener à une modélisation incorrecte du bâtiment de référence, à une surestimation de l'énergie utilisée par ce dernier, à une consommation excessive d'énergie par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.8.] 8.4.2.8. [8] 8) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que la surface isolée des toits en contact avec le sol soit déterminée incorrectement, ce qui pourrait mener à une modélisation incorrecte du bâtiment de référence, à une surestimation de l'énergie utilisée par ce dernier, à une consommation excessive d'énergie par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.8.] 8.4.2.8. [9] 9) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que la surface isolée des murs en contact avec le sol soit déterminée incorrectement, ce qui pourrait mener à une modélisation incorrecte du bâtiment de référence, à une surestimation de l'énergie utilisée par ce dernier, à une consommation excessive d'énergie par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.8.] 8.4.2.8. [10] 10) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que la surface isolée des planchers en contact avec le sol soit déterminée incorrectement, ce qui pourrait mener à une modélisation incorrecte du bâtiment de référence, à une surestimation de l'énergie utilisée par ce dernier, à une consommation excessive d'énergie par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.9.] 8.4.2.9. [1] 1) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que le modèle ne tienne pas compte des fuites d'air au travers de l'enveloppe du bâtiment, ce qui pourrait mener à l'imprécision du modèle, à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.9.] 8.4.2.9. [2] 2) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

To limit the probability that the adjusted air leakage rate will be inappropriately calculated, which could lead to inaccuracy of the model, which could lead to overestimation of the energy used by the reference building or underestimation of the energy used by the proposed building, which could lead to excessive use of energy, which could lead to an unacceptable effect on the environment.

**[8.4.2.10.] 8.4.2.10. [1] 1) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que l'installation CVCA du bâtiment de référence soit modélisée incorrectement, ce qui pourrait mener à l'inexactitude du modèle, à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.10.] 8.4.2.10. [2] 2) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que le modèle de consommation énergétique ne tienne pas compte des effets des appareils terminaux et des systèmes principaux et secondaires, ce qui pourrait mener à l'inexactitude du modèle, à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.10.] 8.4.2.10. [3] 3) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que les calculs de conformité pour les systèmes secondaires ne tiennent pas compte de tous les facteurs pertinents, ce qui pourrait mener à l'inexactitude du modèle, à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.10.] 8.4.2.10. [4] 4) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que le modèle de consommation énergétique ne tienne pas compte du nombre d'heures pendant lesquelles les charges imposées au système principal, au système secondaire et aux appareils terminaux ne sont pas satisfaites, ce qui pourrait mener à l'inexactitude du modèle, à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.10.] 8.4.2.10. [5] 5) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que le modèle de consommation énergétique ne tienne pas compte de l'efficacité et de la capacité de l'équipement CVCA sous une charge partielle et en fonction de tous les paramètres pertinents, ce qui pourrait mener à l'inexactitude du modèle, à une surestimation de l'énergie utilisée par le bâtiment de référence ou à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

**[8.4.2.11.] -- [1] --) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

To limit the probability that the calculation methods will not be performed to a level set by an industry-recognized standard, which could lead to overestimation of the energy used by the reference building or underestimation of the energy used by the proposed building, which could lead to excessive use of energy, which could lead to an unacceptable effect on the environment.

Intention 2 :

To limit the probability that the testing of energy modeling software will not include all applicable sections of the testing standard, which could lead to inaccuracy of testing, which could lead to overestimation of the energy used by the reference building or underestimation of the energy used by the proposed building, which could lead to excessive use of energy, which could lead to an unacceptable effect on the environment.

**[8.4.2.11.] -- [2] --) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

To limit the probability that the energy modeling software will not satisfy the criteria set by an industry-recognized standard, which could lead to overestimation of the energy used by the reference building or underestimation of the energy used by the proposed building, which could lead to excessive use of energy, which could lead to an unacceptable effect on the environment.

**[8.4.2.11.] -- [3] --) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

To limit the probability that different versions of the energy modeling software will be used for modeling the proposed and reference building, which could lead to underestimation of the energy used by the proposed building or overestimation of the energy used by the reference building, which could lead to excessive use of energy, which could lead to an unacceptable effect on the environment.

**[8.4.2.12.] -- [1] --) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

To limit the probability that an exceptional calculation method will not be performed to a level set by an industry-recognized standard, which could lead to overestimation of the energy used by the reference building or underestimation of the energy used by the proposed building, which could lead to excessive use of energy, which could lead to an unacceptable effect on the environment.

**[8.4.2.12.] -- [2] --) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

To limit the probability that energy savings for multiple designs, materials, or devices will not be calculated separately, which could lead to overestimation of the energy used by the reference building or underestimation of the energy used by the proposed building, which could lead to excessive use of energy, which could lead to an unacceptable effect on the environment.

**[8.4.2.12.] -- [3] --) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

To limit the probability that the sum of the results from the exceptional calculations for multiple designs, materials or devices will be more than 50% of the difference between the building energy target and the annual energy consumption, which could lead to overestimation of the energy used by the reference building or underestimation of the energy used by the proposed building, which could lead to excessive use of energy, which could lead to an unacceptable effect on the environment.

**[8.4.3.9.] 8.4.3.9. [1] 1) [F99-OE1.1]**

Intention 1 :

Limiter la probabilité que les charges de génération de glace soient établies de façon inappropriée, ce qui pourrait mener à l'inexactitude du modèle, à une sous-estimation de l'énergie utilisée par le bâtiment proposé, à une utilisation excessive d'énergie et à un effet inacceptable sur l'environnement.

## Soumettre un commentaire

# Modification proposée 2067

---

**Renvoi(s) :** **CNÉB20 Div.C 2.2.2. (première impression)**

Sujet : Conformité par la méthode de performance – Autres

Titre : Documentation sur les méthodes de calcul exceptionnelles

Description : La présente modification proposée établit la documentation exigée sur les méthodes de calcul exceptionnelles utilisées lorsqu'un logiciel de modélisation énergétique ne peut pas être utilisé.

Modification(s) proposée(s) connexe(s) : FMP 2056

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Division A                                      | <input type="checkbox"/> Division B                                 |
| <input checked="" type="checkbox"/> Division C                           | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction      |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment                        | <input type="checkbox"/> Maisons                                    |
| <input checked="" type="checkbox"/> Petits bâtiments                     | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments                |
| <input type="checkbox"/> Protection contre l'incendie                    | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants                     |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité                                   | <input type="checkbox"/> Exigences structurales                     |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment                           | <input checked="" type="checkbox"/> Efficacité énergétique          |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie                                  |
|  | <input type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

---

## Problème

---

Dans le cadre de la mise à jour des documents incorporés par renvoi, on recommande d'ajouter au Code national de l'énergie pour les bâtiments – Canada (CNÉB) un renvoi à l'édition de 2023 de la norme ANSI/ASHRAE 140, « Method of Test for Evaluating Building Performance Simulation Software ». De plus, le FMP 2056 propose d'ajouter l'article 8.4.2.12. à la division B du CNÉB sur les méthodes de calcul exceptionnelles pouvant être utilisées lorsqu'un logiciel de modélisation énergétique n'est pas appliqué pour modéliser un concept, un matériau ou un dispositif. À défaut de mettre à jour les exigences pertinentes de la division C, les autorités compétentes pourraient rencontrer des difficultés lors de la mise en application des exigences proposées à la division B en matière de méthodes de calcul exceptionnelles.

---

## Justification

---

La présente modification proposée présente une liste de documents qui pourraient aider les autorités compétentes à mettre en application les nouvelles exigences lorsque des méthodes de calcul exceptionnelles sont utilisées à des fins de conformité.

---

## MODIFICATION PROPOSÉE

---

### **[2.2.2.] 2.2.2. Renseignements exigés**

#### **[2.2.2.1.] 2.2.2.1. Renseignements généraux**

#### **[2.2.2.2.] 2.2.2.2. Calculs et analyses de conception**

#### **[2.2.2.3.] 2.2.2.3. Documentation sur l'enveloppe du bâtiment**

#### **[2.2.2.4.] 2.2.2.4. Documentation sur les systèmes d'éclairage**

#### **[2.2.2.5.] 2.2.2.5. Documentation sur les installations CVCA**

#### **[2.2.2.6.] 2.2.2.6. Documentation sur les installations de chauffage de l'eau sanitaire**

#### **[2.2.2.7.] 2.2.2.7. Documentation sur les systèmes de distribution d'électricité et les moteurs électriques**

#### **[2.2.2.8.] 2.2.2.8. Documentation exigée pour la conformité des bâtiments par la méthode de performance énergétique**

#### **[2.2.2.9.] --- Documentation exigée pour les méthodes de calcul exceptionnelles**

**[1] --)** Lorsqu'une méthode de calcul exceptionnelle est utilisée, les documents suivants doivent être fournis :

- [a] --) des données théoriques et empiriques qui attestent l'exactitude de la méthode;
- [b] --) une documentation présentant chaque étape de la méthode de calcul exceptionnelle utilisée, suffisamment détaillée pour permettre la reproduction des résultats;
- [c] --) des exemplaires de toutes les feuilles de calcul ou des autres outils utilisés pour effectuer les calculs;
- [d] --) une analyse de sensibilité de la consommation énergétique dans laquelle chaque paramètre d'entrée estimé varie de la moitié au double de la valeur supposée;

- [e] --) une démonstration que les calculs ont été effectués par pas de temps, qu'ils sont conformes au logiciel de modélisation énergétique et, le cas échéant, qu'ils sont étayés par les résultats du logiciel de modélisation énergétique; et
- [f] --) la consommation cible d'énergie du bâtiment de référence et la consommation annuelle d'énergie du bâtiment proposé calculées avec et sans la méthode de calcul exceptionnelle.

---

## Analyse des répercussions

---

La présente modification proposée ne devrait pas entraîner de coûts supplémentaires et sert de complément au FMP 2056. Ce dernier propose que les méthodes de calcul exceptionnelles utilisées par les modélisateurs de la consommation énergétique ainsi que les logiciels de modélisation énergétique soient conformes à la norme ANSI/ASHRAE 140-2023, ce qui correspond à la pratique actuelle.

---

## Répercussions sur la mise en application

---

Les modélisateurs de la consommation énergétique devront fournir les renseignements certifiant que la méthode de calcul exceptionnelle répond aux exigences de la norme ASHRAE 140-2023.

---

## Personnes concernées

---

Modélisateurs de la consommation énergétique, fournisseurs de logiciels de modélisation énergétique et agents du bâtiment.

## Soumettre un commentaire

**Modification proposée 1872**

---

<b>Renvoi(s) :</b>	<b>CNPI20 Div.B 2.8.2.11. (première impression)</b> <b>CNPI20 Div.B 5.6.4. (première impression)</b>
Sujet :	Construction en bois d'œuvre massif encapsulé
Titre :	Révision des exigences relatives à la protection pendant la construction en bois d'œuvre massif encapsulé
Description :	La présente modification proposée révisé les exigences minimales et les exceptions relatives à l'encapsulation d'éléments en bois d'œuvre massif.
Demande(s) de modification à un code connexe(s) :	DMC 1381
Modification(s) proposée(s) connexe(s) :	FMP 1870, FMP 1879, FMP 1963

La présente modification pourrait avoir une incidence sur les éléments suivants :

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Division A                                      | <input checked="" type="checkbox"/> Division B                                 |
| <input type="checkbox"/> Division C                                      | <input checked="" type="checkbox"/> Conception et construction                 |
| <input type="checkbox"/> Exploitation du bâtiment                        | <input type="checkbox"/> Maisons   |
| <input type="checkbox"/> Petits bâtiments                                | <input checked="" type="checkbox"/> Grands bâtiments                           |
| <input checked="" type="checkbox"/> Protection contre l'incendie         | <input type="checkbox"/> Sécurité des occupants                                |
| <input type="checkbox"/> Accessibilité                                   | <input type="checkbox"/> Exigences structurales                                |
| <input type="checkbox"/> Enveloppe du bâtiment                           | <input type="checkbox"/> Efficacité énergétique                                |
| <input type="checkbox"/> Chauffage, ventilation et conditionnement d'air | <input type="checkbox"/> Plomberie   |
|  | <input checked="" type="checkbox"/> Chantiers de construction et de démolition |

---

## Problème

---

L'article 5.6.4.3. de la division B du Code national de prévention des incendies – Canada (CNPI) 2020 fournit des exigences liées au type et au degré de protection par encapsulation des éléments en bois d'œuvre massif exigés dans les constructions en bois d'œuvre massif encapsulé (CBOME) pendant que le bâtiment est en construction. Plus particulièrement, d'après ces exigences, au moins 80 % de la sous-face des

planchers en bois d'œuvre massif doit être protégée par un niveau minimal d'encapsulation quelconque (p. ex., une seule épaisseur de plaques de plâtre de type X de 12,7 mm d'épaisseur).

La présente modification proposée est reliée aux FMP 1870 et 1963 tirés de l'examen public national des modifications proposées aux codes modèles nationaux de 2020 (qui s'est déroulé du 24 octobre 2023 au 18 décembre 2023), lesquels décrivaient respectivement les modifications proposées aux articles 3.1.6.4. et 3.1.6.6. de la division B du Code national du bâtiment – Canada (CNB) 2020. Ces articles du CNB traitent des exigences et des exceptions relatives à l'encapsulation des éléments en bois d'œuvre massif dans les bâtiments de CBOME finis. Plus particulièrement, d'après ces articles, il est permis qu'entre 10 % et 25 % de la surface des plafonds en bois d'œuvre massif d'une suite soit exposée.

Les FMP 1870 et 1963 comprenaient des modifications proposées fondées sur plusieurs recherches portant sur des scénarios d'incendie réalisés à partir de compartiments en bois d'œuvre massif afin de permettre que 100 % de la surface des plafonds en bois d'œuvre massif d'une suite soit exposée.

Après avoir pris en compte les commentaires du public sur les FMP 1870 et 1963, il a été recommandé que ces modifications proposées soient légèrement modifiées et incluses dans le CNB 2025.

Par conséquent, il est nécessaire de proposer l'harmonisation des exigences relatives à la protection du bois d'œuvre massif des plafonds pendant la construction dans l'article 5.6.4.3. du CNPI et de permettre que les plafonds puissent être exposés lorsqu'une encapsulation n'est pas exigée dans le bâtiment fini.

De plus, pendant les projets actuels de CBOME, la réconciliation des exigences de l'article 5.6.4.3. du CNPI avec les mesures de contrôle de l'humidité et de la moisissure touchant les éléments en bois encapsulé, de même que les matériaux utilisés pour l'encapsulation, a engendré des difficultés pendant la construction.

Lors de l'harmonisation des dispositions du CNB et du CNPI afin de permettre que 100 % des plafonds en bois d'œuvre massif soient exposés pendant la construction, les répercussions suivantes, découlant de l'absence de l'encapsulation des plafonds, doivent être prises en considération :

- le risque de propagation du feu à plus d'un étage lors d'un incendie; et
- la nécessité pour les intervenants d'urgence et les pompiers de pouvoir accéder à l'étage où survient l'incendie.

Les éléments importants permettant de réduire et de limiter ces répercussions sont les suivants :

- l'élaboration d'un plan de sécurité incendie pendant la construction et la conformité à ce plan, ce qui pourrait inclure :
  - la gestion des matériaux combustibles sur place;
  - le maintien de l'accès aux voies d'issue depuis l'étage où se déroule l'incendie et aux voies d'entrée vers l'étage où se déroule l'incendie; et
  - la sécurité du chantier (p. ex., pour réduire le risque d'incendie criminel) et la surveillance des risques d'incendie.
- la réduction ou la protection des voies physiques le long desquelles l'incendie se

propage sur un étage ou d'un étage à l'autre.

L'expérience a démontré que, pendant la construction, les bâtiments à ossature légère en bois risquent fortement de s'effondrer ou d'entraîner des pertes importantes lors d'un incendie, particulièrement si les mesures de protection contre l'incendie actives et passives qui ont été planifiées pour le bâtiment fini ne sont pas en place. Les recherches récentes sur le comportement au feu des bâtiments en bois d'œuvre massif effectuées à partir de scénarios d'incendie de compartiments et de scénarios d'incendie sur un chantier de construction démontrent que les bâtiments en bois d'œuvre massif sont plus résistants structurellement à l'effet d'un incendie, que ces bâtiments s'enflamment difficilement et que leur combustion est également difficilement maintenue, surtout en raison de la charge combustible réduite sur un chantier de construction.

---

## Justification

---

Les FMP 1870 et 1963 comprennent des modifications proposées fondées sur les plus récentes recherches sur le comportement au feu afin de permettre que 100 % de la sous-face de chaque plancher en bois d'œuvre massif d'une suite soit exposée dans le bâtiment fini, élargissant les dispositions du CNB sur l'encapsulation des éléments en bois d'œuvre massif à l'intérieur des bâtiments pour lesquels une CBOME est permise.

Les justifications soutenant les FMP 1870 et 1963 fournissent des explications sur la façon dont les récentes recherches sur le comportement au feu ont été effectuées pour étayer les modifications proposées concernant le pourcentage d'exposition autorisé pour les éléments en bois d'œuvre massif. Cela dit, la présente modification proposée révisé le degré de protection des éléments de plafond en bois d'œuvre massif dans les CBOME pendant qu'un bâtiment est en construction. La présente modification proposée harmoniserait les exigences du CNPI avec celles du CNB pour les bâtiments de CBOME finis.

Le rapport du CNRC intitulé « Large-Scale Fire Tests of a Mass Timber Building Structure for MTDFTP » [1] décrit un total de cinq essais de comportement au feu réalisés au moyen de compartiments en bois d'œuvre massif dans une structure de grande dimension à deux étages comportant diverses quantités de surfaces exposées de murs, de plafonds, de planchers, de poutres et de poteaux en bois d'œuvre massif. Deux des cinq essais de comportement au feu ont été réalisés à partir de scénarios d'incendie sur un chantier de construction présentant différents niveaux de charges combustibles. L'essai n° 3 a été effectué dans un petit compartiment (3,2 m × 7,0 m × 3,0 m) situé au deuxième étage au moyen d'une poubelle en métal comportant un caisson de bois comme charge combustible, tandis que l'essai n° 4 a été effectué dans un compartiment de plus grande dimension (7,1 m × 7,5 m × 3,0 m), également situé au deuxième étage, mais au moyen d'une charge combustible amovible plus intense de caissons de bois et de cloisons à ossature légère en bois non protégées. Ces compartiments, relativement petits, représentaient un scénario d'incendie grave du point de vue de la réémission du rayonnement de la chaleur entre les surfaces en bois d'œuvre massif et les autres surfaces combustibles, ce qui constitue un aspect

important pour la combustion continue des surfaces en bois d'œuvre massif une fois la charge combustible amovible consumée. Les ouvertures de fenêtre des compartiments, situées dans les murs extérieurs à ossature légère en acier protégés, ont fourni une condition de ventilation selon laquelle une durée et un confinement plus longs de l'incendie ont engendré l'éjection de panaches d'une hauteur considérable à travers les ouvertures. Cette condition de ventilation représentait un scénario d'incendie plus grave comparativement à un scénario effectué sur une aire de plancher ouverte en cours de construction. Le tableau 1 fournit un résumé des essais.

Tableau 1. Résumé des configurations pour les essais de comportement au feu réalisés au moyen de compartiments sur un chantier de construction du programme d'essais de comportement au feu du bois d'œuvre massif

N° de l'essai	Description	Surfaces en bois d'œuvre massif exposées	Pourcentage de bois d'œuvre massif exposé	Résultats
3	Chantier de construction : poubelle comme source de l'incendie	Plancher en bois lamellé-croisé	100 %	L'incendie à partir de la poubelle s'est propagé lentement, l'embrassement se produisant après que 23 min se soient écoulées. Les panaches de feu sortant par la fenêtre étaient de courte durée, soit de 1 min seulement, atteignant une hauteur maximale de 6 m pendant quelques secondes seulement. Aucune flamme n'était visible sur le plafond, le mur ou le plancher en bois lamellé-croisé avant que 25 min ne se soient écoulées. Après 30 min, la température dans le compartiment a baissé sous les 160 °C. Les débris restants dans la poubelle ont été complètement consumés en moins de 35 min.
		Plafond en bois lamellé-croisé	100 %	
		Mur d'escalier d'issue en bois lamellé-croisé	16 % de la surface totale des murs périphériques	

4	Chantier de construction : caissons de bois et ossature légère en bois comme source de l'incendie	Plancher en bois lamellé-croisé	100 %	Il s'est écoulé environ 8 min avant que la totalité du compartiment ne soit touchée par l'incendie. Par la suite, une combustion complète s'est produite pendant 10 min, présentant des panaches sortant par les fenêtres et atteignant plus de 6 m de hauteur. L'incendie a commencé à s'éteindre après 18 min, lorsque la majorité des combustibles ajoutés se sont consumés ou sont tombés sur le plancher. La combustion accompagnée de flammes s'est rapidement réduite sur les éléments en bois d'œuvre massif et les panaches de feu ont cessé de sortir par les fenêtres avant que 19 min ne se soient écoulées. Pendant que l'incendie continuait à s'éteindre, les flammes visibles sur les éléments en bois d'œuvre massif se sont éteintes après 30 min. Les températures du compartiment ont diminué pour atteindre entre 300 °C et 400 °C après 60 min. Toutefois, l'incendie ne s'est pas complètement éteint : le plancher est resté en incandescence, des petites flammes intermittentes s'allumaient sur les éléments en bois d'œuvre massif, à leurs joints et à leurs jonctions, et les températures du compartiment ont augmenté pour atteindre entre 400 °C et 600 °C jusqu'à la fin de l'essai. En raison de la fumée qui se propageait vers les bâtiments occupés du campus, l'essai s'est terminé après que 148 min se soient écoulées.
		Plafond en bois lamellé-chevillé	100 %	
		Poutres et poteaux en bois lamellé-collé	25 % de la surface totale des murs périphériques	

Le plafond des deux scénarios de l'essai de comportement au feu était exposé à 100 %, mais les deux incendies de calcul se sont éteints en moins de 60 min, et ce, sans intervention du service d'incendie, laquelle aurait lieu lors d'un véritable incendie sur un chantier de construction une fois l'incendie détecté par le personnel sur le chantier. Ces résultats pourraient suggérer que des mesures de sécurité incendie autres que l'encapsulation pourraient constituer une option pendant la construction, tout en réduisant de façon adéquate le risque de propagation du feu à plus d'un étage.

#### Prise en considération de l'arbre des concepts de sécurité incendie

Les nouvelles stratégies de sécurité incendie proposées dans le FMP 1872 pour les bâtiments de CBOME sont fondées sur des options de rechange aux stratégies de sécurité incendie existantes dans les sous-sections 5.6.1., 5.6.3. et 5.6.4. du CNPI, les complètent ou en fournissent. Dans leur ensemble, ces stratégies de protection contre l'incendie combinées destinées aux chantiers de construction et de démolition fournissent une approche holistique, structurée sur la fiabilité, afin de limiter la propagation de l'incendie; en général, elles ont été élaborées dans le contexte de l'arbre des concepts de sécurité incendie décrit dans la norme NFPA 550, « Guide to the Fire Safety Concepts Tree ». L'arbre des concepts de sécurité incendie donne des

moyens structurés d'examiner les stratégies de sécurité incendie dans un contexte de réduction des risques, et en tenant compte de la fiabilité de séries de mesures (pour obtenir plus de détails, voir la figure 4.3 de la norme NFPA 550).

Voici deux des objectifs clés de l'arbre des concepts de sécurité incendie :

1. La prévention de l'inflammation : réduire la probabilité qu'un incendie se déclenche
2. La gestion des répercussions d'un incendie : réduire les conséquences de l'incendie

Le tableau 2 catégorise et annote une sélection de dispositions du CNPI relatives aux objectifs et aux sous-objectifs de l'arbre des concepts de sécurité incendie.

Tableau 2. Dispositions du CNPI (existantes et proposées) relatives à l'arbre des concepts de sécurité incendie

Objectifs et sous-objectifs de l'arbre des concepts de sécurité incendie, le cas échéant	Stratégie d'atténuation proposée à examiner (disposition du CNPI, existante ou proposée) <sup>(1)</sup>
<b>1. Prévention de l'inflammation</b>	
Contrôle des sources d'énergie thermique	5.6.1.7. Applications en surface par points chauds 5.6.1.8. Sources d'inflammation 5.6.1.9. Services sur les chantiers de démolition 5.6.1.14. Surveillance 5.6.1.15. Défense de fumer 5.6.3.2. Défense de fumer <b>(BMH+BOM)</b> 5.6.3.8. Site Security <b>(BMH+BOM)</b>
Contrôle des interactions entre les sources et les combustibles	5.6.1.3. Plan de sécurité incendie 5.6.1.8. Sources d'inflammation 5.6.1.10. Alimentation en combustible 5.6.1.14. Surveillance 5.6.1.18. Stockage et utilisation des marchandises dangereuses 5.6.1.19. Bâches et feuilles en plastique 5.6.3.8. Sécurité du chantier <b>(BMH+BOM)</b>
Contrôle des combustibles	5.6.1.18. Stockage et utilisation des marchandises dangereuses 5.6.1.20. Débris combustibles 5.6.3.4. Débris combustibles <b>(BMH+BOM)</b> 5.6.4.7.-2025 Stockage de matériaux combustibles à l'intérieur <b>(BOM-p)</b>
<b>2. Gestion des répercussions d'un incendie</b>	
Gestion de l'incendie – contrôle du processus de combustion	5.6.4.7.-2025 Stockage de matériaux combustibles à l'intérieur <b>(BOM-p)</b>

Gestion de l'incendie – extinction de l'incendie	5.6.1.4. Accès aux fins de la lutte contre l'incendie 5.6.1.5. Extincteurs portatifs 5.6.1.6. Réseaux de canalisations d'incendie 5.6.3.3. Identification des chantiers <b>(BMH+BOM)</b> 5.6.3.5. Alimentation en eau <b>(BMH+BOM)</b> 5.6.3.6. Accès aux bornes d'incendie <b>(BMH+BOM)</b> 5.6.4.2. Installation des réseaux de canalisations d'incendie <b>(BOM-e)</b> 5.6.4.6.-2025 Installation progressive des systèmes de gicleurs <b>(BOM-p)</b>
Gestion de l'incendie – contrôle de l'incendie au moyen d'éléments de construction	5.6.4.4.-2025 Encapsulation protectrice <b>(BOM-e)</b> 5.6.4.5.-2025 Mesures de protection de rechange <b>(BOM-p)</b>
Gestion de l'exposition – limite de la quantité d'éléments exposés	5.6.1.2. Mesures visant à limiter la propagation des flammes aux bâtiments voisins
Gestion de l'exposition – protection des éléments exposés	5.6.1.12. Partie occupée 5.6.1.13. Protection en cas d'arrêt 5.6.1.16. Évacuation 5.6.1.17. Avertissement d'incendie 5.6.3.7. Accès pendant la construction <b>(BMH+BOM)</b> 5.6.4.3.-2025 Mesures visant à réduire le risque de propagation du feu d'un étage à l'autre <b>(BOM-p)</b>

Notes du tableau 2 :

(1) Les abréviations utilisées dans le tableau ont les significations suivantes :

BMH+BOM = bâtiment de moyenne hauteur et en bois d'œuvre massif

BOM-e = bois d'œuvre massif — disposition existante

BOM-p = bois d'œuvre massif — disposition proposée

L'organisation des stratégies d'atténuation axées sur l'arbre des concepts de sécurité incendie permet de prendre en considération l'approche holistique afin de contrôler le déclenchement (inflammation), la croissance et la propagation du feu. Ces stratégies peuvent également être considérées dans le contexte des degrés de fiabilité en vue de limiter la propagation de l'incendie. Par exemple, certaines stratégies limitent la probabilité qu'un incendie se déclenche; toutefois, si l'inflammation se produit, d'autres mesures limitent les premiers stades de la croissance du feu. La probabilité qu'un incendie se propage est réduite à chaque étape de développement de l'incendie au moyen d'une seule stratégie ou d'un ensemble de stratégies. Les exigences proposées sont fondées sur des options de rechange aux stratégies de sécurité incendie existantes ou en fournissent afin de mieux tenir compte, plus spécifiquement, des risques d'incendie liés aux chantiers de construction et de démolition comportant du bois d'œuvre massif.

Article proposé 5.6.4.3.-2025 sur les mesures visant à réduire le risque de propagation du feu d'un étage à l'autre

L'article proposé aborde la réduction du risque de propagation du feu à plus d'un étage et comprend un renvoi à une approche prescriptive et à une approche axée sur la performance applicables à tous les bâtiments de CBOME en construction.

L'article proposé est semblable à l'article 5.6.1.2. actuel du CNPI relatif aux mesures visant à limiter la propagation des flammes aux bâtiments voisins, mais comprend également une méthode prescriptive explicite. L'article proposé permet dans les articles 5.6.4.4. à 5.6.4.7.-2025 des approches de protection et de gestion des risques; il permet également qu'une évaluation des risques d'incendie soit menée en option afin de déterminer le niveau de protection contre l'incendie exigée sur le chantier.

La note explicative proposée fournit des recommandations au sujet des experts menant l'évaluation des risques.

#### Révision proposée au paragraphe 5.6.4.3. 2) (maintenant le paragraphe 5.6.4.4. 2)-2025) sur les étages contigus

Une révision rédactionnelle mineure est également proposée pour clarifier l'intention de l'exigence existante au paragraphe 5.6.4.4. 2)-2025 concernant les quatre derniers étages.

Étant donné que la présente modification proposée au CNPI est harmonisée avec les modifications proposées au CNB dans les FMP 1870 et 1963, les constructeurs n'auraient pas à procéder à l'encapsulation de la sous-face des planchers pendant la construction, pour la retirer lorsque le bâtiment est fini, car ce serait permis dans le CNB grâce aux FMP 1870 et 1963.

#### Révision proposée au paragraphe 5.6.4.3. 3) (maintenant le paragraphe 5.6.4.4. 3)-2025) sur les matériaux d'encapsulation

Cette révision mineure harmonise la disposition existante sur l'élargissement des méthodes d'application pour les matériaux d'encapsulation consistant en des plaques de plâtre avec les modifications proposées au CNB grâce au FMP 1963.

#### Article proposé 5.6.4.5.-2025 sur les mesures de protection de rechange

L'article proposé 5.6.4.5.-2025 introduit des exigences de rechange à celles décrites à l'alinéa 5.6.4.4. 1)a)-2025, relatif à l'encapsulation protectrice, et à l'article 5.6.4.6.-2025, relatif à l'installation progressive des systèmes de gicleurs. L'article 5.6.4.5.-2025 introduit de nouvelles mesures de protection contre l'incendie pour traiter de la sécurité pendant la construction. Ces nouvelles mesures sont incluses dans les dispositions suivantes :

- Paragraphe 2) : les mesures proposées pour la protection des ouvertures dans les planchers visent à limiter le risque de propagation du feu par les ouvertures vers les étages supérieurs pendant au moins 30 min. Cette valeur de 30 min est harmonisée avec la valeur de comportement au feu de 15 min exigée pour les matériaux servant de pare-feu (voir l'article 3.1.11.7. du CNB), pour laquelle une plaque de plâtre de 12,7 mm d'épaisseur et du contreplaqué à liant phénolique d'une épaisseur de 12,5 mm sont considérés comme restant en place et empêchant le passage des flammes pendant au moins 15 min lorsqu'ils sont soumis à l'essai normalisé d'exposition au feu. La note explicative indique également qu'une protection contre l'incendie supplémentaire pourrait être exigée pour les ouvertures de grande dimension.

- Paragraphe 3) : protection des joints périphériques entre la rive des planchers et les murs extérieurs pour limiter le risque de propagation du feu par les joints vers les étages supérieurs.
- Paragraphes 4) et 5) : installation de robinets d'incendie armés équipés de tuyaux d'incendie sur les réseaux de canalisations d'incendie pour l'utilisation lors de l'extinction ou du contrôle d'un incendie.
- Paragraphes 6) et 7) : une personne effectuera une surveillance des risques d'incendie sur tous les étages à certains moments durant les jours ouvrables et après ceux-ci pour veiller à ce que le plan de sécurité incendie soit suivi. Une note explicative fournit des recommandations concernant le niveau de connaissance et de compétence de la personne qui effectue la surveillance ainsi que les éléments que le plan de sécurité incendie doit prendre en considération, au besoin, comme les intervalles prévus de la supervision du chantier et de l'ensemble des travaux de construction en dehors des jours ouvrables.

#### Paragraphe proposé 5.6.4.5. 8)-2025 sur l'ordre de la mise en œuvre des mesures de protection contre l'incendie de rechange

Il est prévu que le paragraphe proposé 5.6.4.5. 8)-2025 soit appliqué conjointement avec les autres exigences proposées relatives à la protection décrites dans cet article.

Cela demande une approche différente de l'approche actuelle pour laquelle il est permis de ne pas protéger les quatre derniers étages contigus, à l'article 5.6.4.4.-2025 et à l'article proposé 5.6.4.6.-2025. Ainsi, une fois le plafond du cinquième étage installé, il serait exigé que pour tous les étages, y compris les quatre premiers étages, des mesures de protection de rechange soient utilisées.

#### Article proposé 5.6.4.6.-2025 sur l'installation progressive des systèmes de gicleurs

L'article proposé 5.6.4.6.-2025 introduit des exigences de rechange à celles décrites aux alinéas 5.6.4.4. 1)a), c) et d)-2025, relatifs à l'encapsulation protectrice, et à l'article 5.6.4.5.-2025, relatif aux mesures de protection de rechange. L'article proposé 5.6.4.6.-2025 introduit une approche de rechange aux exigences de protection contre l'incendie passive en prévoyant un système de gicleurs opérationnel installé progressivement pendant la construction des bâtiments de CBOME.

#### Article proposé 5.6.4.7.-2025 sur le stockage de matériaux combustibles à l'intérieur

L'article proposé vise à gérer la quantité de matériaux combustibles en piles distinctes et de dimensions limitées, ainsi qu'à prescrire des restrictions sur l'emplacement relatif de ces piles. Cette disposition vise à réduire le risque de propagation du feu vers de nombreuses piles ou depuis d'autres sources d'inflammation, sans influencer sur l'évacuation sécuritaire des occupants, tout en permettant le déroulement sécuritaire des tactiques de lutte contre l'incendie.

Paragraphe 1) : conformément aux pratiques courantes, la limite proposée pour l'aire de surface d'une pile distincte de matériaux combustibles est représentative de la dimension d'une caisse en bois standard (1,2 m × 2,4 m) utilisée pour le transport des matériaux.

Alinéa 2)a) : le dégagement proposé de 3 m entre les matériaux combustibles stockés sur un étage et la rive extérieure du plancher a été établie en fonction d'une étude portant sur l'analyse du transfert de la chaleur rayonnante depuis la longueur de propagation de la flamme du panache de feu d'un incendie jusqu'à l'étage situé directement sous l'étage où les produits sont stockés.

Lors de l'analyse, un plan d'exposition vertical, perpendiculaire au bord de la dalle, d'une longueur de 20 m et se prolongeant sur toute la hauteur de l'étage (4 m), a été prévu sur l'étage supérieur pour représenter la longueur de propagation de la flamme du panache depuis l'étage inférieur, atteignant l'étage situé juste au-dessus et se prolongeant au-delà de ce dernier. Des essais et des études sur la longueur de propagation de la flamme depuis les ouvertures dans un compartiment ont démontré une réduction de la température de la flamme située à distance de l'ouverture en fonction de la distance horizontale, de même qu'une réduction de l'émissivité en fonction de la profondeur de la flamme mesurée à partir du plan du mur. Une étude de sensibilité a été menée sur le pouvoir émissif de la chaleur rayonnante du plan de 20 m × 4 m en fonction de la température et de l'émissivité; les résultats de cette étude ont été utilisés pour déterminer les distances acceptables auxquelles un flux thermique critique de 30 kW/m<sup>2</sup> (flux thermique approximatif de l'inflammation spontanée du bois) ne serait pas atteint.

Lors de l'établissement d'une distance acceptable, l'étude a tenu compte des mesures de flux thermique de 30 kW/m<sup>2</sup> dans un des essais sur chantier de construction tirés du rapport du CNRC [1], de même que des critères d'acceptation et de calibration (35 kW/m<sup>2</sup> et 45 kW/m<sup>2</sup>, respectivement) utilisés d'après la norme CAN/ULC-S134, « Méthode normalisée des essais de comportement au feu des murs extérieurs », incorporée par renvoi dans le CNB, relativement à l'exposition à la flamme des murs extérieurs.

Ces données soutiennent une valeur supérieure de flux thermique émissif d'environ 50 kW/m<sup>2</sup> pour établir les distances acceptables correspondantes d'après l'étude de sensibilité. Les distances variaient entre 0 m et 2,6 m. Par conséquent, selon ces résultats, il a été déterminé que la valeur de 3 m constituait une distance de dégagement acceptable entre l'emplacement des matériaux combustibles stockés et la rive extérieure du plancher.

Alinéas 2)b), c) et d) : la distance de séparation proposée de 3 m entre les piles distinctes est semblable à celle d'une disposition relative au contrôle des effets des combustibles au paragraphe proposé 3.1.6.4. 4)-2025 (FMP 1870), qui permettrait deux murs en bois d'œuvre massif exposés se faisant face ou adjacents dans une suite, à condition qu'une distance horizontale de 4,5 m soit maintenue entre eux. Une distance de 3 m entre les piles de produits stockés de même qu'entre les piles et les issues est considérée comme offrant un niveau de protection raisonnable dans une telle situation et permet l'accès aux issues afin de faciliter l'évacuation sécuritaire des occupants ainsi que le déroulement des opérations de lutte contre l'incendie. La valeur de 3 m est également appliquée ailleurs dans le CNPI et le CNB si des limites de distance entre des produits stockés et d'autres éléments sont fixées (p. ex., ouvertures dans un mur, stockage de liquides inflammables et issues) dans les bâtiments occupés.

Paragraphe 3) : il est proposé qu'un dégagement de 1,5 m soit maintenu entre la partie supérieure des produits stockés et la sous-face du plan inférieur de toute poutre ou de tout plancher ou toit situés au-dessus des produits stockés pour permettre d'arroser le dessus des piles avec des lances d'incendie, cette valeur de dégagement étant supérieure de 50 % à celle de la disposition du CNPI (paragraphe 3.2.2.3. 2)) prévoyant un dégagement de 1 m au-dessus des produits stockés à l'intérieur dans un bâtiment non protégé par gicleurs.

Note explicative : la note proposée A-5.6.4.6.-2025 apporte des éclaircissements sur l'accumulation de produits transitoires stockés à court terme, qui peuvent être nécessaires pour les activités de construction quotidiennes, et fait un lien entre la gestion des matériaux combustibles et les dispositions existantes du CNPI.

### Références

[1] J. Su, E. Gibbs, M. Weinfurter, P.-S. Lafrance, K. Gratton, A. Frade, et P. Leroux. « Large-scale fire tests of a mass timber building structure for MTDFTP ». Conseil national de recherches du Canada. N° du rapport : A1-018329.1/A1-018487.1 (Ottawa, Canada; mai 2023).

---

## MODIFICATION PROPOSÉE SOUMISE À L'EXAMEN PUBLIC DE L'AUTOMNE 2023

---

### [2.8.2.11.] 2.8.2.11. Chantiers de construction et de démolition

---

### [5.6.4.] 5.6.4. Exigences supplémentaires relatives aux bâtiments de construction en bois d'oeuvre massif encapsulé

#### [5.6.4.1.] 5.6.4.1. Domaine d'application

#### [5.6.4.2.] 5.6.4.2. Installation des réseaux de canalisations d'incendie

#### [5.6.4.3.] 5.6.4.3. Encapsulation protectrice **et protection contre l'incendie**

- [1] 1)** Sous réserve des ~~paragraphe 2) et 3)~~ paragraphe 2) à 4) et 6)-2025, pour garantir la sécurité pendant la construction, un matériau ou un assemblage de matériaux d'encapsulation protecteurs présentant un *degré d'encapsulation* d'au moins 25 min, tel que déterminé conformément au paragraphe 3.1.6.5. 1) de la division B du CNB, doit être installé :
- [a] a) de façon qu'au plus 20 % de l'aire de la sous-face de chaque plancher en bois d'oeuvre massif à chaque *étage* soit exposé pendant la construction;
  - [b] b) du côté intérieur des escaliers exigés au paragraphe 5.6.3.7. 3) et des *vides techniques verticaux* lorsque les parois sont faites d'éléments en bois d'oeuvre massif;

- [c] c) sur chaque face de *cloisons* en bois d'oeuvre plein ou en bois d'oeuvre massif d'au moins 38 mm d'épaisseur et sur chaque face de *cloisons* à ossature de bois comme le permet l'article 3.1.6.15. de la division B du CNB; et
- [d] d) de façon qu'au plus 35 % de l'aire totale des murs en bois d'oeuvre massif situés sur l'*étage* soit exposé pendant la construction.  
(Voir la note A-5.6.4.3. 1).)

**[2] --)** Sous réserve du paragraphe 5)-2025, il n'est pas obligatoire d'installer un matériau ou un assemblage de matériaux d'encapsulation protecteurs conformément à l'alinéa 1)a), à condition :

- [a] --) que les pénétrations ou les ouvertures dans le plancher des étages soient :
  - [i] --) protégées par un coupe-feu conformément au paragraphe 3.1.9.1. 1) de la division B du CNB;
  - [ii] --) remplies d'isolant incombustible qui est maintenu en place;  
ou
  - [iii] --) protégées, à partir du dessus du plancher, par une plaque de plâtre de type X d'au moins 12,7 mm d'épaisseur fixée mécaniquement à du contreplaqué ou à un panneau de copeaux orientés (OSB) d'au moins 12,7 mm d'épaisseur, la plaque de plâtre faisant face à la pénétration  
(voir la note A-5.6.4.3. 2)a)-2025);
- [b] --) que les joints situés dans un plan horizontal entre un plancher et un mur extérieur sur les étages soient :
  - [i] --) protégés par un coupe-feu conformément au paragraphe 3.1.8.3. 4) de la division B du CNB; ou
  - [ii] --) remplies d'isolant incombustible qui est maintenu en place;
- [c] --) qu'un réseau de canalisations d'incendie soit installé conformément aux articles 5.6.1.6. et 5.6.4.2., et qu'il soit muni de robinets d'incendie armés pour l'utilisation par les occupants équipés d'un tuyau d'incendie :
  - [i] --) dont le diamètre est de 25 mm ou de 38 mm; et
  - [ii] --) dont la longueur est suffisante pour couvrir tout l'étage à l'aide d'une lance d'incendie d'au moins 5 m  
(voir la note A-5.6.4.3. 2)c)-2025); et
- [d] --) qu'une surveillance des risques d'incendie soit effectuée sur tous les étages :
  - [i] --) à des intervalles d'au plus 1 h lorsque des travailleurs sont présents dans le bâtiment; et
  - [ii] --) au moins 1 h après que les travailleurs aient quitté le bâtiment  
(voir la note A-5.6.4.3. 2)d)-2025).

**[3] --)** Sous réserve du paragraphe 4)-2025, il n'est pas obligatoire d'installer un matériau ou un assemblage de matériaux d'encapsulation protecteurs conformément aux alinéas 1)a), c) et d), à condition qu'un système de

gicleurs :

- [a] --) soit installé progressivement pendant la construction conformément à la norme NFPA 13, « Standard for the Installation of Sprinkler Systems »(voir la note A-5.6.4.3. 3)a)-2025); et
- [b] --) soit en état de marche en tout temps sur les étages lorsqu'il ne fait pas l'objet de travaux, jusqu'à ce que le système de gicleurs soit terminé.

**[4] 2)** Il n'est ~~permis de déroger~~ pas obligatoire que les 4 derniers étages soient conformes aux exigences du paragraphe 1) ~~et de ne pas protéger au plus les 4 derniers étages contigus~~ ou aux conditions du paragraphe 3)-2025 pendant la construction.

**[5] --)** Il n'est pas obligatoire que les 4 premiers étages soient conformes aux conditions du paragraphe 2)-2025 pendant la construction, jusqu'à ce que le plafond du cinquième étage soit installé (voir la note A-5.6.4.3. 5)-2025).

**[6] 3)** Le matériau ou l'assemblage de matériaux d'encapsulation utilisé pour satisfaire aux exigences du paragraphe 1) peut consister en une seule épaisseur de plaques de plâtre de type X d'au moins 12,7 mm d'épaisseur conforme aux alinéas 3.1.6.6. 4)a) et c)-2025 de la division B du CNB (FMP 1963). ~~alinéas 3.1.6.6. 2)a), c) et d) de la division B du CNB.~~

#### **Note A-5.6.4.3. 2)a)-2025**

La protection contre l'incendie des pénétrations ou des ouvertures dans les planchers peut être temporaire jusqu'à ce qu'une protection permanente soit fournie. Outre celles décrites à l'alinéa 5.6.4.3. 2)a)-2025, d'autres formes de protection doivent avoir une épaisseur non combustible ou une autre épaisseur protectrice qui résistera au feu pour un minimum de 30 min. De plus, de telles épaisseurs protectrices doivent être adéquates sur un plan structurel au-dessus des pénétrations ou des ouvertures, pour la sécurité des occupants.

La protection contre l'incendie des grandes pénétrations ou ouvertures dans les planchers, telles que les ouvertures liées aux escaliers intérieurs, aux ascenseurs ou aux aires communicantes, devrait aborder des questions supplémentaires en matière de protection contre l'incendie, y compris le soutien structurel.

#### **Note A-5.6.4.3. 2)c)-2025**

La longueur du tuyau doit être suffisante pour permettre une pression adéquate des lances et dépendra du diamètre du tuyau choisi. Généralement, les tuyaux dont le diamètre est de 38 mm devraient avoir une longueur d'au plus 30,5 m.

Si la construction atteint une hauteur à laquelle le réseau public d'adduction et de distribution d'eau ne peut plus fournir le débit et la pression nécessaires, une pompe à incendie temporaire ou permanente doit être installée pour protéger adéquatement le dernier étage du bâtiment, à moins que le plan de sécurité incendie précise une approche de remplacement qui est permise par l'autorité compétente.

**Note A-5.6.4.3. 2)d)-2025**

La personne qui effectue la surveillance des risques d'incendie devrait connaître toutes les caractéristiques de la sécurité incendie du bâtiment, y compris le plan de sécurité incendie, exigé à la section 2.8.

**Note A-5.6.4.3. 3)a)-2025**

Bien que la norme NFPA 13, « Standard for the Installation of Sprinkler Systems », n'inclue pas de dispositions précises pour l'installation de gicleurs pendant la construction, il est attendu que les exigences de la norme NFPA 13 soient complètement mises en place en fonction des conditions existantes dans le bâtiment en construction.

**Note A-5.6.4.3. 5)-2025**

Tous les étages doivent respecter les conditions du paragraphe 5.6.4.3. 2)-2025 une fois que le plafond du cinquième étage a été installé.

---

## MODIFICATION PROPOSÉE RÉVISÉE À LA SUITE DE L'EXAMEN PUBLIC DE L'AUTOMNE 2023

---

**[2.8.2.11.] 2.8.2.11. Chantiers de construction et de démolition****(Voir la note A-5.6.4.7.)**

- [1] 1)** Sous réserve du paragraphe 2) et avant de commencer les travaux de construction, de transformation ou de démolition, un plan de sécurité incendie doit être préparé pour le chantier et doit comprendre :
- [a] a) la désignation et la préparation du personnel responsable de la sécurité incendie, y compris un service de surveillance des risques d'incendie, le cas échéant (voir les paragraphes 5.6.4.5. 6) et 7));
  - [b] b) les mesures d'urgence à prendre en cas d'incendie, y compris :
    - [i] i) le déclenchement de l'avertissement d'incendie;
    - [ii] ii) la notification du service d'incendie;
    - [iii] iii) les instructions pour le personnel sur la marche à suivre après le déclenchement de l'avertissement d'incendie; et
    - [iv] iv) le confinement, le contrôle et l'extinction de l'incendie;
  - [c] c) les mesures de contrôle des risques d'incendie à l'intérieur et autour du *bâtiment* (voir la note A-2.8.2.11. 1)c)); et
  - [d] d) les consignes d'entretien des mesures de lutte contre l'incendie exigées à la section 5.6.
- [2] 2)** Si des travaux de construction, de transformation ou de démolition ont lieu dans un *bâtiment* existant pour lequel un plan de sécurité incendie est exigé conformément à la présente section, ce plan doit tenir compte de ces changements.

## **[5.6.4.] 5.6.4. Exigences supplémentaires relatives aux bâtiments de construction en bois d'oeuvre massif encapsulé**

### **[5.6.4.1.] 5.6.4.1. Domaine d'application**

### **[5.6.4.2.] 5.6.4.2. Installation des réseaux de canalisations d'incendie**

### **[5.6.4.3.] --- Mesures visant à réduire le risque de propagation du feu d'un étage à l'autre**

**(Voir la note A-5.6.4.3.-2025.)**

- [1] --)** Afin de réduire le risque de propagation du feu à plus d'un étage d'un bâtiment ou d'une partie de bâtiment faisant l'objet de travaux de construction, de transformation ou de démolition, il faut prendre des mesures :
- [a] --) conformes aux articles 5.6.4.4. à 5.6.4.7.; ou
  - [b] --) utilisant les méthodes et les matériaux qui sont considérés comme nécessaires à la suite d'une évaluation des risques dans le cadre d'un plan de sécurité incendie.

### **[5.6.4.4.] 5.6.4.3. Encapsulation protectrice ~~et protection contre l'incendie~~**

- [1] 1)** Sous réserve des paragraphes 2) ~~à et 43)~~ et des articles 5.6.4.5. et 5.6.4.6.-6)-2025, pour garantir afin d'assurer la sécurité pendant la construction, un matériau ou un assemblage de matériaux d'encapsulation protectriceurs présentant un *degré d'encapsulation* d'au moins 25 min, tel que déterminé conformément au paragraphe 3.1.6.5. 1) de la division B du CNB, doit être installé :
- [a] a) de façon qu'au plus 20 % de l'aire de la sous-face de chaque plancher en bois d'oeuvre massif à chaque *étage* soit exposé pendant la construction;
  - [b] b) du côté intérieur des escaliers exigés au paragraphe 5.6.3.7. 3) et des *vides techniques verticaux* lorsque les parois sont faites d'éléments en bois d'oeuvre massif;
  - [c] c) sur chaque face de *cloisons* en bois d'oeuvre plein ou en bois d'oeuvre massif d'au moins 38 mm d'épaisseur et sur chaque face de *cloisons* à ossature de bois comme le permet l'article 3.1.6.15. de la division B du CNB; et
  - [d] d) de façon qu'au plus 35 % de l'aire totale des murs en bois d'oeuvre massif situés sur l'*étage* soit exposé pendant la construction.
- (Voir la note A-5.6.4.34. 1).)
- [2] 2)** Il n'est pas obligatoire que les 4 derniers *étages* soient conformes aux exigences du paragraphe 1) ~~ou aux conditions du paragraphe 3)-2025~~ pendant la construction.
- [3] 3)** Le matériau ou l'assemblage de matériaux d'encapsulation utilisé pour satisfaire aux exigences du paragraphe 1) peut consister en une seule

épaisseur de plaques de plâtre de type X d'au moins 12,7 mm d'épaisseur conforme aux alinéas 3.1.6.6. 4)a) et c)-2025 de la division B du CNB (FMP 1963).

#### [5.6.4.5.] --- **Mesures de protection de rechange**

- [1] --) Sous réserve du paragraphe ~~58~~), il n'est pas obligatoire d'installer ~~un~~le matériau ou ~~un~~ l'assemblage de matériaux d'encapsulation protectrice ~~eurs conformément décrit~~ à l'alinéa 5.6.4.4. 1)a) ~~ni d'installer progressivement le système de gicleurs conformément à l'article 5.6.4.6. si les conditions des paragraphes 2) à 7) sont respectées.~~
- [2] --) ~~que~~À tous les étages, les pénétrations ou les ouvertures dans le plancher ~~des étages soient~~doivent être :
- [a] --) protégées par un coupe-feu conformément au paragraphe 3.1.9.1. 1) de la division B du CNB;
- [b] --) remplies d'un isolant incombustible qui est maintenu en place; ou
- [c] --) protégées, à partir du dessus du plancher, par une seule épaisseur de plaques de plâtre de type X d'au moins 12,7 mm d'épaisseur fixées mécaniquement à du contreplaqué ou à un panneau de copeaux orientés (OSB) d'au moins 12,7 mm d'épaisseur, lesa plaques de plâtre faisant face à la pénétration.
- (~~voir la note A-5.6.4.35. 2)a).~~);
- [3] --) ~~que~~À tous les étages, les joints situés dans un plan horizontal entre ~~un~~le plancher et un mur extérieur ~~sur les étages soient~~doivent être :
- [a] --) protégés par un coupe-feu conformément au paragraphe 3.1.8.3. 4) de la division B du CNB; ou
- [b] --) remplis d'un isolant incombustible qui est maintenu en place.);
- [4] --) ~~qu'un~~Un réseau de canalisations d'incendie ~~soit~~doit être installé conformément aux articles 5.6.1.6. et 5.6.4.2.7
- [5] --) ~~et qu'il soit muni~~Le réseau de canalisations d'incendie décrit au paragraphe 4) doit être doté de robinets d'incendie armés ~~pour l'utilisation par les occupants équipés~~qui sont munis d'un tuyau d'incendie :
- [a] --) dont le diamètre est de 25 mm ou de 38 mm; et
- [b] --) dont la longueur est suffisante pour ~~couvrir~~assurer la protection de tout l'étage à l'aide ~~d'une lance d'incendie~~d'un jet de lance d'au moins 5 m.
- (~~voir la note A-5.6.4.35. 25)c).~~); ~~et~~
- [6] --) ~~qu'une~~Une personne doit être préposée à la surveillance des risques d'incendie ~~soit effectuée sur~~à tous les étages ~~et effectuer des rondes~~ :
- [a] --) à ~~des~~ intervalles d'au plus 1 h lorsque des travailleurs sont présents dans le bâtiment; et
- [b] --) au moins 1 h ~~et au plus 2 h~~ après ~~que les travailleurs aient quitté le bâtiment~~la fin des travaux quotidiens.
- (~~voir la note A-5.6.4.3. 2)d)-2025).~~

**[7] --)** La personne préposée à la surveillance des risques d'incendie conformément au paragraphe 6) doit bien connaître toutes les mesures de sécurité incendie, y compris :

[a] --) le plan de sécurité incendie exigé à la section 2.8.; et

[b] --) l'emplacement et la condition des issues.

(Voir la note A-5.6.4.5. 7).)

**[8] --)** Il n'est pas obligatoire que les 4 premiers étages soient conformes aux conditions ~~du~~ des paragraphes 2) à 7) pendant la construction, jusqu'à ce que le ~~plafond~~ plancher au-dessus du cinquième étage ~~soit~~ ait été installé ~~construit~~ (voir la note A-5.6.4.35. 58)-2025).

#### **[5.6.4.6.] --- Installation progressive des systèmes de gicleurs**

**[1] --)** Sous réserve du paragraphe 42)-2025, il n'est pas obligatoire d'installer ~~un~~ le matériau ou ~~un~~ l'assemblage de matériaux d'encapsulation protectrice ~~eurs conformément~~ décrit aux alinéas 5.6.4.4. 1)a), c) et d); ni de mettre en œuvre les mesures de protection de rechange décrites à l'article 5.6.4.5., à condition qu'un système de gicleurs :

[a] --) soit installé progressivement pendant la construction conformément à la norme NFPA 13, « Standard for the Installation of Sprinkler Systems » (voir la note A-5.6.4.36. 31)a)); et

[b] --) soit en bon état de marche fonctionnement en tout temps suret à tous les étages lorsqu'il ne fait pas l'objet de travaux, jusqu'à ce que le système de gicleurs permanent soit terminé.

**[2] 2)** Il n'est pas obligatoire que les 4 derniers étages soient conformes aux exigences du paragraphe 1) ~~ou aux conditions du paragraphe 3)-2025~~ pendant la construction.

#### **[5.6.4.7.] --- Stockage de matériaux combustibles à l'intérieur**

(Voir la note A-5.6.4.7.)

**[1] --)** Les matériaux combustibles stockés à l'intérieur doivent être disposés en piles distinctes d'une largeur d'au plus 1,2 m et d'une longueur d'au plus 2,4 m.

**[2] --)** Il faut maintenir un dégagement d'au moins 3 m entre une pile de matériaux combustibles décrite au paragraphe 1) et :

[a] --) la rive extérieure du plancher;

[b] --) une issue desservant l'étage;

[c] --) une autre pile de matériaux combustibles; et

[d] --) une source d'inflammation.

**[3] --)** Il faut maintenir un dégagement d'au moins 1,5 m entre le dessus d'une pile de matériaux combustibles décrite au paragraphe 1) et la sous-face du plan inférieur des poutres, du plancher ou du toit.

**Note A-5.6.4.3.-2025**

Dans le cadre d'un plan de sécurité incendie, les méthodes et les matériaux qui sont considérés comme nécessaires à la suite d'une évaluation des risques peuvent être utilisés pour réduire le risque de propagation du feu d'un étage à l'autre. Ensemble, les articles 5.6.4.4. à 5.6.4.7. fournissent des solutions jugées acceptables pour réduire ce risque.

L'évaluation des risques menée dans le cadre du plan de sécurité incendie doit être effectuée par une personne possédant l'expérience et les qualifications nécessaires pour élaborer, sélectionner et utiliser des méthodes d'évaluation des risques d'incendie. Cette personne peut être un ingénieur agréé, un spécialiste agréé de la protection contre l'incendie ou un autre professionnel dûment qualifié et expérimenté.

**Note A-5.6.4.34. 1)**

La mesure dans laquelle la structure en construction peut nécessiter une protection conformément au paragraphe 5.6.4.3. 1) peut varier en fonction du plan de sécurité incendie. Le matériau ou l'assemblage de matériaux d'encapsulation protectriceurs vise à limiter le risque de propagation du feu à l'intérieur de l'étage, puis aux étages supérieurs, limitant ainsi l'exposition au feu des structures adjacentes.

**Note A-5.6.4.35. 2)a)**

La protection contre l'incendie des pénétrations ou des ouvertures dans les planchers peut être temporaire jusqu'à ce qu'une protection permanente soit fournie. Outre celles décrites ~~à l'alinéa~~ au paragraphe 5.6.4.35. 2)a), ~~d'les~~ autres formes de protection doivent avoir une épaisseur ~~non~~ incombustible ou une autre épaisseur ~~protectrice qui résistera au feu pour un minimum de~~ qui offrira une protection contre l'incendie pendant au moins 30 min. De plus, de telles épaisseurs protectrices doivent être structuralement adéquates ~~sur un plan structurel~~ au-dessus des pénétrations ou des ouvertures, pour la sécurité des occupants.

~~La protection contre l'incendie des~~ Les grandes pénétrations ou ouvertures dans les planchers, telles que les ouvertures liées aux escaliers intérieurs, aux ascenseurs ou aux aires communicantes, ~~devrait aborder des questions supplémentaires en matière de~~ pourraient nécessiter une protection contre l'incendie supplémentaire, y compris ~~le soutien structurel~~ un support structural.

**Note A-5.6.4.35. 25)e)**

La longueur du tuyau doit être suffisante pour permettre une pression adéquate des lances et dépendra du diamètre du tuyau choisi. Généralement, les tuyaux ~~dont le~~ d'un diamètre ~~est~~ de 38 mm devraient avoir une longueur d'au plus 30,5 m.

Si la construction atteint une hauteur à laquelle le réseau public d'adduction et de distribution d'eau ne peut plus fournir le débit et la pression nécessaires, une pompe à incendie temporaire ou permanente doit être installée pour protéger adéquatement le dernier étage du bâtiment, à moins que le plan de sécurité incendie précise une approche de remplacement qui est permise par l'autorité compétente.

Le plan de sécurité incendie vise à aborder toutes les mesures temporaires mises en œuvre pendant la construction, y compris les raccordements aux sources d'alimentation

en eau et l'emplacement des raccords-pompier.

**Note A-5.6.4.35. 27)d)**

~~La personne qui effectue la surveillance des risques d'incendie devrait connaître toutes les caractéristiques de la sécurité incendie du bâtiment, y compris le plan de sécurité incendie, exigé à la section 2.8.~~

La personne préposée à la surveillance des risques d'incendie doit avoir reçu la formation nécessaire pour l'utilisation du matériel de lutte contre l'incendie, conformément au plan de sécurité incendie exigé à la section 2.8.

La nécessité de surveiller le chantier et les travaux de construction en général à intervalles réguliers pendant les heures non ouvrables, y compris les fins de semaine, doit être déterminée dans le cadre du plan de sécurité incendie, en tenant compte de facteurs tels que la sécurité du chantier et les conditions locales.

**Note A-5.6.4.35. 58)**

Tous les étages doivent respecter les conditions ~~du~~des paragraphes 5.6.4.35. 2) à 7) une fois que le ~~plafond~~plancher au-dessus du cinquième étage a été ~~installé~~construit.

**Note A-5.6.4.36. 31)a)**

Bien que la norme NFPA 13, « Standard for the Installation of Sprinkler Systems », n'inclue pas de dispositions précises pour l'installation de gicleurs pendant la construction, il est attendu que les exigences de la norme NFPA 13 ~~soient complètement mises en place~~seront pleinement appliquées en fonction des conditions existantes dans le bâtiment en construction.

**Note A-5.6.4.7.**

L'accumulation et le stockage transitoires et à court terme des matériaux combustibles nécessaires aux activités quotidiennes de construction ne doivent pas constituer un risque excessif d'incendie en ce qui concerne l'emplacement et la disposition des matériaux. Néanmoins, la gestion des matériaux et des déchets combustibles, y compris leur enlèvement et leur élimination, doit être effectuée conformément à la sous-section 2.4.1. et aux articles 5.6.1.20. et 5.6.3.4.

---

## Analyse des répercussions

---

La présente modification proposée introduirait une option pour permettre que 100 % de la surface de la sous-face de chaque plancher en bois d'œuvre massif soit exposée pendant la construction. Comme il a été mentionné ci-dessus, l'article 5.6.4.3. de la division B du CNPI 2020 exige qu'au moins 80 % de la sous-face des planchers en bois d'œuvre massif soit être protégée par un niveau minimal d'encapsulation (p. ex., une seule épaisseur de plaques de plâtre de type X de 12,7 mm d'épaisseur).

En raison de l'augmentation proposée de l'exposition des plafonds lors de la construction, le risque de croissance du feu et de durée prolongée de la combustion accompagnée de flammes augmente également, ce qui peut contribuer à la propagation du feu sur l'étage et d'un étage à l'autre.

Une approche plus holistique est recommandée et proposée dans les présentes modifications en ce qui concerne la prise en compte de ces risques d'une perspective à la fois prescriptive et axée sur la performance. Cette approche est semblable à celle déjà prévue par l'article 5.6.1.2. du CNPI en ce qui concerne la propagation des flammes sur les chantiers de construction vers les propriétés adjacentes.

Le tableau 3 fournit une liste de modifications proposées au CNPI, y compris l'intention des modifications relativement à la gestion et à la réduction du risque d'incendie pendant la construction.

Tableau 3. Modifications proposées relatives aux incendies dans les CBOME pendant la construction

<b>Modification proposée</b>	<b>Intention</b>
Exigence holistique pour l'évaluation des risques d'incendie axée sur la performance ou utilisation de solutions acceptables prescriptives pour limiter la propagation du feu d'un étage à l'autre	Établir une approche fondamentale d'évaluation des risques et de solutions jugées conformes
Pare-feu ou coupe-feu des ouvertures dans les planchers ou des joints situés entre les ensembles de construction	Réduire la propagation du feu d'un étage à l'autre
Installation de tuyaux d'incendie sur les réseaux de canalisation d'incendie	Réduire la propagation du feu Faciliter les opérations de sauvetage
Surveillance des risques d'incendie et sécurité du chantier	Réduire et gérer les sources d'inflammation Assurer la conformité au plan de sécurité incendie pendant la construction
Protection au moyen de l'installation progressive de systèmes de gicleurs	Réduire la croissance du feu Faciliter les opérations de sauvetage
Règles de stockage de matériaux combustibles	Réduire dès le départ les emballages de combustibles Réduire la propagation du feu sur un étage ainsi que d'un étage à l'autre S'assurer que les voies d'issue et d'entrée sont dégagées et sans obstacles pour les occupants et les intervenants d'urgence

La présente modification proposée fournit des options supplémentaires pour la protection contre l'incendie pendant la construction, ce qui peut réduire les coûts dans certains cas ainsi que la supervision étroite de la part de l'autorité compétente. Étant donné que les options de conformité existantes (encapsulation protectrice) demeurent dans le CNPI, la présente modification proposée n'engendrerait pas de coûts supplémentaires si ces options sont utilisées.

Si les exigences du CNPI pour la protection des éléments en bois d'œuvre massif pendant la construction sont harmonisées avec celles du CNB 2025 pour le bâtiment fini, on peut s'attendre à ce que les coûts demeurent les mêmes ou diminuent en raison de cette harmonisation.

Étant donné que l'installation de matériaux d'encapsulation pendant le processus de construction peut être physiquement exigeante, le fait d'avoir l'option de ne pas installer de matériaux d'encapsulation pourrait éviter des problèmes liés aux éléments suivants :

- l'humidité et la moisissure;
- les coûts pour réparer les dommages causés par l'humidité; et
- la production de déchets;

tout en maintenant un niveau acceptable de sécurité incendie.

---

## Répercussions sur la mise en application

---

Étant donné que la présente modification proposée peut être mise en application par le biais de l'infrastructure de mise en application existante du CNPI, il n'y a aucune répercussion sur la mise en application anticipée.

---

## Personnes concernées

---

Les architectes, les concepteurs, les promoteurs, les propriétaires et les ingénieurs bénéficieraient de la plus grande souplesse fournie par la présente modification proposée.

Les autorités compétentes, y compris les services d'incendie, devraient continuer à évaluer leurs méthodes de fonctionnement conformément aux exigences pour les CBOME.

---

## ANALYSE AXÉE SUR LES OBJECTIFS DES EXIGENCES NOUVELLES OU MODIFIÉES

---

**[2.8.2.11.] 2.8.2.11. [1] 1)**  
**[F11,F13,F12-OS1.2,OS1.5] [F01,F82-OS1.1] [F02,F82-OS1.2]**

**[2.8.2.11.] 2.8.2.11. [1] 1)**  
**[F13,F12-OP1.2] [F01,F82-OP1.1] [F02,F82-OP1.2]**

**[2.8.2.11.] 2.8.2.11. [2] 2) aucune attribution**

**[5.6.4.1.] 5.6.4.1. [1] 1) aucune attribution**

**[5.6.4.2.] 5.6.4.2. [1] 1) [F02,F12-OS1.2]**

**[5.6.4.2.] 5.6.4.2. [1] 1) [F02,F12-OP1.2]**

**[5.6.4.2.] 5.6.4.2. [2] 2) [F02,F12-OS1.2]**

**[5.6.4.2.] 5.6.4.2. [2] 2) [F02,F12-OP1.2]**

**[5.6.4.2.] 5.6.4.2. [3] 3) [F02,F12-OS1.2]**

**[5.6.4.2.] 5.6.4.2. [3] 3) [F02,F12-OP1.2]**

**[5.6.4.2.] 5.6.4.2. [4] 4) [F02,F12-OS1.2]**

**[5.6.4.2.] 5.6.4.2. [4] 4) [F02,F12-OP1.2]**

**[5.6.4.2.] 5.6.4.2. [5] 5) aucune attribution**

**[5.6.4.3.] -- [1] --) [F02,F03-OS1.2]**

Intention 1 :

To limit the probability that, as a result of the construction or alteration of the building on a floor area, a fire would grow uncontrolled and spread to upper storeys of the building, which could lead to harm to persons.

**[5.6.4.3.] -- [1] --) [F05-OS1.5]**

Intention 1 :

To limit the probability that, as a result of the construction or alteration of the building on a floor area, a fire would grow uncontrolled and spread to upper storeys of the building, which could lead to persons being delayed in or impeded from moving to a safe place during an emergency.

**[5.6.4.3.] -- [1] --) [F02,F03-OP1.2]**

Intention 1 :

To limit the probability that, as a result of the construction or alteration of the building on a floor area, a fire would grow uncontrolled and spread to upper storeys of the building, which could lead to damage to the building.

**[5.6.4.3.] -- [1] --) (a)**

Intention 1 :

To direct Code users to Articles 5.6.4.4. to 5.6.4.7. for additional protection requirements for buildings of encapsulated mass timber construction undergoing construction, alteration or demolition operations.

**[5.6.4.3.] -- [1] --) (b)**

Intention 1 :

To clarify that a fire risk assessment is to be undertaken and measures identified to minimize the risks as part of the fire safety plan.

**[5.6.4.4.] 5.6.4.3. [1] 1) [F02-OS1.2]**

**[5.6.4.4.] 5.6.4.3. [1] 1) [F02-OP1.2]**

~~**[5.6.4.4.] 5.6.4.3. [1] 1) [F02-OP3.1]**~~

Intention 1 :—

~~To limit the probability that mass timber elements will contribute to a fire, which could lead to the spread of fire from the building to an adjacent building or facility, which could lead to damage to adjacent buildings or facilities.~~

**[5.6.4.4. 5.6.4.6.] 5.6.4.3. [2 2] 2) aucune attribution**

**[5.6.4.4.] 5.6.4.3. [3] 3) aucune attribution**

**[5.6.4.5.] -- [1] --) [F02-OS1.2]**

Intention 1 :

To limit the probability that mass timber elements will contribute to a fire, which could lead to the spread of fire, which could lead to harm to persons.

**[5.6.4.5.] -- [1] --) [F02-OP1.2]**

Intention 1 :

To limit the probability that mass timber elements will contribute to a fire, which could lead to the spread of fire, which could lead to damage to the building or facility.

**[5.6.4.5.] -- [1] --) aucune attribution**

**[5.6.4.5.] -- [2] --) [F03-OS1.2]**

Intention 1 :

To limit the probability that a fire will spread through penetrations or openings through the floor assembly to upper storeys, which could lead to the spread of fire in the building, which could lead to harm to persons.

**[5.6.4.5.] -- [2] --) [F03-OP1.2]**

Intention 1 :

To limit the probability that a fire will spread through penetrations or openings through the floor assembly to upper storeys, which could lead to the spread of fire in the building, which could lead to damage to the building or facility.

**[5.6.4.5.] -- [3] --) [F03-OS1.2]**

Intention 1 :

To limit the probability that a fire will spread through the joints between the floor and an exterior wall, which could lead to the spread of fire to upper storeys, which could lead to harm to persons.

**[5.6.4.5.] -- [3] --) [F03-OP1.2]**

Intention 1 :

To limit the probability that a fire will spread through the joints between the floor and an exterior wall, which could lead to the spread of fire to upper storeys, which could lead to damage to the building or facility.

**[5.6.4.5.] -- [4] --) aucune attribution**

Intention 1 :

To direct Code users to Articles 5.6.1.6. and 5.6.4.2. for the installation of a standpipe system.

**[5.6.4.5.] -- [5] --) [F02-OS1.2]**

Intention 1 :

To limit the probability that a fire involving mass timber elements will grow uncontrolled, which could lead to the spread of fire, which could lead to harm to persons.

**[5.6.4.5.] -- [5] --) [F02-OP1.2]**

Intention 1 :

To limit the probability that a fire involving mass timber elements will grow uncontrolled, which could lead to the spread of fire, which could lead to damage to the building or facility.

**[5.6.4.5.] -- [6] --) [F02-OS1.2]**

Intention 1 :

To limit the probability that a fire will grow unnoticed, which could ignite mass timber elements and contribute to a fire, which could lead to the spread of fire, which could lead to harm to persons.

**[5.6.4.5.] -- [6] --) [F02-OP1.2]**

Intention 1 :

To limit the probability that a fire will grow unnoticed, which could ignite mass timber elements and contribute to a fire, which could lead to the spread of fire, which could

lead to damage to the building or facility.

**[5.6.4.5.] -- [7] --) [F11-OS1.5]**

Intention 1 :

To limit the probability that a person employed to conduct a fire watch is not familiar with the fire safety plan, including the location of exits, which could lead to undue delays in notifying people in a fire emergency, which could lead to persons being delayed in or impeded from moving to a safe place during a fire emergency, which could lead to harm to persons.

**[5.6.4.5.] -- [8] --) aucune attribution**

**[5.6.4.6.] -- [1] --) [F02-OS1.2]**

Intention 1 :

To limit the probability that mass timber elements will contribute to a fire, which could lead to the spread of fire, which could lead to harm to persons.

**[5.6.4.6.] -- [1] --) [F02-OP1.2]**

Intention 1 :

To limit the probability that mass timber elements will contribute to a fire, which could lead to the spread of fire, which could lead to damage to the building or facility.

**[5.6.4.6.] -- [1] --) aucune attribution**

Intention 1 :

To exempt the certain mass timber elements from the installation of a protective encapsulation material or an assembly of materials providing an encapsulation rating, and to provide an exemption from the alternative protection measures listed in Article 5.6.4.5., if certain conditions are met, on the basis that the operation of an automatic sprinkler system is considered equivalent to the encapsulation rating.

**[5.6.4.6.] -- [1] --) (b) [F03-OS1.2]**

Intention 1 :

To limit the probability that the automatic sprinkler system will not operate as intended in case of a fire, which could ignite the mass timber elements, which could contribute to a fire, which could lead to the spread of fire, which could lead to harm to persons.

**[5.6.4.6.] -- [1] --) (b) [F03-OP1.2]**

Intention 1 :

To limit the probability that the automatic sprinkler system will not operate as intended in case of a fire, which could ignite the mass timber elements, which could contribute to a fire, which could lead to the spread of fire, which could lead to damage to the building or facility.

**[5.6.4.4. 5.6.4.6.] 5.6.4.3. [2 2] 2) aucune attribution**

**[5.6.4.7.] -- [1] --) [F02-OS1.2]**

Intention 1 :

To limit the probability that the size of individual piles for indoor storage of combustible materials lead to an uncontrolled fire, which could lead to the spread of fire, which could lead to harm to persons.

**[5.6.4.7.] -- [1] --) [F02-OP1.2]**

Intention 1 :

To limit the probability that the size of individual piles for indoor storage of combustible materials lead to an uncontrolled fire, which could lead to the spread of fire, which could lead to damage to the building.

**[5.6.4.7.] -- [2] --) (a) [F02,F03-OP1.2]**

Intention 1 :

To limit the probability that a fire involving an individual pile of stored combustible materials will spread between storeys, which could lead to damage to the building.

**[5.6.4.7.] -- [2] --) (c) [F02,F03-OS1.2]**

Intention 1 :

To limit the probability that a fire involving an individual pile of stored combustible materials will spread to other piles, which could lead to the spread of fire, which could lead to harm to persons.

**[5.6.4.7.] -- [2] --) (b) [F05-OS1.5]**

Intention 1 :

To limit the probability that a fire involving an individual pile of stored combustible materials will impede access to an exit in case of a fire, which could lead to persons being delayed in or impeded from moving to a safe place during a fire emergency, which could lead to harm to persons.

**[5.6.4.7.] -- [2] --) (d) [F01-OS1.1]**

Intention 1 :

To limit the probability that an individual pile of stored combustible materials will be exposed to ignition sources, which could lead to ignition of the combustible materials, which could lead to a fire, which could lead to harm to persons.

**[5.6.4.7.] -- [2] --) (d) [F01-OP1.1]**

Intention 1 :

To limit the probability that an individual pile of stored combustible materials will be exposed to ignition sources, which could lead to ignition of the combustible materials, which could lead to a fire, which could lead to damage to the building.

**[5.6.4.7.] -- [3] --) [F12-OS1.2]**

Intention 1 :

To limit the probability that firefighting operations will be delayed or ineffective on a fire involving a pile of stored combustible materials, which could lead to the spread of fire, which could lead to harm to persons.

**[5.6.4.7.] -- [3] --) [F12-OP1.2]**

Intention 1 :

To limit the probability that firefighting operations will be delayed or ineffective on a fire involving a pile of stored combustible materials, which could lead to the spread of fire, which could lead to damage to the building.